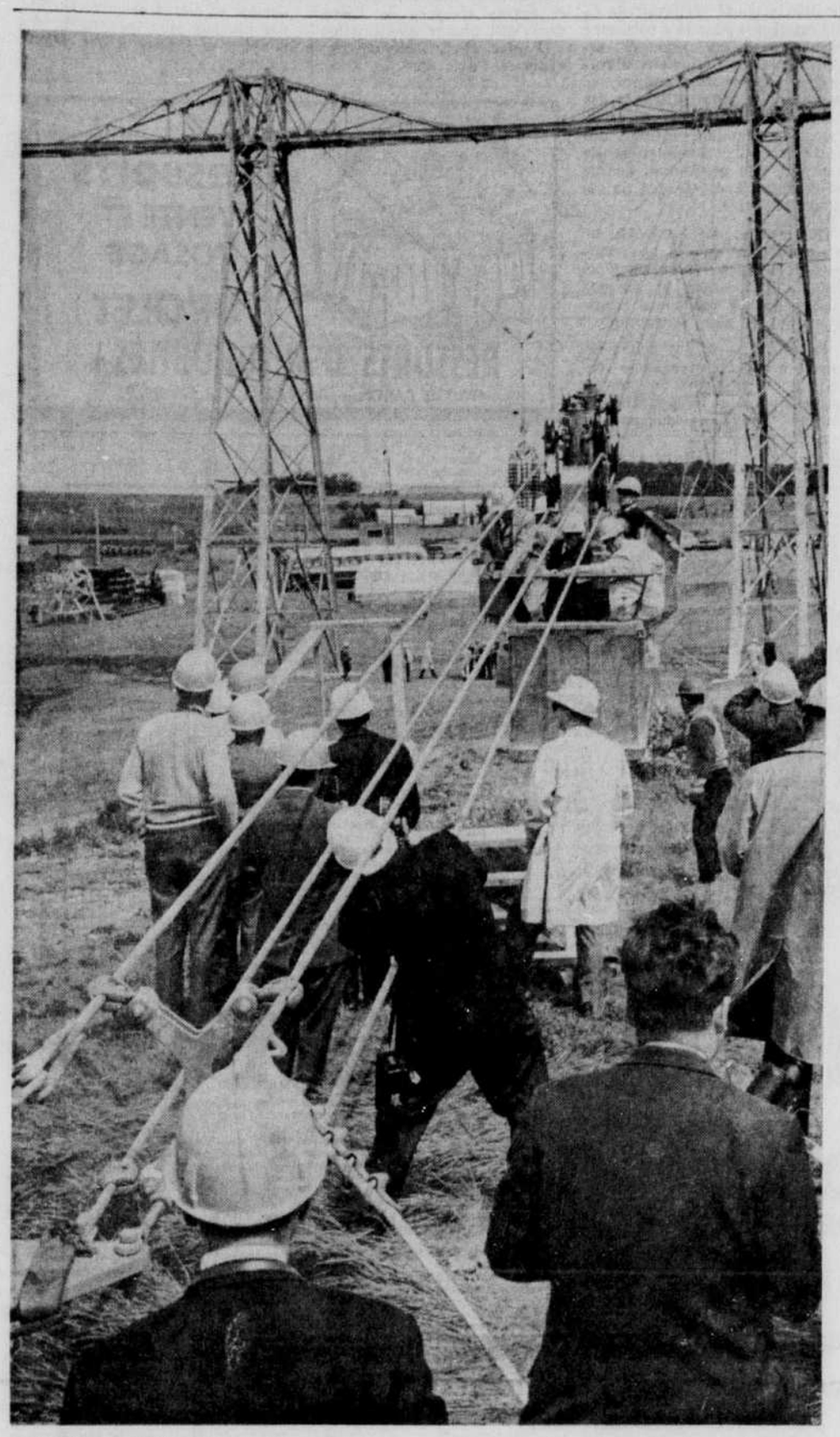
Prévisions atmosphériques
Nuageux avec périodes ensoleillées.
Frais. Min. et max. : 45 et 60
(détails en page 8)
(Voir détails en page 8)
★ ★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 143 QUEBEC, MARDI 15 JUIN 1965 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	32 à 35	Pages fémin.	12 à 14
A Québec auj.	30	Patrons	13 - 14
Bandes illustrées	31	Propos médicaux	10
Bridge	34	Rive sud	20
Décès	37	Serv. des signaux	2
Finance	22 - 23	Spectacles	30
Horoscope	36	Sport	26 à 29
Mots croisés	35	Télévision	30



PROGRES TECHNIQUES — L'énergie électrique à 735 Kv sera disponible à Québec, en septembre. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui M. Guy Monty, ingénieur en chef adjoint au service des progrès techniques de l'Hydro-Québec. Un mois plus tard, l'énergie de Manicouagan, véhiculée par la plus haute ligne de tension au monde, ralliera Montréal. Il a fait cette déclaration devant 180 techniciens et entrepreneurs canadiens et américains invités par l'Hydro-Québec à visiter les chantiers de construction de cette ligne autour de Québec. La ligne s'étend sur 360 milles et coûtera $55,000,000. Le rapport progressif dévoilé par M. Monty indique que la construction de la ligne est réalisée aux trois-quarts. Cette photo fut prise ce matin à l'Ile d'Orléans.

Règlement possible du conflit vietnamien

M. Pearson propose un cessez-le-feu

LONDRES (UPI - Reuter)' — Le premier ministre Lester Pearson s'est prononcé sans embages en faveur d'une trêve au Vietnam lorsqu'il est arrivé aujourd'hui à Londres pour la conférence des premiers ministres du Commonwealth.

"Le plus tôt sera le mieux", a-t-il dit, à l'aéroport de Londres. "Mais ce doit être un cessez-le-feu des deux côtés".

Lorsqu'on lui a demandé s'il fallait envoyer des troupes des pays du Commonwealth, Pearson a dit: "Ne les appelez pas troupes du Commonwealth, ce ne sont pas des troupes du Commonwealth, mais des troupes de gouvernements indépendants".

Arrivant dans la capitale anglaise, le premier ministre du Canada a dit qu'il était optimiste et qu'il espérait dans un avenir plus ou moins rapproché un règlement pacifique au Vietnam.

A sa descente d'avion, M. Pearson a précisé aux journalistes qu'il n'entrevoyait pour le moment aucun moyen d'amener un cessez-le-feu dans le Sud-Est asiatique.

"Immédiatement, je ne vois aucune possibilité de cessez-le-feu," a-t-il déclaré. "Mais nous ne devons pas abandonner nos efforts.

"Je me souviens qu'à un moment donné je ne voyais comme ceci aucune possibilité de retour à la paix en Corée et pourtant cette paix est venue," a ajouté le premier ministre canadien en faisant allusion au règlement de la guerre de Corée.

Répondant à une série de questions, M. Pearson a dit qu'il ne s'attendait pas à ce que les 21 pays membres du Commonwealth en viennent à une décision unanime sur la politique à maintenir à l'égard du Vietnam. Ce sera une des questions importantes discutées au cours de la conférence au sommet, qui se déroulera du 17 au 25 juin.

"Ce peut être difficile d'adopter une position unanime qui soit valable," a-t-il fait remarquer.

LE VIETCONG

Traitant des possibilités d'arranger des négociations sur le Vietnam, il a dit qu'avant le début de toutes discussions les deux parties devraient accepter un cessez-le-feu total.

Comme on lui demandait si le Vietcong communiste au Sud-Vietnam devait être représenté à la table des négociations, M. Pearson a répondu que "sous une forme ou une autre tous ceux concernés dans la bataille devraient être pris en considération au cours des négociations."

Le Nord-Vietnam a proposé entre autres conditions la présence du Vietcong à des négociations de ce genre, mais les Etats-Unis ont exprimé l'avis contraire, en maintenant que le seul gouvernement légitime au Sud-Vietnam était celui actuellement en poste à Saigon.

M. SHASTRI

Une heure avant M. Pearson, le premier ministre de l'Inde, M. Lal Bahadur Shastri, était lui aussi arrivé à Londres. Les deux hommes avaient eu des échanges de vues peu de temps

(Suite à la page 8, 3e col.)

La chute la plus sévère depuis 1937

New York (UPI-PC) — Les prix des valeurs ont fait une autre chute aujourd'hui alors que le volume pour les quatre premières heures a été le plus considérable depuis 1937.

La faiblesse de Wall Street est attribuable principalement à la crainte d'une nouvelle récession ainsi qu'à l'engagement accru des forces américaines dans la guerre au Vietnam.

Hier Wall Street a subi un dur coup, tout comme les Bourses de Montréal et de Toronto. Depuis un mois, la bourse de New York enregistre régulièrement des pertes.

Hier, 1,036 titres ont fléchi pour un record et, selon un tableau des indices du marché, les pertes sur papier ont été de plus de $6,000,000,000.

Selon le New York Times, qui analyse l'événement dans un article de première page, cette chute a suivi une tentative de faire monter les prix de trois valeurs canadiennes: Raycan Photocopy Corp. Ltd., Commodore Business Machines et Jockey Club Ltd.

"Plusieurs maisons de courtage ont rempli des commandes, apparemment destinées à hausser les prix de certaines valeurs canadiennes,' ' écrit le Times, "mais certains courtiers ont eu des doutes sur les chèques accompagnant ces commandes."

PIRE RECUL

La semaine dernière, après trois jours de recul, un ralliement était survenu à Wall Street. Mais hier, un plus grand nombre de titres ont changé de mains, et, selon le Standard and Poor's Index, ce fut une chute moyenne de 1.11 point pour 500 valeurs. Certains courtiers ont vu là le pire recul depuis longtemps.

L'indice Dow-Jones établissait par ailleurs la moyenne de 30 industrielles à 868.71 après un recul de 12.99 points. Selon cet indice, un point vaut environ 8 cents.

De même, selon une analyse de la Presse Associée portant sur 60 titres, la chute a été de 3.6 points à 317.7, un bas niveau cette année.

Un bas niveau a également été atteint à 155.2 à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne. Tous les compartiments à la Bourse de Toronto ont enregistré des pertes au cours d'une activité minime.

FAUX CHEQUES

Selon des informateurs près Wall Street, 40 chèques visés devant être tirés de la Banque royale du Canada à Nassau, aux Bahamas, ont été reçus par plusieurs maisons de courtage hier matin dans le courrier. Certains de ces chèques atteignaient $200,000 et en tout il y en avait pour $4,000,000.

La P.P. s'inquiète de la disparition d'un célibataire

Par J.-L. HARDY

La Sûreté provinciale est de plus en plus perplexe au sujet de la disparition de M. Emile Pelchat, 43 ans, un célibataire réputé très à l'aise, de Saint-Nazaire de Dorchester, disparu depuis le 21 mai dernier. L'absence prolongée de l'homme inquiète la police. Aujourd'hui même, des recherches plus intensives ont été entreprises par la P.P. Des agents de la brigade criminelle sont sur les lieux avec le chien Fero.

Des informations nouvelles sont parvenues aux enquêteurs de la Sûreté provinciale. Plusieurs indices laissent aussi soupçonner un attentat.

MAISON DESERTE

Dans la matinée du 21 mai, M. Pelchat avait été vu labourant son champ. Un peu avant midi, il s'était rendu chez un voisin, M. Odilon Fillion, et avait téléphoné à Mlle Fillion, qui se trouvait au village, pour qu'elle lui apporte du tabac. Vers 4 h., dans l'après-midi, au retour du village, Mlle Fillion se rendit au domicile de M. Pelchat. Elle trouva la maison déserte. L chien était enfermé. Le diner était encore sur la table de la cuisine.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

L'ASSOCIATION DES HOPITAUX — L'inauguration du congrès de l'Association des hôpitaux catholiques de la province de Québec a eu lieu ce matin à Québec. Le président de l'Association, M. Gaston Rodrigue (à gauche), est en compagnie de l'Honorable Alphonse Couturier, ministre de la Santé, et de Son Eminence le Cardinal Maurice Roy, délégué de l'Episcopat auprès des hôpitaux, qui ont prononcé des discours lors de l'inauguration du congrès.

En bref

L'affaire Poisson en appel

Le premier ministre Jean Lesage a fait savoir, ce midi, qu'il y avait lieu pour la Couronne d'en appeler du verdict de non-culpabilité rendu par un jury de Matane, récemment, dans le cas de Claude Poisson qui avait été accusé de meurtre.

M. Lesage, en l'absence du ministre de la Justice Claude Wagner, a précisé que le cabinet avait pris cette décision pour "des raisons graves". Il a ajouté qu'il n'était pas dans l'intérêt public d'ajouter quoi que ce soit d'autre.

Claude Poisson, un étudiant du Collège des Clercs de Saint-Viateur de Matane, originaire de Québec, a été acquitté du meurtre du Révérend Frère Oscar Lalonde, c.s.v. après un procès qui se révéla l'un des plus longs dans l'histoire des Assises du Québec.

Le Pape irait à New York

CITE DU VATICAN (UPI) — Le pape Paul VI "envisagerait de se rendre au siège social des Nations-Unies à New York afin de souligner le besoin de paix dans le monde, a-t-on appris au Vatican. Le pape se rendrait à New York l'an prochain. Le pape a déjà annoncé qu'il pourrait se rendre en Pologne à l'occasion du millénaire du christianisme en ce pays.

TRIOMPHE DES ASTRONAUTES

CHICAGO. (U.P.I.) — Un million de citoyens de Chicago, criant, brandissant des drapeaux, ont acclamé hier les astronautes James McDivitt et Edward White, au cours d'un traditionnel défilé typique aux Américains.

Les jumeaux de l'espace, dans leur décapotable, souriant et saluant des bras ont défilé au milieu d'une pluie de confetti et de serpentins. Plus tard, ils ont été majestueusement reçus à l'hôtel de ville et hier soir ils étaient les invités à un diner de gala réunissant les personnalités les plus marquantes de Chicago et de Washington.

Pas d'élections en automne

Il n'y aura pas d'élections provinciales à l'automne en dépit des prétentions à cet effet du chef de l'Opposition à l'Assemblée législative, Me Daniel Johnson.

"Non", a répondu catégoriquement le premier ministre Jean Lesage, ce matin, à un journaliste qui lui a posé la question. M. Lesage a ajouté que le 18 septembre, il quittera la capitale du Québec pour une tournée des principales villes de l'ouest du pays, qui durera jusqu'au 8 octobre.

Jugement ajourné

L'Honorable juge Paul Baillargeon a ajourné ce matin au 12 janvier 1966, son jugement dans le cas du conseiller législatif Gérald Martineau. Me Denys Dionne occupe pour la défense. Le procureur de la Couronne est Me Yvan Migneault qui était représenté ce matin par Me Jean Grenier.

Les trains entre Québec et Montréal

L'opportunité pou. le Pacifique Canadien de rétablir le service des deux trains de nuit (Montréal-Québec, Québec-Montréal), pendant la durée de l'Exposition iverselle, en 1967, fera l'objet d'un débat à l'Assemblée législative de Québec, mercredi après-midi.

Québec devra sortir de sa léthargie (Ch. de Commerce)

La Chambre de Commerce du district de Québec trouve "déplorable pour le prestige de la capitale" le rapport publié jeudi dernier, sur l'administration de la justice à la Cour municipale de Québec. A son tour, la Chambre souhaite que la ville "sorte de sa léthargie", et elle cite un long extrait d'une déclaration faite par ses dirigeants en 1957 et réclamant une plus stricte surveillance quant au paiement des amendes à la Cour municipale.

La Chambre "place ses espoirs dans une revalorisation des structures politiques et administratives et, parallèlement, dans une revalorisation du sens civique de tous les citoyens".

"Il faut que Québec devienne la jeune capitale d'une province qui travaille actuellement avec ardeur à se donner un nouveau visage, de nouvelles dimensions", souligne le communiqué émis hier.

Voici, reproduit, l'extrait du mémoire présenté par la Chambre, en 1957, mettant la ville en garde contre le laisser-aller quant à l'application des règlements municipaux de stationnement et de circulation:

"Dans le but d'exercer un meilleur contrôle, être mieux renseigné sur les infractions et les sanctions, le Conseil devrait exiger son "département" de circulation et du greffe de la Cour du recorder, un rapport mensuel complet sur le nombre des infractions, leur caractère, les amendes payées, les poursuites prises, les condamnations et les règlements ou acquittements. Et en vue de renseigner le public, tel rapport, que la Chambre considère pour le moins aussi important que le rapport sur les permis de construction, devrait être publié dans les quotidiens de Québec".

"De plus, à moins de contestation au mérite, tous les billets d'infractions, poursuites et jugements ex-parte, dans les délais d'exécution, devraient être payables aux succursales de nos banques et caisses populaires. On mettrait ainsi les autorités municipales et le greffe de la Cour du recorder à l'abri des

(Suite à la page 8, 8e col.)

Regrettable et démoralisant

Par André BELLEMARE

L'échevin Médéric Robichaud, de Limoilou-Ouest, a déclaré, au cours d'une entrevue hier soir, qu'il se doit en toute sincérité de féliciter les enquêteurs de la Commission Sylvestre pour la qualité de leur travail et la peine qu'ils se sont donnée pour produire tant de détails.

"Je félicite aussi les promoteurs de l'enquête d'avoir si bien réussi dans leur entreprise".

M. Robichaud estime cependant que tout ce travail aurait pu être évité, si le conseil municipal de Québec avait suivi, en 1960, une proposition visant à faire entreprendre une enquête dans les différents services municipaux de Québec.

Cette proposition voulait que l'on donne une structure à chacun des services municipaux de la ville, qu'on leur fournisse un moyen d'organiser leurs services respectifs, afin que chaque employé, suivant sa compétence, soit à sa place.

"Il est regrettable et démoralisant pour les gens de Québec, a-t-il dit, de voir leurs noms et le nom de leur ville descendre si bas dans l'opinion publique".

EN '1960

A la suite d'une déclaration de l'échevin Médéric Robichaud, au début de 1960, alors qu'il n'était élu que depuis deux mois, une tempête de protestations s'éleva contre l'administration de la ville de Québec et des demandes pour une enquête fusèrent de partout.

"En deux mois seulement, M. Robichaud se serait déjà fait offrir des pots-de-vin au montant de $7,300, pots-de-vin qu'il se serait empressé de refuser", lit-on dans les quotidiens de janvier 1960.

Il avait ajouté qu'il présumait que ses collègues s'étaient

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Intervention de l'A.G.E.L.

L'Association générale des étudiants de l'université Laval, dans un communiqué de presse remis hier, demande la démission du maire de Québec et des échevins incriminés par le rapport de la Commission Sylvestre.

"Plus particulièrement, précise le communiqué, l'A.G.E.L. exige la démission immédiate de MM. Wilfrid Hamel, David Burns, Emilien Boissinot, Marcel Laroche, Gaston Flibotte, Paul Mecteau, Jules Morency et Damase Blais, respectivement maire et échevins de la cité de Québec.

"Après avoir pris connaissance du rapport de la commission

(Suite à la page 8, 3e col.)

Les hôpitaux devraient pouvoir participer à la planification (Dr Laramée)

(Par Lucien BOUCHARD)

La planification de la politique du Service d'hospitalisation du ministère de la Santé devrait s'accompagner d'une planification des moyens de la réaliser et les hôpitaux devraient être appelés à y participer, a déclaré le Dr François Laramée, ce matin, au cours d'un colloque qui marquait l'ouverture du congrès annuel de l'Association des hôpitaux catholiques du Québec.

Le Dr Laramée, qui est directeur médical de l'Hôtel-Dieu de Montréal, exprimait le point de vue des hôpitaux sur l'assurance-hospitalisation au cours d'un débat auquel participaient le sous-ministre de la Santé, M. Jacques Gélinas et M. Jules Perron, directeur exécutif du centre de Service social de Trois-Rivières.

Le directeur médical de l'Hôtel-Dieu de la métropole a déclaré que les hôpitaux ont donné suffisamment la preuve de leur dévouement et de leur compétence pour qu'on les associe au travail entrepris plutôt que de simplement leur en confier la réalisation. "Alors, auraient-ils davantage l'impression d'être des partenaires que des instruments de l'Etat dans la conquête de la santé".

Le Dr Laramée a préconisé la création d'un organisme de planification des soins pour qu'un dialogue puisse s'engager collectivement entre les hôpitaux et le service de l'Assurance-hospitalisation.

Le sous-ministre de la Santé, pour sa part, a donné quelques

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Une collaboration qui devra s'accroître encore dans l'avenir (L'hon. Couturier)

Faisant état de la collaboration qui existe entre l'Association des hôpitaux catholiques du Québec et son ministère, l'honorable Alphonse Couturier, ministre de la Santé, a déclaré que cette collaboration devra s'accroître encore dans l'avenir.

L'honorable Couturier s'adressait aux délégués de l'Association des hôpitaux catholiques de la province de Québec, réunis à Québec pour un congrès de trois jours.

Insistant sur la collaboration qui doit exister entre les corporations hospitalières et le gouvernement, le ministre de la Santé a souhaité que, grâce à

(Suite à la page 2, 3e col.)

Cinquième tranche du reportage de Jacques Rioux sur nos problèmes économiques, en page 17.

L'A.R.D.A.: le Québec a reçu $4,422,155

OTTAWA (PC) — Depuis l'établissement du programme de réaménagement rural, le gouvernement a consacré la somme de $13,647,626 aux fins du programme A. R. D. A.

Dans une réponse écrite à une question de M. Charles-Eugène Dionne, créditiste de Kamouraska, le ministre des Forêts signale que le gouvernement a consacré à cette fin $559,103 en 1962-1963, $3,969,222 en 1963-1964 et $9,119,301 en 1964-1965, au 31 mars.

M. Maurice Sauvé a précisé que le gouvernement d'Ottawa avait dépensé dans le Québec, pour chacune de ces périodes respectivement, les sommes de $216,650, $1,090,623 et $3,114,882.

Le Québec a reçu le plus avec une somme globale de $4,422,155 depuis trois ans.

Voici les sommes dépensées dans les 10 provinces canadiennes:

Terre-Neuve: $462,602
Ile du Prince-Edouard: $203,640
Nouvelle-Ecosse: $375,765
Nouveau-Brunswick: $581,980
Québec: $4,422,155
Ontario: 320,652
Manitoba: $1,715,299
Saskatchewan: $3,680,110
Alberta: $791,157
Colombie-Britannique: $383,015

Projets fédéraux dans tout le pays: $711,251.

Ces montants ne comprennent pas les sommes versées par les gouvernements provinciaux aux mêmes fins.

Le C.T.C. veut l'abolition de la peine de mort

OTTAWA (PC) — Le Congrès du Travail du Canada s'est joint aux différents organismes qui pressent le Parlement fédéral d'abolir le peine de mort, lorsque la question sera soumise au vote des députés au cours de la session actuelle.

Dans un communiqué publié par son président, M. Claude Jodoin, la grande centrale syndicale note que le mouvement ouvrier est opposé depuis des années à la peine capitale.

"Une résolution de notre congrès national de 1962, précise la déclaration, avait attiré l'attention sur le fait que des innocents ont parfois été les victimes de cette loi qui est le plus irréparable des actes de la justice."

Un économiste prédit un revenu moyen de $10,000 par année, en 1970, pour la famille canadienne

TORONTO (PC) — Un économiste de renom a prédit, hier, une montée en flèche des revenus au Canada, qui portera à près de $10,000 par année le revenu moyen d'une famille canadienne en 1970.

M. O.J. Firestone, vice-doyen de la faculté des Sciences sociales de l'université d'Ottawa, qui s'adressait au congrès de l'Association des concessionnaires d'automobiles de l'Ontario à Toronto, a également fait savoir qu'en 1970 le nombre des automobiles sur les grandes routes et les rues atteindra 9,100,000.

A son avis, les prix moyens des voitures augmenteront en dépit de l'entente tarifaire conclue récemment entre le Canada et les Etats-Unis, relativement à l'industrie de l'automobile.

D'autre part M. Firestone, ancien conseiller économique au ministère fédéral du Commerce, a proposé au gouvernement fédéral d'adopter deux budgets: l'un pour l'exercice financier de l'année en cours, l'autre, un budget de "planification", pour une période de cinq ans.

Ce budget quinquennal, a-t-il précisé, servirait à pourvoir aux besoins causés par la croissance économique du pays.

A ce sujet, M. Firestone a déclaré: "Comment pouvons-nous concilier la nécessité de prendre une action positive pour traiter des problèmes économiques conformément aux buts et à la politique du Conseil économique du Canada, en nous servant, comme outil de travail, du budget qui répond aux besoins du pays pour une année?"

Selon lui, le budget de planification proposé traiterait de ce qui est requis pour la croissance économique, les priorités sociales que les Canadiens accordent à certains programmes, les moyens de rendre efficaces des buts économiques par une croissance économique continue, des hauts niveaux d'emploi et de revenus, une production accrue et des standards élevées de vie et de bien-être.

"Ce serait, a-t-il ajouté, un avance et ce que le gouvernement central a l'intention d'accomplir afin que le Canada puisse donner son plein rendement sur le plan économique."

Le public — et les gouvernements à tous les niveaux — connaîtraient les plans du gouvernement pour les cinq prochaines années: "guide précieux pour le monde de la finance, du travail et autres secteurs du Canada dans leur propre planification".

D'autre part, l'économiste a exprimé l'avis que le Conseil économique du Canada devrait donner au gouvernement central des conseils plus spécifiques, et ne plus se limiter à des généralités.

Ressorts
VENTE ET POSAGE
DROLET
RESSORTS D'AUTOMOBILES INC.
483 RUE CARON — QUEBEC — TEL.: 523-0979

Examen des bills de M. Kierans, aujourd'hui

La Chambre basse sera appelée, cet après-midi à poursuivre l'examen des projets de loi inscrits au nom du ministre du Revenu, M. Eric Kierans. Il s'agit des bills sanctionnant les augmentations de taxes annoncées dans le discours du budget du ministre des Finances, M. Jean Lesage.

Ce soir, à huit heures, l'Assemblée législative entreprendra la deuxième lecture du bill 52, projet de loi en vertu duquel on confiera à la Régie des rentes du Québec la surveillance et le contrôle de tous les régimes particuliers de retraite.

Demain matin, le Comité spécial formé par la Législature pour scruter les projets de loi relatifs à l'établissement d'une Caisse de retraite poursuivra son travail. On étudiera alors les bills 50, 51 et 52 touchant respectivement l'établissement d'une Caisse de retraite, d'une Caisse de dépôt et de placement et les régimes de rentes supplémentaires.

Demain après-midi, ce sera l'étude de la motion Bellemare (sur le service ferroviaire Québec-Montréal) par l'Assemblée législative après quoi la Chambre reviendra à l'étude des projets de loi inscrits au nom du ministre du Revenu, si nécessaire.

Jeudi, toute la journée, soit en matinée, durant l'après-midi et au cours de la soirée, le Comité spécial de la Législature poursuivra l'examen, article par article, des bills 50, 51 et 52. Pendant de temps, l'Assemblée législative poursuivra l'étude des crédits du ministère de la Santé.

LA SEMAINE PROCHAINE

La semaine prochaine, l'ordre des séances de la Chambre basse est considérablement modifié en raison de la fête nationale des Canadiens-français, soit la Saint-Jean-Baptiste qui a lieu jeudi, le 24 juin. Les parlementaires auront donc congé à partir de mercredi soir.

Pour cela, ils siégeront lundi après-midi et lundi soir, le 21 juin, mardi, le 22 juin, les députés reprendront le collier durant la matinée. Ils siégeront mardi après-midi et mardi soir. Mercredi, le 23 juin, ils siégeront en matinée et durant l'après-midi.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122—21.10- Sunsea, 04.00-15 Beaverfir, 03.45-15 Reinhard Lorenz Russ, 08.55-15 Grovedale Rysanz 02.00-15, Everlite 02.00-15, Mormaceim 14.00-15, Carmania 18.30-15, Athel Knight 15.00-11, Prins Frederik Willem 20.00-15, Urania 06.00-16, Alaumaru 21.00-15, Charlton Mira 11.00-16, Rimouski 21.00-15.

Saint-Jean L. O., 14—07.25-15 Guard Mavoline.

Quebec, 0—Highliner 10.15-15. Pass. 06.25-15 Phrygia, 07.30-15 James Norris. Arr. 09.00-15 Robert Mc Michael, 21.30-15 Empress of England. Départ, 17.00-14 Cairness, 05.45-15 Empress of England.

Grondines, 41—08.30-15 Leto, 09.05-15 Prins Casimir, 09.00-15 L'Etoile du Saint-Laurent.

Batiscan, 51—07.35-15 Andrea Brovig, 08.00-15 San Stefano, 09.00-15 Empress of England.

Trois-Rivières, 68—Pass. 07.16-15 Rugdfjell, 08.20-15 Eshkol. Arr. 23.00-14 Cairness.

EN DESCENDANT

Trois-Rivières, 68 — Pass. 07.10-15 Michigan, arr: 18.15-15 Lobivia.

Batiscan, 51 — 08.25-15 Mormacgulf, 08.30-15 Nerholt, 20.40-14 Fort Ramsay.

Grondines, 41 — 06.20-15 Sillery, 06.15-15 Beaverpine, 07.00-15 Golden Hind, 07.45-15 Hyala, 08.35-15 Helen Evans, 05.55-15 Irish Pine, 03.54-15 Fort Prevel, 21.15-14 Miron C, 19.10-14 Amanda Transport, 18.25-14 St. Ulric, 18.00-14 Notre-Dame-des-Neiges, 17.55-14 Notre-Dame-des-Mers, 22.05-14 G.T.D., 15.40-14 Louis G.

Québec — Arr: 00.05-15 Texaco Warrior, 05.30-15 Transamerica, 21.30-14 Colina, 05.10-15 D'Vera.

Saint-Jean, 14 — 01.00-15 Geodor, 01.15-15 Asama Maru, 01.45-15 Geo. Hindman, 03.25-15 Weeldrecht, 03.45-15 Fairhead, 05.50-15 Trecarrel, 05.50-15 Lycia, 07.15-15 Saint-André, 07.35-15 CCGS Chesterfield 20.10-14 Jean Richard.

Escoumins, 122 — 04.15-15 Frankcliffe Hall, 06.55-15 Continental-1, 20.55-14 John O. McKellar, 16.55-14 Bahia de Tanamo, 15.30-14 Algaion.

ANNONCE

Nombre de personnes portent LEURS DENTIERS sans souci

Enfin, vous pourrez parler, rire, manger et même éternuer sans craindre de sentir votre dentier bouger, basculer, votre tomber. FASTEETH tient les dentiers en place plus solidement, plus confortablement. Cette poudre d'emploi agréable ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût dans la bouche. Ne donne jamais de nausées. Formule alkaline (non acide). Assainit l'haleine. Demandez FASTEETH, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Vous avez des problèmes de décoration?

Qui n'en a pas, à un moment ou l'autre? Le tout est de savoir comment les résoudre, ce qui revient, de nos jours, à dénicher un bon magasin de meubles et à requérir les services d'un décorateur-ensemblier expérimenté et consciencieux.

La Galerie du Meuble vous offre les deux en un seul. Vous trouverez à la Galerie du Meuble, en plus d'un assortiment extraordinaire de meubles et d'accessoires de qualité, l'appoint de décorateurs de métier, rompus à toutes les subtilités de leur art.

Une seule visite à la Galerie du Meuble et vous saurez enfin où trouver de beaux meubles et comment monter les arrangements qui vous conviennent vraiment.

Tout notre personnel vous attend!

la galerie du meuble inc.

18 rue Courcelette,

(près de la rue Marie-de-l'Incarnation, juste avant le pont.)

Québec 8 P.Q. téléphone 681-0171

ouvert tous les jours de 9.00 A.M. à 5.30 P.M. jeudi et vendredi soir jusqu'à 9.30 P.M.

Avis important concernant la sécurité de la vieillesse

Le Parlement du Canada a amendé la loi sur la Sécurité de la vieillesse.

Au cours des cinq prochaines années, on réduira graduellement à 65 ans l'âge où la pension de la Sécurité de la vieillesse devient payable. Certaines conditions de résidence sont requises pour qu'une personne puisse recevoir cette pension.

En janvier 1966, la pension de la Sécurité de la vieillesse au montant de $75 par mois sera payable à ceux qui auront 69 ans; en 1967, à ceux qui auront 68 ans; en 1968, à ceux qui auront 67 ans; en 1969, à ceux qui auront 66 ans, et en 1970, à ceux qui auront 65 ans.

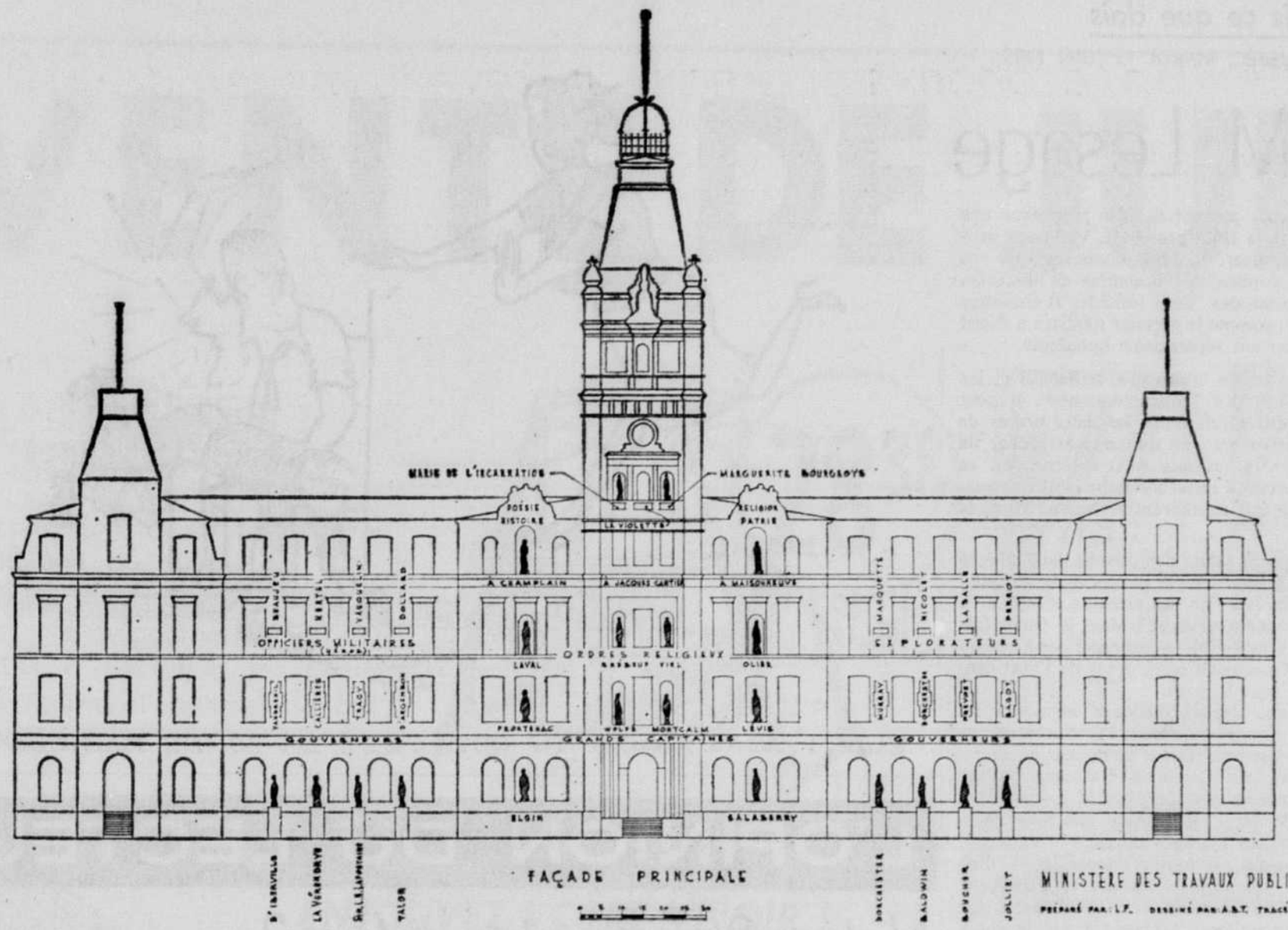
Si vous êtes né	Faites votre demande en	Et votre pension débutera en
Entre décembre 1895 et août 1896	juin 1965	janvier 1966
Entre septembre 1896 et décembre 1896	juillet 1965	janvier 1966
en janvier 1897	août 1965	février 1966
en février 1897	septembre 1965	mars 1966
en mars 1897	octobre 1965	avril 1966
en avril 1897	novembre 1965	mai 1966
en mai 1897	décembre 1965	juin 1966
en juin 1897	janvier 1966	juillet 1966
en juillet 1897	février 1966	août 1966
en août 1897	mars 1966	septembre 1966
en septembre 1897	avril 1966	octobre 1966
en octobre 1897	mai 1966	novembre 1966
en novembre 1897	juin 1966	décembre 1966
en décembre 1897	juillet 1966	janvier 1967
en janvier 1898	janvier 1966	janvier 1967
en février 1898	janvier 1966	janvier 1967
en mars 1898	février 1966	janvier 1967
en avril 1898	mars 1966	janvier 1967
en mai 1898	avril 1966	janvier 1967
en juin 1898	mai 1966	janvier 1967
en juillet 1898	juin 1966	janvier 1967
en août 1898	juillet 1966	janvier 1967
en septembre 1898	juillet 1966	janvier 1967
en octobre 1898	juillet 1966	janvier 1967
en novembre 1898	juillet 1966	janvier 1967
en décembre 1898	juillet 1966	janvier 1967

DES TABLEAUX SEMBLABLES SERONT PUBLIÉS PLUS TARD POUR LES PROCHAINES ANNÉES.

Comment faire votre demande

Vous pouvez vous procurer une formule de demande de la Sécurité de la vieillesse au bureau de poste. Les personnes qui ne demeurent pas au Canada peuvent obtenir une formule de demande en écrivant au Directeur régional de la Sécurité de la vieillesse dans la capitale de la province où elles vivaient auparavant.

Publié par le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social par autorité du ministre, l'honorable Judy LaMarsh.



FACADE PRINCIPALE DE L'HOTEL DU GOUVERNEMENT A QUEBEC — Ce croquis représente ce que sera la disposition de la statuaire et des inscriptions de la façade du Palais législatif de Québec lorsque sera complétée sa revision, d'après les recommandations d'un comité d'étude formé de M. Guy Frégault, sous-ministre des Affaires culturelles, de M. Raymond Douville, sous-secrétaire de la Province et de M. Léopold Fontaine, architecte en chef du ministère des Travaux publics.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Shastri rend à Johnson son . . . impolitesse

OTTAWA — Malgré l'immense sympathie que j'ai pour l'Inde et que j'ai démontrée ici dans ma chronique du 8 juin, je ne saurais, en analysant les événements marquants de la visite du premier ministre Shastri au Canada, m'abstenir de déplorer que le successeur de Nehru, en mission officielle d'amitié, ait profité de son séjour en notre pays pour raviver la querelle indo-pakistanaise et aussi pour rendre au président Johnson, des Etats-Unis, son impolitesse du printemps dernier.

On se souvient que M. Johnson avait alors contremandé une visite de M. Shastri (qui venait de critiquer la politique américaine au Vietnam) à Washington en disant que le Congrès et la crise du Vietnam le tiendraient trop occupé en juin pour lui permettre de recevoir des dignitaires étrangers. Hier, à Ottawa, M. Shastri a annoncé qu'invité à se rendre aux Etats-Unis à l'automne, il ne pourra le faire, retenu par le Parlement indien en session. Le premier ministre indien, dont l'attitude amène, presque effacée malgré qu'il soit le chef d'un pays de 470 millions d'âmes, impressionne favorablement tous ceux qui le rencontrent, ne pourra toutefois échapper trop souvent, dans ses premiers grands voyages à l'étranger, des "gentillesses" comme celles qu'il a servies au Pakistan et aux Etats-Unis, sans qu'on s'interroge aussi bien chez lui qu'à l'extérieur sur ses talents d'ambassadeur. Ses propos à la prochaine conférence du Commonwealth, à Londres, seront sans doute recueillis avec un intérêt particulier.

Les déclarations de M. Shastri sur le Pakistan, un autre pays asiatique auquel le Canada accorde assistance et amitié, démontrent aussi que même les nations "non alignées" qui rappellent aux 4 grandes puissances que la "suspicion engendre la suspicion" (discours prononcé hier, à l'université McGill), peuvent éprouver de la difficulté à passer de la théorie à la pratique quand elles sont elles-même en cause.

INDE ET PAKISTAN

Vendredi, quand un journal d'Ottawa publia une page entière de publicité indienne dénonçant "l'agression pakistanaise dans la région de Kutch", les autorités canadiennes furent embarrassées devant une telle indélicatesse et M. Shastri fit savoir qu'il n'était "pas au courant". Mais le lendemain, il tint lui-même, devant la colonie indienne de la capitale canadienne, des propos identiques ! Il "expliqua" plus tard qu'il ne croyait pas alors que des journalistes étrangers étaient présents.

M. Shastri a donc accusé le Pakistan d'avoir récemment fait avancer des troupes dans le secteur de Kutch à plusieurs endroits et il a réclamé leur recul, ajoutant: "La souveraineté du pays vient en premier lieu, le reste doit suivre".

Au Pakistan, le président Ayub Khan a déclaré: "Nous vivons dans l'ombre d'une menace constante venant de l'Inde, qui masse des troupes à la frontière. Il ne se passe pas de jour sans que le gouvernement de l'Inde n'invoque des prétextes imaginaires pour nous menacer d'agression. Personne ne portera atteinte à notre sécurité".

En fait de suspicion, MM. Shastri et Khan, s'ils se permettent parfois de donner des leçons aux grandes puissances, n'en ont apparemment pas à . . . recevoir !

Et, ayant "snobbé" à son tour M. Johnson, on se demande si M. Shastri peut s'attendre à . . . intéresser beaucoup le président américain quant il lui conseille indirectement d'ordonner une autre "pause" au Vietnam et en . . . l'annonçant mieux que la première fois.

INDE ET CANADA

Côté strictement canado-indien, il semble que les colloques Pearson-Shastri aient été entièrement fructueux et il faut noter, par exemple, que dans le communiqué commun où l'on parlait de la commission tripartite de surveillance au Vietnam (Inde-Canada-Pologne), on a fait allusion au rapport de 1962, plutôt qu'à celui de 1965 dans lequel le Canada a présenté un appendice que d'aucuns ont appelé une "dissidence" mais auquel M. Paul Martin donne un caractère "complémentaire".

Le Canada se réjouit aussi de ce que l'Inde n'ait pas l'intention, malgré le risque "nucléaire" de la Chine, de joindre les rangs des pays membres du club "atomique". La Canada, qui a fourni à la Nouvelle-Delhi près de $400,000,000 en assistance depuis le lancement du Plan de Colombo, notamment en y aménageant un réacteur nucléaire commercial, pourra donc étendre son aide dans ce secteur. M. Pearson a aussi, dans le communiqué commun émis à la fin de la visite de M. Shastri, assuré l'In-

(Suite à la page 8, 1ère col.)

Cet après-midi, au Parlement

Hommage à Mgr de Laval

Par Normand GIRARD

Les plus hautes personnalités religieuses et civiles de Québec assisteront, à 5 heures cet après-midi, au dévoilement de la statue de Mgr François de Montmorency Laval, premier évêque de Québec, à l'entrée principale des édifices du Parlement.

La cérémonie haute en couleur qui se déroulera à cette occasion sera sous la présidence du ministre des Travaux publics du Québec, M. René Saint-Pierre. Son Eminence le Cardinal Maurice Roy, Son Excellence le Lieutenant-gouverneur Paul Comtois, un grand nombre d'évêques, le premier ministre Jean Lesage, le chef de l'opposition Me Daniel Johnson, plusieurs autres dignitaires et tous les parlementaires seront présents.

M. René Saint-Pierre, Son Eminence le Cardinal Roy et le premier ministre Jean Lesage porteront la parole. C'est au primat de l'Eglise canadienne que reviendra l'honneur de dévoiler la statue.

La statue de Mgr De Laval, oeuvre du sculpteur Emile Brunet, remplira une niche de la tour centrale située sous la statue de Champlain (Samuel, fondateur de Québec), et immédiatement au-dessus de celle de Frontenac, l'un des gouverneurs de la Nouvelle France.

Les municipalités devraient régir le budget de l'assistance-chômage

NOTRE-DAME-DU-LAC — Le député de Kamouraska, le Dr Gérard Dallaire, a déclaré qu'il souhaitait qu'une loi permette aux municipalités d'administrer le budget alloué par le ministère de la Famille et du Bien-être pour l'assistance-chômage.

"Nous pourrions utiliser cet argent, dit-il, pour faire travailler ceux qui reçoivent de l'assistance sociale. On inculquerait ainsi l'esprit et l'amour du travail à ces gen qui veulent du travail".

Parlant au congrès de la Fédération libérale des Alléghanys, à Notre-Dame-du-Lac, dimanche soir, l'homme politique a ajouté que celui qui reçoit actuellement $50 ou $65 par mois, à ne rien faire, pourrait gagner cet argent en travaillant pour la municipalité où il vit. Le Dr Dallaire a soutenu que le principe du travail doit animer celui qui exerce un métier, qu'il soit médecin, avocat ou agriculteur.

L'orateur a fait une rétrospective de la situation actuelle du Québec sur divers plans. "Certains esprits révolutionnaires, dit-il, n'ont pas autre chose à faire que de soulever les passions populaires. Où étaient-ils ces gens, avant 1960? . . . Ils sont maintenant comme des oiseaux qui viennent de sortir de leurs cages. La liberté de pensée et de parole ne veut pas dire révolution. Depuis 1960, des gens faussent la notion de la véritable liberté".

Au sujet du sectarisme politique, le député de Kamouraska a précisé qu'il y avait encore "certains amis libéraux" qui voudraient continuer "un phénomène contre lequel on s'est battu durant 16 ans. Certains amis font des pressions pour avoir ce qu'ils savent ne pas pouvoir obtenir".

Une des causes de la pauvreté: le peu d'éducation

M. J.-C. Lebel

OTTAWA (PC) — Un travailleur social du Québec, M. Jean-Claude Lebel, a déclaré, hier, que la pauvreté dans les sociétés industrialisées doit surtout être attribuée à un manque d'éducation ainsi qu'à l'environnement socioculturel.

M. Lebel a fait savoir au Conseil canadien du bien-être que c'est sous cet aspect que le Comité de développement de l'est québecois avait entrepris sa lutte contre la pauvreté en Gaspésie, dans le Bas-Saint-Laurent et aux Iles-de-la-Madeleine.

Ce comité a mis sur pied quelque 200 classes où sont enseignées les matières académiques pouvant conduire à l'obtention de certificats de septième et de neuvième année; les cours sont dispensés à quelque 6,000 travailleurs durant l'hiver; ces derniers représentent sept pour cent de la main-d'oeuvre totale dans ces régions. Il n'y avait que 50 classes dans toute la province de Québec l'hiver précédent.

"Nos sociétés industrielles, a dit M. Lebel, s'acheminent lentement mais sûrement vers l'émergence d'une classe d'inutiles, une classe de gens que la société devrait nourrir mais qui ne seraient aucunement productifs; et les dimensions que risque de prendre ce problème ne sont pas pour apaiser ceux qui se préoccupent de ce phénomène."

GARE AU PATERNALISME

Selon M. Lebel, ni la sécurité sociale ni les formules magiques qui permettent la création d'une nouvelle industrie ne pourront solutionner ce problème fondamental. Des ajustements d'ordres social et culturel doivent être apportés; la communauté entière se doit de jouer un rôle plus considérable dans l'épanouissement de la société, et il importe d'accentuer la formation de base de l'individu.

M. Lebel a mis son auditoire en garde contre une forme de guerre à la pauvreté: le paternalisme. Selon lui, il importe d'abord d'identifier et de situer la pauvreté avant de s'y attaquer.

Une offre de la C.T.M. a été rejetée

MONTREAL (UPI) — Les chauffeurs d'autobus, présentement en grève, ont refusé une nouvelle échelle de salaires, proposée par la Commission de Transport de Montréal. Cette échelle leur aurait accordé une parité entre leurs salaires et ceux des chauffeurs de Toronto, en plus de mettre fin à une grève qui dure depuis six jours.

Ce refus a interrompu les négociations et les deux parties en cause ont tenu des réunions séparées pour considérer leur future stratégie et reviser leurs positions.

La C.T.M. a offert une augmentation de 30c l'heure pour la première année du contrat proposé; ce qui aurait porté à $2.42 le salaire horaire des chauffeurs, avec effet rétroactif au mois de juillet 1964. L'offre originale de la compagnie était de 18c l'heure pour la première année. Durant la deuxième année, les chauffeurs recevaient $2.48 l'heure, soit le salaire des chauffeurs de Toronto.

La réunion d'hier soir faisait suite aux entretiens que le premier ministre Jean Lesage, le ministre Pierre Laporte, des Affaires municipales, et M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de la ville de Montréal, avaient eu la veille.

"Nous voulons une révolution tranquille"

Le Dr Couturier

NOTRE - DAME - DU - LAC — "Nous voulons une révolution, mai une révolution tranquille. Il faut avoir des idées sobres. Ce n'est pas en cassant les vitres et en faisant des révolutions que nous montrerons notre intelligence . . . L'union fait la force. Il faut que disparaissent les clans élevés les uns contre les autres".

Cette invitation à l'union a été faite par le ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier, dans un discours prononcé au congrès de la Fédération libérale des Alléghanys, à Notre-Dame-du-Lac. Le ministre a invité les dames et les jeunes à s'occuper de la chose publique et à "suivre la ligne droite".

Il a invité les libéraux du comté de Témiscouata à rester unis pour "montrer à la face du Québec, qu'ils sont capables d'élire un député comme ailleurs".

Parlant du ministère qu'il dirige, le député de Rivière-du-Loup a laissé savoir que le budget du ministère de la Santé était passé de $78,000,000 en 1960 à $408,000,000 en 1965. Le gouvernement versera $289,000,000 pour l'assurance-hospitalisation, cette année.

Règlement concernant les fonctionnaires et les employés de la Régie des alcools

Le lieutenant-gouverneur en conseil, de concert avec la Commission du service civil du Québec, a mis au point le règlement relatif à la rémunération pour surtemps et le congé de vacances pour les fonctionnaires et les employés de la Régie de alcools assujettis à la loi du Service civil.

Pour le surtemps, il peut être payé à tout fonctionnaire ou employé, dont le traitement régulier ne dépasse pas $8,000 par année, une rémunération, en sus du traitement régulier, pour tout travail exécuté, à la demande de la Régie, en dehors des heures régulières de travail: pour chaque heure ou fraction d'heure la rémunération supplémentaire sera calculée sur la base du traitement annuel brut du fonctionnaire ou employé concerné au taux horaire, et haussé de cinquante pour cent. Cependant, cette hausse de 50 p. 100 n'aura pas cours pour le travail exécuté pendant les heures d'ouverture des magasins le vendredi soir, à l'exception des magasins où l'on travaille par équipes et pour tout travail exécuté pendant les heures d'ouverture des magasins le samedi après-midi.

Les heures régulières de travail sont: bureaux, 6 1-2 heures par jour; entrepôts, 7 1-2 heures par jour; pour les équipes de sécurité, le travail sera, pour les équipes rotatives, de huit heures par jour, selon un horaire couvrant les sept jours de la semaine ; les préposés au chauffage, à la réfrigération et à la cafeteria travailleront huit heures par jour, alors que, dans les magasins le temps hebdomadaire sera de 37½ heures.

Il est accordé annuellement à tout fonctionnaire ou employé de la Régie un congé de vacances n'excédant pas un jour ouvrable et quart par mois de service dans l'exercice financier précédent.

Le tout est rétroactif au 19 février 1965.

A l'Hydro-Québec

Fin de la grève des ingénieurs

MONTREAL (PC)—La grève des ingénieurs de l'Hydro-Québec a pris fin hier après-midi. Les membres, réunis en assemblée dans diverses municipalités de la province, dont Montréal, ont ratifié par un vote majoritaire le mémoire d'entente signé plus tôt par leurs dirigeants et le commissaire de l'Hydro, M. Jean-Paul Gignac, que ses collègues avaient mandaté pour s'occuper de ce conflit.

Les grévistes ont donc repris le travail aujourd'hui après un arrêt qui se prolongeait depuis le 10 mai. Leur président, M. Jean-Guy Rodrigue, a qualifié la signature de l'entente de ouvre les portes au syndicalis- "victoire extraordinaire", qui me de cadres dans la province et, partant, au syndicalisme chez les professionnels.

M. Gignac a déclaré, pour sa part, que l'entente est un "document valable". Je pense que c'est "potable" pour tout le monde, a-t-il dit. "Ca va permettre aux deux parties de s'habituer à vivre ensemble."

Le nouveau président général de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pepin, a abondé dans le même sens que M. Rodrigue. On a mis en place, selon lui, de nouvelles structures du syndicalisme qui ne correspondent pas à celles d'aucun autre pays, mais qui sont bien adaptées aux besoins des ingénieurs de l'Hydro et de tous les professionnels" qui seront tentés de faire comme eux.

Même si, en théorie, il n'existe aucune limite au droit d'association des ingénieurs de l'Hydro, le syndicat a convenu de certains critères pour établir les niveaux de commandement et prévoir ainsi des exclusions.

M. Rodrigue a précisé que sur 572 ingénieurs à l'emploi de l'Hydro, 442 sont représentés par le syndicat. Il reste donc 130 ingénieurs sur lesquels les deux parties se sont entendues pour les exclure de l'unité de négociation, quitte à former plus tard des sections dans les quelles ces ingénieurs pourront se grouper et revendiquer collectivement.

Les parties formeront d'ici 10 jours un comité conjoint de juridiction formé de trois représentants pour chacune d'elle. Ce comité aura pour fonction de discuter et de tenter de régler toute mésentente quant à l'interprétation ou l'application de l'accord.

Advenant un échec de ces pourparlers, les cas litigieux seront soumis à un arbitre en la personne de M. Jean-Réal Cardin, directeur du département des relations industrielles de l'Université Laval à Québec.

IMBATTABLE
maisons neuves
Tél.: 842-1951

BARBIER DEMANDÉ
Jeune homme ayant 4 à 5 ans d'expérience.
S'adresser à L'HOTEL VICTORIA
Tél.: 522-4081
Demander M. Montgrain

Le Bacchus
...le rendez-vous des hommes d'affaires
Lunch tous les jours 1.35
63 d'Auteuil. Tél.: 529-6871

INFIRMIERES LICENCIEES
Positions permanentes sont offertes à 2 infirmières licenciées pour travail dans petit hôpital moderne de la Côte Nord. Salaire intéressant et très bonnes conditions de travail. Ecrire à C.P. 1004, Québec 2.
Tél.: 522-3652

PISCINE PUBLIQUE
Comptant: $5,000. Grand terrain. Restaurant et accessoires. A vendre ou à louer avec option d'achat.
ANTOINE MORIN 529-9576
Davis & Morin, courtiers

A LOUER
MAGASIN
SITUE RUE ST-VALLIER EST
chauffé, grandeur 25' x 35' libre immédiatement.
S'adresser
E. LACOULINE INC.
530, Côte d'Abraham, Québec.

Dr Robert Noël
Optométriste
Examen de la vue — Verres de contact
529-9841 Loc. 243
(Heures d'affaires du magasin)
SIMPSONS-SEARS
Place Fleur de Lys

MEDECINS
138 St-Jean, près Salaberry propriété 2 étages entièrement rénovée, idéale pour quatre magnifiques suites, pour bureaux, tapis inclus, plus logement pour concierge. Conditions faciles. Eug. Chalifour Inc. constructeur.
681-6389 soir 681-7995

MAISONS NEUVES A VENDRE
PARC BELLEVUE
situé à 3468 Chemin Ste-Foy près du Château Bonne-Entente
Ave MOREAU
près Académie de Québec
RUE DES BOIS
TERRAINS BOISES
Informations:
M. ROGER LACROIX
653-3183 - 681-1237
OUVERT TOUS LES SOIRS
WILFRID LEGARE
Au service du public depuis 35 ans

MAIS OUI, VOUS POUVEZ REGLER LA TEMPERATURE DE VOTRE MAISON, MEME EN PLEIN ETE !
Installez un
CLIMATISEUR D'AIR "WESTINGHOUSE"
Cinq modèles au choix convenant pour bureaux, résidences privées, motels, hôpitaux, etc.
Consultez
Saillant INC.
878 ST-AUGUSTIN
Québec 4, P.Q. Tel.: 529-8421

Pour PLACEMENT AVANTAGEUX
consultez
GASTON GAGNE INC.
Entrepreneur général
200 Ave des Frênes ouest
Québec 3
Bureau: 623-3948, Québec 3
SPECIALISTE DANS BLOCS APPARTEMENTS
Possédons terrains dans paroisse Ste-Odile et Charlesbourg.

FAITES VOTRE CHOIX... MAINTENANT!
Profitez du Boni Fédéral de $500.00
AU BOIS DE VINCENNES
Modèles variés
$16,000 à $20,000
Maisons construites sur lots boisés
Bureau des ventes
Rue Boisverdure
10h. a.m. à 10h. p.m.
Demandez
M. René Gosselin
TEL.: 653-7261
527-3090
L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
A CHARLESBOURG
74e Rue Est. Coin 3e Ave Est
($13,900 à $16,700)
Demandez Madame S. Clément
TEL.: 626-0055 - 653-1009

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MARDI 15 JUIN 1965

Profession de foi de M. Lesage

Le premier ministre Lesage a fait, en fin de semaine, une profession de foi québécoise et canadienne. Elle indique bien que le vif intérêt qu'il porte aux affaires de la province se concilie avec celui de l'ensemble canadien. Comment pourrait-il en être autrement? Les lois qui président à la fédération canadienne valent pour toutes les unions du genre où les parties participent activement à la vie de l'ensemble. Le dynamisme des provinces, dans l'ordre de leurs responsabilités, contribue au dynamisme du Canada. Celui-ci à son tour, fait rejaillir sur ses parties constituantes, qui ont donné naissance ou ont par la suite adhéré à l'union, les avantages d'une interdépendance organisée. Elle permet de rendre plus fortes et plus prospères, en les associant étroitement, de petites unités qui autrement s'étioleraient.

Les Etats-Unis seraient-ils la grande puissance que nous connaissons? sans l'union, d'abord lâche, des Etats originels en une union confédérale, puis dans une union plus étroite au sein d'un regime fédératif. On pourrait en dire autant de la plupart des grands Etats modernes, à commencer par l'U. R. S. S., sans compter les vieilles nations traditionnelles qui cherchent à se regrouper afin de faire face à toutes les exigences de l'époque.

Assimiler la fédération au "colonialisme" c'est décidément se replier sur un chauvinisme maladif qui a pourtant déjà fait trop de mal à l'humanité. Celle-ci, laborieusement, au prix de guerres cruelles, a appris lentement aux hommes que leur solidarité dépassait les petites coteries du village, de la Cité, de la tribu et du sang. Le monde est condamné — et c'est heureux — aux associations toujours plus vastes. Ce spectacle se déroule sous nos yeux plus qu'à aucune autre période de l'histoire. Le moment serait mal venu pour le Canada de défaire ce qui a déjà été fait, alors qu'ailleurs les peuples cherchent à surmonter leur passé où des millions de morts gisent entre leurs querelles séculaires.

En dépit des difficultés qui peuvent exister entre les deux groupes au Canada, le premier ministre Lesage a affirmé qu'il a été reçu partout dans le pays avec une cordialité qui dépasse le froid protocole. Voilà une attitude qu'il faut généraliser. Il serait dommage que nos politiciens agissent comme des brandons de discorde, qu'ils lancent, eux aussi, des "défis ridicules et enfantins à tout un continent", comme le premier ministre a décrit les partisans d'un certain séparatisme québécois.

M. Lesage a raison de croire que le fédéral et les provinces ne sont pas des "concurrents-nés". Il peut certes y avoir des différends entre les deux ordres de gouvernement. Mais l'arbre ne doit pas empêcher de voir la forêt. Les deux niveaux de gouvernement se complètent. Ils apportent à l'Etat moderne la différenciation et le pluralisme qui équilibrent le besoin d'entités plus vastes.

Le Québécois a sans doute des raisons particulières de se sentir près du gouvernement de sa province. Celle-ci ne représente-t-elle pas l'un des principaux foyers de la nationalité canadienne-française? Mais le Québécois ne doit pas moins une double allégeance: vis-à-vis du gouvernement de sa province et vis-à-vis de l'Etat central, qui représente tout le pays.

Bien qu'incarnant depuis quelques années l'"intransigeance" des provinces face à l'Etat central, le premier ministre ne vient pas moins de donner un exemple de la fierté que tout Canadien doit vouer à ses institutions (différenciées) et à son pays. M. Lesage s'est déclaré fier du "rôle digne et efficace que joue notre pays dans la société des hommes libres".

Le fanatisme — qui est toujours mesquin —, d'où qu'il vienne, qu'il se traduise en acte ou en parole, ne peut être qu'une plaie au Canada. Les Canadiens, à leur niveau et selon les problèmes à résoudre, ont le choix entre l'ethnocentrisme, qui marquerait ici comme ailleurs une espèce de retour au tribalisme, ou l'union raisonnée entre groupes ethniques et culturels différents. Les temps ne sont pas propices aux groupes qui pensent s'affirmer en "élevant des murailles autour de la réserve".

Les affaires restent bonnes

Dans les provinces de l'Ontario et du Québec, le commerce de détail reste actif, tandis que l'activité est grande dans l'industrie manufacturière où la production, les nouvelles commandes et l'emploi se tiennent à des niveaux élevés. La production l'emporte de 7 pour cent sur 1964. On sait que de gros investissements ont été faits dans plusieurs usines pour les moderniser, les réoutiller ou les agrandir en Ontario tandis que dans notre province on procède à la construction d'usines d'assemblage, d'usines de pâte et de papier. Les producteurs d'acier, de produits pétroliers et chimiques, papier et bois, machines agricoles, chaussures et souliers, plastiques et textiles enregistrent des gains. Les travaux agricoles sont cependant en retard de plusieurs jours sur la normale.

Il est intéressant de constater que la productivité de nos industries s'accroît de deux à trois pour cent par année, comme le révèle le Bureau fédéral de la statistique les répercussions de l'évolution technologique, la ce domaine depuis longtemps. Dans presque toutes les provinces des organismes de planification et de coordination ont été établis. Ils ouvrent des sentiers qu'il faudra suivre de plus en plus. Ils pourront constituer les éléments essentiels à un effort systématique visant à aider l'expansion économique et à élaborer des programmes régionaux mieux agencés.

La productivité est un vaste concept qui tient compte des nombreux aspects que présentent les relations entre la production et les ressources utilisées pour obtenir cette production. Toute mesure destinée à accroître la productivité doit réfléter l'influence de facteurs tels que qui cherche à combler une lacune qui existait dans masse de biens-capitaux disponibles, le rendement administratif et le degré d'utilisation de la capacité, de même que la compétence et l'effort des effectifs ouvriers.

Pour accroître l'activité économique dans une région donnée, il convient d'améliorer le réseau de transport, de créer de nouvelles sources d'énergie, de mieux connaître les ressources de la région et d'en arriver à une meilleure utilisation du sol. Il ne faut pas oublier toutefois que la vitalité de l'économie régionale provient aussi pour une bonne partie de l'expansion soutenue de l'économie nationale. Le gouvernement fédéral et les administrations provinciales ont un rôle à jouer dans le développement de toutes les régions du pays.

Depuis quelques années, le gouvernement fédéral a élaboré divers programmes pour assurer le développement de diverses régions. Il en est venu à la conclusion que les dégrèvements fiscaux constituent le meilleur moyen d'obtenir des résultats immédiats. C'est ainsi que dans les provinces de l'Atlantique, 28 établissements seront admissibles aux dégrèvements fiscaux. Des subventions sont disponibles aux entreprises de fabrication et de transformation qui s'établissent dans les régions désignées. Celles déjà en activité peuvent toucher une subvention si elles consacrent des sommes importantes à de nouvelles immobilisations qui contribueront de façon tangible à accroître la production, l'emploi et le rendement industriel. L'assistance financière disponible portera des fruits à condition que les autorités fédérales, provinciales et locales, unissent leurs efforts pour atteindre les objectifs qui concernent l'accroissement de la production et la formation professionnelle de la main-d'oeuvre dans des régions désignées. La participation de la population et de l'industrie est essentielle à la réalisation de programmes visant à accroître le bien-être de tous les citoyens du pays.

WALTER LIPPMANN

Les Etats-Unis vus d'Europe

Dans certains milieux, c'est de bon ton, je crois, de rejeter avec mépris toute inquiétude sérieuse sur ce que les autres nations pensent de nous. Réaction toute naturelle et naive du sentiment américain de vouloir être aimé de tout le monde; mais cette réaction dépasse maintenant les bornes, car dans le monde réel des affaires une grande puissance, même la plus forte, ne saurait se permettre d'ignorer les opinions des autres. Elle ne peut en imposer à tous; elle a besoin d'amis qui ont confiance en elle, qui croient en elle et qui sont assurés qu'elle employera sagement sa puissance.

Je ne fais donc aucune excuse en signalant qu'en Europe, à l'heure actuelle, il existe une vague grandissante de doute et d'anxiété quant à la sagesse et à la compétence des Américains à poursuivre leur politique étrangère. Cette constatation ne repose point sur une enquête Gallup entreprise auprès des chauffeurs de taxis et des garçons de table; elle est manifeste pour quiconque voyage à l'étranger et se donne la peine de parler et de s'informer auprès de personnes responsables, des hauts fonctionnaires, et d'interroger les rédacteurs et les commentateurs d'expérience. Je suis persuadé qu'on ne peut nier que notre politique étrangère telle qu'elle est actuellement administrée n'obtient guère la confiance de nos Alliés d'Europe.

L'opinion prévaut d'une façon générale que depuis la mort du Président Kennedy, il s'est produit un changement radical dans la mentalité du gouvernement américain. Ce n'est peut-être pas exact, mais je l'ai entendu dire un peu partout.

Quand j'ai expliqué que la chose servait la cause de M. Kennedy et cachait ses erreurs, et quand, en outre, je disais que lui, et non M. Johnson, a inauguré les engagements considérables des Etats-Unis dans le Sud-Est de l'Asie, et, que ce dernier est intervenu dans les Caraibes, j'ai obtenu la réponse suivante: "C'est vrai, mais la mentalité de la politique étrangère américaine a changé d'une façon dangereuse depuis la mort de M. Kennedy".

Si l'on compare ce que j'ai entendu ce printemps avec ce qui se disait l'automne dernier, peu après l'élection de M. Johnson, il m'apparait bien évident que la perte de confiance des Européens provient des actes qui ont été posés par le Président depuis son inauguration.

Les Européens ont été unanimes dans leurs sentiments de crainte à l'endroit de Barry Golgwater; ils ont été stupéfiés depuis de voir le Président Johnson, avec l'appui des Républicains de Goldwater, accomplir au Vietnam ce que Goldwater recommandait lui-même et que M. Johnson dénonçait au cours de sa campagne.

Ils ne s'arrêtent pas à la pensée que le Président Johnson a agi avec plus de délibération et de tact que le sénateur Goldwater l'aurait fait. Ce que les Européens ne prévoyaient c'est que les recommandations de M. Goldwater sur l'expansion de la guerre, qui ont été rejetées par un vote prépondérant des électeurs, seraient par la suite adoptées par le vainqueur de Goldwater.

Plusieurs tentatives ont été entreprises pour expliquer ce qui est survenu. Les explications fantaisistes ne nous enquiètent pas. Ce qui importe d'abord c'est le renversement soudain et dramatique d'une politique qui a provoqué le cynisme de M. Johnson dans ses discours et qui sape à sa base même la confiance en son administration.

Le déroulement des événements depuis le mois de février a fortement influé sur la confiance à l'étranger, en particulier l'intervention dans la République Dominicaine après l'expansion de la guerre au Vietnam. On pourrait arguer, par exemple, que dans le cas du Vietnam le Président n'avait pas d'autre alternative à prendre, puisque Hanoi et Pékin rejetaient toute négociation. En fait, ce point de vue a été favorablement accueilli par nos Alliés, même par les Français qui s'attendent maintenant à voir une longue guerre indécise sur terre.

Egalement on peut argumenter sur l'affaire de Saint-Domingue en disant que les Etats-Unis avaient des intérêts vitaux dans leur propre sphère d'influence. Toutefois, ce qu'il est impossible de défendre c'est le fait de deux interventions sur deux continents différents, faites en même temps.

Quand je dis qu'il n'aurait pas été impossible de faire une cause pour justifier l'administration dans l'un ou l'autre cas, je suis obligé d'avouer qu'il s'agit seulement de défendre la décision première et originale qui a été prise. Car les Européens ont été fortement étonnés de la manière dont ces deux opérations, en particulier celle de Saint-Domingue, ont été conduites. De plus, ils ont été profondément offusqués de l'esprit de globalisme et de l'unilatéralisme que le Président a manifesté en expliquant ses décisions.

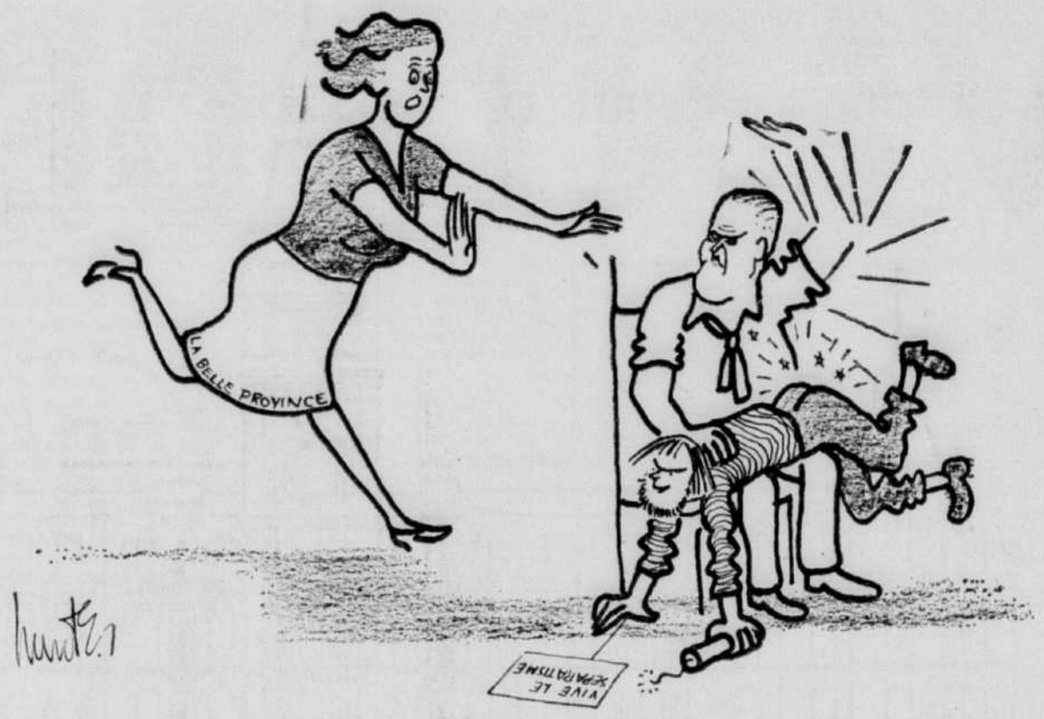
Les Européens disent que dans ces deux aventures, le Président Johnson n'a consulté aucun de ses Alliés, même s'il les a quelque peu tenu au courant de ses intentions. Je n'exagère point en disant que le spectacle de la nation la plus puissante du monde qui déploie sa puissance militaire sans consultation et sans le consentement d'aucun de ses Alliés, est considéré comme une chose de mauvais augure.

Et lorsque je répliquais que le Président Johnson était un homme pacifique et progressif, je recevais la réponse que rien n'est plus dangereux que l'exercice d'un pouvoir illimité entre les mains d'un seul homme qui agit unilatéralement. Je dois ajouter encore à cette pénible image des faits que l'on est convaincu que l'exercice de ce pouvoir illimité est confié à des amateurs inexpérimentés.

Les Européens qui s'y connaissent dans les matières politiques se montrent fort étonnés qu'un gouvernement américain puisse se convaincre qu'en ordonnant les bombardements du Vietnam-Nord, même d'une façon mitigée, il atteindrait son but en IndoChine. Après avoir subi l'expérience du bombardement, ces gens ne pensent point qu'il soit sage d'adopter une pareille stratégie de blesser l'ennemi suffisamment pour exciter sa colère.

Ainsi donc, la conduite de l'administration dans sa politique étrangère a contribué, en Europe, à saper la confiance dans la sagesse et sa compétence du gouvernement des Etats-Unis. Nos amis les plus clairvoyants à l'étranger prétendent que les décisions prises depuis février constituent une phase éphémère dans l'histoire américaine; ils sont persuadés que le peuple américain est aux prises avec une lutte entre les traditions anciennes et l'accès d'un pouvoir nouvellement acquis qui le rend fier; et cet orgueil du pouvoir s'imprègne d'une sorte d'illusion messianique qu'il peut en imposer aux autres, dicter au monde un régime de paix et donner à tous le genre de liberté qu'il professe.

Cette lutte interne est funeste dans la conscience américaine. Quand je suis rempli d'enthousiasme et d'espoir, je me dis que ce qui est arrivé depuis février a été le jour fatal de Lyndon Johnson à la Baie des Cochons, et que, tout comme son prédécesseur, il doit apprendre la sagesse à même ses échecs.



ELLE : "JEAN, CROIS-TU QUE C'EST LA BONNE MANIÈRE ?!"

L'OPINION DU LECTEUR

Nature? ou contre nature?

M. le rédacteur,

Il m'apparait utile que l'article (ayant eu le même titre que celui-ci) paru dernièrement à cette tribune des lecteurs, ait une suite explicative.

Pour enlever toute confusion dans les esprits, la personne qui signe ce présent article et celui qui l'a précédé est une femme de cinquante ans, donc, aucunement intéressée, en ce qui la concerne, à cette pilule contraceptive dont il a été question.

C'est en toute objectivité que le sujet a été abordé et traité du seul point de vue humain, parce que saisie et alarmée des répercussions possibles de cette pilule dont semble-t-il; personne, encore aujourd'hui ne soit en mesure d'en assurer la complète bienfaisance pour les temps présents et à venir, du moins en ce qui regarde la régulation des naissances.

Quand je songe, qu'il n'y a pas très longtemps, EN TOUTE BONNE FOI, des médecins ont prescrit, des pharmaciens ont vendu une pilule tranquillisante, en apparence inoffensive; "la thalidomide". Cependant, pour l'avoir absorbée au temps de leur grossesse, des mamans ont connu la douloureuse expérience de mettre au monde un enfant sans bras ni jambes! Et ce terrifiant cauchemar durera tout le long de leur vie.

Et voici, qu'une autre pilule circule, en quantité effarante, dans de pareilles conditions du contrôle non parfaitement vérifiées! A preuve, ces informations contradictoires qui nous parviennent de médecins qualifiés.

Quelles seront les répercussions de cette pilule, encore trop mystérieuse à mon avis, sur le psychisme et l'organisme des femmes qui, en nombre grandissant, l'absorbent à l'année longue?

Sans doute ses conséquences en seront moins spectaculaires que celles produites par la "thalidomide", mais ne sommes-nous pas en droit de nous demander si en fin de compte, elle s'avérera pas aussi pernicieuse?

D'autre part, n'est-il pas vrai que l'équilibre et l'amour au foyer seront sauvegardés aussi longtemps que le COUPLE restera profondément et également engagé en tout ce qui concerne sa mission d'époux?...

C'est la raison pour laquelle j'ai formulé le souhait mi-sérieux, mi-badin, que les hommes aient aussi une pilule contraceptive! Je faisais appel, en surplus, à leur propre instinct de conservation, sachant bien, qu'eux, ils S'OPPOSERAIENT à toute médication mettant en péril leur équilibre d'homme normal. C'est une REACTION NATURELLE que j'approuve et sur laquelle je comptais!

Mais d'où vient que la femme accepte pour elle tant de risques?... Et que son mari y consente?...

Il faut croire que l'émancipation féminine repose encore sur des bancs fragiles.

Je pense avec grande émotion qu'il a fallu des années pour nous affranchir d'une loi humiliante résumée en cinq mots: "Sois belle et tais-toi". Et voici, qu'une simple pilule, sous un aspect camouflé, nous ramènera peut-être, à ces temps primitifs de servitude... par une autre formule guère modifiée: "Sois belle, prends ta pilule et tais-toi".

J'ose, ici, exprimer clairement mes appréhensions dans l'espoir de mettre en garde toutes ces jeunes femmes souvent plus enclines au dévouement qu'au raisonnement, car cette première qualité excluant la seconde a souvent été la cause de notre perte!

Tant mieux si mes craintes ne trouvent pas leurs justifications dans l'avenir! Mais il n'en reste pas moins que POUR LE MOMENT, seule, la continence périodique, bien comprise et acceptée, engage à part égale les époux, sublime leur amour dans un effort réciproque de véritable charité.

Corinne N. Hudon

Une région agricole et aussi cultivée

Monsieur Claude Jasmin,

C'est un "inculte", du Lac St-Jean, un "bleuet" — comme l'un de vos confrères cultivés nous a désignés lundi soir à Table Ronde — qui vous écrit.

"Il n'y a pas de culture au Lac St-Jean", avez-vous dit. Opinion gratuite et préjugée, qui contribue à entretenir à notre endroit, chez les gens de la "ville", un mythe déjà trop vieux.

Au nom de nos professionnels, de notre clergé, des enseignants, universitaires, musiciens, peintres, écrivains, merci pour la belle publicité que vous avez faite ce soir-là à notre région "lointaine et isolée", mais dont plusieurs des 300,000 résidants lisent vos chroniques dans La Presse et vos romans, pour se "cultiver".

Merci pour avoir livré à toute la province une opinion franche sur les citoyens du pays de Maria Chapdelaine, pays qui, dependant, a quelque peu "changé" depuis 1912, contrairement à ce qu'affirme dans son livre Louis Hémon à cette époque.

Si un jour vous nous rendez visite pour prononcer une causerie (et du même coup nous instruire), vous vous en rendrez compte: à tout le moins nous savons, sans être très cultivés, qu'il n'est pas bien vu dans la bonne société de parler tous ensemble, comme vous l'avez fait lundi soir à la télévision.

UN "CULTIVATEUR"

Le mardi, 8 juin 1965

Les permis de conduire

A la rédaction
Le Soleil

J'ai quelque chose sur le coeur et je dois me soulager, vous me pardonnerez!

C'est au sujet des permis de conduire. Depuis la nouvelle loi avec toutes ses précautions, il n'y a jamais tant eu d'accident sur les routes.

Voici ce que je veux dire :

Mon oncle vient de s'acheter une petite voiture depuis près de 3 mois. Nous avons, lui et moi, passé l'âge des folies! Puisqu'il s'est procuré une auto c'est parce qu'il en a besoin pour son travail.

Il avait déjà conduit à Vancouver. Figurez-vous qu'il a l'expérience de la route, jamais d'accident, ni d'enlèvement de permis pour quoi que ce soit. Même s'il n'avait plus de voiture, il avait tous les ans renouvelé son permis et l'avait obtenu sans histoire

En plus, il ne prend aucune goutte de boisson il ne connait même pas le goût de la bière encore moins de l'alcool.

Et bien après avoir passé son examen écrit avec 95 pour cent, il n'a obtenu qu'un permis temporaire 3 semaines après, lui permettant de conduire accompagné d'un autre chauffeur. Imaginez-vous, chacun à ses obligations, il n'est pas facile de trouver quelqu'un pour se faire accompagner. Cela ne changerait pas grand chose, s'il rencontre un de ces jeunes fous sur la route, et il y en a pour encore un mois.

On ne prend même pas la peine de se rendre compte si le type est sérieux ou non tous tous dans le même sac.

Vendredi soir dernier, je revenais de l'église sur l'avenue Royale à deux pas du poste de police de Giffard. J'étais avec une amie qui pourrait confirmer ce que je dis. Nous étions sur le trottoir, pas plus en sécurité que dans la rue, un jeune fou en convertible, c'est facile de se procurer une telle voiture de nos jours pour faire du flash quand les plans de finances sont là. Et bien, il filait à une allure, que tous les gens se retournaient pour le voir passer. - L'autorité, les lois, tout cela, c'est très bien, mais il ne faut pas mettre tout le monde dans le même sac.

Si c'est pour les jeunes fous qu'on est sévère, moi je les appelle les cow-boys, et bien qu'on punisse ces têtes folles mais qu'on laisse en paix ceux qui ont une tête sur les épaules, heureusement il en existe encore. Nous faisons toutes sortes d'enquêtes, et bien, qu'on en fasse une pour les individus qui veulent obtenir un permis.

B. TREMBLAY
Loyola, Giffard

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION.

VENTE DE JUIN

Pollack QUÉBEC

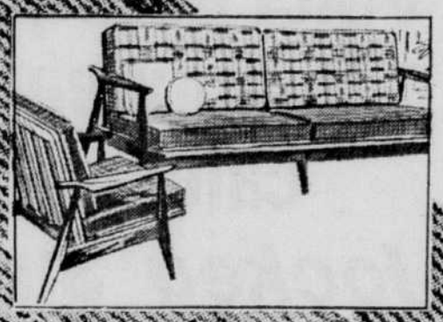
BALANCOIRE DE JARDIN TRES DURABLE

Construction en bois dur, assemblage par écrous et boulons en acier. Facile à assembler, renseignements inclus. Vernis à l'épreuve de l'eau. Fini rouge et naturel de bel aspect.

28.88

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292 *Pollack - JOUETS (Rayon 920) Quatrième.*

ENJOLIVEZ VOTRE VIVOIR !



Economie de .69 la verge

TAPIS EN VISCOSE

Rien ne met mieux en valeur votre intérieur que ce tapis en viscose de très belle texture qui résistera à l'usure, avec envers en latex. Beau ton de brun tweed dégradé. Largeur 12 pieds. Régulier 2.98.

LA VERGE CARREE **2.29**

SOUS-TAPIS EN OZITE

Doublez la durée de votre tapis en achetant ce sous-tapis en Ozite de bonne qualité, pesanteur 32 onces d'une valeur de 1.29 la verge carrée.

PRIX DE VENTE LA VERGE CARREE **.99**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292. *Pollack — TAPIS (Rayon 731) Quatrième.*

Rég. 5.98 et 6.98

4.88 ch.

Rég. 12.98 et 14.98

9.88 ch.

VERRE TAILLE A LA MAIN - Importation européenne - Motif "PIN WHEEL"

a) POT A EAU, hauteur 6½ po.
b) ENSEMBLE de pot à la crème et sucrier
c) VASE A FLEURS, hauteur 7¼ po.
d) VASE A FLEURS, hauteur 7¼ po.
f) CENDRIER, diamètre 6½ po.
g) BONBONNIERE avec couvercle, sur pattes, dia. 6 po.
h) BEURRIER, diamètre 6½ po.
j) POT A EAU, hauteur 9½ po.
k) CARAFE, hauteur 15½ po
l) VASE A FLEURS, hauteur 10½ po.
m) BOL A FRUITS ou salade, diamètre 9 po.
n) ASSIETTES A GATEAUX, sur pattes. Diamètre 12¼ po.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292.
Pollack — VERRERIE (Rayon 760) Quatrième.

Spécial durant notre VENTE DE JUIN

MEUBLES PEINTS VENDUS AU PRIX DE MEUBLES NON-PEINTS

Choisissez un ou plusieurs de ces meubles présentés suivant les finis que vous désirez

Illustré: le groupe EL SALVADOR disponible dans les finis suivants: "Hickory", "Fruitwood", chêne, noyer, érable, naturel et blanc. Aussi les styles Provincial italien, Scandinave et Colonial.

a) Bureau, 48½" x 16½" x 30" **49.95**
b) Miroir et encadrement, 34" x 44" **29.95**
c) Cabinet avec panneaux 29½" x 16½" x 30" **33.95**
d) Bureau de coin, 21" x 16½" x 30" **35.95**
e) Cabinet avec portes 29½" x 16½" x 30" **36.95**
f) Commode 29½" x 16½" x 30" **38.95**
g) Bibliothèque 29½" x 16½" x 30" **27.95**
h) Dessus de bibliothèque 29" x 10" x 48" **29.95**
i) Dessus de bibliothèque avec portes coulissantes 29" x 10" x 48" **39.95**

S.V.P. Aucune commande postale ou téléphonique et allouer un délai de trois semaines pour la livraison.

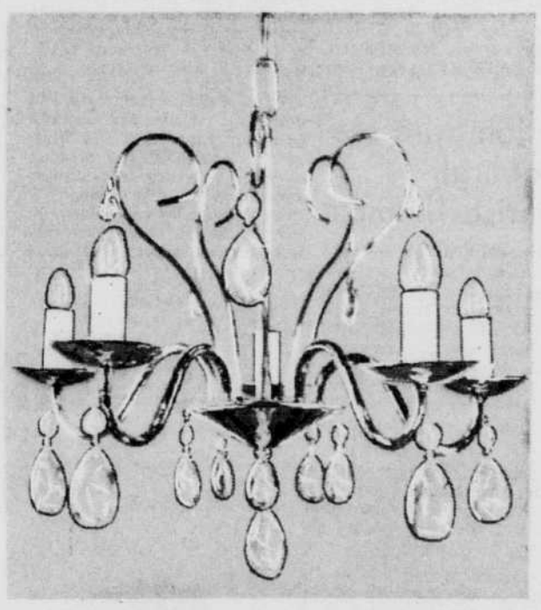
Pollack — MEUBLES (Rayon 710) Quatrième.

Embellissez votre foyer !

ENSEMBLE DECORATIF 4 pièces

L'ensemble comprend un miroir (32" x 16") une table console — largeur 22 po., profondeur 9" — et deux chandeliers, le tout de style antique ou fini blanc et doré ou tout doré.

REGULIER 49.95 L'ENSEMBLE **39.99**



Rien ne met mieux en valeur votre intérieur que ce

PLAFONNIER

en métal au fini cuivre et verre taillé, d'un diamètre de 16 pouces, avec 5 lumières et 16 prismes. Le tout d'un effet très décoratif pour votre salon ou le hall d'entrée.

NORMALEMENT 49.95 PRIX DE VENTE **29.95**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292.
Pollack — LAMPES (Rayon 750) Quatrième.

Economie de $3.07

SERVICE A DINER

d'importation anglaise, 20 pièces pour 4 personnes, comprenant 4 tasses, 4 soucoupes, 4 assiettes à soupe, à dessert et à viande. Patron "Chelsea brun" à fond blanc avec motif de fleurs brun, rose et bleu. Aussi patron "Chelsea Blue" à fond blanc avec dessin de fleurs bleues.

REGULIER 9.95 PRIX DE VENTE **6.88**

Economie de 7.07

SERVICE A DINER

d'importation anglaise, service de 52 pièces pour 8 personnes, comprenant 8 de chaque: tasses, soucoupes, assiettes à soupe, à pain, à dessert et à viande. Aussi plat à viande, saladier, sucrier et pot à crème. Patron "Stratford Bleu" à fond blanc avec gerbe de fleurs bleues et large bordure bleue. Aussi Stratford Brun avec bordure brune.

REGULIER 29.95 PRIX DE VENTE **22.88**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292.
Pollack — VAISSELLE (Rayon 760) Quatrième.

Beaucoup d'Anglais n'ont pas encore pardonné au duc de Windsor, d'avoir en '36 abdiqué le trône pour épouser une Américaine divorcée, Mme Wallis W. Simpson

LONDRES (PA)—Il a maintenant 70 ans. Elle en a 68. Vêtu d'un pyjama rouge, un bandeau sur les yeux à la suite de sa seconde intervention chirurgicale en quelques mois, il avait l'air d'un vieil homme affaibli.

Certes, il n'était plus que l'ombre de l'éblouissant prince de Galles qui a abandonné la couronne pour épouser l'élue de son coeur, une Américaine deux fois divorcée.

Mais, ce jour-là, ils étaient à Londres, dans une chambre d'hôpital plongée dans la demi-obscurité, le duc vieillissant, la duchesse de Windsor et leur nièce, Elizabeth II, qui hérita de la Couronne dont son oncle s'était autrefois départi.

Ils ont causé pendant peut-être une demi-heure — mais il ne s'agissait pas uniquement d'une visite de la reine à un parent hospitalisé. Pour la duchesse, c'était la première fois qu'elle voyait la reine en personne depuis qu'Elizabeth était une princesse du royaume de 10 ans.

LE DUC ET LA DUCHESSE DE WINRSOR

Cette rencontre strictement privée et presque triste qui s'est déroulée dans la Clinique de Londres avait été officiellement annoncée à l'avance. Pour le peuple anglais, cela signifait qu'une réconciliation allait avoir lieu et que la famille royale tenait à ce que cela soit connu publiquement.

Les Anglais parlent encore souvent de cette mémorable réunion et ils se demandent: "Cela signifie-t-il la fin du long exil et le retour des Windsor en Angleterre?"

DESIRS INCONNUS

S'il est une chose qui rend les conjectures difficiles c'est que personne ne sait ce que les Windsor veulent véritablement. Et ce ne sont que de rares intimes qui savent combien profonde a été la brouille entre les Windsor et la maison régnante du Royaume-Uni.

Publiquement du moins, la rupture semblait totale et ni le duc ni la duchesse n'ont caché leur ressentiment. Mais des contacts privés ont toutefois été maintenus.

Les Windsor n'ont aucun statut officiel en Angleterre. La position du duc comme roi qui a abdiqué est sans précédent. La duchesse est la dernière de toutes les duchesses du royaume et le duché de son mari est le dernier à avoir été crée.

L'octroi d'un statut royal à la duchesse, comme par exemple le retour permament des Windsor en Angleterre, ne pourrait s'opérer sans des consultations préalables entre la reine et le premier ministre travailliste, M. Harold Wilson. Il est fort douteux que soit le parti travailliste soit le parti conservateur soulève de fortes protestations au retour éventuel de l'ancien roi et de la duchesse.

Quelle serait la réaction publique? Certains parmi la vieille génération n'ont jamais pardonné au duc de Windsor la façon dont il avait abandonné sa charge de chef de ce qui était encore à cette époque le plus grand empire du monde pour épouser une femme de Baltimore deux fois divorcée, Wallis Warfield Simpson. Ces personnes d'âge respectable estiment qu'Edouard VIII a tout simplement failli à sa tâche.

PRETS A PARDONNER

Néanmoins, la plupart des Anglais, après près de 30 ans, sont prêts à oublier le passé. La récente maladie du duc et l'intervention chirurgicale qu'il a subie aux Etats-Unis lui ont valu beaucoup de sympathie et de bonne volonté même de la part de ceux qui s'opposaient à son retour.

Quant à la jeune génération, cela ne lui fait ni chaud ni froid.

Une question à laquelle on ne possède pas encore de réponse est la suivante: Les Windsor consentiront - ils à rentrer en Angleterre? Depuis nombre d'années ils ont élu domicile à Paris. Déménager quand on a atteint 70 ans, ce n'est pas facile et la G.-B. doit renfermer encore plusieurs souvenirs pénibles pour lui. Il se pourrait qu'il soit maintenant trop tard.

La détermination du roi Edward VIII d'épouser Mme Simpson a provoqué en 1936 une crise sans précédent.

Il est déjà arrivé que des reines n'étaient pas de sang royal, la présente reine-mère en est une, mais une femme divorcée comme reine, était hors de question. A cette époque, jamais encore une personne divorcée n'avait été reçue à la cour par le roi. Même aujourd'hui, très peu de personnes divorcées sont reçues au palais de Buckingham.

Il y eut des jours de drame. On apprit que Winston Churchill appuyait le roi et il fut même question qu'il forme un "parti du roi". Mais le premier ministre Stanley Baldwin avait l'appui de son cabinet et des premiers ministres du Commonwealth. Il resta inébranlable en conservant tous les atouts en main.

ABDICATION

Refusant d'abandonner l'idée d'un mariage, incapable de le contracter sans le consentement de ses ministres, Edouard VIII a été poussé sur la voie de l'abdication.

A deux heures du matin, le 12 décembre 1936, un destroyer de la marine royale s'est glissé sans escorte du port de Portsmouth vers la France. Une ère venait de prendre fin dans l'histoire anglaise et George VI, le roi aux manières douces montait sur le trône.

Mais ce n'était pas la fin de l'histoire. Près de 30 ans après, les derniers chapitres sont en train de s'écrire.

Mme Simpson, escortée par un aide d'Edouard, l'avait précédé sur le continent. Ils se sont épousés près de Tours, dans la

WINSTON CHURCHILL

région des châteaux de France, le 3 juin, 1937, devant quelques

SERVICE

Quand la seconde guerre mondiale a éclaté en Europe le 3 septembre 1939, les Windsor prenaient le soleil près d'une piscine sur la Riviera française. Le duc a immédiatement offert à son frère de revenir à Londres. Vers la fin du mois, les Windsor étaient revenus en Angleterre, pour la première fois depuis l'abdication trois ans plus tôt.

Il a fallu un peu de temps avant qu'on réussisse à trouver un emploi convenable à l'ancien roi. Puis le War Office l'a assigné à la mission militaire britannique à Vincennes, en banlieue de Paris.

Entre-temps, la duchesse en uniforme bleu, faisait sa part. Elle s'était jointe à une organisation française de secours à Versailles et elle passa des heures à emballer du savon, des gilets et des cigarettes pour les soldats au front.

Lors de la chute de Paris, les Windsor passèrent en Espagne. Ils étaient de nouveau sans foyer, et le duc, sans emploi.

Ils passèrent plus tard au Portugal et y demeurèrent jusqu'à ce que le contre-espionnage britannique les informe que les Allemands avaient formé un complot pour les enlever. Churchill, devenu premier ministre, trouva un emploi à son ancien maître. Les Windsor furent transportés au-dessus de l'Atlantique dans les îles ensoleillées des Bahamas, où durant les cinq prochaines années le duc, qui avait régné sur un empire, gouverna une minuscule colonie située à 3,000 milles du front. Ce fut son dernier poste au service de l'Angleterre.

RETOUR A PARIS

Septembre 1945 vit les Windsor de retour à Paris, tentant d'y réorganiser leur vie.

Depuis ce temps, leur vie s'est écoulée paisiblement. Ils passent le printemps et l'été en Europe, l'automne et l'hiver aux Etats-Unis. Leur demeure est un moulin rénové situé dans la jolie vallée de la Chevreuse, à peu de distance au sud de Paris, dans le jardin duquel le duc met à profit ses talents de paysagiste.

Les membres du personnel du duc ont déclaré qu'il ne recevait aucune pension mais qu'il vivait de son héritage et des royautés de son livre. Quelles qu'en aient été les sources, le duc a investi dans un ranch au Canada, et dans des terrains en Espagne, l'argent ne semble pas faire défaut.

Le duc a visité la Grande-Bretagne une quarantaine de fois depuis son abdication, quelques fois accompagné de la duchesse, et quelques fois seul.

Les visites ont toujours été brèves et privées. Il s'agit la plupart du temps d'emplettes à l'occasion des Fêtes ou de soins médicaux. Ils s'arrêtent à l'hôtel Claridge, que fréquentaient autrefois les maharadjahs.

Que réserve maintenant l'avenir pour les Windsor.

Il ne fait aucun doute que la plus grande partie de la population qui vivait à l'époque de l'abdication verrait d'un bon oeil leur retour au pays. La Grande-Bretagne de 1965 n'est plus celle de 1936.

Pétition adressée à l'amiral Americo Thomaz

LISBONNE (A.F.P.) — Cent vingt-quatre membres de l'opposition républicaine portugaise ont adressé une pétition à l'amiral Americo Thomaz, chef l'Etat, afin que la dépouille mortelle de l'ex-général Humberto Delgado soit transférée du cimetière espagnol de Villanueva de Fresnos au Portugal.

La pétition demande également la publication de tous les faits concernant le meurtre de l'ex-général Delgado parus à l'étranger.

Les signataires prient le chef de l'Etat de bien accueillir cette pétition en tenant compte du fait que l'ex-général Humberto Delgado a recueilli, lors des élections présidentielles de 1958, "les voix d'un quart de l'électorat, de l'aveu même des milieux officiels".

L'histoire aujourd'hui

Le 15 juin 1965...

Par la PRESSE CANADIENNE

Il y a 46 ans aujourd'hui — 1919 — un bi-moteur Vickers Vimy atterrissait à Clifden, Irlande, alors que deux aviateurs anglais, John Alcock et Arthur Whitten, venaient d'effectuer la premier traversée trans-atlantique sans escale. Ils avaient quitté Terre-Neuve le 14 juin soit, un mois après que le mono-moteur de Harry Hawker fut tombé à la mer, non loin heureusement d'un cargo hollandais qui l'avait recueilli. Alcock et Brown ont été crées chevaliers par le roi George V, et un obélisque indique l'endroit où ils ont décollé à Saint-Jean, T.-N.

1215 — Le roi Jean signait la Magna Carta.

1846 — Signature du traité délimitant les frontières de l'Oregon.

Première Grande Guerre

Il y a 50 ans a ujourd'hui — 1915 — des raids effectués par des Zeppelins allemands sur les côtes de l'est de l'Angleterre faisaient 16 morts.

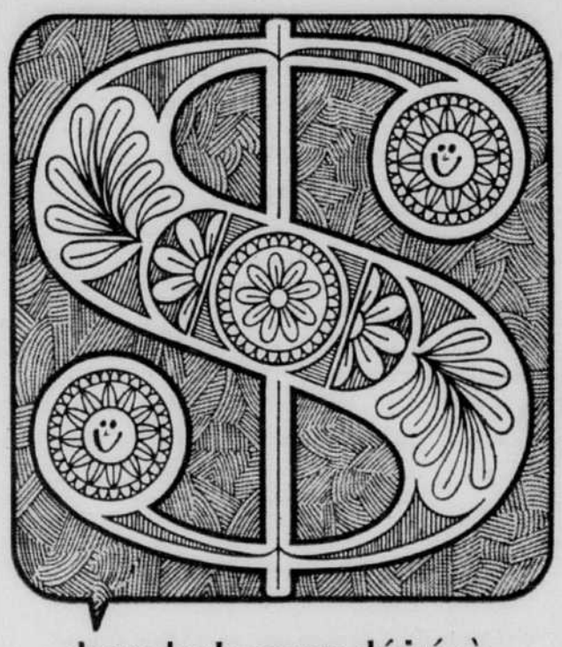
Seconde Grande Guerre

Il y a 50 ans aujourd'hui — 1940 — le gouvernement français s'installait à Bordeaux après avoir quitté la ville de Tours, qui avait été bombardée et qui était envahie de réfugiés. Verdun tombait aux mains des Allemands.

Les réfrigérateurs
Admiral
ont
meilleure allure
dans notre
magasin
qu'en
page 9

DOMINIQUE PAQUET
55 St-Paul
Ancienne-Lorette -
872-2911

avez-vous besoin d'emprunter de l'argent?



demandez la somme désirée à

LA BANQUE TORONTO-DOMINION

où le personnel crée toute la différence

P.-E. BERGERON, gérant
rue St-Pierre

JEAN-A. MARTIN
100 d'Youville, succursale Haute-Ville

L. TARDIF, gérant
505 Boul. Charest, succursale St-Roch

J.-L. BEAUDRY, gérant
succursale Lévis

Voici pourquoi le nouveau caleçon *Jockey* Super est ajouré

C'est parce que nous avons tenu à créer le caleçon suspensoir le plus frais qui ait été présenté jusqu'à présent. Un caleçon assurant toute la fraîcheur nécessaire en même temps que le soutien auquel les produits Jockey vous ont habitué. Avec un suspensoir en tricot convenant parfaitement au physique de l'homme. Avec une taille plus haute qui tient bien. Avec un fond double renforcé pour vous assurer un produit presque inusable. Avec avant intégral comme pour le caleçon court original de marque Jockey.* Ce sont là les avantages que nous avons cherché à vous donner, dans ce produit dont le nom est "Jockey Super". Seulement $1.50. Recherchez le nom authentique Jockey Super sur l'emballage portant le losange bleu.

*Caleçons courts Jockey ordinaires, $1.25

Du nouveau. *Ensemble complet idéal:* le caleçon court avec le maillot (T-Shirt) Power-Knit de marque Jockey, en coton peigné de qualité impeccable. Ne se déforme pas, ne balonne pas. Aucun problème de rétrécissement. $1.50

par MONTEX
THE MONARCH KNITTING COMPANY LIMITED

les ventes O'Keefe montent toujours!

FÉLICITATIONS

GEORGES LABRECQUE
et tout son personnel

"Un agent hors pair et une bière populaire: voilà une équipe du tonnerre! Grâce à eux, les ventes de la bière douce O'Keefe montent toujours!"

Signé: Gaston Dalpé
gérant des ventes

65-107F

O'KEEFE OK

Bière O'Keefe Ale

Dépositaires

Paquet
Téléphone: 524-5121

ROBERT JULIEN
298 DE LA COURONNE
Tél.: 523-8996
519 - 3e AVENUE

J.B. LALIBERTE LIMITEE
575 Est, St-Joseph
Tél.: 525-4841

SALON P.-H. DEBLOIS
714 RUE ST-JEAN
Tél.: 522-7779

Syndicat DE QUÉBEC
St-Roch et Place Laurier
Tél.:529-7351

L. LAMONTAGNE & FRS INC.
768 ST-JOSEPH EST
TEL.: 523-8063

C.-E. BISSON LTEE
210 Marie de l'Incarnation
Tél.: 681-6207

Faddie Ent
133 CH.STE-FOY
Tél.: 523-7863

ERNEST & PAUL LTEE
82 rue Lafontaine
Rivière-du-loup
Tél.: 862-2675

COTE & MARMEN
12 RUE COMMERCIALE
LEVIS
Tél.: 837-4017

GILBERT ROYER
ST-PACOME
Cté Kamouraska
TEL.: 852-2710

AUX VARIETES ST-JEAN
ENR.
ST-JEAN-PORT-JOLI
Tél.: No 76

XAVIER DUFOUR
St-Alexis
Cté Bonaventure
Tél.: 227

L'oncle d'Amédée Bellemarre relate son entrevue avec l'ancien ministre Hamel

Edmond Casabon, contremaître de Shawinigan et oncle d'Amédée Bellemarre, a témoigné hier, au procès de ce dernier, qu'il était allé voir le ministre Hamel, après les élections de 1960, afin de lui demander si les contrats accordés sous l'Union Nationale seraient continuées aux mêmes conditions.

Le témoin a dit qu'il avait fait cette démarche à la demande d'Amédée Bellemarre. Il ajouta que, par la suite, il avait confirmé à son neveu que les contrats accordés sous l'Union Nationale seraient continués aux mêmes conditions.

En septembre, Bellemarre aurait demandé à son oncle d'écrire une lettre au ministre Hamel. Le témoin reconnaît une lettre que lui montre Me Mignault, procureur de la Couronne, et dans laquelle il recommandait Patrick et Amédée Bellemarre, mentionnant qu'il possédait trente pour cent des parts de l'entreprise. A une question de Me Mignault, le témoin Casabon affirme qu'il ne détenait aucune part dans l'entreprise, et qu'il avait écrit cela simplement pour aider son neveu et donner plus de force à sa demande.

A une question de l'avocat de la Défense, Me Yves Gabias, le témoin affirme qu'à sa première rencontre avec l'hon. Hamel, il n'a pas été question du boulevard St-Onge. Il a été question des contrats, dit-il. Sur ce, Me Gabias lit une partie du témoignage que Casabon avait rendu devant le comité des privilèges et élections, en juillet 1964, et dans lequel il déclarait qu'il avait rencontré le ministre Hamel une première fois pour le boulevard St-Onge.

"Donc, demande Me Gabias, la première fois que vous avez rencontré le ministre Hamel, c'était au sujet du boulevard St-Onge?"

"C'était au sujet des contrats", répond le témoin.

Me Gabias a également lu au témoin le témoignage que ce dernier avait précédemment rendu et dans lequel il disait avoir écrit la lettre sur la machine à écrire de ses enfants, et se souvenir de l'avoir écrite personnellement.

Le témoin dit qu'il se rappelle avoir dit cela, mais qu'il ne peut pas dire si cettre lettre avait été écrite sur son dactylo.

Me Gabias a demandé au témoin s'il était possible que ce soit son neveu Marcel qui l'ait écrite. Casabon a dit que c'était possible, mais qu'il se demandait pourquoi il aurait fait écrire sa lettre à un autre, et dit qu'il jurait que c'était lui qui l'avait écrite. Il a ajouté qu'il ne pouvait reconnaître les caractères d'une machine à écrire, parce qu'il était un apprenti et qu'il écrivait "tout bonnement".

Le témoin dit qu'il reçut une réponse de l'hon. Hamel. Me Gabias a produit cette réponse.

Casabon dit qu'il revit le ministre Hamel après qu'il eut écrit la lettre, vers le mois d'octobre. "Quand on rend service à des parents, on ne s'arrête pas pour prendre des dates", dit-il.

LES TECHNICIENS

Après la fin de l'audition des bobines, hier après-midi, deux techniciens, MM. Yvan Brochu et Philippe Langlois, ont été interrogés et ont reconnu Amédée Bellemarre comme étant celui qui avait témoigné sur l'enregistrement.

A une question de Me Gabias, M. Brochu a convenu qu'il avait été impressionné au comité des privilèges et élections, et qu'il était nerveux lorsqu'il a témoigné pour la première fois en Cour. Me Gabias a souligné qu'il voulait ainsi démontrer dans quel état était son client.

A M. Langlois, l'avocat de la Défense a demandé: "Etes-vous au courant si l'équipe du journal des Débats existe en vertu d'une loi ?"

"Je ne suis pas au courant", a répondu le témoin.

Le procès se poursuit aujourd'hui.

ANNONCE

BOUTONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Me Gabias indigné que son client ait été menotté

L'avocat d'Amédée Bellemarre, Me Yves Gabias, s'est indigné parce que son client a été menotté, hier midi, à un individu qu'il a qualifié de "bandit notoire".

Me Gabias a affirmé avec véhémence que ce n'était pas raisonnable, qu'il y avait une limite, et que son client s'était toujours présenté quand il devait le faire.

"C'était peut-être pour empêcher le bandit de se sauver", a déclaré l'hon. juge Maurice Cousineau, ajoutant toutefois qu'il croyait bien que l'accusé n'avait pas besoin de menottes.

Le procureur de la Couronne, Me Yvan Mignault, a dit que la défense n'avait qu'à lui mentionner ces faits lorsqu'il s'en produisait, et il a ordonné aux policiers d'agir en conséquence.

Remise au 28 juin du procès de J.-D. Bégin

Le procès de Joseph-Damase Bégin a été remis hier au 28 juin prochain.

L'ancien ministre de la Colonisation de l'Union nationale est accusé d'avoir accepté pour des tierces personnes des commissions versées par une compagnie.

Le détective L. Plouffe tue une vache...

MONTREAL (PC) — Le détective Léo Plouffe, spécialiste artificier de la police de Montréal, a tué une vache hier, alors qu'il était en service.

Le détective Plouffe décida alors qu'il lui faudrait abattre l'animal.

La vache s'était évadée d'un abattoir et déambulait dans les rues. A l'arrivée de la police, elle fonça sur le véhicule des policiers qui demandèrent de l'aide.

Tandis que quelque 500 personnes assistaient à la scène, Plouffe arriva et tenta de "convaincre" l'animal de retourner à l'abattoir. Au lieu de cela, la vache fonça sur les spectateurs.

"Je n'en avais pas le coeur", a-t-il dit. "Mais cette vache était définitivement excitée et devenait une menace à la sécurité publique."

Un capitaine de police, faisant allusion à Plouffe qui a désamorcé de nombreuses bombes au risqque de sa propre vie, a déclaré par la suite: "Il a dû faire face à des défis très importants, mais jamais de cette espèce."

Caviar synthétique à bon marché

Un chimiste russe, M. Grigory Slonimski, a révélé savoir comment fabriquer du caviar synthétique à bon marché. Son produit a toutes les caractéristiques du véritable carviar qui est extrêmement coûteux.

Le réfrigérateur

Admiral

est le meilleur achat qu'on puisse faire. Si l'annonce de la page 9 ne le prouve pas... nous le ferons!

MAGUIRE ELECTRIC LTEE
1330 Ave Maguire
Sillery - 681-4124

Avant d'acheter la wagonnette de vos rêves, lisez ceci:

Les wagonnettes servent à deux fins. Avant d'acheter la vôtre, envisagez ces deux points de vue. Elle vous servira d'abord pour transporter votre famille et pour vos affaires. Ensuite, pour le transport de divers bagages et objets. Peut-être aussi est-ce vice versa. De toute façon, vous vous devez de vous poser les questions suivantes.

L'intérieur est-il confortable et bien aménagé? Les wagonnettes Ford offrent des intérieurs aussi somptueux que ceux des voitures Ford. La banquette arrière est-elle vraiment confortable et à pleine largeur? Les wagonnettes Ford offrent amplement d'espace pour la tête, les jambes, les coudes . . . sans rien sacrifier aux logements de roues.

La banquette arrière est-elle aisément repliable? Dans une Ford, vous l'abaissez d'une seule main. La banquette repliée, existe-t-il une ouverture entre elle et le dos du siège avant? Rien de tel avec la Ford, aucun écart par où puissent tomber les colis.

Y a-t-il un compartiment dissimulé où ranger vos objets précieux? Les wagonnettes FORD et Fairlane vous offrent un vaste compartiment sous le plancher, *verrouillable* pour plus de sécurité.

La roue de secours est-elle facilement accessible? Dans toutes les Ford, elle est debout, derrière le logement de droite . . . *et non pas* sous le plancher, ce qui oblige à retirer tous les bagages.
L'espace est-il entièrement utilisable? Dans les grosses FORD, on peut placer un panneau de contreplaqué de 4′ x 8′ à plat sur le plancher.

Et la fenêtre arrière, lorsque le temps est mauvais? Les déflecteurs d'air des grosses FORD empêchent la neige et la saleté de s'y accumuler.
Quant aux sièges arrière jumelés qui se font face, c'est une exclusivité des Country Squire et Country Sedans Ford . . . l'une seulement des innovations pratiques créées par Ford pour les usagers de wagonnettes.

Avant d'acheter, consultez le Vendeur Ford. Essayez une wagonnette Ford, Fairlane ou Falcon. Vous le constaterez à la comparaison: les Ford sont les meilleures. Sur 5 personnes qui les essaient, 3 en achètent une.

La wagonnette Ford Country Squire 1965 . . .
à sieges arrière jumelés exclusifs, face à face.

La wagonnette Fairlane 500 1965 . . .
près de 100 pi.³ de capacité — prix très modique.

La wagonnette Falcon Squire 1965 . . .
la compacte qui permet de tout emporter.

Soyez sûr avant d'acheter. Venez faire une randonnée d'essai.

POUR ACHETER OU LOUER UNE FORD D'UNE EXCELLENCE GÉNÉRALE—VOYEZ UN VENDEUR FORD

FORD

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 Sud, rue Dorchester — Tél. : 525-8181

MOTEURS LIMITEE
777 Ouest, Boul. Charest, Tél. : 681-4626

GARAGE W. MARTIN LTEE
Rond-Point, Lévis — Tél. : 837-8801

VOITURES USAGÉES A-1

Regrettable et démolarisant

(Suite de la première page)

toujours refusé à accepter de l'argent dans des circonstances du genre.

En dévoilant les manoeuvres dont il aurait été l'objet, l'échevin de Limoilou-Ouest a fait éclater u grand jour une situation intolérable, selon des éditorialistes du temps, ainsi que les ligues de citoyens et les associations de propriétaires, qui l'en félicitaient.

Les échevins Robichaud et Arthur Juneau avaient donc soulevé ces demandes d'enquête. Mais le Contentieux municipal a alors informé le comité administratif que pour réclamer une enquête en Cour supérieure, en vertu de la loi sur la fraude et la corruption dans les Affaires municipales, il faudrait préciser des "faits articulés".

"Tout le travail fait depuis ce temps aurait pu être évité, conclut l'échevin Robichaud, si ma suggestion relative à une expertise municipale pour le classement des fonctionnaires avait été acceptée d'emblée par le conseil".

La P. P. s'inquiète de la...

(Suite de la première page)

La jeune fille remarqua plusieurs autres indices dont elle a fait part aux enquêteurs.

Devant l'absence prolongée de M. Pelchat des voisins se sont inquiétés. Dans l'après-midi du samedi 22 mai, des recherches furent entreprises. Le dimanche suivant, la Sûreté provinciale était avisée. Plusieurs équipes de chercheurs, secondés par des agents de la P.P., ont poursuivi leur battue durant plusieurs jours, mais sans résultat.

La Sûreté provinciale a été informée que la veille de sa disparition, M. Pelchat avait assisté à des noces à Saint-Léon de Standon. Il était alors en possession, croit-on, d'une forte somme d'argent. Dans l'après-midi de la disparition, une femme du quatrième rang a vu circuler une vieille automobile dans laquelle se trouvaient au moins quatre individus, qui lui ont paru louches. La dame en question a fait part de ses constatations à la police. Plusieurs autres faits nouveaux ont été portés à la connaissance des enquêteurs.

Les hôpitaux devraient...

(Suite de la première page)

chiffres pour démontrer nettement la montée en flèche des soins procurés à la population depuis l'avènement de l'Assurance-hospitalisation. M. Gélinas a déclaré que le nombre de jours — patients par 1,000 de population est passé de 1,563 en 1960 à 1,854 présentement. Parallèlement, l'utilisation des cliniques externes et leur efficacité a été augmentée afin de dégager les hôpitaux et les services que procurent ces cliniques seront accrus encore prochainement. "Nous ne refusons rien, dit-il, pour procurer plus de soins et améliorer les services hospitaliers."

Le troisième paneliste M. Jules Perron a déclaré qu'il serait possible et souhaitable de créer autour de cette loi importante qu'est l'assurance hospitalisation, une atmosphère de compréhension qui en accroîtrait l'efficacité, car d'une façon générale, "une bonne partie du public a mal compris le système d'assurance-hospitalisation. On sent facilement, dans la population, dit-il, des frustrations qui ne s'appuient pas toujours sur des données authentiques. M. Perron suggère que les corps intermédiaires avec l'Etat, bâtissent un programme d'éducation et de relations publiques à la dimension de la tâche à accomplir.

"L'assurance hospitalisation, de conclure M. Perron, doit être au service des personnes et le critère d'appréciation de l'excellence des services doit se fonder d'abord sur le bien-être du malade et de sa famille.

Le congrès se poursuit jusqu'à jeudi soir, à l'Académie de Québec. Le thème de ces assises est "L'Hôpital, service communautaire: rétrospective et perspective".

Le chef A. Harbour avec le chef Lemire

Le chef de police A. Harbour, de Shawinigan, vient de donner sa démission et il assumera les fonctions de directeur-adjoint de la sécurité des Caisses populaires pour la division ouest du Québec. Il a répondu à l'invitation du chef Roger Lemire, nommé récemment directeur du service de sécurité des Caisses Desjardins. Deux autres nominations importantes, dont l'une touchant directement la région de Québec, seront annoncées.

Candidats du R.I.N.

Le Rassemblement pour l'indépendance nationale présentera des candidats dans certains comtés pilotes, advenant des élections provinciales hâtives.

Dans une déclaration remise aux journaux, on précise que l'exécutif a décidé à l'unanimité de tenir une convention d'ici quelques semaines dans le comté de Lévis. Un ancien candidat indépendant, M. Edouard Gagné sera candidat, dit le communiqué.

A Ottawa : Shastri rend à . . .

(Suite de la page 3)

de de la sympathie du Canada dans ses difficultés de frontières avec la Chine.

Incidemment, quand on a demandé à M. Shastri s'il avait l'intention de "rencontrer", le 29 juin, à Alger, à la conférence des nations afro-asiatiques, le premier ministre chinois Chou En-lai et le président pakistanais Ayub Khan, il a répondu qu'il n'avait "encore rien décidé" à ce sujet. Tout comme à Londres, M. Shastri évoluera à Alger à côté de quelques-uns des plus habiles politiques ou diplomates du monde et on ne peut que lui souhaiter alors qu'il ait l'étoffe voulue pour s'illustrer avec bonheur dans les discussions internationales.

M. Pearson propose un...

(Suite de la première page)

auparavant dans la capitale canadienne.

M Pearson a fait remarquer que le premier ministre indien et lui-même avaient discuté de la guerre au Vietnam mais d'aucune suggestion particulière en vue d'amener des négociations pour un cessez-le-feu.

Plus tôt, au cours d'une conférence de presse, M. Shastri avait exprimé l'avis que, selon lui, les Etats-Unis devaient suspendre leurs bombardements au-dessus du Nord-Vietnam durant une "période raisonnable" pour libérer la voie en vue d'un cessez-le-feu.

Intervention de l'A.G.E.L.

(Suite de la première page)

Sylvestre, l'A.G.E.L. ne peut qu'approuver les conclusions et suggestions des commissaires. Nous trouvons révoltant qu'un tel système de patronage ait pu exister dans notre ville pendant tant d'années. Il est difficile d'admettre que des fonctionnaires acceptent de perpétuer une "machination" qui va si manifestement à l'encontre du bien commun".

Une collaboration qui devra...

(Suite de la première page)

cette collaboration, les difficultés actuelles s'aplanissent dans un avenir rapproché.

"Ici, comme partout ailleurs, a dit le ministre, les gens veulent recevoir des salaires et travailler moins".

Il a poursuivi en disant que l'avenir, dans l'immédiat ou à long terme, pouvait réserver des surprises et qu'il importait de bien réfléchir avant de prendre des décisions, en considérant qu'une seule chose importe, soit le soin des malades.

LE MINISTERE DE LA SANTE

L'honorable Couturier avait précédemment rendu compte des efforts que fait le gouvernement du Québec, par l'intermédiaire du ministère de la Santé, pour défrayer le coût de la santé publique et des hôpitaux.

"Les 396 millions 400 mille dollars établis dans le budget de 1965-66 pour les dépenses ordinaires du ministère de la Santé, a dit le ministre, en font le budget le plus élevé de tous les ministères et constituent un accroissement de près de 202 millions sur le budget de 1964-65.

"Les dépenses réelles du service de l'assurance hospitalisation, a poursuivi M. Couturier en soulignant que les congressistes étaient particulièrement intéressés par ces chiffres, sont fixées pour 1965-66 à 289 millions, ce qui constituent une augmentation appréciable.

"Cette augmentation a été rendue nécessaire par l'accroissement des traitements et salaires rospitaliers ainsi que par la croissance de la population et la multiplication du nombre de jours d'hospitalisation."

Rappelant le rôle joué par la Commission d'études et de coordination des établissements et des besoins hospitaliers, le ministre a dit qu'au cours de l'année qui vient de s'écouler et des prochains mois plus de 1,500 nouveaux lits d'hôpitaux généraux ont été et seront mis à la disposition du public.

LE PRESIDENT DE L'A.H.C.Q.

M. Gaston Rodrigue, président de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, avait, au cours de la présentation de l'honorable Couturier aux délégués, abordé la question de l'accroissement des besoins en services hospitaliers.

Rappelant l'obligation toujours plus grande pour les hôpitaux de composer avec le ministère de la Santé, M. Rodrigue a dit que le souci de la qualité des soins devait être sauvegardé malgré l'augmentation de la quantité des mêmes soins.

Considérant l'assurance hospitalisation comme un tiers payant, M. Rodrigue a dit qu'elle était une contingence nécessaire dans l'exercice de leur liberté, pour les hôpitaux.

LE CARDINAL ROY

Son Eminence le Cardinal Roy, délégué de l'Episcopat auprès des hôpitaux, a rappelé pour sa part le rôle particulier que doivent jouer, en plus d'assurer le soin des malades, les hôpitaux catholiques.

Il s'agit, selon le Cardinal Roy, de donner la plénitude de la vie chrétienne, ce qui nécessite, outre les personnes qui prient et se renoncent, une collaboration dans tous les domaines où n'est pas ignorée la perspective spirituelle. Apporter un certain réconfort et des éléments constructifs aux âmes des malades, a dit le Cardinal, est quelque chose de très concret pour les hôpitaux catholiques.

Il a par ailleurs affirmé que les hôpitaux catholiques ne doivent pas, pour tout cela, se laisser dépasser dans la recherche de nouvelles techniques thérapeutiques pourqu'ils peuvent, sans perdre de vue les besoins plus anciens qui ne peuvent changer, faire face aux difficultés nouvelles.

Le Cardinal Roy a terminé en souhaitant aux délégués, plutôt que la pleine lumière, une vue d'ensemble qui, par la mise en commun des dons et des expériences, permette de repenser les problèmes et de trouver des méthodes au niveau des besoins.

Le leader de l'U. N. au Conseil législatif s'adresse à M. Wilson

Par Normand GIRARD

Le leader de l'Union nationale au Conseil législatif de Québec a fait parvenir, hier, au premier ministre britannique, M. Harold Wilson, un télégramme dans lequel il demande que les autorités du Royaume-Uni évitent de prendre une décision sur une adresse de l'Assemblée législative à la Reine, avant qu'une contre-adresse du Conseil législatif ne leur soit parvenue.

Une copie de ce télégramme a été jointe à celui que le leader de l'Union nationale, Me Edouard Asselin, envoyait, hier, au premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson, pour lui demander de ne pas intervenir dans la dispute constitutionnelle qui oppose actuellement la Chambre Haute et la Chambre Basse, de la Législature du Québec.

LE CONFLIT

Le conflit est né au début de la présente session de l'Assemblée législative du Québec quand le Conseil législatif refusa d'accepter un projet de loi de la Chambre Basse en vertu duquel les pouvoirs du Conseil auraient été diminués en ce sens qu'il aurait perdu son droit de veto touchant toute matière d'ordre constitutionnel.

Devant le refus du Conseil d'accepter le bill 3, le gouvernement Lesage décida de procéder par adresse à la Reine pour obtenir du Parlement de Westminster les restrictions des pouvoirs de la Chambre Haute.

La majorité de l'Union nationale au Conseil législatif procéda alors de la même façon pour faire échec à l'initiative de l'Assemblée législative. La chose en est là.

TELEGRAMME A PEARSON

Dans le télégramme qu'il a envoyé à M. Pearson, hier, Me Edouard Asselin dit: "J'exprime l'espoir que vous n'interviendrez pas dans cette affaire qui relève de la compétence exclusive de la Législature de la province de Québec depuis 1867, selon le désir exprimé par le Conseil législatif dans une motion qu'il a votée le 2 juin 1965 et dont le texte vous a été expédié de Québec par le greffier dudit Conseil législatif aujourd'hui même".

L'honorable Harold Wilson,
Premier ministre du
Royaume-Uni,
Londres, Angleterre

"Le 2 juin 1965, le Conseil législatif de la province de Québec a adopté une adresse à Sa Majesté la Reine s'opposant à une Adresse de l'Assemblée législative, priant Sa Majesté la Reine d'agréer un amendement à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique concernant le Conseil législatif, à être présenté au Parlement du Royaume-Uni. Stop.

"Les objections du Conseil législatif sont basées, premièrement, sur le fait qu'en vertu de l'article 92 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, la Législature du Québec possède depuis 1867 le droit exclusif de légiférer en ce qui concerne les amendements à être apportés à la constitution de la province, deuxièmement, sur le fait que cette adresse de l'Assemblée législative n'émane pas de la Législature du Québec, laquelle se compose du Lieutenant - gouverneur, du Conseil législatif et de l'Assemblée législative, selon l'article 71 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, mais seulement d'une majorité simple de l'une de ses trois sections de la Législature. Stop.

"L'Adresse du Conseil législatif a été déposée chez le Lieutenant - gouverneur du Québec le 11 de ce mois pour être transmise au Gouverneur général et de là à Sa Majesté. Stop. Espérons que l'Adresse du Conseil législatif sera présentée à Sa Majesté selon les voies ordinaires, qui sont le Lieutenant - gouverneur et le Gouverneur général, avant qu'une décision ne soit prise à Londres."

Edouard Asselin,
Leader de l'opposition au
Conseil législatif.

Le réfrigérateur
Admiral
est le
meilleur achat
qu'on puisse faire.
Si l'annonce de la
page 9
ne le prouve pas...
nous le ferons!

QUEBEC ELECTRONIQUE ENR.
621 St-Jean
Québec - 529-9261

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Cantons de l'Est, Québec, St-Maurice et Lac-St-Jean: nuageux avec périodes ensoleillées. Quelques averses dans l'après-midi. Frais. Vents du nord-est de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 45 et 65; à Québec 45 et 60; à Ste-Agathe, La Tuque et Chicoutimi 40 et 60.

Régions de Baie-Comeau, Sept-Iles, Rimouski et Gaspé: nuageux avec périodes claires.

Québec devra

(Suite de la première page)

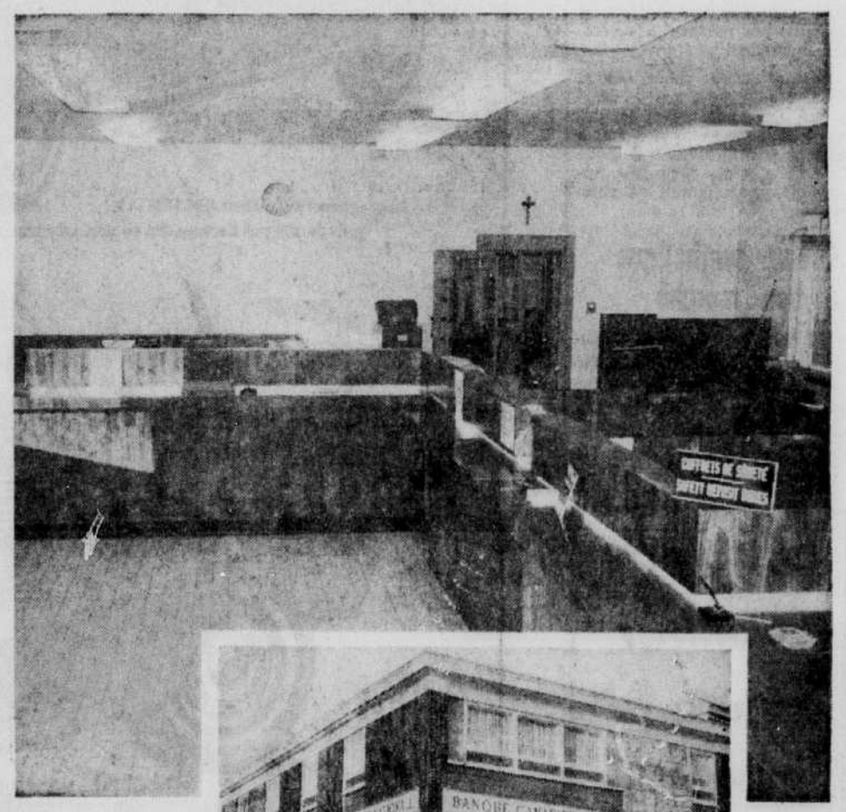
demandes d'acquittements qui paralysent l'application des règlements en l'absence de sanctions efficaces".

La Chambre estime que l'état de choses actuel, "attristant", n'existerait pas si des mesures du genre de celles préconisées par elle, dès 1957, avaient été adoptées: "Un mauvais régime administratif finit toujours par tout compromettre et tout émousser, notamment le sens des valeurs et des responsabilités. Enfin, la gangrène des administrations publiques commence toujours par l'apathie de l'électorat".

Pollack DURS D'OREILLE
ENFIN FAIT SUR MESURE DANS VOTRE OREILLE
TOUT NOUVEAU ZENITH "Solitaire"
appareil auditif dans l'oreille
Réalisé aux jours de l'ère spatiale pour le confort de votre meilleur entendement. Léger, il est de plus facile à porter... pas de corde, ni tube, ni de moule séparé. Tout d'une pièce, fait sur mesure à votre oreille avec contrôle de volume, microphone, récepteur, petite pile et amplification "Micro-Lithic". Voyez ce tout nouveau "Solitaire" aujourd'hui. C'est ce que vous attendiez... des recherches de Zenith.
ZENITH "AU SON VIVANT"
Rendez-vous à domicile sur demande
Tél.: 529-9777, poste 130
Pollack — APPAREILS AUDITIFS ZENITH
Rez-de-Chaussée

Dans le Québec en marche la BCN* va de l'avant!

La
BCN*
à St-Anselme, cté Dorchester,
transporte ses bureaux
dans de nouveaux locaux
pour servir
plus efficacement
sa nombreuse clientèle



BANQUE CANADIENNE NATIONALE
Tél.: St-Anselme 270
MARCEL TALBOT, gérant

la banque qui compte le plus grand nombre de succursales au Québec

vous partez
en vacances?

prenez vos

...et vos

...le CN se charge de votre

Pourquoi vous fatiguer à conduire?
En train, vous voyagez détendu,
vous arrivez reposé. Faites transporter
votre auto par le CN et gardez-la pour faire vos emplettes et vos randonnées. Les voyages train-auto du CN sont économiques, surtout si vous êtes accompagné de votre famille ou d'amis.
Le prix comprend, en plus du transport de votre auto, les places de voiture-lits et les repas. Et, bien entendu, vous bénéficiez du confort et de tous les services du CN. Pour plus amples renseignements, servez-vous du coupon ci-dessous.

Voyages train-auto—Service des ventes-voyageurs du CN
Boîte postale 8100, Montréal, Québec

S.V.P. envoyez-moi des renseignements sur les voyages train-auto entre.....et.....

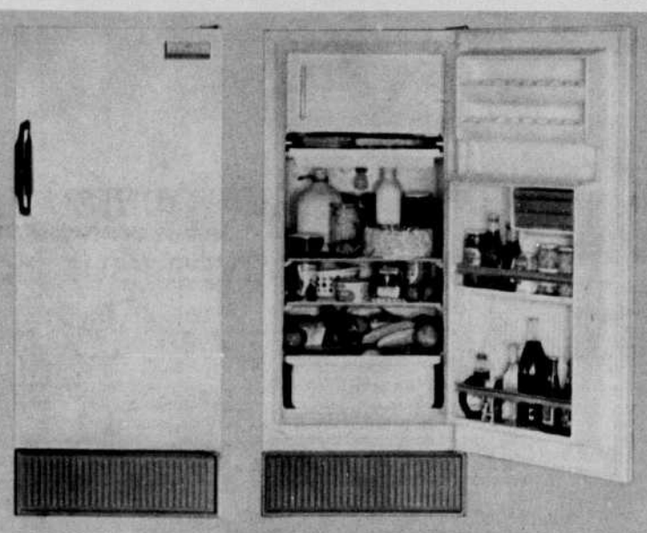
NOM

ADRESSE VILLE

TYPE D'AUTO: STANDARD ☐ COMPACTE ☐

QS-15

CN



C1035—Réfrigérateur de 9.5 pi.cu. (en blanc seulement)

NT1555C—Dual-Temp de 13.8 pi.cu. (blanc ou bronze-cuivre ombré)

D1954X—Duplex de 19.1 pi.cu. (blanc ou bronze-cuivre ombré, turquoise ou jaune)

Il existe environ 127 sortes de réfrigérateurs sur le marché. Lorsque vous aurez lu ceci, votre choix sera réduit à six.

Vous payez à peu près le même prix par pied cube pour chaque réfrigérateur ou réfrigérateur congélateur. Mais vous n'obtenez pas nécessairement les mêmes avantages pour votre argent. En réalité, c'est surtout la qualité de la fabrication ainsi que le nombre et la variété des divers perfectionnements qui font toute la différence dans un réfrigérateur. Et Admiral est bien connu pour cela.

Ainsi, par exemple, Admiral est le seul à vous offrir une Garantie à Vie sur les garnitures intérieures du garde-manger et de la porte. Les garnitures intérieures Dura Last, une exclusivité Admiral, conservent l'aspect du neuf, et ne peuvent ni s'écailler, ni s'ébrécher, ni rouiller. Elles sont moulées d'une seule pièce, sans soudures, et tous les coins sont arrondis pour faciliter le nettoyage.

Le célèbre ensemble moteur "Penny Pincher" Admiral est scellé dans l'acier afin de donner un service fiable et permanent—et il est garanti pour cinq ans. Et Admiral recherche même la perfection dans les plus petits détails—comme par exemple les charnières encastrées qui permettent d'utiliser chaque pouce de l'espace de votre cuisine.

Les réfrigérateurs et les réfrigérateurs congélateurs Admiral vont de 9 pi.cu. à 19 pi.cu. et leurs prix de $240 à environ $875.

Demandez à votre marchand Admiral de vous montrer le Duplex 19 Admiral. C'est le meilleur réfrigérateur que vous puissiez obtenir pour votre argent au Canada. Sa disposition côte à côte en fait un appareil extrêmement pratique. Il vous offre une grande capacité, tous les perfectionnements dont vous pourriez rêver et il ne prend qu'un espace de moins de trois pieds sur le plancher de votre cuisine.

L'idée d'acheter un nouveau réfrigérateur ou un réfrigérateur congélateur laisse votre mari indifférent . . . nous vous suggérons pourtant de vous rendre ensemble chez votre marchand Admiral. Une fois qu'il aura comparé les perfectionnements, les formes élégantes et les prix des appareils Admiral à ceux des autres marques vous verrez que l'idée lui plaira.

Admiral

TÉLÉVISEURS · APPAREILS MÉNAGERS

Canadian Admiral Corporation Limited, Port Credit, Ontario.

Il existe environ 127 sortes de réfrigérateurs sur le marché. Lorsque vous aurez lu ceci, votre choix sera réduit à six.

Vous payez à peu près le même prix par pied cube pour chaque réfrigérateur ou réfrigérateur congélateur. Mais vous n'obtenez pas nécessairement les mêmes avantages pour votre argent. En réalité, c'est surtout la qualité de la fabrication ainsi que le nombre et la variété des divers perfectionnements qui font toute la différence dans un réfrigérateur. Et Admiral est bien connu pour cela.

Ainsi, par exemple, Admiral est le seul à vous offrir une Garantie à Vie sur les garnitures intérieures du garde-manger et de la porte. Les garnitures intérieures Dura Last, une exclusivité Admiral, conservent l'aspect du neuf, et ne peuvent ni s'écailler, ni s'ébrécher, ni rouiller. Elles sont moulées d'une seule pièce, sans soudures, et tous les coins sont arrondis pour faciliter le nettoyage.

Le célèbre ensemble moteur "Penny Pincher" Admiral est scellé dans l'acier afin de donner un service fiable et permanent—et il est garanti pour cinq ans. Et Admiral recherche même la perfection dans les plus petits détails—comme par exemple les charnières encastrées qui permettent d'utiliser chaque pouce de l'espace de votre cuisine.

Les réfrigérateurs et les réfrigérateurs congélateurs Admiral vont de 9 pi.cu. à 19 pi.cu. et leurs prix de $240 à environ $875.

Demandez à votre marchand Admiral de vous montrer le Duplex 19 Admiral. C'est le meilleur réfrigérateur que vous puissiez obtenir pour votre argent au Canada. Sa disposition côte à côte en fait un appareil extrêmement pratique. Il vous offre une grande capacité, tous les perfectionnements dont vous pourriez rêver et il ne prend qu'un espace de moins de trois pieds sur le plancher de votre cuisine.

L'idée d'acheter un nouveau réfrigérateur ou un réfrigérateur congélateur laisse votre mari indifférent . . . nous vous suggérons pourtant de vous rendre ensemble chez votre marchand Admiral. Une fois qu'il aura comparé les perfectionnements, les formes élégantes et les prix des appareils Admiral à ceux des autres marques vous verrez que l'idée lui plaira.

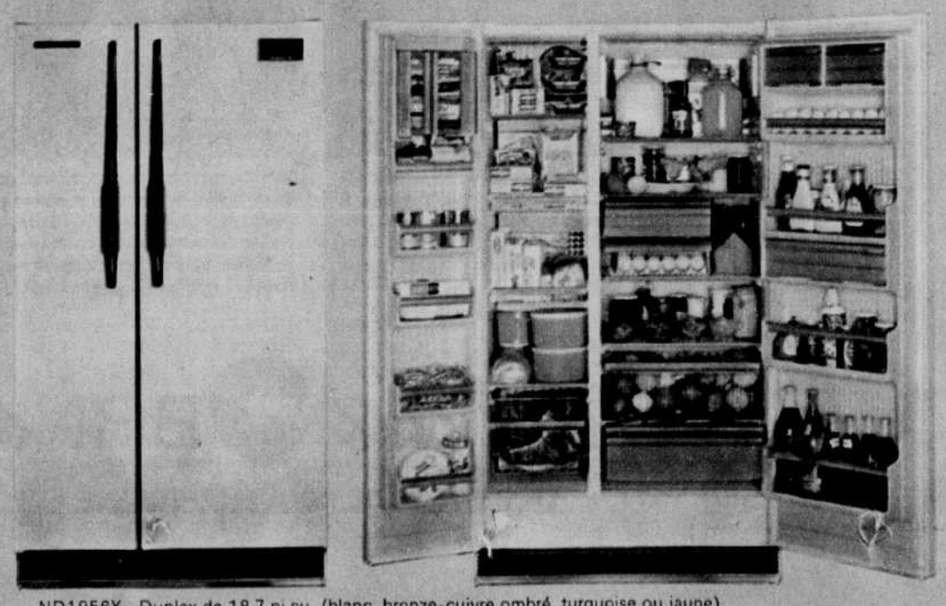
Admiral

TÉLÉVISEURS · APPAREILS MÉNAGERS

Canadian Admiral Corporation Limited, Port Credit, Ontario.

C1235—Réfrigérateur de 11.5 pi.cu. (blanc ou bronze-cuivre ombré)

T1351C—Dual-Temp de 12.2 pi.cu. (blanc ou bronze-cuivre ombré)



ND1956X—Duplex de 18.7 pi.cu. (blanc, bronze-cuivre ombré, turquoise ou jaune)

Exiger la présence d'aumôniers dans les écoles à direction catholique

"Les commissaires catholiques du Québec devront s'affirmer comme tels au cours des prochaines semaines: ils devront exiger la présence d'aumôniers dans les écoles à direction catholique et leur nombre devra être en rapport avec le nombre d'étudiants dans ces écoles."

C'est ce qu'affirmait dernièrement le président de la commission scolaire régionale Orléans, M. Marcel Lortie, à l'occasion de la bénédiction de la maison-mère et du pensionnat des Soeurs servantes du Saint-Coeur de Marie, à Beauport.

Le Dr Lortie a soutenu que ces commissaires devront faire pression auprès des autorités compétentes pour que celles-ci revisent, à l'item service d'aumônerie, les normes fixées pour la préparation des budgets.

"Nous ne sommes pas formés en régionale pour diminuer la présence d'aumôniers dans nos écoles à un niveau plus bas qu'il ne l'était auparavant. Au contraire, nous le sommes pour donner plus et mieux à nos élèves, et cela comprend aussi le service d'aumôniers."

DILEMME SERIEUX

Le président de la régionale Orléans croit que les commissaires des régionales sont, à cause des normes fixées par le ministère de l'Education, devant un dilemme sérieux.

"Ou bien ils devront se limiter aux dépenses admissibles et réduire la présence d'aumôniers dans les écoles à un strict minimum; ou bien ils étendront ces services selon les besoins de la population étudiante et alors ils devront imposer des frais supplémentaires aux payeurs de taxes."

Il a poursuivi en rappelant que l'enseignement ets toujours confessionnel au Québec.

"Si nous prenons tant de soins à assurer aux minorités les moyens de s'éduquer et de s'instruire pleinement dans un milieu propice à leur foi, nous croyons que les mêmes conditions s'imposent pour les élèves catholiques."

Il a fait appel à la sympathie et à l'aide des religieuses pour que les élèves puissent jouir de la présence d'aumôniers en nombre suffisant dans les écoles, cela sans que les parents aient à débourser un surplus au montant des taxes qu'ils ont normalement à payer.

PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

POURQUOI UN ENFANT N'ATTEINT-IL PAS UNE GRANDE TAILLE ?

Il est parfois très difficile de dire pourquoi un garçon ou une fille n'atteignent par la stature que leurs parents désirent les voir atteindre. Il y a quelque temps, le Dr Luigi Luzzatti, de l'école de médecine de l'université de Stanford, écrivait au sujet de certains des nombreux facteurs qui entrent en jeu et qui parfois rendent le diagnostic très difficile. Il n'y a qu'un petit nombre de troubles glandulaires qui puissent être facilement décelés tel le mauvais fonctionnement de la glande thyroide. Le docteur pourra, il est certain, jeter un coup d'oeil aux parents ou chez d'autres membres de la famille pour voir s'ils ont tendance à être petits.

Le médecin examinera l'enfant pour voir s'il a un cerveau qui s'est développé normalement, de même que ses organes sexuels et son système pileux. Le médecin voudra savoir si l'enfant mangeait normalement ou s'il avait beaucoup d'indigestions qui auraient pu être la cause que la nourriture absorbée n'était pas utilisée par son organisme. Le médecin pourra aussi chercher à voir s'il y a des troubles dans le fonctionnement des reins.

Un examen aux rayons-x sera fait pour les os, pour voir si la longueur des os de la jambe correspond à l'âge de l'enfant. Il est très important de voir si les épiphyses (les parties grossissantes situées aux deux extrémité du gros os) joignent parfaitement les corps des grands os de la jambe. Une fois que ces corps et les épiphyses sont fermement joints ensemble, il n'y a pas beaucoup de chance pour que l'enfant grandisse par après.

Dans certains cas, la très importante glande pituitaire (à la base du cerveau) peut être la cause du défaut de croissance, mais seulement des spécialistes de laboratoire peuvent dire si la sécrétion de la glande est suffisante ou si elle contient une quantité normale "d'hormone de croissance".

A moins que le médecin ne trouve quelque chose qui ne va définitivement pas bien chez l'enfant, et quelque chose qui peut être corrigé, il n'y a pas beaucoup de traitement possibles. Le fait de donner des hormones mâles à un garçon n'est pas sage, parce que cela peut en effet arrêter la croissance linéaire des os de la jambe. Enfin, il n'y a aucune évidence bien tranchée que la cortisone ou autre médicament semblable puisse faire grandir l'enfant.

Comme je l'ai déjà dit ici, il y a quelques années, nous les médecins, nous attendions à de merveilleux résultats lorsque l'hormone de croissance de la glande pituitaire fut mise sur le marché.

Mais l'on découvrit que l'hormone de croissance obtenue de bestiaux ou d'autres animaux n'agissait pas chez l'homme. Egalement, l'hormone de croissance obtenue d'individus défunts agit mieux dans les cas de "nains pituitaires". Ce qui est triste, c'est que nous, les médecins, ne pouvons encore faire grandir rapidement un garçon de petite taille et lui donner celle qu'il désire et qu'il devrait avoir.

LE ZONA ET LA VARICELLE SONT RELIES ENSEMBLE

Le zona est une série de petites ampoules rouges qui suivent ordinairement la course d'un nerf sur une longueur de six ou sept pouces autour du thorax ou sur la poitrine. Ces petites ampoules sont causées par le virus de la varricelle. Parfois lorsque le garçonnet a la varricelle, grand'mère a le zona. Une poussée de zona n'est ordinairement pas grave chez une jeune personne mais cela peut être une tragédie chez une personne âgée. Cette dernière pourra souffrir d'une douleur terrible pendant une année et plus et il n'y a pas grand'chose qui puisse être fait pour elle, sinon, de lui donner des calmants.

L'ABLATION D'UN OVAIRE PAR SUITE D'UN CANCER AU SEIN

Des milliers de femmes se font maintenant enlever les ovaires avec l'espoir de prolonger leur vie après l'enlèvement d'un cancer de sein. Malheureusement, un certain nombre d'écrivains médicaux nous disent que cela ne vaut pas grand'chose si la femme a déjà sa ménopause. Actuellement, les médecins nous disent que seulement 16 pour cent des femmes de moins de 35 ans sont aidées par cette castration. Certains chirurgiens connaissent un moyen de savoir si une femme plutôt qu'une autre peut être aidée par l'ablation de ses ovaires. Lorsque la castration n'aide pas ou a cessé d'aider, certains chirurgiens veulent aussi enlever les glandes surrénales et peut-être aussi la glande pétuitaire. Parce que l'ablation des glandes surrénales a le même effet que l'ablation de la glande pituitaire, il serait mieux d'enlever seulement les surrénales.

Si j'étais une femme ayant un cancer disséminé, je ne me ferais pas opérer.

La truite mouchetée, délice des gourmets, décrite par un connaisseur

Dans le cadre de son dîner régulier, les membres du club Kinsmen, illusion aidant, ont pu se dire : "C'était comme dans Schubert . . ." triolets, fraîcheur, grâce à cette pauvre infortunée : la truite, qui faisait le sujet de la causerie de M. Louis-Philippe Gagnon, conseiller technique près du ministère du tourisme, de la chasse et de la pêche.

La truite . . . sur laquelle tant de jeunes filles, de garçons, de cordons-bleus et de sportifs ont essayé et essaient encore leur talent.

Le conférencier invité appuya sa brillante et alerte causerie par la présentation d'un film en couleur qu'il a pris lui-même lors d'une expédition de pêche à la truite dans le Nord du Lac-St-Jean, au Lac Mistassini, sur le versant de la Baie d'Hudson près de la réserve de Castor créée par le gouvernement de la province au bénéfice exclusif des Indiens qui se trouvent dans cette région.

Grand pêcheur de truite devant l'éternel au dire de ceux qui assistaient à cette conférence - projection, M. Gagnon mit en vedette tant dans sa causerie que par la projection du film, la truite No 1 de la Province, celle qui représente 75 p.c. de la production des Lacs: la mouchetée.

Le conférencier a été présenté par M. Gérard Bosset, chef du contentieux près du ministère du tourisme, de la chasse et de la pêche et remercié par M. Jean-Marc Langlois, deux membres du club Kinsmen.

Rassemblement de malades au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap

Un important rassemblement de malades soulignera le 22 juin, le 25e anniversaire de l'Apostolat des Malades, au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap.

L'anniversaire sera marqué par la prédication d'un chemin de croix, en fin d'avant-midi; d'une heure sainte et de la bénédiction solennelle des malades, au début de l'après-midi. A 4h, il y aura une messe au cours de laquelle le T.R.P. Paul-Henri Barabé, provincial des Oblats de Marie Immaculée, prononcera l'homélie.

Le R. P. Gabriel Destrempe, o.m.i., directeur du secrétariat canadien de l'Apostolat des Malades invite "tous les souffrants, de quelque lieu qu'ils soient, à participer aux cérémonies organisées spécialement pour les réconforter et les engager, à valoriser leur existence douloureuse".

L'Apostolat des Malades a été fondé en 1925, par un prêtre hollandais, Mgr L. J. Willenborg. Alors qu'elle s'était enracinée dans plusieurs pays d'Europe, le pape Pie XI lui accorda une bénédiction particulière, en 1929. En 1934, ce même Souverain pontife répondait au voeu formulé par 410 évêques du monde en accordant à l'association, le titre d'Apostolat mondial des Malades.

Le but premier de l'Association est d'amener les malades à offrir leurs souffrances physiques pour l'accroissement du rayonnement de l'Eglise. Le mouvement a été établi, au Canada, en 1930, et les Oblats ont été chargés de le propager au pays.

Atterrissage d'un curieux engin à Robertsonville

THETFORD MINES — La paisible population du village de Robertsonville dans le comté de Mégantic, près de la ville de Thetford Mines, a vécu vendredi quelques minutes d'inquiétude après l'écrasement d'un "engin mystérieux" dans un champ situé aux limites de la municipalité.

Cet "engin mystérieux" était en réalité un appareil appelé "Gondole" qui avait été lancé par un gros ballon de la base militaire de Valcartier, pour étudier la composition de l'atmosphère.

L'enquête se poursuit au sujet de la bombe trouvée sur la Grande-Allée

Par Jos.-L. HARDY

La bombe a été trouvée sur le portique de l'entrée de l'édifice de la Gendarmerie royale du Canada, au 1 de la Grande - Allée, à Québec, hier matin.

La Gendarmerie royale du Canada et la Police municipale n'avaient, hier soir, aucun développement à signaler à la suite de la découverte de cette bombe qu'elles ont décrite comme étant "très dangereuse". Elle n'a pas explosé, à cause d'"un défaut quelconque de mécanisme."

L'engin trouvé par un agent de la police fédérale, à 8h. 35, à son arrivée au bureau de la Grande-Allée, était formé de quatre bâtons de dynamite, d'un détonateur, de piles sèches et d'un cadran qui était minuté à 4h. L'expert en explosifs, Louis - E. Larin, attaché au service de la police de Québec, a dit que "la bombe était complète, bien agencée mais que pour une raison encore indéterminée, elle n'a pas éclaté." L'engin a été remis entre les mains d'experts de l'Armée, à Valcartier, où une étude se poursuit.

Les autorités policières n'ont pas caché que la bombe, qui a été déposée près de l'entrée principale des bureaux de la Gendarmerie fédérale aurait pu causer de lourds dégâts.

A son arrivée, hier matin, un policier fut intrigué par la présence d'un colis qui avait été placé sur le palier de l'entrée principale de l'édifice. Le paquet était placé sur le palier de l'entrée principale de l'édifice. Le paquet était placé tout près du mur et d'une colonne du portique. L'alerte fut aussitôt donnée à la Police municipale et à l'Armée. L'expert Ls - E. Larin, de la police de Québec, fut mandé sur les lieux de même que plusieurs détectives municipaux. La bombe fut désamorcée sur place. A la suite de ce travail périlleux, l'expert Larin a déclaré que "le contact électrique était établi" et que vraisemblablement l'engin a été "fabriqué par quelqu'un qui s'y connait". Toutes les pièces étaient retenues les unes aux autres par du ruban gommé (diachylon).

Nouvel exécutif

L'Association des instituteurs et institutrices de la côte de Beaupré a procédé dernièrement à l'élection des membres de son exécutif. Le président M. Augustin Lacroix, a été réélu, tandis que Mlle Géraldine Michaud et M. Michel Bilodeau se partagent la vice-présidence.

Mlle Madeleine Hudon a été élue au poste de secretaire, tandis que M. Ulric Mercier continuera d'occuper la fonction de trésorier.

MM. François Asselin et Josaphat Paré agiront comme conseillers.

Médaille retournée

MONTREAL (PC) — Un ancien député fédéral et ancien membre du Comité exécutif de Montréal, qui en 1945 avait reçu des mains du roi George VI la médaille de l'Ordre de l'Empire britannique, a retourné cette médaille au secrétaire d'Etat du pays parce qu'il ne tient pas à être associé aux Beatles.

Canadien National
Demande de Soumissions
Nettoyage de wagons-marchandises
Charny (Joffre)
et Limoilou

Des soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'au 23 juin 1965, à 5.00 p.m. pour le nettoyage de wagons-marchandises à Charny (Joffre) et Limoilou. [illegible] Intéressés devront s'adresser à monsieur [illegible] matériel roulant, Canadien National, 5, Place Marché Champlain, Québec (2), téléphone 694-2758 ou 694-2760 avant 5.00 p.m. le 18 juin 1965.

L.-M. Poitevin, Directeur,
Secteur de Québec

Gouvernement du Québec

MINISTERE DE LA VOIRIE
APPEL D'OFFRES
PROJET 6224-65

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour le terrassement et le gravelage d'une section de la route No 46-A, dans le canton de Rémigny, comté de Rouyn-Noranda. Longueur de 1.65 mille.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 6224-65".

On peut obtenir les plans, devis et formule de soumission en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et en lui faisant parvenir un chèque visé ou un mandat-poste de $10, non remboursable.

Ont droit de soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans les comtés d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda et Témiscamingue.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond), au montant de $7,600.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), le 28 juin 1965 pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque
Sous-ministre.

Gouvernement du Québec

MINISTERE DE LA VOIRIE
APPEL D'OFFRES
PROJET 2227-65

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour le terrassement et le gravelage d'une section de la route no 6, dans la municipalité de Nouvelle, comté de Bonaventure. Longueur 0.833 mille.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 2227-65".

On peut obtenir les plans, devis et formule de soumission en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et en lui faisant parvenir un chèque visé ou un mandat-poste de $10, non remboursable.

Ont droit de soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de Gaspé-Nord, Matapédia, Gaspé-Sud, Bonaventure et Iles de la Madeleine.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond), au montant de $7,900.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), le 28 juin 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque,
Sous-ministre.

Gouvernement du Québec

MINISTERE DE LA VOIRIE
APPEL D'OFFRES
PROJET 2224-65

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour le revêtement en béton bitumineux d'une section de la route No 6 (route Transgaspésienne), dans les municipalités de Paspébiac-Ouest, New-Carlisle, New-Richmond, Maria et Grande Cascapédia, comté de Bonaventure. Longueur de 4.68 milles.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 2224-65".

On peut obtenir les devis et formule de soumission en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et en lui faisant parvenir un chèque visé ou un mandat-poste de $10, non remboursable.

Ont droit de soumissionner les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de Gaspé-Nord, Matapédia, Gaspé-Sud, Bonaventure et Iles de la Madeleine.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond), au montant de $3,300.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), le 28 juin 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Roger LaBrèque
Sous-ministre

Il faut des années pour faire un beau jardin... et quelques secondes suffisent pour le détruire.

Les clôtures Frost pour résidences vous procurent beauté, sécurité et durée... à peu de frais. Si vous avez besoin d'une clôture, fiez-vous à la compagnie Frost — spécialisée en fabrication et installation de clôtures depuis 65 ans.

UNE CLOTURE FROST EN ACIER EST TOUJOURS GARANTIE.

FROST
UNE FILIALE DE STELCO

Evaluation gratuite, sans obligation de votre part. Composez:

Tél.: 529-4798

Frost Steel & Wire Company Ltd.
580 est Grand Allee, Suite 230, Quebec

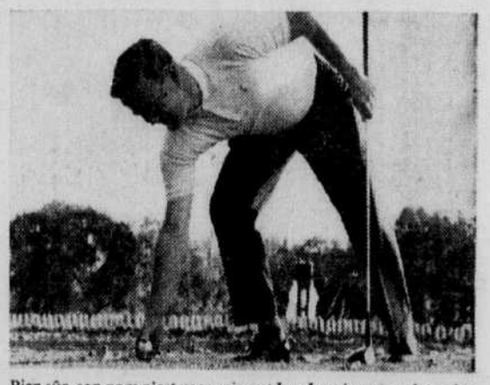
6515/1F

Un employé de bureau, Luc Laurin, obtient $800, en 24 heures, du Service de Prêts de la Banque de Nouvelle-Écosse

Luc Laurin avait de nombreuses factures en retard. Les comptes de dentiste d'Hélène... la maison... Tous ces comptes s'accumulaient dangereusement. Luc Laurin avait grandement besoin d'argent. Mais où se le procurer?

Luc étudia toutes les annonces de prêts... en discuta avec quelques amis et décida qu'il s'adresserait à la Banque de Nouvelle-Ecosse.

Il exposa ses problèmes d'argent à la personne qui le reçut à la succursale la plus proche de la Banque de Nouvelle-Ecosse. Il parla brièvement de son métier, de son salaire et du montant dont il avait besoin. Bientôt, Luc commença à reprendre espoir. Dans les 24 heures, Luc Laurin savait qu'il pouvait compter sur le montant nécessaire pour payer ses dettes.



Bien sûr, son nom n'est pas vraiment Luc Laurin et tous les prêts de ce Service de Prêts ne se règlent pas en 24 heures. Tout dépend des circonstances. Mais il reste qu'un nombre sans cesse croissant de personnes, de tous les métiers, s'adressent à la Banque de Nouvelle-Ecosse lorsqu'elles ont besoin d'argent *rapidement*. Pourquoi n'en feriez-vous pas autant?

Scotia BANK
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Les cosmonautes soviétiques qui ont piloté les Vostok ont atterri séparément de leur capsule, descendant en parachute à une vitesse de 18 pieds à la seconde

OTTAWA (PC) — La majorité des six cosmonautes soviétiques qui ont été placés en orbite autour de la Terre à bord d'une capsule Vostok ont atterri séparément de leur vaisseau spatial.

L'agence de presse Novosti de l'U. R. S. S. vient de divulguer des renseignements au sujet des capsules spatiales et des exploits réalisés.

En plus des six capsules Vostok transportant un seul voyageur spatial, les Russes ont également lancé dans le cosmos le 12 octobre un vaisseau spatial nommé Voskhod comportant un équipage de trois membres, soit un ingénieur, un savant et un médecin. Le dernier exploit spatial de l'U. R. S. S. remonte au 18mars lorsque l'un des deux cosmonautes à bord du Voskhod II a marché dans l'espace.

L'agence Novosti précise que "général-ment, les cosmonautes qui ont piloté les Vostok ont atterri séparément de leur capsule".

Dans ces cas-là, le couvercle de l'écoutille s'ouvrait automatiquement à l'altitude de 21,000 pieds, et deux secondes plus tard, le cosmonaute était éjecté avec son siège et faisait le reste du trajet à l'extrémité d'un parachute.

RATIONS PARACHUTEES

A l'altitude de 12,000 pieds, le fauteuil se détachait et tombait au sol en chute libre tandis que l'homme de l'espace, revêtu de son costume hermétiquement scellé, descendait à une vitesse moyenne de 18 pieds à la seconde. Des rations d'urgence ainsi qu'un canot pneumatique, qui se gonflait automatiquement en touchant l'eau, étaient lancés de la capsule en même temps que le cosmonaute. Quant à la capsule elle-même, elle revenait au sol grâce à son propre système de parachute.

Si le cosmonaute choisissait de revenir sur terre tout en demeurant dans sa capsule spatiale, l'écoutille ne s'ouvrait que par l'intérieur après que la capsule se fut immobilisée au sol.

L'agence de presse soviétique a également divulgué que le Vostok est en réalité composé de deux parties, soit la capsule elle-même, à l'intérieur de laquelle l'astronaute s'installe; la seconde partie renferme les moteurs, l'oxygène, les réservoirs de carburant et les instruments de communications. La capsule est logée dans le cône de la fusée. Tout sauf la capsule est réduit à néant au moment de ré-entrer dans l'atmosphère.

LA CAPSULE

La capsule est une sphère de 7 1-2 pieds de diamètre qui pèse deux tonnes et quart.

L'un des instruments sur le tableau de bord est un globe terreste automatique qui permet au pilote spatial de déterminer en tout temps à quel point il se trouve au-dessus de la Terre. Ce globe lui permet également de déterminer à quel moment appliquer les rétro-fusées pour sortir le vaisseau spatial de son orbite et pour atterrir à un endroit déterminé au préalable si le cosmonaute décide de demeurer à bord de la capsule.

CHAUFFAGE CONTROLE

La capsule transporte des provisions pour 10 jours. La température peut être ajustée à n'importe quel degré variant entre 53 et 77 Fahrenheit. Même au moment de la réentrer dans l'atmosphère, le système de chauffage empêche la température de la cabine de dépasser la limite fixée.

Novosti a également précisé que la structure métallique de la capsule protège le cosmonaute contre la radiation et que, advenant que cette dernière atteigne un point dangereux, l'astronaute dispose de produits chimiques qui augmentent la protection.

Avec des caméras de télévision braqués sur lui et sur son vaisseau spatial, le cosmonaute vit comme un véritable poisson dans un bol d'eau chaque fois que sa capsule survole l'U. R. S. S.

ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE ET EPARGNEZ DE L'ARGENT !

FENÊTRES MORRIS

D'ALUMINIUM 3 RAINURES

avec nouveautés révolutionnaires

GARANTIES POUR 5 ANS

- CONTROLE REVERSIBLE Pour nettoyer la vitre extérieure de l'intérieur
- ACTION FLOTTANTE Pour adaptation parfaite et opération facile
- COUPE-FROID A MEME Pour épargner le combustible et éviter les courants d'air
- REMISAGE A MEME Evite les changements saisonniers et l'ascension des échelles
- ALUMINIUM REFOULE Pour service d'entretien à l'abri de la rouille pour la vie.
- BARRURE AUTOMATIQUE Pour ventilation à l'abri des rôdeurs en toutes positions.

"MODELE SUPERIEUR" UN POUCE ET DEMI D'EPAISSEUR

23.95 et plus chacune selon les dimensions

Entièrement installées

Démonstration gratuite JOUR et SOIR

Tél.: 522-5763

Wm MORRIS ET FILS LIMITEE

419 St-Anselme — Québec

Un médecin canadien a inventé le masque à gaz

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le 22 avril 1915, des artilleurs allemands ont lancé un premier nuage de gaz empoisonné à travers le no-man's land. Cette attaque surprise a fait de nombreuses victimes parmi les soldats canadiens, français et anglais qui furent surpris dans leurs tranchés par ce nuage mortel.

Ca n'a pas pris de temps qu'un homme ingénieux a mis au point un moyen de défense contre les gaz mortels. Le capitaine Cluny Macpherson, un médecin de Terre-Neuve âgé de 36 ans, est devenu un héros parmi les soldats du front occidental au cours de la première Grande Guerre quoique son exploit a, par la suite, été presque complètement relégué dans l'oubli.

C'est en effet le capitaine Macpherson qui a inventé le masque à gaz qui allait sauver des milliers de vie durant l'été et l'automne de 1915.

TOUJOURS ALERTE

Aujourd'hui âgé de 86 ans et pratiquant encore la médecine à St-Jean, T.-N., le Dr Macpherson nie modestement n'avoir pas obtenu une reconnaissance adéquate. Il a affirmé également qu'il est faux de prétendre que les Boches ont pris les Alliés complètement par surprise avec leur première attaque au gaz. Les hommes dans les tranchées ont certes été surpris mais depuis plusieurs mois déjà, une équipe de savants anglais travaillait à mettre au point des moyens de défense contre les gaz.

La veille de son arrivée en France, une première attaque au gaz avait été dirigée contre les Alliés sur le front occidental. Au cours d'une visite qu'il fit au quartier-général du corps médical britannique, à St-Omer, l'officier terreneuvien a aperçu un groupe de savants examinant les protège - bouches en coton dont se servaient les soldats allemands eux - mêmes pour se protéger. Il se joignit à l'équipe de chercheurs dont les expériences n'aboutissaient pas.

PROTOTYPE

Au cours d'un voyage subséquent en Angleterre, le capt. Macpherson avait acheté plusieurs verges de toiles et du mica sans toutefois savoir précisément pourquoi. Une idée était en train de germer dans son cerveau. Il dessina un casque qui descendait jusqu'au cou. Il perça deux trous pour les yeux et il y inséra du mica.

Un prototype fut ensuite trempé dans une solution antigaz utilisée pour les masques faciaux qui s'étaient avérés inefficaces et un colonel britannique s'offrit volontairement pour mettre ce nouveau masque à l'épreuve.

Après s'être promené pendant plusieurs minutes dans une chambre à gaz spéciale, il se dirigea vers la sortie et il enleva son masque. Le capt. Macpherson s'empressa de le tirer de la chambre et il l'arrosa généreusement d'une solution antigaz.

SUCCES

"Pourquoi n'avez-vous pas lâché le gaz", s'écria le colonel en colère? Il fut tout étonné d'apprendre qu'il s'était promené dans une chambre qui renfermait une concentration de chlorine 10 fois supérieure à la quantité nécessaire pour tuer un homme.

Or, le colonel n'avait éprouvé aucune difficulté à respirer, il n'avait senti aucun gaz et il n'avait ressenti aucun malaise. Des tests subséquents ont démontré que le masque inventé par le Dr Macpherson était efficace contre d'autres gaz aussi redoutables que le gaz moutarde.

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

CONSTIPATION

Ouvrez... insérez... filmez!

Kodak adapte le principe de l'appareil Instamatic à ses ciné caméras!

Kodak a reconçu le film ciné. Le chargeur ciné KODAPAK est garni à l'usine d'un film Super 8 KODACHROME II qui présente une *surface d'image 50% plus grande* que celle du 8mm ordinaire. De plus grandes images sur le film donnent des images plus vivantes sur votre écran.

Kodak a reconçu la ciné caméra. Ciné caméras KODAK INSTAMATIC à chargement instantané. *Aucun remontage.* Moteur électrique. M2 que tient la jeune fille, moins de $60; M4 ci-dessus à cellule photo-électrique, moins de $90; M6 à focale variable, moins de $200.

Kodak a reconçu le ciné projecteur. Le ciné projecteur KODAK INSTAMATIC M60 à chargement automatique projette et réenroule le film automatiquement. Moins de $110. Autres modèles à partir de moins de $80.

Kodak présente des ciné caméras INSTAMATIC — et une toute nouvelle méthode de faire des vues animées. Une nouvelle sorte de ciné caméra à chargement instantané, automatique. Une nouvelle sorte de film ciné qui vous donne des vues plus claires et plus nettes que jamais auparavant. Il suffit d'insérer le chargeur ciné KODAPAK dans la ciné caméra pour ensuite filmer une bobine complète de brillantes vues animées en couleurs. Aucun enroulement ni remontage à faire. Aucun besoin de tourner le film de côté. En fait, vos mains ne touchent jamais au film. Et, les vues que vous projetez sur l'écran sont plus que jamais ce qu'il y a de plus près de la vie elle-même.

Les prix sont sujets à changer sans avis préalable.

CANADIAN KODAK CO., LIMITED
Toronto 15, Ontario

Kodak MARQUE DEPOSEE

Fête des Pères — Graduation

POURQUOI LE STYLO pantabille DE Waterman EST-IL EN VENTE DANS LES MAGASINS DE GRANDE CLASSE?

Grandeur Nature

Parce que c'est tout naturel. Depuis des générations Waterman fabrique des stylos de qualité qu'on trouve tout naturellement chez les marchands les plus renommés. Le Pantabille continue cette longue tradition ■ Sa forme conique, parfaitement équilibrée ne fatigue pas la main ■ Quatre billes, extra-fines, nous donnent quatre couleurs au bout du doigt: NOIR — BLEU — ROUGE — VERT ■ Ce tour de force est rendu possible grâce à des cartouches de grande capacité sous un faible volume ■ Un "mécamine" spécial permet de remplacer instantanément une des billes par une mine de crayon.

Un cadeau Waterman est un cadeau de prestige. Le Pantabille est le stylo de qualité tout usage qui fera des heureux dans votre entourage.

Ayez la main heureuse-donnez un Pantabille

CHROMÉ 3 couleurs $5.95, 4 couleurs $6.95
PLAQUÉ OR 3 ou 4 couleurs $12.95

Dépositaires

Lacuet — Téléphone: 524-5121

PHOTO RAPIDE — C.P. 87 — Tél.: 529-4127

LA PHARMACIE brunet — 605 EST, ST JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

Livernois PHOTO — 1200 RUE ST-JEAN — TEL.: 522-5214

PIERCE CAMERA — 744 rue ST-JEAN — TEL.: 524-4063

LES PHARMACIES Soucy — 369 de la Couronne 525-4641 — 999 avenue Cartier 522-1235

LES PHARMACIES JOLICOEUR — 698 ST-JEAN - TEL.: 529-2171 — RUE BUADE - CH. STE-FOY — Centre Médical JEFFREY HALE

Au Royaume de la CAMERA INC — 359 BOUL. CHAREST EST — TEL.: 529-2557

F. CHAMPOUX LTEE — 320 Est, rue St-Vallier (Près édifice Le Soleil) — Tél.: 529-9341

PHARMACIE CENTRALE — 36 RUE DE LA FABRIQUE — TEL.: 525-4813

PHARMACIE MARTEL — 175 RACINE LORETTEVILLE — TEL.: 842-3627

HENRI LECLERC — 4151 BOUL. STE-ANNE MONTMORENCY — TEL.: 661-6983

ARMAND GOSSELIN — ENR. — 10A AVENUE BEGIN — LEVIS — TEL.: 837-3689

A la commission scolaire de Sainte-Foy

Une des deux premières candidates est élue commissaire d'école

MME JACQUES BLOUIN

"Ce qui m'a incitée, en tout premier lieu à me présenter aux élections des commissaires d'écoles de Sainte-Foy, c'est le problème de la bibliothèque scolaire qui ne répond pas actuellement à la soif de lire qu'ont les enfants", affirmait Mme Jacques Blouin, qui a été élue hier soir commissaire d'écoles du quartier Légaré.

C'est la première fois dans l'histoire de cette commission scolaire qu'une femme est élue à ce poste. Faisant partie de l'Association Parents - Maîtres depuis 13 ans et ayant rencontré des contribuables à plusieurs reprises, Mme Blouin a compris que d'autres problèmes étaient plus urgents.

Mme Jacques Blouin

Entre autres, elle nous confiait, hier après-midi, ceux qui lui tiennent le plus à coeur :

"Les élèves de la douxième année classique ne jouissent pas des mêmes avantages que ceux de 12e année scientifique. Ceux-ci peuvent étudier à l'école Sainte-Foy, sans frais supplémentaires, et, s'ils doivent aller en dehors, la commission scolaire défraie une bonne partie du coût, tandis que les élèves qui doivent aller dans un autre collège pour leurs études classiques n'obtiennent rien de la commission scolaire. Les parents de ces derniers m'ont fait comprendre que ce problème est urgent."

Mère de 7 enfants, dont 6 aux études, Mme Blouin soulignait, au cours de l'entrevue qu'elle nous a accordée, que les parents des jeunes enfants désirent une école au centre des paroisses. Elle s'est aperçue qu'il existe une grande différence entre les exigences des collèges classiques et les résultats obtenus à l'école de la commission scolaire : "Il faudrait, a-t-elle dit, que les grands collèges et la commission scolaire s'entendent dès le début des études sur les exigences et le but à atteindre."

Le nouveau commissaire d'école, qui a remporté les élections contre M. J.-P. Desrochers, croit qu'il est primordial que les femmes soient représentées au au sein de la commission scolaire, puisque la mère est la première confidente de l'enfant, qu'elle saisit davantage les problèmes de son petit univers. qu'elle le voit grandir de près, etc.

MME LUCIEN GARNEAU

Mme Lucien Garneau, qui s'était présentée aux élections des commissaires d'écoles de Sainte-Foy, contre M. Roger Tessier, n'a pas gagné mais elle avait tout de même de bonnes idées à nous communiquer. C'est son grand intérêt pour l'enfant qui l'avait amenée à se présenter :

"Il est nécessaire, nous a-t-elle dit hier après-midi, de connaître l'opinion d'au moins une femme parmi les opinions des hommes qui dirigent la commission scolaire d'une municipalité comme Sainte-Foy." Mme Garneau est d'avis que les femmes sont mieux placées que les hommes pour connaître tous les problèmes des enfants.

Cette jeune femme, mère de trois enfants, nous parlait avec amour des enfants et nous disait que, si elle était élue (l'entrevue a eu lieu avant la fin des élections), elle ferait tout en son pouvoir pour donner aux enfants du cours primaire une initiation aux arts, aux belles choses, dès leur première année. Elle avouait qu'il s'est fait de grands progrès dans ce domaine depuis quelques années, mais elle croit qu'il faut commencer lorsque l'enfant entre à l'école.

"Je verrais pour les enfants, a-t-elle ajouté, une éducation plus ouverte, c'est-à-dire une éducation qui leur fasse respecter tout ce qui existe."

La jeune candidate du quartier Notre-Dame a sondé un peu l'opinion des gens au sujet des candidatures féminines au poste de commissaires d'écoles, et l'opinion des gens âgés lui a semblé très sympathique envers les femmes: "Plusieurs personnes m'ont affirmé qu'elles voyaient une plus grande compréhension de la part de la femme vis-à-vis les problèmes des enfants.

Mme Lucien Garneau

"Aussi, continua-t-elle, je crois que ce poste de commissaire d'écoles constitue pour elle un but, pour ne pas dire un devoir, tandis que pour l'homme, il s'agit peut-être davantage d'un titre social; il est de plus en plus occupé par ses affaires de l'extérieur, il a de grandes obligations à rencontrer; par conséquent, il a moins de temps de se pencher sur les problèmes enfants."

"La femme a davantage le temps de se tenir au courant des livres, des nouvelles méthodes d'enseignement, d'avoir des contacts fréquents avec les instituteurs. On ne connait pas suffisamment les professeurs de nos enfants."

PAPA EST ENFIN BACHELIER ES ARTS — Le sgt-détective Steve Crowley, policier depuis 14 ans déjà, pose ici fièrement pour la pospérité... 14 rejetons pour être précis... quelques instants à peine avant de se rendre à l'université St. John de l'Etat de New York pour y recevoir son parchemin. Le nouveau bachelier ès arts qui était pourtant un piètre élève au cours secondaire, espère entreprendre des études de droit.

Mme John F. Kennedy n'ira pas à la Maison Blanche

Washington (U.P.I.) Mme John F. Kennedy a annulé une autre invitation pour aller visiter la Maison Blanche. Elle n'est pas retournée à la résidence officielle du président depuis son déménagement à la suite de l'assassinat du Président Kennedy.

On a révélé jeudi dernier que l'ex-première dame des Etats-Unis avait refusé d'assister au festival des arts qui se tenait hier à la Maison Blanche.

Lorsqu'elle était première dame des Etats-Unis, Mme Kennedu avait commencé à faire de la Maison Blanche un endroit de prédilection pour les talents artistiques et créateurs. Elle a donc été invitée à plusieurs reprises par le président et Mme L.B. Johnson pour occuper certaines fonctions en relation avec les arts, mais elle a toujours décliné. Le programme de lundi mettait à l'honneur des poètes, des écrivain., des chanteurs et des comédiens.

Mme Kennedy, comme on l'a déjà mentionné, e t déménagée de Washington à New York l'an dernier, et un bureau spécial a été aménagé pour elle sur l'avenue Park. 'e gouvernement fédéral paie les frais de ce bureau pour une autre année.

Réceptions
NOCES
● Banquet ● Vin ● Musique
$2.50
Capacité 50 à 300
L'HERMITAGE
Champigny - 653-8593

GAGNANTE — Nan Rajonovitch, directrice des pages féminines du Star de Sault Ste-Marie, reçoit son prix et des félicitations de Michel Roy, rédacteur en chef du Devoir, au diner de remise des prix du Club des femmes journalistes du Canada, à Montréal. On lui a offert un prix de $100 et une médaille de bronze pour sa première place dans la catégorie des pages féminines.

Six premiers prix attribués à des journalistes canadiennes

Le CANADIAN WOMEN'S PRESS CLUB, qui tient en ce moment à Montréal sa 23e assemblée générale, a annoncé les résultats de son concours annuel de journalisme "Memorial Awards."

Un total de 262 textes avait été soumis, dans six différentes catégories. Les juges, journalistes, éditeurs et historiens, ont attribué 6 premiers prix, récompensés par une médaille et la somme de 100 dollars, et 12 mentions honorables, sanctionnées par un diplôme.

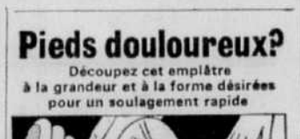
Zoe Bieler, du Montreal Star, a gagné le premier prix dans la catégorie Mode. Les cinq autres premiers prix ont été remportés par: Phyllis Griffiths, du Toronto Telegram (cat. nouvelles) - Dulce Waller, du Hamilton Spectator (cat. reportages) - June Franklin, du Whitehorse Star (cat. Chroniques) - Margaret K. Zieman, Canadian Literature U.B.C. (cat. angle canadien) - Nan Rajnovich, Sault Daily Star (cat. pages féminines).

Trois montréalaises ont reçu des diplômes "Mention Honorable", soit Hélène Pilotte pour un article dans Le Magazine Maclean, Renée Geoffrey pour un reportage dans la revue Chatelaine et Solange Chalvin pour ses pages féminines dans le Journal Le Devoir.

Citées pour les neuf autres mentions: Florence Pratt, du Saskatoon Star-Phoenix - Madeline Perry, revue Canadian Food Industries - Louise Spratley, The Star Weekly, Toronto - Betty Harke, Edmonton Journal Dulce Waller, Hamilton Spector - Brenda Carlson, Chatelaine, Toronto - Alma G. Keroack, Onward, Edmonton - Nancy Lewis, Mail Star Halifax - Margaret Wild, Hamilton Spectator.

Le plus grand moyen de séduction pour une femme, est d'inspirer à un homme le sentiment qu'elle a besoin d'être protégée. Louise de Vilmorin.

Pieds douloureux?
Découpez cet emplâtre à la grandeur et à la forme désirées pour un soulagement rapide



Protection supplémentaire pour pieds douloureux!
Les emplâtres coussines Kurotex Dr. Scholl soulagent le frottement de la chaussure et la pression. Ils sont plus épais, plus doux, et protègent mieux que la moleskine ordinaire — mais ne coutent pas plus cher. Ils se coupent facilement à la grandeur désirée. Ils soulagent rapidement les cors, callosités, endroits sensibles. Auto-adhésifs. Imperméables. Couleur chair.
Dr Scholl's KUROTEX

Les réfrigérateurs
Admiral
ont
meilleure allure
dans notre
magasin
qu'en
page 9
J.O. FISET LTEE
55 Dorchester Sud
Québec - 525-7191

Aux nouveaux usagers! 20¢ de moins

MAGNOLAX*
WAMPOLE
LAXATIF doux pour toute la famille

Faites l'essai du Magnolax* de Wampole dès maintenant—et épargnez de l'argent—
• Un laxatif efficace
• Liquide d'un goût agréable
• Idéal pour nourrissons, enfants, parents et grands-parents
• Peut être employé durant la grossesse
• Pour les nourrissons—MAGNOLAX* peut être ajouté à la formule du bébé
Ce spécial aux nouveaux usagers est disponible chez votre pharmacien dès maintenant.

*MARQUE DÉPOSÉE

REMBOURSEMENT GARANTI
Comme nouvel usager, si vous n'êtes pas entièrement satisfait du Magnolax* de Wampole, le prix d'achat vous sera remboursé.

SIMPSONS-SEARS
NOS PLUS RECENTS GAGNANTS. . .
AU "CONCOURS HEBDOMADAIRE"
Samedi, 22 mai ! Somme gagnée: $500
M. P.H. Lacasse,
35 - 9e Rue Ouest
Orsainville, P.Q.
Samedi, 5 juin! Somme gagnée: $400
Mme Roger Doré,
158 rue Lessard,
Loretteville, P.Q.
NOTRE MAMAN GAGNANTE POUR MAI !
Le chèque d'allocation familiale primé appartenait à:
Mme Paul Dugas,
873 Begon, Ste-Foy, P.Q.

LE MONDE DES AFFAIRES ET DE L'INDUSTRIE A BESOIN DE SPECIALISTES!
Obtenez une position d'avenir, du prestige et un salaire des plus élevés, grâce à la méthode exclusive de l'Institut Maisonneuve Inc., le plus grand établissement d'enseignement par correspondance en Amérique. Approfondissez vos connaissances sur les sujets suivants:

les affaires
1-Notions des affaires
2-Tenue des livres
3-Comptabilité
4-Administration financière
5-Administration de bureau
6-Formation générale aux affaires
7-Impôt fédéral-provincial
8-Mise en marché
9-Gestion de crédit
10-Gestion du personnel
11-Publicité

secrétariat
12-Secrétariat avancé
13-Secrétaire de direction
14-Secrétaire dans l'assurance
15-Secrétaire médical
16-Secrétaire légal
17-Secrétaire dans l'industrie
18-Secrétaire dans le commerce
19-Assistante de profession libérale ingénieurs, professeurs, politique, diplomates ONU, etc.
20-Secrétaire, dactylo, dictaphone - prise de dictée, sténo.

dans l'industrie
21-Inspecteur de sécurité industrielle, prévention des accidents, industrie et construction.
22-Technicien de sécurité, organisation des systèmes de prévention
23-Agent de sécurité, surveillance, comités de sécurité

la vente
24-Représentant industriel
25-Représentant de commerce
26-Gérant des ventes, commerce, industrie, importation, exportation
27-Commis-voyageur
28-Vendeur dans magasin
29-Psychologie de la vente
30-Relations extérieures

la personnalité
31-Cours de personnalité pour la jeune fille et la femme moderne, femme de carrière, maîtresse de maison. Personnalité et parole, recherche de votre personnalité, découverte de vos facultés, comportement social, aspect physique, profil de caractère basé sur résultats du cours et tests.
32-Cours de personnalité pour hommes et jeunes gens.

tests de qualification et orientation — service de placement gratuit pour nos diplômés

ADAPTE A VOS BESOINS... PEU IMPORTE VOTRE AGE OU VOTRE SEXE, OU QUE VOUS DEMEURIEZ, IL VOUS EST POSSIBLE DE REALISER CE QUE DES MILLIERS D'AUTRES ONT REUSSI!
Membre de la Chambre de Commerce de Montréal
Membre du Montreal Board of Trade
Membre du Better Business Bureau

3555 est, boul. METROPOLITAIN
suite 801,
Montreal 36, P.Q.
Institut Maisonneuve Inc.
LS-EV 15-6-65

J'aimerais recevoir des informations sur le cours No ....., sans aucune obligation de ma part.
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION .....

Mariée de juin, mariée si jolie!

PARIS (AFP) — Y a-t-il une mode pour les robes de mariées ? Question à laquelle on ne saurait répondre qu'évasivement. Les grands couturiers imaginent, deux fois l'an, une robe originale, clou final de la présentation de leurs collections, et qui pour être une apothéose est bien souvent dénuée de simplicité, donc peu apte à être divulguée. Nos mariées de Paris et d'ailleurs, restent, par conséquent, ce qu'elles ont toujours été : des jeunes filles en robe blanche, courte ou longue, voilées et fleuries. Tout au plus quelques détails pourront donner cette année un ton légèrement nouveau : garnitures de fleurs, piquées sur le voile, posées sur la coiffure et assorties au bouquet-bracelet.

Les tissus de premières communiantes, organdi, piqué de coton, semblent avoir détrôné les lourds brocarts. Le diadème et la longue traine ont presque disparu.

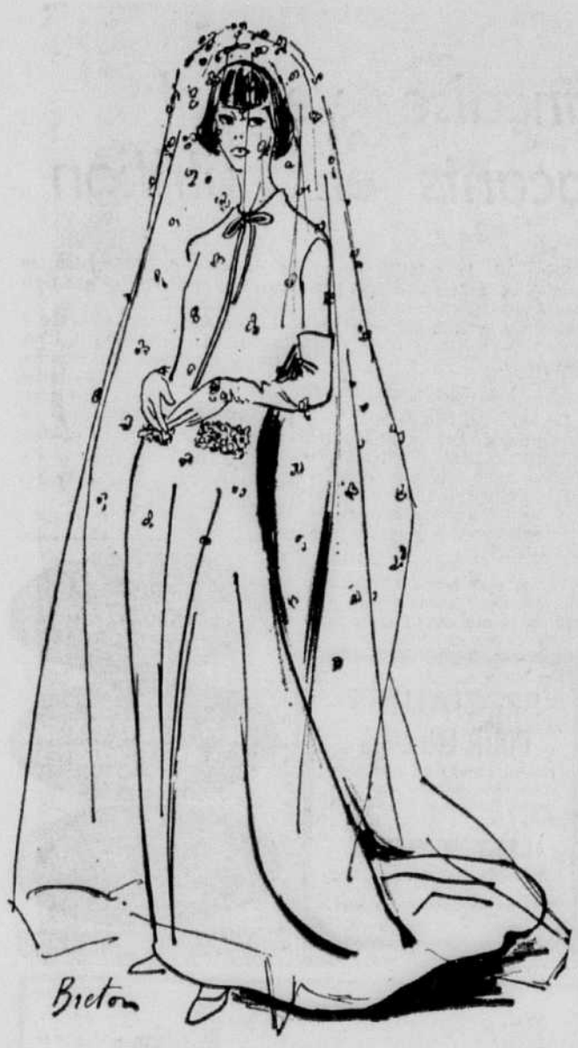
Si la mode n'atteint pas dans ses grandes lignes la robe de mariée, elle n'atteint par non plus les mariées. Quel que soit leur dégré d'émancipation, elles restent fidèles au mythe du blanc et à la robe longue (une enquête a révélé que 80 pour cent d'entre elles se marient en robe longue). Voyons donc avec elles comment ces modèles pourront les inspirer :

Le prêt-à-porter apporte ici une idée d'harmonisation florale : petites fleurs d'organdi à la naissance du chignon composant une sorte de diadème, petites fleurs à l'encolure, et se retrouvant sur les gants (L. Couvert et Cie Fig. 1).

Encore des fleurs de muguet, éparpillées par **Jacques Griffe** sur ce voile de tulle et ramassées sur la robe en petites poches-gilet. Celle-ci est de ligne droite, terminée par une petite traîne et réalisée en crêpe blanc. Le col "ras du cou" s'orne d'un petit noeud à longs pans retombants. Des gants montant au-dessus du coude pallient le dénuement des bras (fig. 2).

Jean PATOU propose le style "jeune novice au couvent" avec cette robe de ligne princesse, en organdi blanc et bordée de satin blanc. Elle s'accompagne d'une veste boléro à manches longues et garnie aux poignets de brins de muguet. La tête est enserrée dans une petite calotte sévère, adoucie à la nuque par une gerbe de fleurs de muguet. Le voile, très enveloppant, est lui aussi en organdi bordé de satin (fig. 3).

Jacques LAUNAY a revêtu sa mariée d'une robe d'apparat en dentelle blanche Nylfrance de Dognin, rebrodée de faveurs dessinant de gros pavés, et laissant apparaître un fond de lingerie rose. Le décolleté, très personnel, est étudié pour allonger le cou en dénudant juste la naissance des épaules. Il se prolonge jusqu'à la monture des manches courtes et cloîtrées. Le buste de la robe est bien moulé, tandis que la jupe s'évase en larges plis creux. Une couronne de fleurs enserre le chignon et fait jaillir un voile étroit et léger (fig. 4).



2 — Jacques GRIFFE — "Enthousiasme", robe de mariée en crêpe blanc avec poches-gilet, brodées de muguet.

1 — MARIEES DE FRANCE de L. COUVERT et Cie — Coiffe de petites fleurs d'organdi.

4 — Jacques LAUNAY — "Hyménée", robe de mariée en dentelle Nylfrance de Dognin rebrodée de faveurs formant de gros pavés.

3 — Jean PATOU — Robe et voile de mariée en organdi blanc bordé de satin blanc.

Cordon Bleu

GLACAGE AUX POMMES

1 t. de compote de pommes tamisée
1-3 de tasse de sirop de maïs
1-4 de cuiller à thé de toute-épice (allspice)
1-2 cuiller à thé de canelle.

Planter les clous de girofle entiers au centre des losanges. Mélanger les ingrédients indiqués plus haut et verser sur le jambon. Servir avec des pommes cuites au four dont la sauce se prépare comme suit:

Peler et enlever le coeur des pommes. Couper en tranches de 1-4 à 1-2 pouce. Badigeonner de beurre et arroser de jus de citron. Faire brunir dans le four pendant environ deux minutes. Saupoudrer de sucre brun et de cannelle et remettre au four jusqu'à ce que le glaçage commence à grésiller.

Ah les mouches...

Les mouches transportent les maladies et il faut les chasser à tout prix. Les aliments doivent toujours être recouverts ou mis au froid; il ne faut pas laisser la vaisselle ni le linge de table dans des endroits où les mouches risquent de les contaminer.

Carnet mondain

NAISSANCE
SAINT-HILAIRE

Le caporal Lucien Saint-Hilaire, de l'Aviation Royale Canadienne et madame Saint-Hilaire (Yolande Robitaille), de Moncton, N.-B., autrefois de Québec, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Christian, né le vingt-deux mai et baptisé le six juin en la cathédrale Notre-Dame de L'Assomption, Moncton, Nouveau-Brunswick. Parrain et marraine, monsieur et madame Germain Savard, de Québec, grands-parents de l'enfant, représentés par monsieur et madame Roger Leblanc, de Moncton. Madame Lucien Saint-Hilaire portait son fils sur les fonts baptismaux.

ANNONCE

DOULEURS du RHUMATISME

Cherchez-vous le soulagement contre les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite? Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide à leurs souffrances en prenant T-R-C. Ne soyez plus handicappé par des douleurs lancinantes ou des élancements douloureux. Essayez les T-R-C de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement .85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

T83-6F

Un sac de voyage pour la femme d'affaires

Les femmes ont envahi aujourd'hui tant de domaines dans le monde des affaires qu'il n'est plus rare de voir une femme siéger au Conseil d'administration d'une société. Mais il est moins ordinaire de voir un créateur de mode prié d'imaginer un sac pouvant contenir tout ce dont a besoin Madame la Présidente !

C'est pourtant ce qui est arrivé à Frederick Starke, l'un des grands de la mode britannique. Cela nous vaut un modèle favori de toutes les femmes d'affaires présidentes de conseils d'administration ou non !

Ce sac intermédiaire entre une serviette et un sac de dame a la forme d'une longue pochette étroite; il se déplie pour révéler un compartiment, doté d'une fermeture à glissière, qui accueille les documents et des pochettes à gros boutons-pression pour tous les objets personnels dont les femmes ne sauraient se passer dès qu'elles mettent les pieds hors de la maison.

Les nécessaires de maquillage étroits et plus strictes de ligne. deviennent également plus étroits et plus strictes de ligne. Victor Luggage présente, dans sa collection, un modèle qui répond en réalité à trois usages différents.

Au centre nous trouvons une pochette à fermeture à glissière; d'un côté un compartiment pour les documents et les mille et un petits riens qui prennent tant de place, de l'autre un compartiment doublé de plastique (pour la brosse à dents, la pâte dentifrice, le savon et le gant de toilette) muni de bandes élastiques destinées à retenir les bouteilles de produits de beautés L'ensemble est présenté en noisette, noir, vert olive ou en cuir brun.

Un autre fabricant présente un modèle d'une conception analogue : un sac noir brillant à l'usage des habitantes de la banlieue. La portion centrale est doublée de plastique pour les articles de toilette; le second compartiment a des bouteilles légères pour les lotions et une boîte à poudre, le troisième contiendra billets, argent et documents.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

952

Utilisez de grosses aiguilles et du fil de coton de tapis pour tricoter cette jolie sortie de bain que vous obtiendrez dans les tailles 32, 34, 36, 38, 40,42. Son décolleté est arrondi et ses manches sont courtes.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS

LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Le réfrigérateur

Admiral

est le meilleur achat qu'on puisse faire. Si l'annonce de la page 9 ne le prouve pas... nous le ferons!

FEDERATION DES MAGASINS CO-OP
1535 St-Vallier Ouest
Québec - 681-6331

ANNONCE

Pour soulager la diarrhée

Bon nombre de gens espèrent que les crises soudaines de diarrhée passeront d'elles-mêmes. Aussi ne font-ils rien pour y remédier. D'autres préfèrent prendre, dès le début, un remède digne de confiance, à action rapide, comme l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler. Ce remède doux soulage rapidement les nausées, les crampes et la gêne, chez les enfants et les adultes.

En cas de crises soudaines, chez vous, en voyage ou en vacances, ayez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler sous la main. 44-1F

Votre chef chinois suggère du
CHOP SUEY AHUNTSIC

Vous rendez vos repas plus variés, plus affriolants lorsque vous servez du chop suey Ahuntsic — le chop suey à la véritable saveur chinoise. Votre famille s'en délectera, mais il est si économique que vous pourrez le savourer souvent.

Ahuntsic vous offre ce choix: légumes, veau, porc, poulet, boeuf ou champignons, tous délicieux — ensuite essayez un tour de passe-passe oriental et vous aurez du chow mein. Abracadabra! Ajoutez des nouilles frites Ahuntsic à une boîte de chop suey et vous ferez une découverte en gastronomie!

AHUNTSIC ... la marque par excellence en mets chinois
Une fière réalisation de *THE MOW SANG FOOD COMPANY LIMITED*
MONTRÉAL, QUÉBEC

NYLON
400-15 - 1ère qualité

Notre ligne régulière exclusive Woolworth
BAS SANS COUTURE
première qualité

Ne manquez pas cette occasion de vous faire une ample provision de ces excellents bas!

EN VENTE CETTE SEMAINE

Régulier 56¢ la paire

43¢ la paire

Rendez-vous sans tarder au magasin Woolworth le plus près de chez vous!

WOOLWORTH

6 MAGASINS DANS LE QUEBEC METROPOLITAIN

CES PRIX S'APPLIQUENT EGALEMENT AUX MAGASINS DE VICTORIAVILLE, THETFORD MINES, ALMA, BAGOTVILLE, CHICOUTIMI, JONQUIERE, RIMOUSKI, RIVIERE-DU-LOUP, SEPT-ILES ET PORT CARTIER.

CHOUX AUX FRAISES

Chocolat fondant, pâte à choux, fraises rouges et savoureuses

Comme antidote à la chaleur de l'été, servez de mille et une façons les fraises dodues et juteuses en leur pleine saison. Ainsi, vous pouvez profiter de la fraîcheur matinale pour cuire la pâte à choux à partir d'un mélange préparé ou de la recette ci-dessous. Environ une heure avant de servir, fourrez les petits choux de crème fouettée à laquelle vous aurez ajouté des fraises, couronnez la friandise de glace au chocolat et voyez se ranimer les appétits languissants !

CHOUX AUX FRAISES

1-2 tasse de graisse végétale
1 tasse d'eau
1-4 c. à thé de sel
1 tasse de farine tout usage
4 oeufs
1 pinte de fraises
1 chopine de crème à fouetter

Amener l'eau et la graisse végétale au point d'ébullition. Ajouter tout à la fois le sel et la farine. Cuire en battant vigoureusement à l'aide d'une cuillère de bois jusqu'à ce que la pâte laisse le tour de la casserole et forme une boule (1 minute environ). Retirer du feu et laisser refroidir quelque peu. Ajouter les oeufs, un à la fois, en battant la pâte lisse après chaque addition. Verser par cuillérées à table en boules de 2" de diamètre sur une plaque à biscuits graissée. Cuire au four à 425 degrés F, pendant 15 minutes, baisser la température à 350 degrés F. et cuire 30 minutes de plus. Laisser refroidir complètement. Enlever la calotte de chaque chou et vider l'intérieur des membranes de pâte non cuite. Remplir les cavités de crème fouettée, sucrée et additionnée de fraises. Reposer les calottes et couronner de Glace au chocolat.

Donne 12 gros choux.

GLACE AU CHOCOLAT

Faire fondre 4 c. à table de beurre dans une petite casserole. Retirer du feu. Incorporer 4 c. à table de cacao, 4c. à table de crème, 2 tasses de sucre à glacer, 1-2 c. à thé d'essence de vanille, et battre jusqu'à consistance lisse.

Patron-mode par Anne Adams

Si vous habillez les demi-tailles, vous ne manquerez pas de vous procurer le patron de cette pratique robe aux plis non pressés et qui attache à l'avant par une fermeture-éclair. Cette robe est idéale pour travailler, magasiner ou voyager.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2. La taille 16 1-2 requiert 3 1-2 verges d'un tissu de 39 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Lady Bird Johnson et le protocole

WASHINGTON (PA)—Depuis son arrivée à la Maison blanche, il y a environ 18 mois, Lady Bird Johnson a cherché à aider son mari en suggérant des améliorations comme l'embellissement de la campagne américaine, des excursions touristiques aux Etats-Unis, et elle a travaillé aussi dans la lutte contre la pauvreté.

Son désir est de réaliser quelque chose, de multiplier ses activités et de jouer un rôle auprès de son mari.

Comme le président, elle semble vouloir se consacrer à son travail 24 heures par jour. A la Maison blanche, Mme Johnson a assumé plusieurs fonctions sociales et officielles, en manifestant un grand enthousiasme.

Alors que certains critiques prétendent que le Texas s'infiltre à la Maison blanche, les autres activités ne sont pas délaissées pour autant. Des personnalités du milieu culturel sont invitées aux dîners officiels à la Maison blanche.

Le même chef français est en charge des cuisines, et les menus inscrivent toujours des mets de gastronomie internationale.

Cependant les vins du pays ont remplacé les vins importés. Il arrive occasionnellement, qu'on offre une réception "barbecue", et pour un "buffet party", les tables sont souvent garnies entre autres de gombo mariné, et le "chile conqueso", un plat au fromage.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

Les diététistes d'expression française veulent une enquête sur les postes vacants en nutrition

OTTAWA (PC)—Les délégués d'expression française à la Conférence nationale d'éducation en nutrition ont recommandé hier que le gouvernement du Québec fasse enquête sur le grand nombre de postes vacants au ministère de la Santé, pour des spécialistes en alimentation et des diététiciens.

Bien qu'ils n'ont pas mentionné le nombre de ces postes inoccupés, les délégués ont affirmé que la province a besoin d'augmenter l'équipe de spécialistes en alimentation à son emploi.

Au sujet de Montréal, soeur Jeanne de Jésus, professeur à l'Ecole des sciences domestiques de l'université Laval à Québec, a déploré le fait que la métropole, qui contient les deux tiers de la population totale de la province, n'emploie qu'une seule diététicienne.

D'autre part les représentants québecois ont souligné qu'il n'existe pas de cours postscolaires en langue française pour les étudiants qui désirent se spécialiser en nutrition. Ils ont suggéré l'établissement de tels genres de cours à l'université de Montréal.

Par ailleurs, un fonctionnaire du ministère fédéral de la Santé a fait savoir qu'un comité consultatif national sur l'aide à l'étranger dans le domaine de l'hygiène pourrait être formé d'ici six mois au Canada.

Le Dr B.D.B. Layton, officier médical supérieur de la section d'hygiène internationale, a précisé que ce comité aiderait à coordonner les agences privées et gouvernementales qui travaillent à améliorer les normes de santé des pays en voie de développement.

Selon lui, la création de ce comité est à l'étude depuis plusieurs années, mais aucune décision n'a encore été prise au sujet des structures de son organisation.

Les diététiciens

De son côté, lors de la séance de clôture de l'assemblée, le Dr Elizabeth Chant Robertson de Toronto a déclaré aux délégués qu'ils avaient fait du bon travail en s'interrogeant sur le rôle qu'ils ont à jouer à titre de diététiciens.

"C'ast une bonne chose, a-t-ella dit. Nous avons besoin d'analyser ce que nous faisons dans le domaine de l'éducation en nutrition, et de voir ce que nous pouvons améliorer."

Le Dr Robertson, attachée à l'Institut de recherches de l'hôpital pour enfants de Toronto, a fait appel à la collaboration plus étroite entre infirmières, diététiciennes, économistes familiaux, spécialistes en alimentation et médecins dans le domaine de l'éducation en nutrition.

Résolution visant à légaliser la vente des produits anticonceptionnels

STE-ANNE - DE - BELLEVUE (PC) Une résolution priant le gouvernement fédéral de passer une loi pour rendre légale la vente des produits anticonceptionnels au Canada a été adoptée à la séance de clôture de la 18e assemblée annuelle de l'Association des consommateurs du Canada.

La vente des produits ou dispositifs contraceptifs est illégale actuellement selon un article du code criminel qui se lit comme suit:

"Commet une infraction, quiconque, sciement et sans justification ni excuse légitime, offre en vente, annonce ou, pour le vendre ou en disposer, quelque moyen, indication, médicament, drogue ou article destiné ou représenté comme servant à prévenir la conception ou à causer un avotement ou une fausse coche."

L'ACC demande que les mots "à prévenir la conception ou" soient biffés de l'article. Selon l'organisme, la loi tend à favoriser une publicité fausse au sujet des moyens contraceptifs et fait hésiter les services sociaux à aider les familles dans le besoin.

Les 100 délégués de toutes les parties du Canada étaient en congrès depuis mardi au MacDonald College de cette ville de la banlieie montréalaise, pour discuter des problèmes que le monde moderne cause aux consommateurs.

L'Association des consommateurs s'est également élevée contre la fabrication, l'exportation et la vente des jeux d'horreur.

SPECIALITÉS POUR ENFANTS
Pour un CADEAU DE NAISSANCE, visitez notre NOUVEAU rayon pour enfants. (Garçons et filles de naissance à 14x)
LA BOUTIQUE DES JEUNES
3e étage, Jos. Lahoud, Inc.
297 de la Couronne - Qué.

RESTAURANT Bastogne
RECEPTIONS BANQUETS ASSEMBLÉES D'AFFAIRES MARIAGES
L'HOTEL-Laurentides
350 boul. Ste-Anne. 663-7881

HOTEL MOTEL
Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy
nos spécialités:
★ DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
★ CONVENTIONS
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Pour vos réservations:
653-5221

Voici une manière de changer 'L'APPARENCE DE VOTRE FOYER'

NOS ECRANS DE FOYER
sont disponibles en plusieurs variétés de styles.
GAUTHIER
272 RUE ST-JOSEPH EST
TEL.: 524-4625

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9:30 p.m.

POUR LES JEUNES CAMPEUSES
TROIS-PIECES DE NUIT H.R.

Une robe d'allure "sage" en guingan-seersucker facile d'entretien, recouvre une chemise-dortoir et une culotte "poupée" de coton rouge. 4-6X, **$5;** 8-14, **$6.95.** Magasin des Enfants, au troisième.

HOLT RENFREW
Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy
Place de l'Hôtel de Ville
Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Pour la FÊTE des PÈRES
RASOIR Remington Lektronic II
Rég. 39.95
Spécial
$32.95

RASOIRS PHILISHAVE Elect. Speedflex Reg. 27.95 22.50
BOUTEILLE SYPHON Rég. 17.50 13.25
ENSEMBLES THERMOS (Sac en Plaid) 8.95 à 14.95
RADAR-LITE (Lampes à Batteries) 8.20 à 13.65
GLACIERES PORTATIVES Thermos 16.95 à 35.95
JARRES A ALIMENTS Thermos 4.50 à 6.65
ENSEMBLES CRAYONS ET STYLOS à bille Sheaffer's 15.00
BOUSSOLES pour Voiture autom. 8.75 à 10.00
THERMOMETRES pour voiture autom. 1.95
RADIOS TRANSISTORS 14.95 à 79.95
MONTRES TIMEX Automatiques 15.95 à 19.95

Ensembles pour la barbe Old Spice York Town - Signature Fougère Royale Houbigant Arden pour Hommes Etc., Etc

PHARMACIE Livernois
1200 RUE ST-JEAN QUEBEC

bonjour vacances!

Oui, c'est dès maintenant qu'il faut réserver vos places et préparer vos vacances. Et les vacances commencent bien, dès le premier jour, quand vous prenez le CN. A vous les plaisirs du voyage, sans les ennuis, les problèmes, la fatigue du volant! Pour la nuit, à des prix variés, un choix de couchettes allant de la nouvelle "dormette" au compartiment.

Exemples: "tarif Blanc" en voiture-coach

de Lévis à:	
Halifax	$15.00
Moncton	$12.00
Montréal	$ 4.80
Ottawa	$ 7.60
Vancouver	$52.00

Si vous avez une place en voiture-lits, le prix comprend les repas. Des salons spacieux pour causer et vous détendre. Trouvez votre auto à destination, grâce au plan Train-Auto du CN. N'oubliez pas qu'en voyageant en groupe vous profitez de réductions spéciales. En outre, les tarifs Rouge, Blanc et Bleu du CN vous font réaliser d'importantes économies.

CN

GREENBERG'S

SPECIAUX! DEMAIN 9.30 A.M.

Pour dames

JUPES EN TOILE DE RAYONNE CROISEE

Val. Rég. $3.00

1.66

- Deux modèles attrayants
- Quatre nouvelles couleurs estivales
- Longeurs proportionnées (Petite - régulière - grande au choix)

Modèles tels qu'illustrés avec plis de marche devant ou au dos, glissière, couleurs: bleu, rose, jaune, beige. Grandeurs: 8 à 20.

$2.00

Valeur régulière de 2.99

Couvre-lits tissés attrayants

Jolis dessins de quadrillés tissés aux couleurs gaies sur fonds naturels. Couleurs vives harmonisantes. Grandeurs: 70" x 90". Peut aussi servir comme draperies.

CHEMISES-T 'BALBRIGGAN' POUR HOMMES — 3 pour $1
Encolure ronde, manches courtes; peut être portée comme chemise-T ou sous-vêtement. Blanc. Grs.: Petite, moyenne, grande.

CALECONS EN BROADCLOTH POUR HOMMES — 2 pour $1
Sanforized. Coupe ample, siège genre ballon, taille froncée sur élastique genre boxeur. Imprimés et couleurs assortis. Grandeurs: Petite, moyenne, grande.

GAINES CULOTTES POUR DAMES REG. 1.98 — 79¢
En nylon Helenca extensible dans les deux sens. Blanc. Une seule grandeur pour taille de 24 à 30. Bas prix d'économie . . .

MAILLOTS DE BAIN POUR GARCONS — 50¢
Style boxeur populaire en broadcloth imprimé de fantaisie. Couleurs assorties. Grandeurs 3 à 6x.

PANTALONS POUR GARCONS — 2 pres pour $3
● Pied-de-Poule tissé ● Gabardine unie ● Style "Dak" populaire. Coupe confortable, jambes fuseau, modèle sans revers. Noir/blanc, loden, anthracite, gris. GRS.: 6 à 16.

CHEMISES-T IMPRIMES POUR GARCONS — ch. 27¢
Coton balbriggan, encolure ronde, manches courtes. Blanc avec dessins de fantaisie assortis. Grandeurs: 6 à 14.

CHEMISES "T" DE COTON POUR DAMES — 3 pour $1
Choix de 4 modèles . . . Couleurs: Rouge, noir, brun, bleu, jaune, sable, aqua pâle, blanc. GRANDEURS: Petite, Moyenne, Grande.

BLOUSES OU SHORTS POUR FILLETTES — ch. 59¢
Blouse en toile à voile imprimée, sans manches, garniture de frange, culottes demi-boxeur. Couleurs et dessins assortis. GRANDEURS: 7 à 12

PANTALONS FUSEAUX POUR FILLETTES — ch. $1
Toile à voile dans une grande variété d'imprimés. Taille élastique. Grandeurs: 7 à 12

ENSEMBLES SHORT 2-MCX. POUR FILLETTES — Ens. 88¢
Haut à motif imprimé, shorts "Bermudes" en tissu imprimé, semi-boxeur. Couleurs assorties. Grandeurs: 3 à 6x et 7 à 14

PANTALONS POUR GARCONS REG. $1.59 — pre. $1
En beau drill d'entretien facile. Modèle semi-boxeur, pattes ajustables à la taille, glissière. Blé, poudre. Grs.: 3 à 6x.

CARDIGANS EN GROS TRICOT POUR DAMES — ch. $3.66
Valeur rég. de 4.98 et 5.98. Choix de 4 beaux tricots en Orlon "Hi-Bulk" d'entretien facile. Blanc, rose bleu, beige. Grs.: P, M, G.

Cadeau idéal pour la Fête des Pères!

CHEMISES MANCHES COURTES POUR HOMMES

en broadcloth tissé ultra fin "Sanforized" et mercerisé

1.33

Belle chemise confortable de bonne confection, collet mou avec inserations de plastique permanente. Blanc. Choix complets de grandeur (14 à 16).

Shorts et Jamaiques

POUR DAMES

Tissu de fantaisie

59¢

Choix de tissus tapisserie de fantaisie et quadrillés, grand choix de couleurs. 2 modèles populaires, courts et longueur jamaique.

GRANDEURS: 10 à 18

Chemises Polo pour garçons

56¢

En vente mercredi matin 16 juin, chemises polo tricot en filet de coton 100%, col polo avec 2 boutons, manches courtes, poche appliquée.

Vaste choix de couleurs. Grandeurs: 8 à 16.

BAS NYLONS SANS COUTURE

'MICRO-MESH'

Première qualité

- 400 aiguilles
- 15 Denier

28¢

Magnifiques bas diaphanes de première qualité, dans un choix de nuances attrayantes.

Choix complet de grandeurs: 8½ à 11.

PANTOUFFLES T.V.

POUR DAMES

Dessus en vinyle souple, semelles en cuir de longue durée, semelle coussinée à l'intérieur, couleurs attrayantes assorties. Grs.: Petit, Moyen, Grand.

2 pour $1

BLOUSES ET CHEMISES SPORT

2 pour $1

- Blouses pour fillettes sans manches en tissu imprimé ou uni à motif imprimé, avec encolure ronde ou col tailleur.
- Chemises sport pour garçons à manches courtes en tissu imprimé avec col tailleur. Couleurs assorties. Grs.: 3 à 6x.

TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE

★ *SATISFACTION GARANTIE*

★ *ECONOMIE ASSUREE CHEZ GREENBERG*

VENEZ par AUTO... VENEZ par TAXI... VENEZ par TRAIN... VENEZ à PIED... MAIS VENEZ!

GREENBERG'S

16 MAGASINS STORES — DANS LA PROVINCE / IN THE PROVINCE

90 EST, RUE ST-JOSEPH | CENTRE D'ACHATS La CANARDIERE | CENTRE D'ACHATS ROND-POINT (LEVIS)

● MONTREAL (9) ● GRANBY ● ST-HYACINTHE ● ST-JEROME ● ST-JEAN

NOUVEAU PRESIDENT DU CLUB OPTIMISTE CHAMPLAIN — M. Jean-Pierre Bertrami, au centre, a été installé à la présidence du club Optimiste Champlain qui tenait hier son déjeuner hebdomadaire. On remarque à gauche, Me Eddy Giguère, ex-président, qui félicite son successeur. A droite, M. Charles Boucher, secrétaire - trésorier du club, associe ses hommages à l'adresse du nouveau président.

Surplus de $18,580.15 à Ville de Duberger

Par André BELLEMARE

Pour l'exercice financier terminé au 31 décembre 1964, la municipalité de Ville de Duberger enregistre un surplus budgétaire de $18,580.15.

C'est ce qui est indiqué au bilan qui a été adopté par les membres du conseil, hier soir, au cours de leur assemblée régulière.

Le bilan indique, à la section générale du budget, un excédent des revenus sur les dépenses de $91,852.78. A la section "aqueduc", il accuse un déficit de $70,838.43, alors qu'un autre déficit de $2,434.20 est constaté à la section "industrielle" du budget.

En définitive, l'excédent total des revenus sur les dépenses, pour cet exercice financier, est donc de $18,580.15.

Le maire Joffre Powell, y allant de ses commentaires, n'a cependant pu s'empêcher de déclarer que les membres du conseil devront procéder à des changements et à des corrections dans le financement de l'exercice 1965.

"Selon les conseils des auditeurs des livres de la municipalité, nous en sommes venus à la conclusion que notre municipalité ne pouvait absolument plus être administrée comme elle l'a été jusqu'à maintenant", a-t-il dit.

REQUETE

Un groupe de contribuables de Ville de Duberger, habitant dans le secteur du boulevard Père - Lelièvre, de la rue Duberger et du boulevard Central Nord, ont présenté une requête visant à faire annuler le règlement no 220, règlement d'emprunt accepté en avril 1964 et par lequel ils doivent payer le coût des travaux de pose d'égouts et de la construction de trois stations de pompage.

Ces contribuables doivent payer une taxe spéciale, qui serait assez élevée, au pied linéaire de leur terrain, pour rembourser le coût de ces travaux qui profiteraient non seulement à eux, mais à la majorité des citoyens de Ville de Duberger.

Ils estiment que ce règlement d'emprunt a été adopté par l'ancien conseil qui aurait agi "ultra vires". Ils se proposent donc d'en eprendre une action directe pour faire annuler le règlement no 220.

M. Joffre Powell a admis qu'il y avait injustice dans la taxation. Mais, d'un autre côté, il a fait valoir que le conseil municipal ne pouvait absolument pas annuler le règlement simplement par une résolution.

"Un tel règlement se change avec l'assentiment de tous les contribuables de la municipalité, a-t-il dit, ou par la passation d'un bill privé lors de la prochaine session de la Législature provinciale".

Le maire a assuré les requérants que le conseil municipal fait actuellement tout en son pouvoir pour remédier à cette "injustice". La requête elle-même lui servira de preuve, auprès du ministère des Affaires municipales, pour voir s'il n'y a pas moyen d'en arriver à une solution.

"On ne peut pas vous blâmer de défendre vos intérêts", a-t-il dit aux signataires de la requête, "mais, les protestations surviennent alors que les pots sont cassés".

Il a ajouté: "Cela vous donne une preuve que vous auriez dû et que vous devez toujours vous occuper de vos affaires. Si vous aviez assisté aux réunions du conseil municipal, ce règlement n'aurait peut-être jamais été accepté."

M. Powell a conclu: "C'est à vous de nous surveiller continuellement et de nous donner des conseils pour que nous puissions dans votre meilleur intérêt. Aidez-nous et nous vous aiderons !"

TUILES PRELARTS ET TAPIS
en bas du prix du gros
ROBERT SIMARD
couvre-planchers
614 Christophe-Colomb O.
Qué. 8
paroisse St-Joseph
Ouvert de 8h. le matin à 10h. tous les soirs
ESCOMPTE
Allant jusqu'à 75%
Pour un estimé gratuit et faire le choix de vos couleurs, écrivez à Québec. Un représentant passera chez vous avec ses échantillons.
TEL.: 683-0462

Un Sherbrookois est tué d'un coup de fusil sur un trottoir d'East Angus

EAST ANGUS (PC)—Philippe Dostie, 50 ans, de Sherbrooke, est mort sur un trottoir d'East Angus, dimanche après-midi, vers 4 heures et demie, lorsqu'il a reçu en pleine poitrine une décharge de fusil de calibre .16.

L'homme, qui portait un béret blanc, était accompagné de M. Donald Blais, aussi de Sherbrooke, âgé de 26 ans, et vendait de porte en porte des abonnements au journal Vers Demain, organe de l'Union des électeurs, mouvement créditiste fondé par M. Louis Evan.

L'homme a été tué au moment où, après avoir gravi un escalier de huit marches, il posait le pied sur la galerie d'une habitation, et le coup de feu l'a précipité sur le trottoir.

PREMIERE VICTIME

Mme Gilberte Côté-Mercier, la principale dirigeante des bérets blancs, surnommés "les pèlerins d'un monde meilleur", a déclaré hier, en rapport avec la mort d'un militant de son groupement, abattu d'un coup de fusil dimanche à East Angus, que M. Dostie "devenait le premier militant à mourir pour la cause du crédit social."

Commentant les circonstances qui entourent la mort tragique de M. Philippe Dostie, âgé de 50 ans, de Sherbrooke, elle a précisé que d'autres disciples avaient déjà été malmenés auparavant, mais jamais rien de plus.

Mme Côté-Mercier a fait l'éloge de M. Dostie, un ouvrier, père de sept enfants. Elle a rappelé qu'il a travaillé bénévolement à la construction de la Maison St-Michel, à Rougemont, refuge des Pèlerins d'un monde meilleur.

On a appris par ailleurs que l'enquête du coroner sur la mort de M. Dostie aura lieu demain après-midi à East Angus.

René Jutras s'en prend à Jean Lesage

Le docteur René Jutras, président du Regroupement national, s'en est pris, dans une conversation téléphonique, au premier ministre du Québec, M. Lesage, qui a effectué samedi une violente sortie contre les séparatistes québécois, qu'il a qualifiés de "rêveurs infantiles" et de "rêveurs dangereux".

Voici la réponse faite par le président du Regroupement national au premier ministre: "L'attaque sans discernement à laquelle s'est livré le premier ministre Lesage pour épater les femmes journalistes se retournera un jour contre lui, phrase par phrase.

Si les indépendantistes sont des rêveurs, le premier ministre, lui, est un imprudent. En s'attaquant à eux sans connaître le nombre de citoyens qu'il a ainsi humiliés et méprisés, il

Les étudiants du Québec demandent, par la même occasion, à la Législature québécoise, en tant que représentante de l'une des deux nations constituant le Canada, de se dissocier formellement et publiquement de la politique du gouvernement fédéral en cette matière, "afin de manifester l'appui que le peuple québécois donne à des peuples qui, comme lui, réclament l'autodétermination et le droit de prendre en main leur propre destinée."

L'U.G.E.Q., toujours dans la même veine, félicite le chef du Nouveau Parti démocratique, M. T. C. Douglas, pour son intervention en la matière lors du débat d'urgence sur la politique extérieure canadienne, à la Chambre des communes, vendredi le 28 mai dernier.

Les réfrigérateurs
Admiral
ont
meilleure allure
dans notre
magasin
qu'en
page 9

GASTON LEVESQUE INC.
122 Ave Plante
Québec-Ouest - 683-3471

A LOUER
BUREAU
500 pieds carrés
au 1er plancher
AUSSI
AU SOUS-SOL
350 pieds carrés
idéal pour petit commerce
ou salle d'échantillons
Information: Roland Paquin
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
Ltée
225 Boul. Charest Est - Tél.: 524-4621

épargnez plus
plus
plus

plus facilement
grâce au service d'épargne automatique de la Banque de Commerce

Vous n'avez qu'à nous indiquer combien vous désirez mettre de côté chaque mois. Nous transférons alors ce montant, sans frais, de votre compte de chèques à votre compte d'épargne. Des milliers de nos clients ont découvert que cette méthode les aide à économiser.

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE
Plus de 1300 succursales à votre service

Pour la beauté de votre chalet d'été
Sico
a les produits qu'il vous faut!

C'est bien agréable la vie de chalet! Le brouhaha du déménagement passé, chacun organise sa petite vie bien à lui. D'aucuns se reposent, d'autres pratiquent un sport ou encore, s'improvisent jardiniers. Mais comme tous ont le souci de la propreté, c'est par la rénovation de leur chalet qu'ils commencent leur nouvelle vie à la campagne.

Que ce soit pour l'extérieur ou l'intérieur de votre chalet, les meubles de parterre ou les embarcations, Sico peut vous aider.

À L'EXTÉRIEUR DU CHALET. Après avoir enlevé la peinture en mauvais état, appliquez SICOPUR. C'est une peinture qui résiste au pelage et au cloquage. Elle est immunisée contre les moisissures et réduit le "farinage" au minimum. Par "farinage" on entend ces traces blanches que laissent certaines peintures sur la brique ou sur les fondations, sous les fenêtres et sous les corniches.

SICOPUR s'applique facilement, ne laisse pas de traces de pinceau et sèche en un beau fini lisse. Vous avez un choix quasi illimité de belles couleurs permanentes.

SICOPUR est un bouclier durable contre toutes les intempéries.

À L'INTÉRIEUR DU CHALET.

SICOPERL est la peinture idéale pour toutes les pièces de votre chalet. C'est une peinture lavable et très résistante. Son fini est lisse comme celui d'un émail, mail il n'est pas aussi brillant; son lustre est doux et discret. SICOPERL s'obtient également dans des centaines de couleurs.

SUR LE BOIS NATUREL. Les teintures à bois SYLVATIN sont toutes designées pour rehausser la beauté naturelle des boiseries, meubles et lambris à l'intérieur comme à l'extérieur. SYLVATIN donne une teinte uniforme sans qu'il soit nécessaire de l'essuyer. On peut le laisser tel quel ou le couvrir de vernis. SYLVATIN s'obtient dans une gamme complète de couleurs inaltérables.

AUTRES SUGGESTIONS

Pour les planchers de bois dur, les coques de bateau en bois naturel, les skis aquatiques et les avirons, utilisez le vernis plastique SICORETHANE; pour les chaloupes et les verchères, l'émail SICO-MARINE est recommandé. Protégez votre piscine, le tremplin, vos radeaux et le quai avec l'émail aquaphile SICOCEAN; imperméabilisez les tentes, les parasols, les auvents, et les chaises de plage avec SICOVENT.

SERVICE GRATUIT D'INFORMATION

Nous espérons que ces conseils vous guideront à l'avenir dans le choix de vos peintures et émaux. Mais il se peut que présentement, un problème de peinture vous tracasse ou que le choix des couleurs vous embarrasse. Dans ce cas, écrivez-nous et soumettez-nous votre problème. Ou encore, passez chez votre dépositaire SICO et remplissez le coupon attaché aux cartes de couleurs DECORAMA et SICOPUR. Nos experts vous fourniront la meilleure solution à votre problème.

Ce service est GRATUIT et ne vous engage en rien. Nous présumons que si, un bon jour, vous avez besoin de peintures de qualité, vous penserez à SICO.

Sico inc.
C.P. 1546, Québec 2, P.Q.
C.P. 89, Longueuil, P.Q.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

Le soussigné recevra, d'ici vendredi, le 16 juillet 1965, à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'est), toute demande relative à l'octroi de licence aux fins de publication et de distribution de la **BROCHURE GUIDE OFFICIELLE** et du **PLAN SOUVENIR OFFICIEL**, requis à l'occasion de l'Exposition universelle qui se tiendra à Montréal en 1967.

Les formules de demande réglementaires et le cahier des charges fixant les conditions requises par la Compagnie quant à cette licence peuvent être obtenus en s'adressant à la Section des Licences de la Compagnie. Les requérants sont tenus de soumettre leur demande par écrit, et d'inscrire clairement en lettres moulées, sur le devant de l'enveloppe :

OBJET : LICENCE AYANT TRAIT A LA BROCHURE - GUIDE OFFICIELLE ET AU PLAN SOUVENIR OFFICIEL.

La Compagnie se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute requête.

JEAN-CLAUDE DELORME
Secrétaire.

24e étage
Place Ville-Marie,
Montréal, Qué.

Dépositaires

RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
Paquet
TEL.: 524-5121

GROS ET DETAIL
JUNEAU & FRERE INC.
550, 3e AVENUE
TEL.: 524-2502

GRECO LTEE
297 DU PONT
QUE.
Tél.: 525-4767

MATERIO INC.
355, rue Dupuy
Tél.: 623-9871

L. LACHANCE & FILS
GROS & DETAIL
505, 17e RUE
TEL.: 529-0631

Ferronnerie DESLAURIERS Inc.
8465 Boul. Henri-Bourassa
CHARLESBOURG
Tél.: 623-1577

P.-CHS GRENIER
182 AVE PLANTE
QUEBEC-OUEST
Tél.: 527-8677

L. G. POWER SAWMILLS LTD.
3572, RAYMOND-MARIE
Giffard
TEL.: 661-6971

NOREAU ELECTRIQUE
LTEE
44, rue St-Louis, Lévis
Tél.: 837-9321

JEAN-PAUL LETOURNEAU

Aujourd'hui: "Des réformes de structures importantes ont été faites mais malheureusement nous manquons de beaucoup de compétences pour réaliser pleinement ces réformes".

Demain: "C'est une excellente chose de parler de la planification au Québec, mais ce serait une meilleure chose d'en faire".

Enquête de Jacques RIOUX (5)

1–Le chômage est causé par un manque de formation

2–... il faut faire de la planification

Face à nos problèmes économiques

Le directeur général de la Chambre de Commerce de la province de Québec, M. Jean-Paul Létourneau croit en la "révolution tranquille du Québec". Hier, nous avons exposé le point de vue de M. Roland Parenteau, directeur du Conseil d'orientation économique du Québec.

5ème et dernier article.

LE CHOMAGE EST CAUSE PAR UN MANQUE DE FORMATION

"Il n'est pas possible de concevoir une économie provinciale sans tenir compte des décisions d'ordre économique prises par les gouvernements et les grandes entreprises canadiennes."

M. Jean-Paul LETOURNEAU,

Directeur général de la Chambre de Commerce de la province de Québec.

"Il faut s'attaquer au problème du chômage provoqué par le manque de formation académique, technique ou professionnelle d'un trop grand nombre de travailleurs".

Le directeur général de la Chambre de Commerce de la province de Québec, M. Jean-Paul Létourneau, en nous donnant son point de vue sur la vie économique au Québec, a tenu à le faire sans engager la Chambre de Commerce qu'il représente.

Du chômage à l'automation, il n'y a qu'un pas!

C'est ce que fait dire à M. Létourneau que la principale conséquence de l'automation est l'abaissement du prix de revient des produits manufacturés et généralement une amélioration de leur qualité. Evidemment, dit-il, l'automatisation apporte dans l'entreprise où elle se produit la disparition d'un certain nombre d'emplois.

D'une manière globale, explique-t-il, il semble que l'automatisation n'apporte pas de diminution du nombre total des emplois dans un secteur industriel donné.

Une étude de l'Université Columbia, menée à l'échelle des Etats-Unis, il y a environ deux ans, prouvait ce point.

Il s'agit, pour M. Létourneau, d'un simple déplacement des emplois. Toutefois, sur le plan régional, l'automatisation peut amener le chômage, et un chômage d'autant plus sévère que la main-d'oeuvre sera moins versatile, moins habile à se réadapter on ne pourra bénéficier de facilités de réadaptation.

"REVOLUTION TRANQUILLLE"

Lorsque l'on parle de l'avenir économique du Québec, il nous revient sans cesse à l'esprit notre "révolution tranquille".

Pour M. Létourneau cette "révolution tranquille" se produit vraiment et c'est une excellente chose. Son rythme devrait se maintenir. Des réformes de structures importantes ont été faites mais malheureusement nous manquons de beaucoup de compétences pour réaliser pleinement ces réformes.

Pour être plus concret, M. Létourneau nous fait connaître les projets qui pourraient être réalisés et qui seraient de nature à précipiter le "type" de croissance économique qu'il conçoit. D'abord, l'attraction de plus grands investissements pour le développement de nos richesses naturelles. L'amélioration constante et accélérée de tous les moyens de communication entre les diverses régions de la province, particulièrement du réseau routier.

Les projets-clés sont déjà réalisés ou en voie de réalisation, selon M. Létourneau, qui amèneront un développement économique considérable:

L'installation de General Motors au Québec;

— la sidérurgie québécoise à Bécancour;

— les grands investissements dans des usines de pâtes et papiers en Abitibi, dans le comté de Pontiac et en Gaspésie;

— L'Expo 67.

Toutefois, notre interlocuteur souhaite le moins possible la participation de l'Etat dans la vie économique et sociale du Québec. L'Etat, dit-il, a déjà plus à faire qu'il n'est capable de réaliser convenablement. Son rôle est plus d'orienter et de discipliner l'activité des différents agents de la vie économique que de s'y substituer. Chaque fois que l'Etat adopte de nouvelles mesures sociales, c'est un peu plus de la liberté de chaque citoyen qui s'envole et c'est une multiplication des frais généraux qui s'ajoutent au fardeau déjà trop lourd des taxes perçues sur la partie productive de la population.

De plus, l'entreprise d'Etat est généralement synonyme de lourdeur administrative, d'indécision chronique et de trafic d'influences politiques. Ce sont des notions incompatibles avec l'efficacité et le dynamisme qu'exige la compétition intense que nous rencontrons de la part des produits étrangers sur les marchés extérieurs et même sur nos marchés domestiques.

... IL FAUT FAIRE DE LA PLANIFICATION

M. J.-P. Létourneau proclame que c'est une excellente chose que de parler de la planification au Québec, mais ce serait une meilleure chose d'en faire. Pour lui, il faudrait tout d'abord en faire pour coordonner les différentes activités du gouvernement. Les fossés sont trop larges entre les ministères.

Il faudrait ensuite en faire pour préconiser une série de mesures incitatives visant à assurer un meilleur développement économique de toutes les régions de la province selon leur potentiel réel. Malheureusement, nous n'en sommes pas encore là.

La meilleure connaissance des possibilités de chaque secteur économique du Québec en vue d'en assurer une expansion harmonieuse est un objectif à atteindre.

CONCURRENCE

De la planification, M. Létourneau passe au problème de la concurrence. Elle est nécessaire, conclut-il. Elle peut servir de critère pour mesurer notre taux de productivité et nous encourager à l'améliorer.

Il va plus loin. C'est aussi un défi constant à l'esprit d'initiative et à l'ingéniosité de nos entrepreneurs. Elle doit cependant s'exercer le plus librement possible et selon les "règles du jeu".

Les contingentements et les tarifs devraient être considérés comme des mesures d'exception, temporaires ou appliquées, pour contrebalancer une initiative similaire de la part d'un concurrent.

— Mais quels sont les handicaps les plus sérieux qui freinent notre développement économique ?

— Notre manque de compétences dans tous les domaines. La principale ressource qui nous fait défaut et parfois dont nous ne savons pas faire l'usage le plus efficient, c'est la ressource humaine. Si nous avions toutes les compétences dont nous avons besoin, il n'y aurait plus d'autres obstacles qui ne sauraient être surmontés.

Visant l'aménagement et la gestion des recettes fiscales, M. Létourneau recommande des pouvoirs fiscaux au gouvernement du Québec nécessaires pour satisfaire les besoins essentiels de la population dans les domaines de compétence provinciale.

Un partage de l'assiette fiscale avec le gouvernement fédéral selon une nouvelle formule plus souple qui tiendrait compte des besoins essentiels de la population, ces besoins étant établis d'un commun accord par le fédéral et les provinces traitant d'égal à d'égal et en pleine connaissance de cause de part et d'autre.

La rentabilité économique et sociale de toutes les dépenses et investissements faits par tous les gouvernements à tous les niveaux, soulignant que la rentabilité politique est encore trop à la mode dans ce genre de décision.

— Alors, M. Létourneau, comment penser notre économie de demain ?

— En fonction des besoins de la population du reste du Canada et de ce que nous pouvons faire pour les satisfaire,

— En fonction des besoins des peuples à travers le monde, de leur évolution, de leur attitude vis-à-vis de nous et de leur capacité à consommer nos produits et de notre capacité d'échange avec eux.

Pour conclure, M. Jean-Paul Létourneau dit qu'il n'est pas possible de concevoir une économie provinciale sans tenir compte des décisions d'ordre économique prises par les gouvernements et les grands entrepreneurs à l'échelle canadienne et à l'échelle mondiale. Dans le monde où nous vivons, nous sommes tous économiquement interdépendants et c'est rêver que de vouloir concevoir une politique économique québécoise refermée sur elle-même ou indépendante des nombreux facteurs qui conditionnent toute l'économie nationale et mondiale.

Grâce à sa grande variété de modèles, le piano Willis peut être à la portée de chaque foyer canadien.

Pour de plus amples renseignements sur les différents modèles, téléphoner ou prendre rendez-vous à notre magasin.

Facilités de paiement

WILLIS & CO. LIMITED
1095 RUE ST-JEAN — TEL.: 524-3573
Satisfaction Depuis 1871

Débat sur la loi des banques

Les Communes reprennent l'étude du budget Gordon

OTTAWA (PC et UPI) — Les Communes ont repris l'étude du budget du ministre Walter Gordon, après avoir référé à un comité hier, le bill prévoyant une modification à la loi sur les banques.

Le ministre des Finances devra répondre au feu de questions de l'opposition sur les diminutions de l'impôt sur le revenu du particulier, annoncées le 26 avril. Les partis d'opposition ont noté que le "ministre Gordon n'avait rien fait pour améliorer le sort du gagne-petit, à l'encontre de ce qu'il a fait pour les autres".

BANQUES

Le bill touchant la revision décennale de la loi sur les banques a subi sa deuxième lecture, en même temps que celui prévoyant l'extension des chartes des banques au 31 décembre 1965.

Le projet de loi vise également à interdire l'achat de valeurs bancaires par les gouvernements provinciaux et à constituer de nouvelles banques par lettres patentes au lieu de le faire par l'adoption d'un bill à cet effet.

FAVORITISME

Ces deux articles ont pour but d'empêcher le premier ministre Bennett de la Colombie-Britannique d'investir dans les banques à charte. M. Bennett avait déclaré que son gouvernement agirait ainsi quand le Sénat a bloqué un bill visant la création d'une banque de la Colombie - Britannique.

La semaine dernière, M. Walter Gordon a présenté un autre bill pour prolonger les chartes des banques au 31 décembre. Ces chartes expirent en fait le 1er juillet prochain, mais on doute que le travail de la Chambre soit terminé d'ici là.

M. Marcel Lambert (PC-Edmonton - Ouest) a déclaré au cours du débat hier que la nouvelle méthode d'accorder les chartes est tout simplement révoltante. Selon lui, elle permettra au cabinet de choisir les banques qu'il veut bien avoir.

"Si ce n'est pas là l'essence même du patronage, je ne sais pas ce que c'est", dit-il.

M. Reid Scott (NPD-Toronto-Danforth) a concédé que la méthode actuelle prête un peu au ridicule et qu'elle permet à un parti de faire de l'obstruction. Il a toutefois signalé les dangers de la nouvelle méthode par lettres patentes, qui, dit-il rendra le cabinet vulnérable aux accusations d'influence indue.

M. H. A. Olson (CS-Medicine Hat) s'en est pris aux institutions bancaires qui hésitent à consentir des prêts à court terme, laissant ainsi la voie ouverte aux compagnies de finance qui imposent des taux d'intérêt exorbitants.

Il doute que le gouvernement puisse interdire aux provinces d'investir dans les banques à vait exercer actuellement suffisamment d'influence par l'intermédiaire de la Banque du Canada pour éviter des influences excessives ou un contrôle monétaire par une province.

"Si vous dites qu'une province pourrait ainsi posséder trop de pouvoir sur le contrôle monétaire, cela revient à dire que les actionnaires actuels ont une influence non moins grande sur notre politique nationale".

Le bill a subi sa deuxième lecture, adoption de principe et a été référé au comité permanent des finances, du commerce et des affaires économiques.

Le bill prévoyant l'extension des chartes des banques au 31 décembre 1965 a également été adopté.

Nouvelle journée de travail, en Chambre

OTTAWA (PC) — La nouvelle journée de travail de sept heures et demie de la Chambre est entrée en vigueur hier alors que les Communes reprenaient l'étude de deux projets de loi introduits par le ministre des Finances relativement aux banques à charte et aux institutions d'épargne du Québec.

Les modifications aux procédures de la Chambre, qui ont été approuvées vendredi dernier, signifient en effet que la journée de travail des députés est prolongée de deux heures et que ceux-ci ne profitent plus de la période de six à huit heures qui était auparavant réservée au diner.

Quant à la période des questions, elle est, le lundi, d'une durée d'une heure. Les autres jours, elle sera réduite à 30 minutes.

Les heures de séance sont donc portées de 25 heures et demie par semaine à 33 heures.

L'heure réservée au diner est abolie les lundi, mardi et jeudi soir alors que la période d'une heure et demie réservée à cette fin le vendredi midi est également éliminée. Le vendredi, la séance commence à 11 heures du matin.

Le mercredi, la Chambre siège de 2h.30 à 6 heures.

La revision décennale de la loi sur les banques prévoit une modification visant à permettre aux banques à charte d'entrer dans le domaine des prêts hypothécaires, tout en conservant le taux d'intérêt de six pour cent sur les prêts bancaires.

Un député demande l'établissement d'un service d'entraînement national

OTTAWA (PC)—Le député libéral de Beauharnois-Salaberry, M. Gérald Laniel, a de nouveau présenté hier aux Communes un avis de motion demandant l'établissement d'un service d'entraînement national au pays.

M. Laniel, qui a échoué dans sa tentative l'an dernier, s'est dit de plus en plus convaincu des avantages qui pourraient découler d'une décision gouvernementale en ce sens.

Il ajoute que la majorité de la population canadienne est favorable à l'idée.

Rejetant les propos émis l'an dernier en faveur d'un service militaire obligatoire ou d'une conscription, M. Laniel a plutôt plaidé en faveur de l'établissement d'une commission qui aurait pour mission d'étudier le projet.

"Personnellement, dit-il, je suis d'avis qu'un tel service d'entrainement devrait être placé sous la juridiction des forces armées, mais je laisse la porte ouverte à d'autres options".

Selon le député, ce service d'entrainement national contribuerait à faire disparaître, chez les jeunes, "ce manque de respect pour les ainés, ce mépris pour l'autorité et cette tendance à vouloir tout jeter par-dessus bord".

QUATRE ANS

M. Laniel estime que son projet aurait pour but de donner à la jeunesse canadienne une formation physique, intellectuelle, "dans un milieu de discipline qui reconnait le sens des valeurs et le respect de nos institutions et de l'autorité".

Il croit également que ce serait un bon moyen de faire découvrir le Canada à notre jeunesse, en lui faisant faire un séjour de trois mois dans chaque région du pays, soit dans les Maritimes, dans l'est du Canada, dans les Prairies et sur la côte du Pacifique.

Le programme serait d'une durée d'un an, mais pourrait être suivi pendant les vacances, durant quatre années consécutives.

M. Laniel croit qu'un tel programme coûterait quelque $300,000,000 par année, en comptant un revenu hebdomadaire de $20 qui serait versé à tout participant. Il ajoute que le chômage serait ainsi réduit, que la caisse d'assurance-chômage n'aurait pas à verser $15,000,000 par année à ces 100,000 sans-travail qui seraient inscrits et qu'on épargnerait $40,000,000 aux forces armées en remplacant la milice et la réserve par ce personnel du service d'entrainement national.

L'heure réservée à l'étude de la motion a toutefois pris fin avant que la Chambre ne se prononce sur la question.

Vaine tentative pour provoquer un débat sur l'assurance-santé

OTTAWA (PC) — Le député néo-démocrate de Wellington-Sud, M. William Howe, a vainement cherché hier à faire ajourner les travaux courants de la Chambre des Communes afin de débattre la question d'un programme national d'assurance-santé.

M. Howe a souligné l'omission du gouvernement fédéral d'adopter un semblable programme et l'intention du gouvernement de l'Ontario d'établir son propre programme provincial.

"Si l'Ontario adopte son programme, a dit M. Howe, il sera extrêmement difficile d'adopter par la suite un programme national. Un programme national ne pourra être adopté sans la participation de l'Ontario."

Le président Lucien Lamoureux a toutefois rejeté la motion, disant qu'elle ne revêtait pas le caractère d'urgence exigé. "Je doute, a-t-il dit, qu'un débat aux Communes puisse avoir quelque effet sur les programmes déjà existants."

Le ministre du Travail, M. Allan MacEachen, a dit de son côté que la motion était irrecevable pour deux raisons, soit d'abord parce que la question avait déjà fait l'objet d'un débat aux Communes et qu'elle ne relevait pas de la juridiction fédérale.

Le chef du parti néo-démocrate, M. T. C. Douglas, a insisté sur le besoin pour le Parlement de trancher la question au plus tôt.

"Si le gouvernement, a-t-il dit, est en faveur d'un programme national géré par Ottawa, il devrait nous le signifier immédiatement. Tout délai se fera au détriment de la population canadienne."

M. H. A. Olson (CS - Medicine Hat) est d'avis que ce n'est pas un débat aux Communes qui modifiera la question de la juridiction provinciale en matière de soins médicaux.

Quant à M. Gilles Grégoire (créditiste-Lapointe), il s'est opposé à une nouvelle intrusion fédérale dans les domaines provinciaux de même qu'à la tenue du débat réclamé par M. Howe.

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, Mlle Judy LaMarsh, a plus tard fait savoir que la question sera débattue lors de la prochaine conférence fédérale-provinciale.

LIMONADE ASEPTA PRÉFÉRÉE DES ENFANTS
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

votre agence annonce:
tours d'europe indépendants
départs: 12 juillet, 21 jours
les voyages juan-demers inc.
1023 rue st-jean, québec 4,
529-9344

Le réfrigérateur
Admiral
est le
meilleur achat
qu'on puisse faire.
Si l'annonce de la
page 9
ne le prouve pas...
nous le ferons!
G.J. LEMIEUX LTEE
15 rue St-Louis
Lévis - 837-8821

Le Syndicat DE QUÉBEC

GAGNEZ UN VOYAGE POUR DEUX EN EUROPE A BORD DU SABENA
Avec l'achat d'une chemise Arrow, vous recevez un coupon de participation. Offrez ce voyage à votre père, en lui achetant une chemise Arrow.

FÊTE DES PERES, DIMANCHE LE 20 JUIN

CANOE par Dana
Canoe est le cologne pour hommes fait et embouteillé en France.
Cologne, 3 7/8 onces 5.00
Cologne, 8 13/16 onces 8.50
Talc, 4 onces 2.50
Savon individuel 2.00
SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE.

Offrez-lui le 'Black Label' de YARDLEY
Yardley, les produits que l'homme aime recevoir. Voici deux produits importants avec la nouvelle étiquette Black Label.
LOTION APRES BARBE . . . 1.50 POUDRE 1.50
Aussi grand choix d'ensembles Yardley à des prix très variés.
SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE.

Miroir électrique
Pour faciliter son rasage, offrez-lui un miroir électrique pour la barbe.
6.50, 8.50, 10.00, 15.00

Briquet de poche
Colibri, fini argent avec gravures (illustré) 7.95
Colibri, or et argent 9.95
Veraflame Ronson 18.95

Bracelet montre
Timex: automatique, anti-choc, à l'épreuve de l'eau. Boîtier jaune, aiguilles lumineuses, cadran blanc, trotteuse 18.95
Autres modèles avec boîtier blanc..... 15.95, 16.95

Soyez sûres d'être à votre aise en voyage avec les bas 'SYNDICAT'
2 paires 1.95
Vous aimerez ces bas en mèche nylon avec le haut extensible en ban-lon. C'est un spécial pour la fin de semaine. Teintes: bronze amber, tempo, cacao, taupe-haze. 8 1/2 à 9.
GRATIS ! Avec l'achat de 2 paires pour 1.95, vous recevrez une paire de bas de marque "Printemps", une valeur de .50
SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE

Pour la détente, choisissez un confortable fauteuil...
A. Fauteuil basculant recouvert de vinele. Brun, beige, corail ou vert. Disponible berçant et tournant, même prix 69.00
B. Aux lignes très nouvelles, ce fauteuil berçant recouvert d'un tissu très épais. Choix de sept teintes. 69.00
A
B
Autres modèles de 39.95 à 159.00
SYNDICAT, 6e ETAGE

Le Syndicat DE QUÉBEC
ST-ROCH: 9H. A 5H.30, JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9H.30. PLACE LAURIER: 9H.30 A 5H.30, MARDI, JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9H.30.
C.P. 1217, QUEBEC 2 — TEL.: 529-7351

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 143 QUEBEC, MARDI 15 JUIN 1965 PAGE DIX-NEUF

Etude pour 1967

Service des deux trains de nuit Québec-Montréal

L'opportunité pour le Pacifique Canadien de rétablir le service des deux trains de nuit (Montréal-Québec, Québec-Montréal), pendant la durée de l'Exposition universelle, en 1967, fera l'objet d'un débat à l'Assemblée législative de Québec, mercredi après-midi.

Le leader du gouvernement à la Chambre, Me Pierre Laporte, a annoncé qu'une motion en ce sens inscrite au feuilleton de la Chambre Basse, par M. Maurice Bellemare, sera étudiée ce jour-là par les députés. Il a fait part de la nouvelle, en même temps qu'il révélait l'ordre de priorité des travaux pour la présente semaine.

Selon le texte de la motion Bellemare, le Pacifique Canadien a discontinué le service des trains de nuit entre Montréal et la Vieille Capitale depuis le 15 mai 1961. L'Assemblée législative avait protesté contre cette décision dans une motion qui avait été adoptée à l'unanimité par la Chambre, le 26 avril 1961.

CONGRES MONDIAL A LAVAL — L'organisation météorologique mondiale et l'Association internationale d'hydrologie scientifique ont ouvert ce matin, leur congrès, à la faculté des Sciences de l'université Laval. Le Dr Claude Geoffrion, doyen de la faculté des Sciences souhaite la bienvenue aux congressistes de tous les pays. Dans l'ordre habituel, au premier rang, M. A. Forsman, représentant du secrétaire-général de l'Association météorologique mondiale, M. J. R. H. Noble, du Service météorologique du Canada, M. Michel Bélanger, sous-ministre adjoint au ministère des Richesses naturelles, M. Geoffrion, et au second plan, MM. L. J. Tison, secrétaire-général de l'Association internationale d'hydrologie scientifique, et V. V. Rakhmanov, de l'organisation scientifique et culturelle des Nations unies.

Travailleurs sociaux dans les quartiers pauvres

par Monique Duval

Les travailleurs sociaux de Québec veulent aller vers les pauvres. Pour ce faire, ils désirent s'installer dans les quartiers les plus démunis, y avoir leurs bureaux et pouvoir aider le plus efficacement possible les individus et les familles de ces quartiers.

Cette décision, prise par une quinzaine de travailleuses sociales et de travailleurs sociaux, vient à la suite d'un rêve caressé depuis quelque temps et qu'a concrétisé, en quelque sorte, les trois journées d'études de l'Ecole de Service social de l'Université Laval.

Ayant entendu le Dr Benjamin Schlesinger leur parler de ce qui se faisait ailleurs dans ce domaine, soit à Toronto, à Montréal, à Winnipeg, à Boston, nos compatriotes se sont demandé pourquelle raison ils ne pourraient pas, eux aussi, réaliser cet idéal.

C'est ainsi qu'une demande de ce qu'ils appellent "offre de services" sera faite ces jours-ci au Conseil central des oeuvres de Québec dont la collaboration est indispensable.

En s'installant dans ces quartiers — on commencera par un, d'abord et on espère en ajouter d'autres ensuite — en organisant, en somme, une filiale du Service familial du boulevard Charest, on pourra atteindre beaucoup plus facilement familles et gens.

Plusieurs raisons font que, lorsque le Centre est loin de leur maison, les indigents ou ceux qui ont besoin d'aide, ne s'y rendent pas. Soit qu'ils n'aient pas le moyen de prendre l'autobus, soit qu'ils ne sachent pas lire, soit qu'ils soient incapables de sortir, ces gens restent dans leur misère et n'ont pas de chance d'être secourus.

Un centre communautaire dans leur quartier même, à proximité de leur logis, comblerait ces lacunes et permettrait aux travailleurs sociaux de connaître le milieu dans lequel ils vivent, conséquemment, de mieux l'aider.

L'expérience, dans ce domaine, démontre que les classes moyennes sont plus favorisées que les très pauvres qui, pour les raisons déjà énumérées, ne se rendent pas aux centres de bien-être.

Le travailleur social, évoluant dans les quartiers très pauvres, remplira mieux ses fonctions. Connaissant mieux ses "clients", il les aidera d'une façon plus efficace.

Il pourra améliorer leur sort sans avoir tendance à leur imposer ses propres normes de conduite ou à tenter de leur donner la mentalité de la classe moyenne.

Dans leur optique, ce centre communautaire pourrait avoir, au début, un travailleur social d'organisation communautaire, un spécialiste en groupe et en service individuel.

On pourrait ainsi, également, développer chez les pauvres gens une certaine vie communautaire où chacun pourrait s'épanouir sans crainte d'être écrasé par les plus forts.

Le dossier de G. Raymond est en route pour Rome

M. le chanoine Henri Beaulieu, du Séminaire de Québec, est parti pour Rome hier soir, où il va porter tous les documents relatifs à la cause du serviteur de Dieu, Gérard Raymond, un ancien élève du Petit Séminaire de Québec.

On sait que M. le chanoine Beaulieu agissait comme postulateur de la cause de ce jeune québécois décédé en odeur de sainteté à Québec en 1932. Le procès informatif et diocésain prenait fin récemment à Québec.

C'est la coutume qu'un haut dignitaire ecclésiastique soit chargé d'aller porter personnellement à Rome des documents de cette importance. S. Em. le Cardinal Maurice Roy a scellé récemment le dossier qui sera soumis à Rome par M. le chanoine Beaulieu. La parole est maintenant aux autorités ecclésiastiques suprêmes.

Gérard Raymond était le fils de M. et Mme J.-Camille Raymond, des exemples dans la paroisse Saint-Joseph de Québec. Il était aussi le frère de l'abbé François [illegible] Channy, diocèse de Sherbrooke. Il était élève au [illegible] Séminaire de Québec au moment de sa mort.

TERRE A DONNER
Limoilou et Charlesbourg.
Tél.: 663-4005

Règlements d'emprunt de $767,000 à Charlesbourg

Le conseil de ville de Charlesbourg a adopté des règlements d'emprunt totalisant une somme de $767,000.

La ville consacrera une somme de $107,400 pour la construction de trottoirs et de chaînes de rues, après avoir adopté le règlement no 419.

Le règlement no 420 autorisera la ville a emprunter la somme de $137,600 pour la pose de pavage.

Un emprunt de $268,500, sous le règlement 412, permettra à la ville d'effectuer des travaux d'égoût qui fourniront un réseau d'eau potable pour toute la cité.

Selon le règlement 422, la ville est autorisée à faire un emprunt de $65,000 pour l'achat de machineries pour les besoins de la cité.

Ces emprunts se feront sous forme d'obligations qui seront remboursables dans 20 ans.

Une somme de $188,000 sera empruntée en vue de travaux de voirie, telles la fondation de rues, infrastructure ou mise-en-forme.

Au cours de la séance, le Service de Construction a fait connaître dans son rapport que le taux d'estimation de la ville avait passé en 1965 à $2,801,768 comparativement au taux de 1964 qui était de $2,072,595.

Visite de 3 frégates britanniques

Trois frégates anti-sous-marines de la Marine Royale britannique, effectuant un voyage d'entraînement pour de jeunes recrues, feront escale à Québec de mercredi soir à vendredi matin. Près de 700 marins britanniques auront ainsi l'occasion de visiter la Vieille Capitale.

Les trois navires, "Tenby", "Torquay" et "Scarborough", font partie de l'escadre d'entraînement de Dartmouth et sont sous le commandement du capitaine de vaisseau C.-B.-H. Wake-Walker, fils de l'amiral Sir Frederick Wake-Walker, qui commande également le "Tenby".

Le "Scarborough", le plus ancien des trois bâtiments, a été construit avant la guerre et a participé à de nombreuses opérations navales pendant la seconde guerre mondiale. Au début de la guerre, le "Scarborough" participa aux débarquements d'Afrique du Nord et de Normandie.

Le "Tenby" et le "Torquay" appartiennent à la classe des frégates "Whitby", construites entre 1956 et 1960. D'une grande maniabilité, la forme de leur coque a été conçue pour leur permettre de maintenir une grande vitesse par mauvais temps. Ils ont chacun deux hélices et deux gouvernails pour virer en prenant le moins d'espace possible. Ils ont une longueur de 370 pieds et déplacent 2,144 tonneaux.

Le capitaine Wake-Walker passa les deux premières années de la guerre à bord du "Sheffield", escortant des convois à destination de Malte et de la Russie. Il participa également à l'attaque contre le cuirassé "Bismark". Avant de prendre le commandement de l'escadre d'entraînement de Dartmouth l'an dernier, il servit pendant deux ans en qualité d'attaché naval à Paris.

Le "Torquay" est sous les ordres du commandant J.-B. Rumble, et le "Scarborough" sous les ordres du commandant K.-E. Maun.

Victor Guay est de nouveau mis en accusation pour vol

Victor Guay, soudeur de 22 ans, qui avait été acquitté vendredi dernier d'une accusation de vol à main armée à la Banque Canadienne Impériale de Commerce, succursale du centre d'achats de la Canardière, a de nouveau été mis en accusation pour un vol à main armé, ce matin, devant le juge Paul Roy.

Guay, qui est domicilié au 34, avenue du Berger, à Notre-Dame des Laurentides, est accusé cette fois, d'avoir volé à Gilles Chamberland la somme de $1,476.15, propriété de la Caisse populaire de Québec-Ouest, le 28 septembre 1964, alors qu'il était muni d'un révolver.

Tout cautionnement lui a été refusé jusqu'à son enquête.

Cycliste blessé, gravement, 18e rue

Un cycliste a été gravement blessé vers 8h.30, ce matin, à l'angle de la 18e rue et de la 4e avenue. M. Armand Lajoie, 21 ans, 77 des Pins-est, a subi des fractures et des contusions multiples lorsque la vélo qu'il montait a été happée par une voiture. Le blessé a été transporté à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Bouchard.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Les cours poursuivaient leur mouvement de baisse à la fin de la matinée à la Bourse de Montréal, mais la pression des ventes était négligeable comme le démontre le virement des titres industriels qui n'a atteint que 64,400 actions pour les 90 premières minutes de la séance à comparer à 68,800 durant la même période hier.

Si la plupart des indicateurs du marché ont marqué de nouveaux bas pour l'année, les pertes dépassaient rarement $1.00 comme on peut le constater par le tableau ci-dessous. Selon les courtiers, la réaction actuelle de la Bourse représente un mouvement correctif à la suite de l'avance continuelle du marché vers de nouveaux sommets au cours des derniers mois.

D'autre part, la nervosité de la Bourse de New York face aux événements internationaux, tout particulièrement les développements en Asie du Sud-Est n'a pas manqué d'avoir des répercussions sur les marchés montréalais.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles se sont de nouveau orientées vers la baisse, mais le recul était loin d'avoir l'ampleur de celui de la veille alors que les cours ont subi leur plus forte baisse depuis le 22 novembre 1963, le jour de l'assassinat du président Kennedy. Ce midi, la moyenne des industriels accusait une baisse de 0.28 point à 164.94, à comparer à un recul de 3.02 points au terme de la séance d'hier. D'autre part, les mines d'or ont progressé modérément avec une avance de 0.73 point à l'indice.

A Wall Street, la Bourse semblait vouloir se stabiliser à la fin de la matinée alors que le marché récupérait une partie de ses pertes d'ouverture. Incidemment, la moyenne des industrielles de Dow Jones enregistrait ce midi une baisse de 2.13 points à 866.5[illegible] à comparer à un recul de 4.89 points à 11 heures. Rappelons que le marché a décliné hier de 12.99 points pour atteindre un nouveau bas pour l'année.

DANS LA METROPOLE

C.P.R.	$60.50	+ $0.50
C. Br Al. A.	16.00	+ 0.50
Denison	30.00	— 1.25
Banq. Roy.	74.50	— 1.25
C. Smelters	42.00	— 1.00
Can. Cement	54.87½	— 0.62½
Falconbr.	96.50	— 0.62½
Bell Tel	58.00	— 0.50
BRINCO	6.75	— 0.25

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête de saint François Régis, jésuite, ainsi que celle de sainte Aline, vierge et martyre.

Les marées

Basse 3 h 04 a.m.
Haute 8 h 01 a.m.
Basse 4 h 03 p.m.
Haute 8 h 39 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.49	7.40	15.51

STENODACTYLO DEMANDEE

Jeune fille bilingue avec expérience du travail de bureau. Préférence donnée à celle qui possède des notions de dessin, notamment dans le lettrage. Bon salaire. Plan complet de bénéfices sociaux et de retraite.
Toute demande devra être faite par écrit.

ANDRE COTE
Gérant de district
MOORE BUSINESS FORMS Ltd.
1305 Chemin Ste-Foy
Québec 6, P.Q.

CHALET A VENDRE

A St-Nicolas entrée no 54, anse Demers, site exceptionnel habitable à l'année, 6 pièces, patio, foyer naturel, chauffage électrique, eau courante, chemin d'asphalte, vue extraordinaire à proximité de la grève. Occasion unique pour professionnels et industriels. Pour rendez-vous :
Tél.: 653-9051 - 832-4872
M. D'Amours

SURVEILLEZ DEMAIN DANS CE JOURNAL...
notre GRANDE VENTE
20e ANNIVERSAIRE
REDUCTIONS INCROYABLES par tout le magasin
LUCIEN LAMONTAGNE & FRERE INC.
confection pour hommes et garçons
768 EST ST-JOSEPH — TEL.: 523-8063

"NUIT et JOUR, ILS REGARDENT, ECOUTENT ET RELATENT"

henri dutil

courriériste parlementaire à Québec

Monsieur Henri Dutil est journaliste au Soleil depuis près de quarante ans et il est, depuis vingt ans, l'un de nos courriéristes parlementaires à Québec.

Réélu, d'année en année, par ses confrères, secrétaire de la Tribune des journalistes au Parlement, M. Dutil connaît bien les milieux gouvernementaux et les personnes qui travaillent dans ces milieux: ministres, conseillers législatifs, hauts-fonctionnaires, etc.

Pour avoir été mêlé de très près aux luttes politiques depuis tant d'années, M. Dutil est bien placé pour donner à ses comptes rendus, la perspective dans laquelle nos lecteurs doivent juger les événements se produisant sur la scène politique québécoise.

M. HENRI DUTIL FAIT PARTIE D'UNE EQUIPE DE JOURNALISTES CONSTAMMENT EN ALERTE, QUI S'EFFORCENT CHAQUE JOUR DE VOUS PRESENTER LE MEILLEUR JOURNAL POSSIBLE.

LE SOLEIL - L'ÉVÉNEMENT

A L'HOMME...

qui recherche l'aide d'un spécialiste pour ses troubles sacro-iliaques, orthopédiques ou post-opératoires, ses maux de dos, son hernie, son obésité ou tout autre malaise...

NOUS SOMMES HEUREUX D'ANNONCER QUE
M. Camille ROBITAILLE
ajusteur diplômé
de la Pharmacie Brunet Enr. a complété le cours professionnel de S. H. Camp et Compagnie pour l'ajustage de supports médicaux pour hommes.
LES MEDECINS seront heureux d'apprendre que ce cours assure l'ajustage précis et consciencieux de leurs ordonnances pour tout support médical.
Service CAMP Autorisé
LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

M. ROGER LAPOINTE
1533 rue Trinité, Québec
UN AUTRE PAPA CHANCEUX GAGNE
$100
au populaire concours de la
FÊTE DES PÈRES
chez...
J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

UN PAPA CHANCEUX CHAQUE JOUR

Votez pour PAPA et gagnez-lui un cadeau de $100. en marchandises de son choix. Obtenez une chance GRATUITE en utilisant le coupon ci-contre. Autant de factures, autant de chances additionnelles.

COUPON GRATUIT
CONCOURS FETE DES PERES
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....
N.B. CE COUPON EST NUL SI ENVOYE PAR LA POSTE. VENEZ LE DEPOSER CHEZ J.-B. LALIBERTE AVANT LE 20 JUIN

WRENS A L'HONNEUR — La wren Huguette Bureau s'est distiguée en remportant le titre de meilleure membre de l'équipage du "H.M.C.S. Montcalm" pour l'année, tandis que Ghislaine Asselin était nommée meilleure wren. Le matelot Gilles Bérubé a eu les honneurs de la meilleure recrue. Sur notre photo, on voit de gauche à droite, Mlle Asselin, le commandant Pierre Langlais, le matelot Bérubé, Mlle Bureau et le commandant Jean-Paul Jobin, commandant du "Montcalm".

M. L.-Nazaire Drouin est réélu commissaire scolaire à Lévis

Par une majorité de 626 voix sur son adversaire, M. Louis-Nazaire Drouin, commissaire sortant a été élu à nouveau hier, commissaire d'écoles de la Commission scolaire de Lévis.

M. Drouin, en effet a obtenu 880 votes en sa faveur, tandis que M. J.-Maurice Proulx, directeur de l'Institut Technologique de Lauzon en a recueilli 254.

1,139 électeurs ont fait connaitre leur opinion, et 5 bulletins ont été rejetés.

Dans les autres municipalités scolaires de la rive sud où des élections scolaires avaient lieu, les résultats obtenus sont les suivants:

Saint-David: M. Henri-Paul Michaud, candidat nouveau est élu avec une majorité de 35 voix sur le commissaire sortant M. J.-P. Aubert. 413 personnes ont voté sur une possibilité de 1314.

Charny: M. Jean-Marc Lacroix est réélu pour un nouveau mandat. Il l'emporte sur M. Roger Duquet avec une majorité de 181 voix, ayant obtenu 401 votes en sa faveur, tandis que M. Duquet en obtenait 220.

Saint-Jean-Chrysostôme: Il y avait trois candidats pour deux sièges. Les deux commissaires élus sont MM. Laurent Carrier et Roméo Bouffard qui ont obtenu respectivement 132 et 127 voix, tandis que M. L.-P. Bégin obtenait les votes de 108 personnes.

Trouvée blessée rue Signaï

Mme Philias Asselin, domiciliée Moulin-Vallière, à Laval, a été relevée évanouie et blessée, en face du 501 rue Signaï, au cours de la matinée, hier. Les ambulanciers de la maison J. Bouchard & Fils l'ont transportée à l'Hôtel-Dieu. Mme Asselin s'est affaissée dans la rue, à la suite d'une indisposition.

Nouvelle ligue de balle molle

Une nouvelle ligue de balle molle a été formée à Lévis. Il s'agit de la ligue des Loisirs Notre-Dame, dont les joutes se dérouleront les lundis et mercredis sur les terrains du collège de Lévis.

Quatre équipes feront partie de cette ligue: Le "Raymond Turmel Fina", le "Restaurant chez Gello", le "J.-Alfred Lemieux, assurances" et l'"I.C.-A.".

Le calendrier est prévu pour quinze parties et les membres composant les équipes seront âgés de 16 à 20 ans.

Le bureau de direction de la ligue de balle molle des Loisirs Notre-Dame est composé des personnes suivantes: président, M. Benoit Lemieux; vice-président, M. Roland Bourget; secrétaire-trésorier, M. Roland Fortin; directeur, M. Albert Courcy et M. l'abbé Germain; statisticien - publiciste, M. Gérard Paré.

L'ouverture aura lieu mercredi soir prochain par la présentation du premier double de la saison.

Nomination

Le Dr Jean-Marie Beauregard a été nommé au poste de vice-doyen de la faculté de Médecine de l'université de Sherbrooke. Il sera responsable de l'enseignement et professeur titutaire.

Le nouveau vice-doyen quittera ses fonctions de chef du département de médecine à l'Hôpital Général de Verdu t de médecin-consultant aux hôpitaux de Cartierville et Marie-Clarac.

Le Dr Beauregard est diplômé de l'université de Montréal.

Mercure, Venus, Mars, Jupiter et Saturne sont les planètes que l'on peut voir au moyen d'un télescope.

COURS ACCÉLÉRÉS
D'ETE POUR
ÉTUDIANTS
- ANGLAIS
- FRANCAIS
- ESPAGNOL
- ALLEMAND

ECOLE BERLITZ
500 GRANDE ALLEE
529-6161

Les réfrigérateurs Admiral ont meilleure allure dans notre magasin qu'en page 9

JACQUES BEDARD ENR.
261 Des Chênes Est
Québec - 623-0704

R. Bissonnette, G. Fortin et P.-E. Ruel, délégués de Lauzon à la "Régionale" Louis-Fréchette

M. Roméo Bissonnette, qui présidait la Commission scolaire de Lauzon depuis un an, a de nouveau été porté à ce poste par ses collègues pour l'année 1965-1966. Cette décision a été prise lors de la dernière réunion.

Au cours de cette même assemblée trois commissaires ont été désignés pour représenter Lauzon auprès de la Commission scolaire Louis-Fréchette. Ce sont MM. R. Bissonnette, G. Fortin et P.-E. Ruel. M. Gilles Fortin prend ainsi la succession tout au moins comme délégué du docteur Louis-Philippe Guay qui ne s'est pas représenté, tout au moins comme délégué.

L'organisation des Terrains de Jeux de Sainte-Bernadette a demandé aux autorités scolaires de Lauzon de l'exonérer du paiement de la taxe foncière.

Ce cas a été soumis pour avis légal, au département compétent du ministère de l'Education.

Plusieurs nominations ont été faites pour l'année 1965-1966.

C'est ainsi que M. Roger Roy, c.a. a été nommé vérificateur des comptes; M. Yves Guay, contrôleur d'absences, et les directeurs d'écoles réinstallés dans leurs fonctions, soit: Mlles Marguerite Poiré, à l'Ecole Sainte-Anne; M. Jean Laflamme pour la section primaire du Collège; Mère Saint-Bruno, à l'Ecole Sainte-Marie et M. Clément Cantin à l'Ecole Langelier.

En ce qui concerne la direction de la section primaire du Couvent, une entrevue doit avoir lieu entre les religieuses de cette institution et le président de la Commission scolaire, entrevue à la suite de laquelle une décision sera prise. Il s'agit là en effet d'une nouvelle direction à créer.

Début de l'enquête du coroner sur la mort de M. Fernand Chauvette

L'enquête du coroner en rapport avec la mort de M. Fernand Chauvette, 41 ans, du 3805 rue Baldwin, Montréal, a été ouverte à la morgue Beaudoin, de Saint-Agapit de Lotbinière, hier soir. Le corps de la victime a été identifié par Mlle Thérèse Gagnon, de Sillery, sa belle-soeur, et le Dr Raymond Lemay, de Deschaillons, a ajourné la séance à une date ultérieure.

M. Chauvette a perdu la vie, vers 8h.30 hier matin, quand sa voiture a pris une spectaculaire embardée en bordure de la route 9, entre Saint-Nicolas et Saint-Apollinaire. Comme son épouse et sa fillette, il avait été projeté à l'extérieur et il a été recueilli à plusieurs pieds de son véhicule démoli dont le châssis et les roues étaient séparés de la carrosserie et dont le moteur était aussi détaché.

Mme Chauvette et sa fille de 12 ans ont été transportées à l'hôpital de Charny par l'ambulance Claude Marcoux, de Saint-Romuald. Leurs blessures ne semblent pas graves. Le poste de la P.P. de Deschaillons enquête.

Cérémonie de prestation de serment

C'est mercredi prochain, 16 juin, qu'aura lieu la prestation de serment des nouveaux membres du bureau de direction de la Chambre de Commerce de Lévis.

Une réception sera offerte à cette occasion au club de golf de Lévis, de 9 heures à 11 heures p.m.

Le président de la Commission scolaire régionale Louis-Fréchette, M. Vincent Chagnon, présidera cette manifestation.

Incendie dans un hangar

Un hangar de trois étages situé en arrière du Salon de chaussures Paul, 412, 3e avenue, a été lourdement endommagé par le feu, hier soir. Aucune maison n'a été avariée par l'incendie et personne n'a été blessé.

Il était 8h50 quand les pompiers du poste no 10 ont été mandés par téléphone. Le feu venait d'être aperçu. Il aurait éclaté au deuxième étage. Il s'est propagé au premier et au troisième.

Les sapeurs du poste no 10 étaient dirigés par le lieutenant E. Alain. Ceux des casernes 3, 11 et 14 se sont joints à ceux sous les ordres du chef de district Jos. Beaupré.

Quatre lances ont été utilisées et les pompiers sont demeurés sur place environ une heure. Une enquête doit être ouverte, aujourd'hui, pour établir la cause de cet incendie.

RIVE-SUD

NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-2424
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

GRANDE SEMAINE SPEIALE
dans le mobilier de cuisine

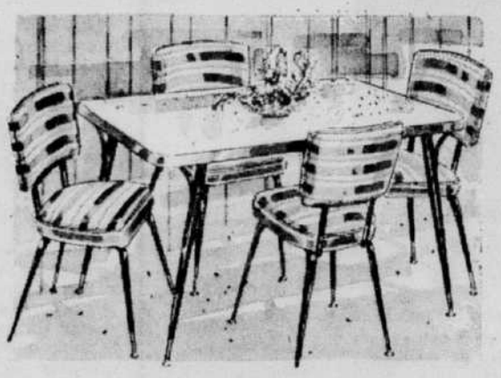
REFRIGERATEUR ROY
Modèle automatique à 2 zones, congélateur de 66 lbs, surface d'étagère de 17 pi. car., 2 plats à glace, 2 tiroirs à légumes, porcelaine et 4 tablettes dans la porte, 2 grandes tablettes à oeufs, porte avec fermeture à aimant, compartiment à beurre et fromages.
Val.: de $359.00

Spécial ! $198.88

50% de REDUCTION sur nos mobiliers de cuisine (échantillons de plancher)

Cadeau rêvé pour la fête des pères!
FAUTEUIL
val. rég. de $39.50
$28.88

MOBILIER DE CUISINE



avec table de 47" et 4 chaises, brun et beige, noir et blanc, pour
$29.88

IMPORTANTES REDUCTIONS
sur nos autres mobiliers de cuisine

OUVERT TOUS LES SOIRS
STATIONNEMENT GRATUIT
PLAN MISE DE COTE
LIVRAISON GRATUITE
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

PAUL BEGIN ENR.
Rte Trans-Canada, St-Romuald - 839-9196
(PRES DU PONT DE QUEBEC)

Livraison ULTRA . . . RAPIDE
Ville et banlieue
- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tél.: 522-5214
Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
VENDREDI : 8 h. 30 a.m. à 9 h. 30 p.m.
SAMEDI: 8 h. 30 a.m. à 5 h. p.m.
PHARMACIE Livernois
1200 rue St-Jean

Un nouvel organisme viendra en aide aux minorités françaises hors du Québec

Un groupe de canadiens-français, dont plusieurs sont membres de la Société Saint - Jean Baptiste du diocèse de Québec, ont obtenu des lettres patentes en date du 30 mars, pour former une corporation sans capital - actions, "Les Agendas patriotiques Inc.", en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies du Québec.

Cette corporation, selon ce qui est indiqué dans la Gazette officielle de Québec, peut "établir et exploiter des clubs patriotiques, sociaux, philanthropiques, sportifs ou autres".

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir ou posséder la corporation est de $200,000. Le siège social sera à Québec.

Les membres de cette corporation sont: M. Lucien Jean Boulet, agronome paysagiste, Monseigneur Paul - Emile Gosselin, prêtre et professeur, Jean-Jacques Tremblay, directeur d'agences, Gilles Desmarais, professeur, tous quatre de Québec, Marcel Caron, journaliste, de Lévis, Ernest Désormaux, rentier, Ottawa, Jean Hubert, secrétaire et journaliste, Charlesbourg.

Interrogé sur les buts de cette nouvelle corporation, M. Jean Hubert, secrétaire exécutif de la S.S.J.B. du diocèse de Québec, a déclaré: "A l'heure actuelle, Les Agendas patriotiques Inc. ont beaucoup de permissions, mais nous avons l'intention d'en user que d'une seule pour le moment".

M. Hubert explique que la corporation, pour l'instant, ne s'occupera que de faire imprimer de petits agendas de poche qui seront mis en vente pour venir en aide aux minorités françaises hors du Québec.

Les profits de la vente de ces agendas serviront, cette année, à accumuler un fonds pour la reconstruction du Collège Sainte-Anne, au service des Acadiens de la Nouvelle - Ecosse. Un autre montant d'argent sera réservé pour le secours des parents canadiens de la province de Saskatchewan en difficulté avec les autorités scolaires à propos de l'enseignement du français dans les écoles publiques.

Appelé à confirmer ou à démentir la rumeur selon laquelle "Les Agendas patriotiques Inc." serait un nouveau parti politique patriotique en voie de formation, M. Hubert a affirmé que cette rumeur était absolument sans fondement.

"Il ne faut pas ajouter foi aux rumeurs de ce genre, a-t-il dit. Bien des gens se servent du nom de la Société Saint - Jean Baptiste actuellement pour arriver à leurs fins.

"Ainsi, un nouveau groupement vient de se former, sous le nom des "Amis de la Saint - Jean Baptiste". Loin d'être nos "amis", ces personnes ont des idées totalement opposées aux nôtres. Ce sont des séparatistes convaincus qui agissent sous le nom de notre société et qui lui font ainsi un tort considérable".

La S.S.J.B. définit l'aide fournie par le gouvernement fédéral pour Carrefour '65

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Québec, dans la dernière livraison de "Chez Nous", son bulletin d'information, croit qu'il "est opportun de bien rétablir les faits" concernant l'aide fournie par le gouvernement fédéral pour la tenue de Carrefour '65, parce que "la chose a été mal présentée dans les journaux".

Carrefour '65 consiste en quatre sessions d'études, tenues au cours des mois de juin et d'août à Baie Saint-Paul, à l'intention des jeunes gens et des jeunes filles de 16 à 25 ans.

Des spécialistes y traitent de questions formant le programme d'études préparé par la S.S.J.B. pour les séances d'information du camp. Ces séances portent sur la dynamique des groupes, les institutions politiques canadiennes et leur évolution; les réalités du Canada français, la socialisation et le rôle des corps intermédiaires, la coopération et la vie économique du Canada français.

D'autres sessions, organisées par les "Miquelots", portent sur les problèmes de la jeunesse, les institutions internationales et le loisir. Les séances d'information comprennent un exposé de base donné par un spécialiste et une discussion libre.

Le projet a été, dès son origine, conçu de façon à promouvoir des rencontres entre jeunes Canadiens français de toutes les parties du Canada, d'où le nom de "Carrefour". On prévoyait aussi accepter d'autres jeunes Canadiens, à condition qu'ils comprennent et parlent le français suffisamment pour participer aux échanges de vues sur les sujets d'études.

"Nous nous sommes rendus compte dès le début qu'il nous serait impossible d'obtenir des jeunes des autres provinces, qui n'ont pas plus d'argent que ceux du Québec et qui auraient eu à débourser jusqu'à $200 pour leur transport jusqu'à Baie Saint-Paul".

Un fonctionnaire supérieur du ministère de la Citoyenneté aurait alors eu vent de ce projet et de cette difficulté. Ce fonctionnaire est un Canadaien français qui aurait déjà sacrifié deux postes intéressants sur des questions de principe, par amour pour le Canada français. Il a donc offert de trouver pour les jeunes Canadiens français une aide appropriée.

"Par suite de ses démarches, le gouvernement canadien a autorisé un déboursé de $3,000 devant servir à défrayer une partie ou la totalité du transport de ces jeunes, d'autres provinces que le Québec, désireux de se rendre à Baie Saint-Paul pour y rencontrer d'autres jeunes Canadiens français et y discuter avec eux de problèmes d'intérêt commun."

"La S.S.J.B. n'agit que comme intermédiaire pour assurer la répartition de cet argent entre les jeunes Canadiens français des autres provinces qui viendront aux stages de "Carrefour '65".

"La S.S.J.B. ne profitera directement ou indirectement d'aucune partie de cette somme fournie par le gouvernement canadien".

La mise au point se termine ainsi: "Votre conseil diocésain tient d'ailleurs scrupuleusement à ce que cet argent forme un compte à part et soit entièrement utilisé à la fin pour laquelle il a été mis à la disposition du programme "Carrefour '65".

Revision des règlements généraux

La revision des règlements généraux de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Québec est en cours. Chaque section locale est maintenant supposée avoir en main des copies des projets de nouveaux règlements généraux tels qu'élaborés par un comité spécial du conseil diocésain en tenant compte des nombreuses suggestions de sections locales.

La présentation de ce projet est faite en regard des anciens règlements, de sorte que les membres puissent, en l'étudiant, faire les comparaisons et se rendre compte des changements proposés.

PRINCIPAUX CHANGEMENTS

Les principaux changements proposés ont trait à la classification des membres et à leur contribution. La S.S.J.B. du diocèse prévoit qu'il n'y aura pas d'augmentation de la cotisation générale, mais prévoit d'autre part la possibilité d'accepter des membres bienfaiteurs, membres adjoints, membres à vie, avec "cotisations appropriées".

On propose aussi une distinction entre le "congrès" et "l'assemblée générale" annuelle de manière à mieux déterminer la partie publique de ces assises annuelles et celle qui a trait aux affaires de régie interne de la Société et qui ne devrait être ouverte qu'aux seuls délégués accrédités.

On y précise, de plus, les attributions, devoirs et droits des comités régionaux et on y détermine sans équivoque les pouvoirs et responsabilités de ces comités face au conseil diocésain de la S.S.J.B.

On précise les modalités de l'action féminine au sein de la Société en général et de chaque section locale.

Une section spéciale des nouveaux règlements généraux concerne la meilleure organisation de l'activité de jeunesse dans les sections locales et au niveau de la diocésaine.

On y a enfin incorporé la procédure de mise en nomination et d'élections suggérée par la Commission de Nomination en tenant compte des voeux et résolutions des 24e, 25e, et 26e congrès annuels de la Société et des congrès subséquents.

M. l'abbé Gariépy, nouvel aumônier

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Québec a un nouvel aumônier dans la personne de M. l'abbé Benoît Gariépy professeur de phisosophie au Petit Séminaire de Québec. Il succède à M. l'abbé Georges Hébert nommé récemment curé à Saint-Louis de Lotbinière et qui avait demandé à être relevé de ses fonctions d'aumônier diocésin de la S.S.J.B. en raison de ses nouvelles charges.

Le conseil diocésain a rendu hommage à M. l'abbé Hébert en exprimant les regrets de son départ. En lui remettant une bourse bien garnie en témoignage de son appréciation et de son estime, il lui a fait part de toute sa reconnaissance pour l'importante contribution qu'il a apportée à la vie de la S.S.J.B.

Répondant à ces voeux, M. l'abbé Hébert a déclaré que sa participation aux séances du Conseil diocésain a été pour lui une expérience inoubliable. "J'ai admiré, a-t-il dit, le dévouement et le travail des conseillers; j'ai beaucoup aimé leur charité souriante, et j'ai apprécié leur sens de l'humour".

Examen de la vue — Service d'optique
Verres de contact — Lentilles cornéennes

Dr Yves Bertrand, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE

Pollack

au rez-de-chaussée

TEL.: 529-9111
Local 127

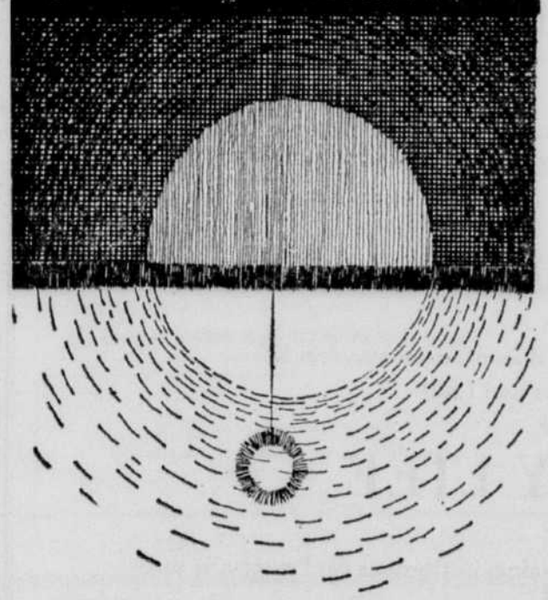
Les réfrigérateurs Admiral ont meilleure allure dans notre magasin qu'en

page 9

BIZIER & CARON LTEE
801 St-Joseph Est
Québec - 529-3391

hyperacidité
soulagée rapidement avec les
NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS
Soignez votre goût et votre estomac avec Tums. Délicieuse saveur de menthe. Une action encore plus rapide vous donne un soulagement meilleur que jamais. En rouleau de poche, en boîte économique de 3 rouleaux et en flacon de 100 comprimés.
TUMS pour l'ESTOMAC

AFFRONTEREZ-VOUS UNE AUTRE JOURNEE CHAUDE SANS AIR CLIMATISE ?



La température vous incite à recourir à l'air climatisé. Mais votre bon sens vous prévient que la climatisation d'air constitue un achat 'réfléchi'. Il s'agit d'un placement important...qui s'intégrera en permanence à votre édifice ou foyer.
Il existe une solution au problème! Faites installer l'air climatisé maintenant - tout en vous assurant d'obtenir ce qu'il y a de mieux. Comment? En nous téléphonant. Nous vous démontrerons la qualité et la valeur de tous les climatiseurs d'air Carrier. Et ce ne sera qu'un début!
Après vous avoir expliqué la qualité Carrier, nous ferons un examen méticuleux des lieux pour nous assurer que le genre d'installation recommandé rencontre vos besoins précis. Seuls des experts qualifiés en climatisation d'air installeront votre système. Nous vous garantirons même - par écrit - les conditions de température et d'humidité qui prévaudront chez vous.

HOWE EQUIPMENT CO. OF CANADA LIMITED
1500 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Québec.
Carrier

POURQUOI ATTENDRE UNE AUTRE JOURNEE CHAUDE!
TELEPHONEZ A VOTRE VENDEUR CARRIER (ci-après) MAINTENANT!

Dépositaires

Carrier
J. A. Y. BOUCHARD
765 COTE D'ABRAHAM
TEL.: 529-3351

Carrier
TRI-BEC INC.
1075 VINCENT-MASSEY
TEL.: 527-3491

Un ordinateur à prix modique n'est pas nécessairement un ordinateur peu coûteux

Dollar pour dollar, l'ordinateur IBM/360 soutient la concurrence, mais ce qui en fait un meilleur achat, c'est la valeur intrinsèque du *service* IBM.

Le service est un facteur déterminant du coût réel de votre ensemble électronique.

Nos gens consacrent des années à se spécialiser dans les industries spécifiques qu'ils desservent.

En plus d'emmagasiner le plus de connaissances possibles sur vos besoins et de se tenir au courant de la "condition de l'art" dans le traitement des données, le Représentant IBM qui vous visite a un mandat bien défini: celui de concentrer toutes les ressources de notre entreprise sur vos problèmes, sur vos besoins.

Il fait partie d'un *service complet*... l'ordinateur n'est en fait qu'un outil. Il travaille de concert avec un Analyste en organisation pour mettre sur pied un système correspondant à vos besoins...avec des Spécialistes en programmation pour trouver de nouveaux moyens de vous fournir le genre de renseignements que vous voulez, lorsque vous en avez besoin...avec nos Spécialistes en Formation professionnelle des clients, qui préparent des cours à nos centres d'Education pour tous: tant pour le président de votre Conseil d'administration que pour les perforatrices.

Nos techniciens d'entretien sont de service jour et nuit pour garder votre ensemble électronique en état de fonctionnement normal.

Il est évident qu'à titre de Directeur, vous devez considérer l'aspect pécuniaire... et que "l'appréciation de la valeur globale" ressemble plutôt à un titre fantaisiste d'un séminaire. Mais, est-il possible que tant de clients IBM se trompent quant à la valeur pécuniaire qu'ils attachent au service IBM?

IBM/360-l'ordinateur promis à un brillant avenir.

IBM
International Business Machines Company Limited

NOMINATION A CANADIAN SCHENLEY

M. Edward L. Irwin, C.A.

M. Edward L. Irwin, dont la nomination au poste de contrôleur de Canadian Schenley Distilleries Ltd. est annoncée par M. George D. Kuhn, président de la compagnie.
M. Irwin devient le chef du service financier de la compagnie. Sa nomination reflète l'expansion continuelle des activités de Canadian Schenley.

Progrès rapides de Couvrette & Provost

Durant l'année terminée le 27 mars 1965, d'importants changements eurent lieu chez Couvrette & Provost Ltée. En effet, c'est au cours du dernier exercice que s'effectua l'intégration des diverses compagnies acquises au cours de l'année. De plus, la compagnie procéda à l'installation d'un ordinateur électronique IBM 1440 maintenant en opération et a lancé sa propre compagnie de timbres - primes.

Le rapport annuel en voie de préparation montrera des ventes totales de $42,711,557. pour les 52 semaines terminées le 27 mars 1965, comparativement à $24,914,732 l'année précédente soit une augmentation de $17,796,825. ou 71 p. c.

Les profits nets après impôts furent de $256,398 en regard de $203,255 l'an dernier, une augmentation de $53,143. ou 26.1 p.c.

Le profit net après impôts par action atteint un niveau de $1.21 par action classe "A" comparativement à $1.05 l'an dernier, soit une augmentation de 15.2 p. c. En tenant compte du fractionnement des actions sur une base cinq pour un le rendement des "nouvelles" actions classe "A" s'évalue à près de 0.25c par action.

La date de l'assemblée générale annuelle des actionnaires a été fixée au 15 juillet 1965.

Traders Finance

M. Donald W. Naylor, vice - président des ventes de Traders Finance Corporation Limited a annoncé la formation d'un département de stimulation des ventes au sein de la compagnie. Cette initiative entre dans le cadre d'un programme dynamique d'expansion et de développement, souligne un communiqué de la compagnie.

La Bourse de New York atteint un nouveau bas pour l'année

NEW YORK (PA) — La cote marquait un autre fléchissement marqué hier à Wall Street en dépit de la faible avance enregistrée au début de la séance. Le marché a été particulièrement actif peu de temps avant la clôture. Ce fléchissement, à n'en pas douter est attribuable entre autres choses à l'incertitude des investisseurs face à la présente situation au Vietnam et à d'autres facteurs. En clôture, l'indice de Dow Jones des valeurs industrielles s'inscrivait à 868.7, un nouveau bas pour l'année et une baisse de 12.99; une demi-heure auparavant, l'indice était tombé de 14.21 points. Le virement a été de 5,900,000 actions au regard de 5,350,000 vendredi. American Photocopy a été la valeur la plus active, gagnant 1-8 à 9 sur un déplacement de 226,100 actions.

MONTREAL (PC). — La cote a décliné hier en Place locale au milieu d'une activité modérée. Le virement industriel a été de 215,000 actions et celui des mines et pétrole de 994,900. L'indice composé a cédé 2.4 points à 155.2, un nouveau bas. Parmi les services publics, CPR a perdu 1 1-4 à 60, Bell Telephone 3-8 à 58 1-2 et Interprovincial Pipe Line 3-4 à 89. Chez les banques, Royale a cédé 1 7-8 à 75 3-4, Canadienne Impériale de Commerce 1 1-2 à 65 et Montréal 1-2 à 64. Dans le secteur des métaux non ferreux, International Nickel a baissé de 1 7-8 à 92 7-8 et Falconbridge de 1 3-8 à 97 1-8. D'autre part, Algoma a cédé 2 1-4 à 69 1-4 et Steel of Canada 1 1-4 à 29.

TORONTO (PC). — Un repli sans précédent depuis le début de l'année a marqué la séance d'hier à la Bourse de Toronto. L'indice industriel basé sur 87 stocks a cédé 3.02 points à 165.22, un nouveau bas. Pas ailleurs, l'indice établi d'après 124 stocks a perdu 2.85 à 155.14, un nouveau bas également. De nombreuses valeurs accusaient des baisses d'un point ou plus. Les métaux non ferreux et les pétroles de l'Ouest ont fortement décliné. Les valeurs spéculatives ont suscité très peu d'intérêt. Parmi les métaux non ferreux, Rio Agom a cédé 1 1-8 à 16 3-4, Inco 1 7-8 à 92 5-8, Denison 1 1-4 à 30 3-4 et Falconbridge 1-2 à 97 1-4. Le virement a été de 2,726,000 actions au regard de 2,632,000 vendredi.

Légère baisse des émissions du fédéral et des provinces

TORONTO. (PC). — Une légère baisse des fonds d'Etat canadiens à court terme et des obligations des provinces a marqué une séance par ailleurs calme hier sur le marché des titres à revenu fixe. Par ailleurs, les fonds d'Etat canadiens à long terme étaient stables de même que la plupart des émissions industrielles. Le taux des prêts d'accommodation est passé à 4 pour cent. Les bons du trésor se sont transigés aux niveaux plus élevés qui avaient été établis la semaine dernière; incidemment, les bons d'une durée de 91 jours ont fermé hier à 3.96 pour cent et les échéances de 182 jours à 4.08 pour cent.

NEW YORK (PA) — Les obligations industrielles étaient à la baisse hier. D'un autre côté, les obligations du gouvernement se sont bien maintenues. Les titres des sociétés de finance ont subi les plus grosses pertes dans le compartiment industriel.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bovins étaient à la baisse de 50 à 75 cents et ceux des veaux étaient stables hier aux marchés à bestiaux de la métropole. Les échanges se poursuivaient de façon modérée.

Les arrivages comprenaient: 101 bovins, 193 veaux et 1 mouton.

Les bouvillons de qualité moyenne s'échangeaient de $21.25 à $23.50, les communs de $13.50 à $21. Les bonnes taures se vendaient de $20.50 à $22, celles de qualité moyenne de $18.50 à $19.50 et les communes de $15.50 à $18.25.

Les bonnes vaches rapportaient de $15.50 à $18, quelques-unes jusqu'à $18.50, celles de qualité moyenne de $14 à $16.50, les communes de $12.50 à $15.25 et celles destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de $8 à $14.25.

Les bons taureaux se vendaient de $17 à $19.25, un jusqu'à $20, les communs et les moyens de $13.50 à $17.75.

Les bons veaux étaient de $25 à $28 quelques-uns jusqu'à $31, ceux de qualité moyenne de $21 à $25 et le scommuns de $18 à $21.

Aucun porc n'a été expédié au marché et aucun prix n'a été établi pour les moutons et agneaux.

Tendance des prix

New York — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a baissé hier de 0.25 point à 171.92.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le lin, le seigle et la graine de colza ont atteint des niveaux-records hier cependant que les grains de provende ont maintenu une allure stable au milieu d'une activité modérée.

On signale la vente de 1,000 boisseaux de graine de colza à l'Europe et d'une quantité indéterminée au Japon.

On rapporte également la vente de 152,000 boisseaux de seigle à la Norvège.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Juil.	—	—	83¼	83¼
Oct.	82	81⅛	81⅛b	82a
Déc.	—	—	80⅛	80⅝b
Mai	—	—	82a	81⅛bnt

ORGE

Juil.	—	—	127½	127⅝
Oct.	123¾	123⅛	123¼a	123⅛b
Déc.	—	—	120⅝b	120⅝b
Mai	—	—	122¼bnt	122⅛bnt

LIN

Juil.	320¼	318¼	319⅛	321
Oct.	320¼	318½	318⅝	320⅛
Déc.	318⅛	317	317	318½b
Mai	324½	323⅝a	323⅝a	324½b

SEIGLE

Juil.	119⅛	118¼	119⅛	118¾
Oct.	123b	122¾	123b	122½
Déc.	122¾	122¼	122⅝b	122⅞a
Mai	125⅛b	125	125⅝b	127ant

GRAINE DE COLZA

Juil.	274	270¼	271	274½
Nov.	243¾	243⅛	243½	243⅝
Jan.	243	242½	242½	243¼b
Mars	—	—	243¼b	244b

REMARQUES :

BNT signifie, prix offert, pas de transaction.
ANT signifie, prix demandé, pas de transaction.

GRAINS COMPTANT

AVOINE : 2 cw 82½ ; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 fourr. 79⅜ ; 1 fourr. 78¾ ; 2 fourr. 75¾ ; 3 fourr. 72¾ ; fourrage mixte 60.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.27½ ; 2 cw 2-rangs 1.25½ ; 3 cw 6-rangs 1.26½ ; 3 cw 2-rangs et 1 fourr. 1.23¾ ; 2 fourr. 1.22½ ; 3 fourr. 1.19½.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.18⅜ ; 3 cw 1.14⅞ ; 4 cw 1.03⅛ ; "ergoté" 99⅛ ; sur rails 1.18⅜.

LIN : 1 cw 3.18 ; 2 cw 3.12¾ ; 3 cw 2.84¼ ; sur rails 3.18.

GRAINE DE COLZA : No 1 canadienne 2.69⅞ ; No 2 canadienne 2.57⅞.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales : les ventes au terminl sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 cw 83¼ ; 3 ex cw 81 ; 3 cw et 1 ex fourr. 80¼ ; 1 fourr. 77¼ ; 2 fourr. 76¼ ; 3 fourr. 73¼ ; fourrage mixte 69 ; grain mixte 68¼.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.38½ ; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.34½ ; 3 cw 2-rangs 1.30½ ; 1 fourr. 1.24 ; 2 fourr. 1.22¾ ; 3 fourr. 1.19¾ ; 3 grain mixte 1.14¾.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international :

Northern No 1 1.93¼ ; No 2 1.90¼ ; No 3 1.83¼ ; No 4 1.78¼ ; No 5 1.73¼ ; No 6 1.71¼ ; Durum No 1 1.91¼ ; No 2 1.90¼ ; No 3 1.85¼. Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada : Northern No 1 1.93¼ ; No 2 1.90¼ ; No 3 1.83¼ ; No 4 1.78¼ ; No 5 1.73¼ ; No 6 1.71¼ ; Durum No 1 1.91¼ ; No 2 1.90¼ ; No 3 1.85¼.

MARCHE DU LIN

Prix courants : 1 cw $3.18 ; 2 cw 3.12¾ ; 3 cw 2.84¼ ; sur voie 3.18. Graine de colza, No 1 canadienne, 2.69⅞ ; No 2 canadienne, 2.57⅞. Prix du lin aux commerçants : 13 cents de moins que l'option de juillet.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac Mutual	3.02	3.20
Andrea Equity	2.95	3.22
All Cdn Com.	6.57	7.20
All Cdn Div	8.65	9.48
American Growth	11.25	12.40
Assoc Investors	5.84	5.90
Beaubran	42.02	45.62
Canada Growth	5.97	6.52
Canada Security	5.05	5.55
Cdn Gas Energy	9.04	9.91
Cdn Investment Fund	4.19	4.60
Cdn Trusteed	4.96	5.42
Canafund	54.55	57.28
Champion Mutual	7.35	7.99
Collective Mutual	5.99	6.51
Commonwealth Intl	10.81	11.85
Commonwealth Intl Lev	9.89	10.84
Corporate Investors	5.93	6.48
Diversified Income A	29.50	..
Diversified Income B	5.95	6.54
xDividend Shares	3.77	4.15
Dominion Compound	4.49	4.83
Dominion Dividend	3.52	3.79
xDreyfus	21.12	23.05
Dominion Equity	22.60	24.09
European Growth	6.24	6.82
Federated Growth	6.26	6.84
First Oil and Gas	5.43	5.93
Fonds Collectif A	7.35	7.99
Fonds Collectif B	5.55	5.90
Fonds Collectif C	8.15	8.85
Fraser	9.31	9.36
Groiped Income	4.23	4.62
Growth Equity	4.57	5.99
Growth Oil and Gas	12.11	..
Guardian Growth	4.52	4.92
Investors Growth	8.71	9.47
Investors Intl Mutual	5.28	5.73
Investors Mutual	4.95	5.28
xKeystone Cust S-1	25.99	28.36
xKeystone Cust S-4	5.38	5.88
xKeystone Cust K-2	5.91	6.46
Mutual Bond	8.35	8.75
Mutual Accumulating	4.97	5.44
Mutual Bif	5.83	6.93
Mutual Income	6.38	6.98
One William Street	15.60	..
Pret et Revenu Mutuel	7.38	8.07
Provident Mutual	6.05	6.58
xPutnam Growth	10.11	11.05
Radisson	5.05	5.55
Research Investing	14.33	15.66
1962 Exec Fund of Cda	6.96	7.63
xTV Electronics	8.49	9.25
Timed Investment	7.22	7.93
United Accumulative	8.97	9.80
Western Growth	5.87	6.42

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	8.87	9.60
American Bus Shares	4.17	4.51
Boston Fund	10.36	11.32
Bullock Fund	14.74	16.16
Mass Inv Growth Stock	9.41	10.28
Wellington Fund	14.98	16.33

ADMINISTRATEUR DE NIAGARA

R. CHAGNON, C.A.

M. J.S. Land, président du Conseil d'administration, annonce la nomination de M. Roland Chagnon, c.a., au Conseil d'administration de Niagara Finance Company Limited.

M. Chagnon est président et administrateur général de Lallemand Inc., vice-président de Paradis Messier Cie Ltée et les Placements Collectifs Inc., ainsi qu'un administrateur de La Banque Provinciale du Canada, Le Syndicat de Québec Ltée, Dominion Glass Co. Ltd., Bruck Mills Ltd et autres compagnies canadiennes. —

L'Union du Canada Assurance-Vie publie son bilan

L'Union du Canada Assurance Vie, dans son rapport financier pour l'année 1964, montre un actif qui accuse un gain de plus de $600,000 sur l'année précédente. Tenant compte du passif, on arrive à un surplus total au compte surplus et de réserves de près de $2,810,000.

L'opération des caisses montre une aumentation de revetre une augmentation de revenus de près de $300,000 contre celle des dépenses d'à peu près $100,000, le tout donnant un surplus des opérations de l'année de $530,000.

Les placements de la société sont répartis, outre l'immeuble et l'ameublement du bureau - chef, dans une proportion à peu près égale en obligations de première valeur et en premières hypothèques aux membres de l'Union du Canada.

Séance terne à la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) La Bourse de Londres est restée calme hier; les prix ont peu bougé. Les valeurs de tout repos ont subi des fluctuations minimes. Les titres négociés en dollars étaient généralement à la hausse.

PREMIERE ETAPE DU PLUS GRAND DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL REALISEE AU NOUV.-BRUNSWICK

BATHURST, N.-B. (PC) — La première phase du plus grand développement industriel du Nouveau - Brunswick a débuté officiellement en fin de semaine.

Au cours d'une cérémonie, se déroulant samedi, à 22 milles au sud-ouest de Bathurst, le premier ministre, M. Louis Robichaud, a coupé le ruban sur une route menant à une nouvelle exploitation minière de $25,000,000 et à une usine de fabrication de concentrés de plomb et de zinc, propriétés de la Brunswick Mining and Smelting Corp.

Il s'agirait du plus large dépôt au monde de minerais de base. Plus de 1,000 personnes ont assisté à cette inauguration officielle.

M. Robichaud a dit que l'ouverture de cette mine et de l'usine attenante marquait le début du développement en chaîne qui se réalisera au Nouveau-Brunswick durant les prochaines années et nécessitera des investissements de $22,000,000.

Le président et directeur de la Brunswick, M. J. Boylen de Toronto, a annoncé que débuteraient immédiatement les travaux de construction d'une usine de fabrication d'ammoniaque de $22,000,000 à Belledune, 20 milles au nord de Bathurst. Il a précisé que ce serait peut-être la plus importante usine du genre au Canada.

Le premier ministre a fait entendre la seule note étonnante de la journée en répétant un avertissement déjà donné à la législature à l'endroit des compagnies minières, qui possèdent des droits miniers sur des territoires du Nouveau - Brunswick non mis en exploitation.

Le temps est venu a affirmé M. Robichaud, pour ces compagnies de suivre l'exemple de la Brunswick ou sans cela elles auront à craindre des décisions du gouvernement.

L'investissement de la Brunswick, a précisé le premier ministre, créera des milliers d'emplois et chaque année ajoutera $100,000,000 à l'économie du Nouveau-Brunswick.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec :

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.54⅛
Québec, 93 points en solide	$0.55⅛
Québec, No 1 moule d'une livre	$0.58

PRIX DES OEUFS

Catégories grosseur	A	B	C	D
A-Gros-Ex	29½-30	33½-36	44-46	53-55
A-Gros	26-26½	32-32½	42-43	51-53
Moyens	21½-25	27½-28	37-38	46-48
A-Petits	18½-19	24½-25	36-37	45-47
B	22-22½	28-28½	37-38	46-48
C	15-16	20-21	—	—

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B-Prix aux postes enregistrés
C-Prix aux détaillants
D-Prix aux consommateurs

N.B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux de la semaine finissant le 8 juin.

TABLEAU DES VOLAILLES
PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants

POULETS

Moins de 5 livres	19
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	21-23
7 livres et plus	26

POULES

Moins de 5 livres	7 - 9
5 à 6 livres	12-15
6 livres et plus	17-20

DINDONS

Moins de 12 livres	24
12 à 20 livres	25
20 livres et plus	29-29½

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés

POULETS

Moins de 4 livres catégorie "A"	31-33
4 à 5 livres catégorie "A"	38-40
5 à 6 livres catégorie "A"	43-45
6 livres et plus catégorie "A"	45-48

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A"	25-27
4 à 5 livres, catégorie "A"	35-37
5 livres et plus, catégorie "A"	39-40

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	39-41
De 10 à 16 livres, catégorie "A"	41-43
16 livres et plus, catégorie "A"	47½-50

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 8 juin.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales No 1, 50 lbs, $2.65 à $2.70. Nouveau-Brunswick, No 1, 80 lbs, $2.85 à $2.90.

MARCHE DU QUEBEC

Le marché des oeufs est demeuré stable au cours de la fin de semaine. Les prix sont inchangés, observe le service fédéral des marchés.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Arriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de fibre : A-Extra-Gros $0.38 la douzaine ; A-Gros, $0.35 ; A-Moyens, $0.30 ; petits, $0.26 ; B, $0.29 ; C, $0.23. L'offre correspondait à une demande passable.

BEURRE — Arrivages courants, prix admissibles, 92 points, 54⅞ cents ; 93 points, 55⅜ cents.

FROMAGE — Livré à Montréal, cré, arrivages courants; prix de gros, blanc du Québec, $0.39 ; coloré, $0.39½.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros. Nouveau-Brunswick, $3.00 à $3.10 les 50 livres; $0.60 à $0.71 les 10 livres. Ile du Prince-Edouard, $5.00 à $5.10 les 75 livres ; $3.40 à $3.50 les 50 livres ; $0.75 à $0.78 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.14½ à $0.16 la livre ; procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.13½ à $0.14½, autre catégorie pour nourrissage, $0.12¾ à $0.13 ; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.11 à $0.12 ; poudre de lait clair $0.04 à $0.04½.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs ont monté de 1 à 2 cents la douzaine hier sur les marchés des produits agricoles. L'offre correspondait à une demande stable. Le beurre se vendait aux mêmes prix.

Le marché des pommes de terre est demeuré inchangé. Les arrivages, par voie ferrée, s'élevaient à 18 wagons. Deux chargements ont été dirigés sur d'autres points et l'on comptait 27 wagons sur voie.

S. F. C. I. Ltée

M. Louis Jalabert, Vice-Président Directeur Général de la Société Financière pour le Commerce et l'Industrie S.F.C.I. Ltée, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. John F. Carroll au poste d'Assistant-Trésorier de la Société. M. Carroll détient un diplôme de "Bachelor in Business Administration" de l'Université du Michigan et possède une grande expérience du marché monétaire. —

Le marché minier

LONDRES (Reuter) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a fléchi hier de 0.7 point à 71.8 à la Bourse de Londres.

AVIS

AVIS est par les présentes donné, suivait l'article 1571 du code civil, qu'il a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Québec, le 26ième jour de février 1965, sous le numéro 561954, une convention de cession datée du 22 juin 1964, entre Security Capital Corporation (Ontario) Limited, dont la principale place d'affaires dans la province de Québec est dans la cité de Québec, et Security Capital Corporation Limited, par laquelle Security Capital Corporation (Ontario) Limited a cédé et transporté à Security Capital Corporation Limited, à titre de garantie collatérale générale et continue pour le paiement de toutes dettes et de tous engagements, présents et futurs, de Security Capital Corporation (Ontario) Limited envers Security Capital Corporation Limited , tous les comptes, créances, argents, réclamations, droits incorporels présentement ou éventuellement dus à ou détenus par Security Capital Corporation (Ontario) Limited (ci-après appelés les "recevables", et tous les hypothèques, charges, nantissements et autres garanties, actes, documents, écrits, papiers, livres comptables et autres livres relatifs à ou constatant des recevables ou en vertu desquels les recevables sont ou peuvent éventuellement être garantis, constatés, reconnus ou devenus exigibles.

Daté à Toronto, Ont.,
de 24e jour de mai 1965.

SECURITY CAPITAL CORPORATION LIMITED
Par John H. Moriock,
Secrétaire-Trésorier.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	1000	81	80⅜	80½	—1
Address	8400	46½	44½	45½	— ⅜
Allegany	3100	9⅝	9½	9½	— ⅛
Allis Ch	8400	21⅜	20⅝	20⅝	— ⅜
Alum Ltd	5400	28¼	27¼	27¼	— ⅛
Amerada	9100	72½	70¾	70¾	—1⅜
Am Can	13800	47¼	46	46	—1
Am Cyan	4900	74⅝	72⅝	72¾	— ⅛
Am Home	8600	68⅜	67⅛	67¼	— ⅛
Am Mot	22600	12⅝	12	12⅛	—
Am Smelt	3800	34⅛	33⅛	33⅛	—1⅛
Am Std	3300	20⅛	19⅛	19⅜	— ⅛
Am Sugar	2000	21⅜	21	21	— ⅛
Am TelTel	53200	68⅜	67⅛	67⅜	— ⅛
Am Tob	10700	36⅜	35⅞	35⅝	— ⅛
Amsted	1000	41⅝	41¼	41¼	— ⅜
Anenda	20100	63½	60⅜	61⅛	—1⅛
Arnco Stl	5000	67⅝	66⅜	66⅝	— ⅛
Armstg Ck	7100	70¼	69½	69½	— ⅝
Avco Corp	9500	21¼	20⅞	21	—
Babcock	4800	37	35⅜	35⅜	— ⅛
Bell How	29000	32½	29¼	30¼	—1⅝
Beth Steel	17800	36⅜	35½	35½	— ⅜
Boeing	16300	69½	65¼	65¼	—3½
Borden	8100	43⅜	42	42⅜	—1⅛
Borg War	3400	49⅜	48⅛	48⅛	— ⅛
Bos Edison	600	45⅞	45¼	45⅝	— ⅛
Brunswk	19200	8⅝	8¼	8¼	— ⅛
Bucy Erie	15900	39	37	37⅝	-2⅛
Budd Co	9300	16¼	15½	15½	— ⅜
Burl Ind	4900	67¼	66½	66⅝	
Burrghs	16600	34⅝	32⅝	32⅝	—1⅝
Calumet	6400	21⅝	19¼	19⅜	—1⅛
Campbl Rl	900	20⅝	20¼	20⅜	+ ⅛
Camp Soup	1500	36	35¼	35¼	— ⅛
Can Dry	7700	35⅝	33¼	33¼	— ⅛
Can Sou Ry	10	34¼	34¼	34¼	— ⅛
Cdn Brew	100	8¼	8⅛	8¼	—
CPR	4600	56⅞	55½	56	— ⅛
Case JI	3900	14⅛	13⅞	13⅞	— ⅛
Cater Tr	700	43⅝	43	43	+ ⅛
Celanese	9600	82⅛	81	81¼	—1⅜
Ches Ohio	4400	66⅝	65⅛	65⅜	+ ⅛
Chrysler	54300	48⅜	46⅝	47	—1
Cities Sv	3300	74⅜	72⅝	73⅛	—1⅛
Clevite	4800	43⅛	42¼	42¾	—1⅛
Coca Cola	2100	78⅛	77¼	78	+ ⅜
CBS	9700	37⅜	37⅛	37⅛	— ⅛
Co Pict	3100	22⅝	22¼	22⅜	— ⅛
Col S Oh	800	42½	42	42	— ⅛
OML Soiv	1400	31⅝	30⅞	31	— ⅛
Comb En	4200	36⅜	35⅛	35⅛	—1½
Com Sat	50800	50¼	45¼	46¼	—3⅞
Con Edis	18200	45¼	44¼	44½	— ⅜
Container	1800	32½	31	31	—1¼
Cont Can	7800	51	49⅝	50¼	— ⅜
Cont Oil	3300	75	74	74	— ⅛
Contrel Dat	14400	54	52	52½	— ⅛
Contr Am	900	22¼	21	21	—1
Copw Stl	1300	33⅜	33	33	— ⅛
Corn Pd	3300	50⅜	50	50⅛	— ⅛
Crane Co	1800	62¾	61¼	61¼	—1¼
Cr Zell	4200	53⅜	52¾	52¾	— ⅜
Curtiss Wr	6700	17⅛	17	17	— ⅛
Deere	4700	39⅜	38½	38½	— ⅜
Det Stl Cp	1800	14⅜	14⅛	14⅛	— ⅛
Dist Seag	2000	35⅝	35⅜	35⅜	— ⅛
Dome M	1700	34⅜	34½	34⅜	— ⅛
Douglas	13400	39⅝	36½	37	—2¼
Dow Chem	6600	71¼	70¼	70¼	— ⅝
Du Pont	3500	241¼	235¼	238¼	—2⅝
East Kod	11800	77⅝	76¼	76⅝	— ⅜
Eaton Mfg	2900	51	48⅝	49¼	—1⅝
El Stor Bat	300	51	50⅞	51	+ ⅛
El Paso ng	12300	20⅜	20	20	— ⅛
Evenarp	7300	23	21⅝	22⅜	— ⅛
Firestn	4400	46⅜	46¼	46¼	— ⅜
Ford Mot	25300	54⅞	53⅛	53⅜	—1½
Frueh Tra	22900	31½	29½	30	—1¼
Gen Dyn	17300	40⅛	39⅛	39¼	— ⅜
Gen Elec	21600	97⅝	94¼	95⅝	—1
Gen Fds	6000	80	79⅜	79⅝	— ⅜
Gen Instru	15900	19	17⅜	17⅝	— ⅛
Gen Mills	3200	60¾	60½	60⅝	
GMC	72700	99⅝	96	96⅝	—2¼
Gen P Cem	1100	18	17⅞	17⅞	— ⅛
Gen Tire	20100	22⅝	21¾	21¾	— ⅝
Ga Pac Cp	10400	58⅛	54¼	54⅝	—3¼
Glidden	1100	38¼	36⅝	36⅝	—1⅝
Goodrich	4400	58⅝	57⅛	57⅛	— ⅜
Goodyear	6300	50⅜	49⅝	49⅝	— ⅛
Granby	1000	16⅜	16	16	— ⅛
Grand Un	2200	26⅛	25½	25¾	— ⅜
Gt A P	16900	38⅝	37⅜	37½	—1⅛
Gt Nor Ry	2800	33⅛	32	32	— ⅝
Gulf Oil	10900	34⅝	33⅜	33¾	— ⅜
Heinz	4300	46¼	45¾	45¾	— ⅜
Homstk	2200	47⅜	46⅞	47⅛	+ ⅛
Honeywell	9900	63¼	62⅛	62⅛	—1⅛
Hud B M	700	67	66⅜	66⅜	— ⅛
Ing Rand	6400	45⅝	44½	44⅝	— ⅜
Interlk Stl	5100	37⅜	35½	35⅝	— ⅜
IBM	12800	460½	448	451	—3⅜
Int Harv	10800	36⅜	35⅝	35⅝	— ½
Int Nick	700	87..	.85⅝	85⅝	—1⅝
Int Pap	13900	31⅞	30⅞	30⅝	—1⅛
Int Tel T	16000	54⅜	54	54⅛	— ⅛
ITE Ckt Brk	5300	43⅛	42¼	42½	— ⅜
Johns M	2800	58⅞	58	58	— ⅛
Kays Roth	13900	30	29½	29½	— ½
Kellogg	700	51¼	50⅝	50⅞	—1⅛
Kennecot	6900	104⅝	101⅝	103	—1
Korvette	28500	39⅝	36⅞	37	—1¾
Kresge	9100	62⅜	61½	61½	—1⅜
Krochler	600	27⅜	26⅝	26⅝	—1⅜
Lib McN L	8100	12⅞	12¼	12⅜	— ⅛
Link Belt	1400	40⅜	39½	39½	— ⅝
Litton Ind	20800	90⅜	85⅝	86⅝	—3½
Lock Airc	11400	45½	44⅝	44⅝	— ⅝
Loew's	2400	19⅝	19¼	19¼	— ⅛
Mad S Gar	6800	2⅝	2⅜	2⅜	
Mallory	2900	32½	30	30	—2¼
Marath Oil	3300	56	55¼	55½	— ⅞
Marine Mid	3600	32¼	31⅝	31⅞	+ ⅛
Marq Cem	900	28	27½	27⅝	+ ⅛
Marsh Fld	900	52½	51¼	51¼	—1⅝
Martin M	18700	19¼	18⅝	18⅝	— ⅛
McIntyre	1000	73	72	72	—1½
McKee	600	27	26⅝	26⅝	— ⅛
Merck	6800	54¼	52⅝	52⅝	—1⅝
Minn M	10900	56½	55¼	56⅛	— ⅛
Mohasco	16400	20⅝	18⅜	18⅝	—1⅝
Monsanto	11300	86¼	85	85	— ⅝
Mont Ward	13700

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
HUILES					
Acme Gas	6500	25½	24	24	—3
Alminex	5600	405	395	395	
Am Leduc	7000	12	11½	11½	— ½
Anchor	1000	14	14	14	
Ang UDev	25200	123	120	123	—7
Asamera	4700	149	138	138	—7
Banff	12150	720	685	695	—20
Cal Ed	225	823¾	23¾	23¾	
Calvert	42500	41	38	38	—2
CB Pete	1925	259	255	255	—2
C Delhi	200	295	295	295	+5
C Ex Gas	2850	175	167	167	
C Homestd	20955	155	119	129	+12
C LI Pete	1000	17½	17½	17½	— ½
Cdn Sup Oil	853	823¼	21¾	21¾	— ¼
Cent Del	9137	$11	10½	10½	— ¾
Charter Oil	1000	300	300	300	—10
C West P	2025	165	157	160	
Dome Pete	1100	817¾	17	17	— ½
Dynamic	24670	79	74	74	
Fargo	300	286	280	280	—4
Fr Pete pr	3663	320	495	495	—30
Gr Plains	825	$11¾	11	11	— ¼
Gridoil	2800	93	89	90	—1
Midcon	6100	62	62	61	—1
Mill City	3500	49	48	48	
Murphy	200	475	475	475	+15
Nat Pete	1700	330	300	330	+47
NC Oils	1320	360	355	355	—5
NCO pr	25	844½	44½	44½	
Nor Am G	15900	78	76	76	—1
Numac	100	128	128	128	+3
Okalta	1000	15	15	15	+1
Permo	7000	26	26	26	
Petrol	2500	74	74	74	
Place	4500	61	60	60	—1
Ponder	500	40	40	40	
Prairie Oil	300	310	310	310	
Provo Gas	12450	258	250	250	—8
Ranger	1750	190	185	185	—5
Scurry Rain	1700	$20	19¼	19¾	— ¾
South U	29500	8	7	7	—1
Spooner	29700	28	22	24	—1
Triad Oil	5125	255	250	250	—5
Union Oil	900	$17¼	17	17¼	+ ¼
Unisphere	1000	16	16	16	+ ½
U Canso	1700	270	250	250	—20
Un Reef P	3000	27	27	27	—1
Vando	4600	6	5	5	—1
Wespac	1140	16½	16½	16½	+ ½
Westates	1190	650	610	625	+35
Weburne	500	133	130	130	—3
W Decalta	6600	370	355	355	—10
MINES					
Acad Uran	9500	5½	5	5½	— ½
Accra	2000	19	18	18	
Advocate	100	595	595	595	+5
Agnico	5210	150	138	138	—5
Akaitcho	1000	80	80	80	
A Am Moly	4245	245	235	235	—2
Ang Rouyn	17720	215	200	200	
Ansil	5000	15	14	15	+2
Area	2800	80	76	76	—4
Arjon	6000	9	8½	8½	
Argosy	5000	27	26	27	
A Arcadia	4500	20	18½	20	—1
Atl C Cop	1800	140	123	123	—12
Aumor	100	375	375	375	
Bankeno	1500	20	20	20	
Bankfield	500	12	12	12	
Barnat	5500	73	72	72	+1
Baska	3000	9	9	9	+ ½
B-Duq	2500	17½	17	17	
Belcher	4900	36½	36½	36½	—1½
Belleterre	1000	27	27	27	
Bethim	2850	680	660	660	—10
Bidcop	2120	8	8	8	
Big Nama	2750	49	47	49	—1
Black Bay	22550	10	10	10	
Bralorne	1700	505	495	500	+5
Broul Reef	5000	19	17	19	+3
Brunswk	9075	$16¾	16	16	— ¼
Bunker H	10350	28½	27½	27½	—1
Cable	1000	18	18	18	+2½
Cadamet	1000	12½	12½	12½	
Camflo	9300	315	305	305	
Camp Chib	800	435	425	425	—15
Camp RL	450	$19½	19½	19½	+ ¼
C Tung	2800	101	99	99	—3
Can Mines	550	18	18	18	
C Austral	27000	6½	6	6¼	+ ½
C Dyno	2550	154	150	150	—5
C Faraday	100	310	310	310	—5
C Jamieson	4600	90	89	90	+5
C Keeley	17500	22	20	20	—1
Cantri	3700	34	32	32	—1
Candore	92283	22½	20	20	— ½
Captain	13500	13	11	12½	+ ½
Cassiar	980	$13½	12½	12½	— ½
Cent Pat	400	138	133	133	—6
Cheskirk	2000	8	8	8	
Chester	14600	17	16	16	—1
Chib Kay	24900	28	24	24	—2½
Chib M	1000	47	47	47	+2
Chrom	400	121	121	121	—3
Coch Will	3700	310	290	300	+10
Coin Lake	7500	24	22½	23	+ ½
Comb Met	4166	28	27	28	+3
Conagas	1200	90	90	90	+1
Conigo	16400	46	44½	45	
Con Key	5500	13½	11½	12	+1
Con Shaw	2000	14½	14½	14½	
C Bellek	22500	13	10	10	
C Brewis	2500	24	23½	23½	—1
C Callinan	29000	14	13	13	
C Fen	1000	15½	15¼	15½	+ ½
Con Gillies	2500	6½	6	6½	+ ½
C Halli	8100	38	36½	36½	
C Marben	12100	185	185	185	+5
C Mogul	9600	470	450	450	—15
C Morrison	8900	160	150	153	+1
C Mosher	500	119	115	119	—6
Con Negus	6500	14	13	13¼	— ¼
Con Nichol	2000	13	13	13	
C Northld	2000	15	15	15	—2
C Rambler	8200	180	175	175	—8
C Red Pop	12000	8	7½	7½	— ½
C Regcourt	11000	14	13½	14	
Conwest	670	520	495	510	—5
Cop Corp	3000	38	35	38	+4
Cop Fields	4766	118	113	118	+4
Cop Man	3600	10	9	10	—1
Coulee	3000	27½	27	27	— ½
Courvan	1750	20	20	20	
Cowich	1000	44	44	44	+1
Craigmt	1605	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Croinor	4000	8¼	8	8	— ¼
Daering	1500	12	12	12	
D'Aragon	2000	15½	15½	15½	+ ½
Deer Horn	2000	58	54	56	
Delhi Pac	1000	19½	19½	19½	+1½
Denison	9675	$32	30¾	30¾	—1¼
Dickman	1950	505	490	495	—5
Discovery	1915	300	293	293	—7
Dome	100	$37¾	37½	37½	— ¼
Donalda	11000	9	8½	8½	— ½
Duraine	500	32	32	32	—1
E Amphi	5000	6	6	6	
East Sull	6760	725	690	690	—30
Fwest M	5300	12	11½	11½	—1
F Mar	8970	500	485	485	—15
Francoeur	3500	15½	14½	15	— ½
Frobex	1028	86	86	86	
Gaitwin	10000	3½	3½	3½	
Genex	31200	38	36½	37	—1
Giant YK	x28	$13	12¾	13	
Glacier	6000	12½	12½	12½	
Glenn Exp	2000	14	13	13	
Goldale	2000	36	36	36	—1
Goldray	18272	59	57	59	+2
Gorterum	74450	455	420	450	—5
Grandroy	10500	25	22½	24	+2
Granduc	2430	700	660	660	—25
Gulch	3000	11½	11½	11½	
Gulf L	2500	9½	9½	9½	
Gunnar	1041	515	500	500	—10
Hastings	3400	340	340	340	—5
Headway	23500	19½	18	18	—1
Heath	4000	8½	8	8	
High-Bell	1600	700	680	680	—15
Hollinger	1850	$28½	27½	27½	— ½
Hud Bay	600	$72¾	72	72½	— ¾
Hu-Pam	1500	7½	7½	7½	
Hydra Ex	4040	20	20	20	
Int Bihis	1320	119	113	119	
Int Helium	7300	135	128	126	—9
I Kenville	3500	33	32	33	+2½
Irish Cop	2200	30	29	30	+1
Iron Bay	5500	177	171	176	+2
Iso	3700	284	265	265	—16
Jacobus	1000	12½	12½	12½	+ ½
Joburke	500	9	9	9	
Joliet	17500	43	41	41	—4
Jonsmith	6500	25	23	23	—1
Joutel	3200	105	105	105	
Jowsey	3640	53	53	53	
Kerr Add	3525	840	820	820	—5
K Anacon	3994	340	310	315	—25
K Desmond	1500	49	48	49	—3
Kirk Min	3000	15	13	15	+2
Lab Min	950	$34½	33¼	33½	—1
L Dufault	11975	$13¾	12¾	12¾	+ ½
Lakehead	3250	24	24	24	— ½
Lake Lyn	2500	27	26	26	—1
L Osu	500	14½	14½	14½	
L Shore	2150	205	205	205	
La Luz	1940	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Langis	6000	41½	41	41	
Latin Am	12500	10½	9	9	—1
Leitch	6300	490	460	460	—20
Lorado	700	142	140	140	—2
Louviet	10600	24½	23	23	—1
Macassa	1963	260	250	250	—5
Macdon	1000	38	38	38	
Madsen	400	217	215	217	—5
Malartic	1500	64	64	64	+1
Man Bar	3050	19½	19½	19½	
Manoka MS	500	12½	12½	12½	
Marboy	3000	11	11	11	
Marchant	3300	224	210	210	—10
Marcon	5000	9	8½	9	+1
Martin	11100	65	61	61	—3
Mattgmi	2667	$18½	18	18	— ½
Maybrun	5500	14	13	14	+1
McAdam	17000	109	100	105	—3
McIntyre	655	$79¼	79	79	
McKen	4000	8	8	8	— ½
McWat	8700	29	28	29	+ ½
Mentor	6300	41	40	40½	+ ½
Merrill	10500	67	60	60	—4
Meta Uran	500	12½	12½	12½	
Metal Mine	2300	168	162	162	—6
Midrim	4100	36	35	35	—1
Mozneta	600	74	74	74	—4
Mt Wright	3500	51	50	50	—1
Multi M	14000	39	37	37	—1
Nat Exp	14100	12	12	12	
New Ath	17000	25	22	22	—3½
New Bid	14000	4½	4½	4½	
New Cal	6700	79	75	75	
Newconex	600	575	565	565	
N Goldvue	12700	7½	7	7½	
N Harri	1000	9½	9½	9½	
N Hosco	11000	280	261	265	—7
New Jason	4500	8½	8	8	—1
N Keiore	6500	13	13	13	
Newlund	8000	17	15½	16	+ ½
N Mylam	16000	26	25	25	— ½
Newnor	7000	10	9½	9½	— ½
N Rouyn	1500	7	6½	6½	— ½
N Senator	6000	18	17	18	+1
New Taku	1000	45	45	45	
Nick Rim	3750	14½	14	14	
Nor Acme	1000	13	13	13	+1
Norbeau	2200	230	220	222	+1
Norgold	12000	9	8½	9	
Norlex	7800	12½	12	12	
Norpax	10900	18	17½	17½	+1
North Exp	750	170	170	170	—8
N Coldstrm	1000	85	85	85	
N Goldcrt	1100	13½	13½	13½	— ¼
N Rank	18200	31	28	30	
N Rock	1500	25	25	25	
Northeal	15100	54	53	53	—1
North Can	1080	165	165	165	
Northgate	14939	$25	800	800	—20
N Beauc	500	45	45	45	—6
Nudul	2000	15	15	15	
Ossaca	10000	9½	9	9	— ½
O'Brien	5100	70	66	67	—3
O'Leary	1000	11	11	11	
Opemiska	2986	895	875	875	—20
Orchan	2000	495	480	480	—20
Osisko	5000	41	41	41	—2
Pamour	1800	190	185	185	+5
Paramaq	10300	11½	11	11	— ½
Patino	906	860	845	845	
Pax Int	5000	34	34	34	+2
Pce Expl	3000	20	19	19	—1
Peerless	22080	14	13	13	
Petron	500	10	10	10	
Pick Crow	2000	42	37	37	—5
Placer	545	$24¼	23¾	23¾	—1½
Pine Point	1560	$48	46	47½	— ½
Porc Pay	16666	48	45	45	—3
Preston	980	990	950	950	—40
Probe	2000	36	33	33	—2½
Purdex	38700	25½	20	20	
Que Man	13000	17	15	15	—1
Q Mattgmi	1000	18	18	18	
Quemont	250	$11¾	11¼	11¼	— ¼
Quonto	7800	9½	9	9	—1
Radiore	4000	42	42	42	
Raglan	14500	204	185	185	—18
Rayrock	1025	105	101	101	+1
Rexspar	9700	10	9	9	—1
Rio Algom	6699	$17¼	16¾	16¾	—1¼
Rockwin	12850	74	68	68	—5
Roman	4010	710	670	670	—40
Rowan Con	10160	7½	6½	7	
Salem	5500	18	17	17	—1
Sarimco	1000	20	20	20	
Satellite	2500	11½	11	11	— ½
Sherge Cr	200	135	135	135	
Sherritt	4960	600	565	580	—15
Silverfield	3100	250	250	250	
Silvmaq	48000	30	28	28	—2
Sil Miller	4700	17	16½	16½	
Sil Stand	2000	140	131	131	—4
Siscoe	5480	220	210	220	+14
Stanrck	190	105	105	105	
Steep R	6600	685	655	655	—25
Stud Cont	6500	27	25	25	—2
Sullivan	1450	480	465	465	—20
Sunburst	16500	12	11	11½	—1
Teck Corp	600	555	555	555	—15
Territory	8000	14	13½	13½	— ½
Texmont	27800	136	125	125	—10
Texore	6000	30	28	28	—2
Tex-Sol	1100	37	37	37	+1
Thom L	3000	48½	48	48	—1
Tombill	500	117	117	117	+2
Torbrit	500	57	53	53	—2
Tormont	2300	17	16	16	
Tribag	22315	270	255	255	—15
Trin Chib	2000	11½	11½	11½	
Tundra	1210	85	85	85	
U Asbestos	2770	280	278	280	+16
Un Buffad	24960	74	71	71	—1
UCL Mine	21000	16½	16	16	
Un Fort	40250	20	28	28	—1
Upp Can	100	143	143	143	—1
Urban Q	4000	15	13½	13½	— ½
Violam	18175	405	360	360	—40
Violam rts	60550	15	11	11½	—3
Wasmac	733	172	170	170	—5
Werner	6500	5	5	5	
W Malar	6000	4½	4½	4½	
W Beaver	687	20½	20½	20½	— ½
West Mines	1510	515	490	490	+10
Wilco	3250	24½	24	24	—1
Willroy	4080	180	175	175	—2
Winch	1500	7	6½	6½	
Windfall	2500	28	28	28	
Yellorex	10500	7	6½	7	+ ½
Yk Bear	1025	158	158	158	—2
Young HG	5500	8	8	8	
Yukeno	3000	3½	3½	3½	
Zenmac	22800	38	36½	36½	
Zulapa	7000	32½	31	31	— ½

Transactions entre Américains

Alta Gas wts	100	$11¾	11¾	11¾	— ¼
Cdn Gas Oil	26	$12½	12½	12½	
Gr Nor Cwts	300	230	230	230	+25
Lau F 63wts	100	655	655	655	—10
Trans Mtn	400	$20½	20½	20½	
Aunor	2200	415	390	395	—20
Agnico	5200	160	150	150	—8
Beatty Duq	1000	18	18	18	—12
Bralorne	100	510	510	510	+10
Belcher	1000	38	38	38	—2
Coch Will	1500	310	310	310	+8
Con Negus	1000	15	15	15	—1
C Mosher	300	130	130	130	
C Delhi rts	100	75	75	75	
Kirk Min	1000	15	15	15	
Labrador	2900	$34½	34½	34½	
Langis	500	40	40	40	+1
Macassa	100	280	280	280	
Madsen	800	240	240	240	—8
McKenzie	1500	9	9	9	
McDonald	500	40	40	40	—10
Pamour	200	198	198	198	—27
Starratt	1000	6	6	6	+ ½
Siscoe	8300	215	213	215	
Sil Miller	1000	17	17	17	—2
Teck	100	600	600	600	
Utd Buff	500	78	78	78	+3
Upp Can	800	160	160	160	
Yk Bear	500	180	175	175	

Volume des ventes: 2,726,000 actions.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Aconic	3	5
Amer. Chib	7	10
Bald Min	5½	7½
Bracemac	10	14
Brosnan	9	12
Boma	46	54
Beauport	18	22
Beauchemin	—	41
Gibson	3	6
Gold Star	20	25
Hucamp	32	37
Kewagama	7	10
Lun. Echo	50	54
Little Tex	—	30
Main Oka	12	18
Martin Bird	1	3
Naganta	—	43
Nat. Malartic	40	45
Nemrod	—	20
New Associated	28½	31½
New Insco	11	14
New Lotie	4	9
New Miller	14	19
Nipiron	37	40
Titanium	—	5
Timrod	46	51
Watson Lake	8	11
Young Davidson	19	21

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Guaranty Trust Co. of Canada, dividende de 42 1-2 cents, payable le 15 juillet, inscription 30 juin.

Hendershot Paper Products Ltd, $1.50 l'action privilégiée 6 pour cent, 28 juin, inscription 21 juin.

Howard Smith Paper Mills Ltd, 50 cents l'action privilégiée, 2 août, inscription 2 juillet.

Le dollar américain gagne du terrain

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a gagné hier 1-32 de cent à $1.08 9-32 par rapport au dollar Canadien.

La livre sterling a monté de 3-16 de cent à $3.02 9-16.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a cédé hier 3-64 de cent à 92 11-32 cents au regard du cours en vigueur vendredi dernier.

Lundi dernier, il valait 92 27-64 cents.

La livre sterling a cédé 1-64 de cent à $2.79 11-32.

Marché du cuivre faible à Londres

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

Marché courant — Ferm. Fer. préc.
(barres, fils) 492½-A497½ 495-A502
Marché à terme 438 -A440 445-A446
Ventes totales : 1,9850 tonnes.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	4705	$12½	12	12	— ¼
Algoma	610	$72	69¼	69¼	+2¼
Alumin	1310	$36½	29¾	29¾	— ¾
Alum 4¼p	225	$40½	40	40¼	— ¼
Alcan 2 pr	125	$48	48	48	
Ang C P	665	$12	12	12	
Ang CP 4½	100	$27½	27½	27½	+ ¼
Ang T4½ pr	50	$47	47	47	
Argus	100	$20½	20½	20½	+ ¾
Arg 270 pr	40	$32	32	32	—1
Asbestos	1606	$27¾	27	27	— ¾
Bank NS	195	$76¼	75½	75½	
Bank Mont	649	$64¾	64	64	— ¼
Banq CN	150	$70½	70½	70½	+ ½
Bath P	100	$26½	26½	26¾	— ¼
Bath P wts	135	$12¾	12¾	12¾	— ¼
Bath 5¼ pr	350	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
Bell Phone	2352	$59½	58¾	58¾	— ¾
BA Oil	1080	$33¾	32¾	33¼	
B C Forest	675	$28	27¾	28	
B C Phon xd	25	$66½	66½	66½	— ¼
Brazil	5014	$7	6¾	6¾	
Brinco	81589	$7¼	6½	7	
Bruck A	100	$30½	30½	30½	—1
Cal Pow	825	$23¼	21	21	— ¼
Can Cem	2990	$56½	55½	55¾	+1
C Dom sug	125	$25¾	25¾	25¾	— ¼
Can Iron	320	$52	51	51¼	—1
CSL	800	$32½	31¾	31¾	— ¼
CAE	750	$18¾	18	18	— ¼
Cdn Brew	7180	$9½	9¾	9¾	— ¼
Cdn Brew pr	50	$47½	47½	47½	
C Br Al A	200	$15¾	15½	15½	— ¼
C Chem wts	300	$10½	10	10	— ¼
C Imp Bk C	310	$66	65	65	—1½
CIL	182	$21½	21½	21½	
CI Pow pr	50	$50½	50½	50½	+ ¼
CPR	7620	$61¾	59¾	60	—1¼
Cdn P Fina	311	$13¾	13¾	13¾	
C PP Rec	100	$23¾	23¼	23¾	
Cent Del	2025	$11	11	11	+ ¼
Chemcell	4100	$18	17¾	17¾	— ¼
Chrysler	50	$32½	32½	32½	—3¼
Col Cell pr	945	$27	26¾	26¾	— ¼
Con MS	4781	$43¾	43	43	— ¼
Con Paper	195	$42	42½	42½	— ½
Cr Zell a	1000	$35	35	35	
Crush Int	100	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
Denison	400	$31¾	31¼	31¼	— ¾
Dist Seag	3100	$35	38¾	38¾	— ¾
D Coal pr	200	$7½	7½	7½	+2
Dofasco	1255	$27½	26¾	26¾	— ¾
D Glass	1450	$14¾	14½	14½	— ¾
D Stores	225	$24	24	24	— ¼
Dom Tar	2739	$20½	20¼	20¼	— ¼
Dom Text	1140	$35¾	34¾	34¾	— ¾
Du Pont	115	$50¾	50¾	50¾	+ ½
Dupuis A	200	$12	12	12	
Electrolux	200	$47½	47¼	47¼	—¾
Falcon	1105	$98	97¼	97¼	—1¾
Fam Play	325	$26½	26	26	— ¼
Fraser	805	$32¾	32½	32½	— ½
Fr Pete pr	200	$5	5	5	— ½
Frost A	50	$29½	29½	29½	
Gr B Can I p	200	$51¼	51¼	51¾	
GL Paper	710	$22	21¾	21¾	— ¼
Hawk Sid	500	$61¼	6	6	— ¼
Hollinger	455	$28½	28	28½	+ ½
Home A	525	$19	18¾	18¾	— ¼
Hud Bay	500	$72½	72	72	— ½
H B C	350	$13¾	13¼	13¾	— ¼
Husky Oil	1625	$13	11¾	12	— ¼
Husky B pr	100	$54	54	54	+ ½
Imp Oil	2751	$52	51½	51½	— ¾
Ind Accept	1190	$26	25	25	—1
Int Nickel	2280	$94¼	92¾	92¾	—1¾
Int Util	550	$33	33	33	— ¼
Inter PL	45	$89	89	89	— ¾
Jamaica PS	500	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Laur Fin	125	$17½	17½	17½	— ¼
Laur F 200 p	100	$41	41	41	
Loblaw A	100	$9½	9½	9½	— ¼
Loblaw B	275	$10	10	10	
Loeb M	280	$15¾	15¾	15¾	+ ¼
MB PR	1375	$33½	32¾	32¾	—1¼
Martin Elect	100	$20½	20½	20½	
Martin Tel	175	$22¾	22¼	22¼	
Mass F	9245	$30¾	30¼	30¼	— ¼
Mitch BA	100	$13¾	13¾	13¾	
Molson A	200	$28½	28¼	28½	+ ¼
Moore Corp	850	$76	76	76	+ ¼
Morse Rob A	125	$15	15	15	
Mussens	300	$29	28	28	
Nfld Light	500	$10½	10½	10½	
Noranda	1327	$51¼	50¾	50¾	— ¾
NS LP	160	$33	32¾	32¾	+ ¼
Oglivie	715	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Ont Steel	550	$36½	36½	36½	— ¼
Pac Pete	1125	$10¾	10¾	10¾	— ¾
Pow Corp	1875	$14¾	14¾	14¾	
Price Br	496	$41¼	40½	40½	— ¾
QN Gas	150	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
Q N Gas 8.40	50	$99½	99½	99½	+ ¼
Reed Paper	550	$8	7¾	8	+ ¼
Rio Algom	500	$16¾	16¾	16¾	— ¾
Rolland A	845	$11	10¾	10¾	— ¾
Ronalda F	646	$14	13½	13½	+ ½
Rothmans	220	$24½	24¾	24¾	— ¾
Royal Bank	916	$76½	75	75¾	—1¼
Salada F	975	$12¾	12	12	— ¼
Shell In pr	210	$25¾	25¾	25¾	+ ¾
Sher W pr	10	$150	150	150	
Shop Save	25	$15¾	15¾	15¾	
Simpsons	230	$28¼	27¾	27¾	— ¾
Steel Can	4765	$30¾	29	29	—1¼
Steinbg A	1975	143	45	45	
Steinbg pr	75	$104	104	104	—1
T Fin A	530	$15¼	15	15	— ¼
Tr C C xd	1155	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Tr Can PL	994	$35¾	35½	35¾	— ¼
Tr M P Line	250	$20¼	19¾	19¾	— ¾
Un Carbide	215	$28¾	28¾	28¾	
Viau	100	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Walk GW	740	$38¾	37¾	37¾	—1¼
W Coast Tr	400	$15¾	15¾

TRAIN EXPERIMENTAL — Voici l'intérieur du XP-64, un train expérimental britannique dont les sièges baquets, genre fauteuil d'aérobus, sont équipés d'une table pliante ainsi que d'un classeur de magazines. Le XP-64 est un prototype de la nouvelle génération de wagons qui seront mis en service en 1967 par les chemins de fer britanniques qui appartiennent à l'Etat. Au nombre des autres caractéristiques, le XP-64 comprend des portes et des fenêtres plus vastes et des chambres de toilette nouveau genre. (Photo PC)

Un salon qui est une porte ouverte sur l'espace

PARIS (AFP) — Deux cent cinquante avions et hélicoptères, d'innombrables engins et fusées représentant 400 firmes et 15 nations, tel est en résumé le salon international du Bourget qui a été présenté jeudi à la presse.

Cette année plus que jamais, cette manifestation mérite son double nom de Salon de l'aéronautique et de l'espace.

C'est dans le domaine spatial que l'on trouve les présentations les plus spectaculaires et elles sont évidemment le fait des Etats-Unis et de l'URSS. Les Etats-Unis ont envoyé une fusée Titan II pareille à celle qui a servi à placer sur orbite les deux derniers cosmonautes américains Elle est posée à plat sur le sol et le visiteur qui pénètre dans l'immense cylindre métallique peut y admirer une exposition consacrée aux vols de "Gemini".

Gagarine

Du côté de l'URSS, dont la participation en force sur tous les plans est l'un des faits les plus marquants du salon de cette année, la principale attraction est constituée par l'un des vaisseaux cosmiques "Vostok" qui ont servi aux vols de six cosmonautes soviétiques. Signant autographe sur autographe, c'est Youri Gagarine en personne, le premier homme de l'espace qui le présente.

La plupart des fusées françaises sont là également, de "Veronique" à "Diamant" ainsi que les satellites A-1 et D-1 qui seront lancés à la fin de 1965 ou au début de 1966. On peut voir aussi la maquette de la première fusée européenne, "Europa-1".

La section aéronautique illustre clairement les grandes tendances suivies actuellement par les principaux constructeurs mondiaux, Etats-Unis, Union soviétique, Grande - Bretagne, France, Suède. Ce qui frappe d'abord, c'est le nombre des avions d'affaires, venant de tous les pays et toujours conçus pour six ou 12 passagers: un conseil d'administration ou une équipe de techniciens. Ils sont tous à réaction.

Aviation

Du côté de l'aviation commerciale, dont le trafic croit sans cesse et qui commence à réaliser de substantiels bénéfices, on peut constater partout la tendance à l'accroissement du tonnage qui se traduit par l'allongement des fuselages et des projets d'avions géants pour 500 ou 700 passagers. On peut déjà voir les maquettes d'appareils pour 200 ou 250 personnes tels que le "galion" de Sud-Aviation et le "Breguet 124".

Mais parallèlement une nouvelle génération de longs courriers se prépare, qui vise avant tout à l'accroissement de la vitesse. Ce sont le "concorde" franco - britannique, le "Lookheed 2,000", un Boeing etc . . . Tandis que les Américains qui voient plus grand et plus rapide, paraissent hésiter encore devant l'infinité des problèmes techniques à résoudre, les stands de "Sud-Aviation" et je "Bristol" témoignent des progrès du "Concorde".

Ils témoignent aussi d'un autre fait, le plus important peut-être, qui est l'effort de coopération internationale. A cet égard les présentations françaises sont particulièrement éloquentes. En effet, la coopération franco-britannique porte aussi, outre le "Concorde" sur le "Galion" ou l' "Atlantic" tandis que le "Transall" est construit en commun par la France et l'Allemagne fédérale.

Nouvelle carrière pour le Général Kitching

TORONTO (PC) — Quand le jeune George Kitching est arrivé au Canada en plein coeur de la crise économique, arrivant d'un séjour aux Indes avec l'armée britannique, il pensa mettre à profit son expérience en devenant correspondant d'un journal auprès des camps d'été de la milice.

L'affaire n'a pas marché autant qu'il l'espérait. Le tarif de rémunération était peu élevé et l'été avait été plus chaud que d'habitude. A la fin, le compte du mess du correspondant amateur dépassait son salaire par une marge de $300.

Il espère faire mieux au cours de sa prochaine entreprise d'affaire. Après 25 ans de service avec l'armée canadienne, il prend sa retraite avec le rang de major-général et il entre au service d'une compagnie possédant un volume d'affaires de $20,000,000 par année, en qualité de directeur de la recherche et du développement.

Le général Kitching, qui a maintenant près de 55 ans et qui a passé par de nombreux postes militaires au cours de sa carrière termine celle-ci comme officier commandant du Commandement central (Ontario), poste qu'il détient depuis trois ans. Il doit prendre sa retraite le 14 juin.

Le général, un homme de forte taille et d'une aimable personnalité, est aussi un homme très affable. Au cours de ses nombreuses fonctions dans l'armée, il a souvent servi d'ambassadeur officieux aux forces armées du pays.

MAL DE TÊTE *au milieu de l'après-midi?*

1. Prenez 2 Comprimés d'Aspirin
2. Restez assis pendant quelques minutes
3. Fermez les yeux et reposez-vous

Grâce à Aspirin, vous pouvez vous sentir mieux en quelques minutes!

ASPIRIN Comprimés d'Acide Acétylsalicylique BAYER Véritable SOULAGEMENT RAPIDE DES DOULEURS DUES AUX MAUX DE TÊTE RHUMES

Aspirin est la marque déposée de The Bayer Company, Limited, Aurora, Ontario

AU SERVICE DU PUBLIC — Le sociologue James Spillius, âgé de 42 ans et originaire d'Edmonton, dirige le programme de recherche britannique sur l'adaptation et la conception des trains par rapport aux besoins des voyageurs. Utilisant des techniques modernes de sociologie et de psychologie, M. Spillius et ses six adjoints viennent de soumettre un rapport sur le XP-64, un train expérimental qui voyage à travers le pays pour que les passagers y découvrent des défauts. (Photo PC)

La critique qu'on en fait est la seule raison d'être de ce train

LONDRES (PC) — De ce temps-ci, on peut apercevoir en Grande-Bretagne un train flamboyant qui se promène sans but à travers le pays et les passagers étonnés sont invités à l'examiner pour y trouver des défauts.

Connu sous le nom de XP-64, le train est en quelque sorte un lit d'essai sur roues. Le but de ce train est de découvrir, en se basant sur la réaction des passagers, quelle est la meilleure façon de concervoir la prochaine génération de wagons qui seront mis en service par les chemins de fer britanniques à compter de 1967.

Celui à qui incombe la tâche d'apprécier les critiques des passagers et de découvrir ce qu'ils veulent véritablement est un savant de 42 ans d'origine canadienne, M. James Spillius. Ce sociologue originaire d'Edmonton, a passé la moitié de son temps à travailler pour les chemins de fer anglais depuis qu'il a ouvert un bureau de consultation à Londres il y a quatre ans.

VOLUMINEUX RAPPORT

Combinant des techniques appliquées de sociologie et de psychologie qui n'ont jamais été coordonnées avant ce jour pour un seul et même projet, M. Spillius et ses collaborateurs ont rédigé au sujet de l'expérience menée avec le XP-64 un volumineux rapport de 200 pages. Ce document fait présentement l'objet d'un examen détaillé de la part des dirigeants des chemins de fer.

La façon d'aborder le problème d'adaptation des wagons pour répondre aux besoins des passagers est si révolutionnaire que M. Spillius a appris, non sans étonnement, que ses méthodes sont discutées et copiées par les administrateurs des sociétés de chemin de fer de plusieurs pays européens.

Les Anglais sont à tel point reconnaissants qu'enfin quelqu'un s'occupe d'améliorer et de moderniser leurs chemins de fer, qui leur sont si chers, qu'ils n'osent pas se plaindre de quoique ce soit faisant partie du XP-64 de crainte que l'intérêt manifesté disparaisse soudainement, déclare le sociologue.

En termes généraux, M. Spillius recommande qu'un coach ressemble autant que possible à l'intérieur d'un aérobus. Il a constaté que les passagers apprécient le sécurité d'avoir leurs propres appuis-bras, leur lumière individuelle ainsi qu'un petit cabaret en face d'eux. Ils ont également besoin de la présence d'un conducteur attentif qui leur dira le nom de la gare que le train vient de passer et à quelle heure le train arrivera à destination.

MODIFICATIONS ACCEPTEES

"Toutes les suggestions contenues dans ce rapport, inclus des modifications radicales dans l'aménagement des salles de toilette, ont été acceptées en principe par les autorités ferroviaires et tous les wagons-salons construits après 1967 incorporeront ces changements," a déclaré le sociologue.

Les réfrigérateurs **Admiral** ont meilleure allure dans notre magasin qu'en

page 9

MEUBLES MARCEAU INC.
110 St-Paul
Québec - 692-0317

Honneur décerné à un médecin de la Métropole

NEW YORK (PC)—La Société américaine de gérontologie vient d'honorer le Dr E. David Sherman, directeur du service de la recherche de l'Institut de réhabilitation de Montréal et spécialiste en médecine interne et en gérontologie.

Le Dr Sherman s'est vu décerner le prix Malford W. Thewlis lors du dîner annuel de la Société à New York.

Il a été le premier Canadien, en 1963, à être élu président de la Société qui compte 10,000 membres. Depuis l'année dernière, il est président du comité exécutif de cette société.

Le Dr Sherman est né à Sydney, en Nouvelle-Ecosse. Il est diplômé de l'université McGill.

Pensez-y bien avant d'acheter plus d'assurance-vie!

L. P. Perinet
Représentant
QUEBEC
Tél: 828-2378

Si vous disposez d'un montant de $200 supplémentaire et que vous décidiez de l'investir dans l'assurance-vie, comment vous y prendrez-vous?

En commandant "un autre $10,000"? Attention! Une telle décision est d'aussi grande importance que d'acheter une propriété. Il faut vous demander si cet investissement répondra aux besoins de votre famille et aux projets d'avenir que vous avez élaborés pour elle.

Donc, $200 supplémentaires dans votre programme d'assurance-vie doit convenir exactement à vos besoins de sécurité. Et là, vous avez le choix; soit investir dans la protection de votre famille, ou en prévision de l'éducation d'un enfant dans quinze ans, ou encore souscrire à un plan de retraite; peut-être les trois ensemble!

Vous constatez qu'un tel investissement est chose très complexe; nous estimons aussi que vous avez droit à quelques conseils. Et, votre représentant Manufacturers possède un moyen des plus ingénieux, appelé un graphique de sécurité, grâce auquel il peut déterminer votre situation financière et vos besoins futurs pour ensuite vous indiquer comment exploiter au maximum ces $200. Une revision de vos assurances à l'aide du graphique de sécurité vous est offerte tout à fait gratuitement.

Aujourd'hui même, appelez donc votre représentant de la Manufacturers.

La Compagnie d'Assurance-Vie
MANUFACTURERS

As-tu pensé chérie que si tu m'épousais nous aurions tous ces cadeaux Pinky?

STEINBERG

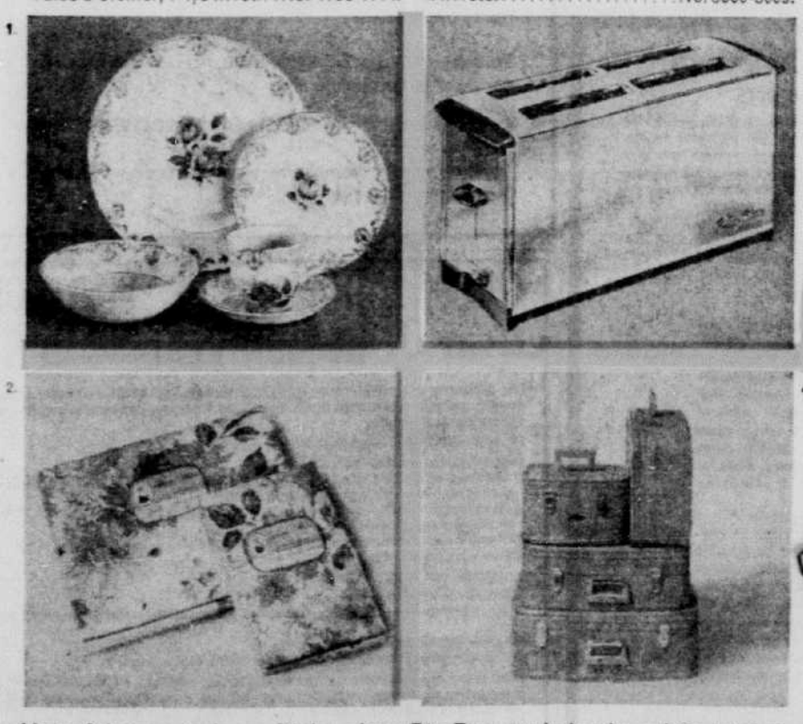
C'est incroyable de voir combien de gens se servent de leurs timbres Pinky pour offrir des cadeaux de noces venant des Foires aux cadeaux Pinky.

1. Service de semi-porcelaine anglaise **Aristocrat.** Comprend 4 tasses et soucoupes, 4 assiettes à dîner de 10", 4 assiettes à pain, 4 bols à soupe. No. 2208.....4-2/5 livrets.

2. Draps en mousseline "Summertime" par **Springmaid,** préajustés ou ordinaires. Lit double, 2-1/5 livrets; lits jumeaux, 2 livrets; Taies d'oreiller, 1-1/5 livret....No. 1705-1714.

3. Grille-pain **Proctor** 4 rôties. Fini chrome, extrémités argentées, guide de rôtissage "Selectronic". No. 2010.....8-4/5 livrets.

4. **Mallettes Holiday,** bleues ou grises. Livrets requis: mallette de chemin de fer, 3-4/5; mallette garde-robe, 5-2/5; mallette de fin de semaine, 4-2/5; mallette pullman, 5-1/5; mallette à cosmétiques (non illustrée) 4 livrets.....No. 3000-3009.



Venez à la Foire aux cadeaux Pinky

PINKY

Votre foire aux cadeaux Pinky, place Ste-Foy, sur le boulevard Sir Wilfrid Laurier, est ouverte le soir jusqu'à 9h.30, les mardis, jeudis, et vendredis et est fermée les lundis.

Lutte contre la vitesse à Sainte-Foy

Les mesures drastiques seront dévoilées dans quelques semaines

Les moyens "drastiques" préconisés par M. Noël Carter, maire de la ville de Sainte-Foy, pour enrayer les excès de vitesse dans ce secteur du Québec métropolitain, seront officiellement dévoilés d'ici quelques semaines.

C'est ce qu'il révélait à notre réprésentant au cours d'un entretien qui jeta un peu plus de lumière sur les propos qu'il avait tenus il y a quelques semaines relativement à la mise au point d'un "système" d'obstacles devant "nécessairement" faire respecter les lois de la route aux automobilistes, sous peine de bris immédiat de leur véhicule.

Ayant emprunté cette idée aux pays sud-américains (Brésil), le premier magistrat nous a déclaré, qu'il fallait en arriver à une solution énergique pour diminuer le nombre d'accidents, particulièrement dans les limites de la ville de Sainte-Foy.

L'une des principales caractéristiques de cette innovation est sans aucun doute la pose, aux endroits stratégiques de Sainte-Foy, d'une "planche à laver" qui oblige forcément le chauffeur à ralentir considérablement s'il ne veut pas être dans l'obligation... de changer sa voiture atteinte... d'un bris de suspension.

M. Carter a explicité son allégation en signalant que ce système de "grillage" pourrait être utilisé aux principales intersections où la largeur des voies permet des "démarrages rapides". A ce propos, il a avoué qu'il s'interrogeait souvent sur l'attitude d'un automobiliste, jeune ou vieux, qui, pour le plaisir de constater la force du moteur propulsant son véhicule, ou simplement pour la satisfaction qu'il aura... à concurrencer son voisin, se plaît à faire ce qu'on appelle communément un "start".

L'autre stratagème routier consiste à éparpiller sur les grandes artères des balises qui obligeraient l'automobiliste à s'enligner pour ne pas en heurter une au passage. Le maire Carter estime que cet autre moyen sera aussi draconien que le premier puisqu'il incitera le chauffeur turbulent à réduire de moitié sa "vitesse de croisière" pour ainsi se faufiler par l'issue créée par les balises.

Le projet est actuellement à l'étude. D'ici deux ou trois semaines le maire de Sainte-Foy sera en mesure de donner une conférence de presse au cours de laquelle les journalistes pourront prendre connaissance de ces dispositifs "drastiques".

Interrogé sur le coût possible de chaque article, il s'est dit d'avis qu'ils seront de l'ordre de $75 ou $80, soit un montant inférieur à celui consacré à la surveillance des routes, par des agents de faction.

Au début, selon M. Carter la méthode sera à l'essai. Si elle porte fruit, l'on verra à encourager une production en série des dispositifs.

UN TEMPERAMENT LATIN

D'autre part, le premier magistrat de la ville de Sainte-Foy a souligné le fait que si l'utilisation de tels moyens paraît aride de prime abord, il n'en demeure pas moins que, selon lui, ils sont parfaitement adaptés au "tempérament latin" des Canadiens français.

Il a expliqué que notre peuple est le seul en Amérique du Nord à outrepasser si souvent les lois de la route. Aux Etats-Unis et partout ailleurs au Canada, les automobilistes sont, semble-t-il, beaucoup plus disciplinés qu'au Québec.

Situation difficile à Québec-Ouest

Par Jacques DUMAIS

Les trois avocats priés par le conseil de Québec-Ouest de prononcer un verdict en ce qui a trait à l'attitude prise par le chef de police de l'endroit, M. Jules-André Houde, à la suite d'une demande d'enquête sur le corps policier qu'il dirige, se sont vus dans l'obligation de refuser la consultation demandée.

Maîtres Robert Perron, Guy Pinsonnault et Louis Vézina soulignent dans une lettre adressée au conseil qu'ils ne peuvent déterminer si le chef Houde a fait montre "d'insubordination" quand il a fait ses déclarations à la presse, en mettant en doute la nécessité de l'institution d'une enquête sur le corps policier.

Ils motivent leur décision en signalant que pour ce faire il leur aurait fallu effectuer eux-mêmes une enquête sur le sujet et "comme la loi n'accorde aucune autorité à des avocats" en cette matière, ils croient qu'il serait "imprudent" de leur part "d'émettre une opinion et de conseiller la ville".

Cette lettre adressée au conseil de Québec-Ouest et lue hier soir au cours d'une séance régulière de ce conseil stipule d'autre part que la décision prise par ces hommes de loi est la conclusion logique d'une étude de documents qui leur furent expédiés par le conseil, soit les articles parus dans les journaux et la résolution des échevins.

Aussitôt après avoir pris connaissance de la matière contenue dans cette lettre, signée par le conseiller juridique de la municipalité, Me Robert Perron, le conseiller Paul-Henri Lachance prit la parole:

— Monsieur le maire, je demande à discuter à huis clos de la teneur de cette lettre.

Le maire Nolin — Je ne vois pas pourquoi, car la demande d'avis légal a été faite publiquement.

— Monsieur le maire, c'est sur la raison de la demande d'avis légal que j'insiste pour discuter à huis clos.

...Le secrétaire passa à l'article suivant.

Lors d'une séance du conseil, le 17 mai dernier, c'est l'échevin Marcel Rousseau, secondé par son collègue Louis Cardinal qui avait proposé au conseil que celui-ci demande un avis légal sur la conduite du chef, relativement à la conférence de presse donnée aux journaux et à la radio de Québec, le 11 mai.

Pour tous vos besoins
ENSEIGNES
LETTRAGE
STUDIO Roy ENSEIGNES
3, RUE COURCELETTE
Québec 8, P.Q.
Tél.: 681-3100

VOUS PARTEZ EN VACANCES ?

Peut-être bien. Et nous vous souhaitons... une villégiature merveilleuse. Mais la vie continue. Vous voudrez suivre avec intérêt ce qui se passe chaque jour dans le monde. Le Soleil vous apportera les dernières nouvelles locales, nationales et internationales à votre lieu de repos... pourvu que vous ayez pris la précaution de nous faire connaître dès ce soir l'adresse de votre résidence d'été... Faites-le dès aujourd'hui, plus tard, vous pourriez l'oublier.

Le Soleil Limitée
590 de la Couronne
Québec 2
P.Q.

Abonnement de vacances
525-7131
Poste 204

ou adressez-vous à votre représentant local.

Pendant les vacances, je désire recevoir mon journal à l'adresse suivante :

Nom .....
Adresse .....
De ..... A .....
(premier jour) (dernier jour)
Adresse actuelle (permanente) .....
.....
.....

COMPOSEZ
525-7131
POSTE 204
OU
REMPLISSEZ
CE COUPON

METROPOLITAN
455 EST, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC, ET ENTREE SUR LE BOULEVARD CHAREST
Festival de Juin !
PROPRIETE CANADIENNE

COUTELLERIE D'ACIER INOXYDABLE
"EVENING SONG" D'EXCELLENTE QUALITE
De qualité résistante, au scintillant fini miroir, renfermant 18% de chrome. Coutellerie vraiment élégante et de modèle ravissant.
Cuillers à thé, à soupe, de table, cuillers à soupe rondes, fourchettes à salade et de table, couteaux de table à pointe dentelée
25¢ à 69¢

PRATIQUES CARPETTES
EN BROADLOOM DE 18 x 27"
En nylon, laine et viscose de teintes assorties. Bord uni ou serge.
VALEURS JUSQU'A $1.49
.99¢

COUSSINS D'AUTO
De forme triangulaire, en vinyle de fort calibre. Empiecement au devant. Teintes assorties.
.66¢

POUR DEMOISELLES ET DAMES
COSTUMES DE BAIN
En coton, nylon extensible et lastex. Costumes une ou deux pièces pour demoiselles, tailles 8 - 14 et pour dames, tailles 32 - 38. Noir et toutes les teintes en vogue.
$2.99 ET PLUS

TENTURES
DOUBLEES DE PLASTIQUE
Deux panneaux - 72 x 84". Motifs et teintes assortis. Dans un sac de polyéthylène.
.87¢

OFFRE SPECIALE!
LAMES D'ACIER INOXYDABLE
PAQUET DE 5 LAMES
.25¢
Rég. 49¢
PROVISION POUR UN AN
6 PAQUETS POUR 1.47
Rasage très ras garanti — ou argent remis.

PANTOUFLES
DE VINYLE ET SUEDINE POUR DAMES
Brochées - modèles à noeud contrastant ou noeud de dentelle dorée. Teintes assorties — Pointures: P-M-G. En sac de poly individuel.
.50¢ LA PAIRE
2 PAIRES PAR CLIENTE

SPECIAL!
CULOTTES POUR DAMES
Culottes d'acétate à siège double et ceinture élastique. Blanc et nouvelles teintes pastel. Tailles: P-M-G.
4/97¢

GRATIS!
FIXATIF BIO-LAN
Fixatif d'excellente qualité, clair comme le cristal, en boîte de 11 onces. Achetez-en une boîte de 11 onces et vous en obtenez une de 2 onces GRATIS.
.99¢

ROBES
EN JACQUARD DE COTON POUR DAMES
Accueillez l'été dans une nouvelle robe fraîche achetée au MET. Dans les tons de blanc, bleu, rose ou maïs. Tailles 12 - 20.
$2.99
DEMI-TAILLES: $3.99

SHORTS JAMAICA
POUR DAMES
En shantoung et coton croisé avec fermeture-éclair au côté. Teintes: noir, bleu, blanc ou rose. Tailles: 10 - 18.
$1.00

YACHT A VOILES
De valeur vraiment épatante. Indispensable pour les enfants à l'approche des beaux jours.
$2.44 SEULEMENT

NOUVEAU!
FIXATIF A CADRAN LADY PATRICIA
Jet distinct pour coiffure, corps et fixation. Boîte grand format. OU
COLORANT PERMANENT LADY PATRICIA
Conditionne, s'applique comme un shampooing. Dix teintes ravissantes.
1.33 CHACUN

LUNETTES de SOLEIL IMPORTEES
Assortiment spécial de lunettes de soleil de modèles variés.
NOMBREUX MODELES AU CHOIX
.77¢ Valeur de $1.00

POP-A-BALL
Jeu de lancers et prises. 8" de long - en plastique de couleurs contrastantes.
.35¢

JOUETS DE PLAGE
Comprenant bateau de plage, arrosoir, seau à sable et pelle, tamis à sable et moules.
$1.57 L'ENSEMBLE

CHOIX DE CADEAUX POUR LA FETE DES PERES AU MET

PLAIRA SUREMENT AU PAPA!
CRAVATE ET EPINGLE
Cravates de qualité, rayées ou à motifs. Epingle comprise. Dans une ravissante boîte-cadeau. Teintes assorties.
.88¢
CRAVATE ET BAS
Cravate et chaussettes de nylon extensible assortis dans une ravissante boîte-cadeau. Chaussettes pour grandeurs 10 - 13.
1.77
Marine, fusain, noir, brun, rouge vin et vert loden.

POUR PAPA OU LE DIPLOME!
MONTRES TIMEX
Réputées montres Timex — dans une boîte-cadeau; avec garantie d'un an. Modèles assortis pour dames et hommes
$7.95 ET PLUS

PANTALONS
DE COTON CROISE POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Beaux pantalons de coton croisé, modèle régulier ou Dak. Teintes: blé, noir et bleu. Tailles: 8 - 16 pour jeunes gens et 30 - 38 pour hommes.
JEUNES GENS $1.99 ET HOMMES $2.99

BOUTONS DE MANCHETTES
EN BOITE-CADEAU POUR HOMMES
Modèles ciselés ou sertis de pierreries. Dans une boîte-cadeau de fantaisie doublée. Un cadeau idéal pour la Fête des Pères.
.98¢ ET PLUS

POUR LE PAPA CHERI!
CHEMISES DE TOILETTE
Chemises de toilette à manches courtes pour hommes. En broadcloth d'excellente qualité, coupe ample, col tenant ou à pointes agrafantes. Confection experte. Grandeurs 14 - 17. Blanches, de couleurs ou rayées.
$1.99 BELLE VALEUR

POUR LE PAPA SPORTIF!
CHEMISES SPORT
Chemises sport à manches courtes pour hommes, en tissus glacés tout récents. Col à pointes boutonnantes et deux boutons aux revers. A rayures et imprimés assortis.
Aussi: les nouvelles chemises Jac pour hommes, à imprimés et rayures assortis. Grandeurs: P-M-G. Au choix
$1.77 CHACUNE

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMIS
455 EST, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC ET ENTREE SUR LE BOULEVARD CHAREST.

Au carrefour des Sports

Par Claude Larochelle

INCREDULITE AU SUJET DU MONT LOGAN

L'article que nous avons rédigé il y a 15 jours sur le Mont Logan, un colosse de 3,750 pieds situé près de Matane, à la suite d'une excursion dans les neiges quasi éternelles des Chick-Chocks, nous a valu de nombreux commentaires.

On s'est montré incrédule au sujet de nos assertions à l'effet qu'il nous avait fallu pour atteindre ces immenses bols de neige que constituent les monts Logan, Fortin, Mattawee, Collins et Coleman, faire 12 milles en ski-doo sur une route de bois toujours encombrée de 4 à 5 pieds de neige dans la dernière semaine de mai.

Nous comprenons l'incrédulité de nos lecteurs. Le Mont Logan, par son enneigement considérable et tardif est quelque chose d'incroyable et de fantastique.

Il y a tellement de neige sur ces hauts sommets des Chick-Chocks que les arbres disséminés du sommet disparaissent habituellement sous plusieurs pieds de neige même à la fin de mai.

Cette année, la neige était moins abondante au Logan, s'il faut en croire M. Yvan Fortier, directeur des services techniques du poste CKBL-TV de Matane. Néanmoins nous y avons trouvé une couche de 10 pieds de neige qui nous a permis de faire du ski sur des vastes et interminables pistes. Habituellement, le ski est praticable dans cet endroit exceptionnel que le skieur Ernie McCullogh a comparé à Val d'Isère jusqu'à la fin de juin.

Il n'est pas étonnant dans ces conditions que A.R.D.A. ait été saisie de cette insondable richesse que constituent les plus hautes montagnes de l'est du pays, que le gouvernement fédéral ait déjà dépensé $125,000 en élaboration de plans et qu'un projet démesuré de $40,000,000 soit à l'étude pour aménager non seulement le Mont Logan, mais aussi les Monts Albert et Jacques-Cartier. En outre, nous avons appris récemment d'une excellente source que des intérêts financiers torontois étaient tellement emballés par le Mont Logan qui est situé à 325 milles de Québec qu'ils sont prêts à investir jusqu'à $10,000,000 à cet endroit.

TEMPETE DE NEIGE EN JUILLET

Aussi incroyable que cela puisse paraître, on ignorait jusqu'à 1961 que ces montagnes renfermaient une telle quantité de neige. Les Gaspésiens connaissent peu leurs Chick-Chocks à cause de leur flanc nord en forme de falaises élevées et rebutantes, un mur hostile et quasi infranchissable. Aujourd'hui, on fait une brèche dans la muraille près de Saint-Octave-de-l'Avenir, pour ensuite attaquer le Logan par un flanc sud très accueillant.

En 1961, le directeur des services techniques du poste de télévision de Matane, M. Yvan Fortier, se penchait sur une carte afin de dénicher un endroit élevé pour y édifier une antenne émettrice de télévision résolvant les problèmes de transmission propres à la Gaspésie. Son doigt se posa sur une montagne de 3750 pieds.

Accompagné du dévoué guide Bermond Turcotte que nous avons eu le plaisir de connaître dans notre voyage de la fin de mai, Fortier entreprit une rude expédition. Les deux hommes se jetèrent résolument sur le flanc nord, réussirent à s'introduire après une pénible ascension par la coulée des Martyrs, passage situé entre les monts Fortin et Logan. Comme récompense de leurs efforts, ils furent victimes du phénomène atmosphérique particulier à ces montagnes et furent octroyés d'une tempête de neige en plein coeur de juillet.

Fortier passa immédiatement l'information au skieur renommé de Matane, Roger Desjardins, qui mesura tout de suite l'étendue de cette découverte en apprenant que le flanc sud se prêtait à l'aménagement de pistes de ski.

La chaine des Chick-Chocks forme autour des monts Logan, Fortin, Collins, Mattawee et Coleman deux gigantesques bols où les vents dominants venant du golfe, accumulent comme dans d'immenses réservoirs une couche de neige variant de 40 à 60 pieds.

Un mémoire fut présenté à la Chambre de Commerce de Matane en 1961, à la suite de quoi fut formé le Comité d'aménagement touristique des Chick-Chocks dont le président est Yvan Fortier.

Le premier pas consista à faire venir un expert du ski, Ernie McCullogh, qui accepta moyennant $2,000 de parcourir pendant trois semaines l'immensité bouleversante des deux bols. Il était accompagné des skieurs Roger Desjardins et Dave Brewer.

McCullogh fut renversé par ses découvetres. Il prétendit qu'il y avait plus de neige au Logan que n'importe où en Amérique du Nord. Il jeta l'ébauche d'un premier plan comprenant un téléférique, un télésiège, des pistes, une hôtellerie, etc.

En 1963, ce fut au tour des deux gouvernements par l'entremise de A.R.D.A. à se pencher sur l'une des plus grandes richesses de la Gaspésie.

DES ABRIS DANS L'IMMEDIAT ?

Ces montagnes situées à 32 milles de Cap-Chat avec des sommets variant de 3,000 à 4,000 pieds et leur enneigement démesuré sont un phénomène unique en Amérique du Nord puisqu'on peut y skier pendant neuf mois de octobre à juin. On mesure tout de suite l'étendue de cette richesse si l'on songe que les autres stations de ski ne s'appuient que sur quatre mois de ski. Le problème de la distance est là évidemment mais il y a un projet d'aéroport de $3,000,000.

On peut espérer voir naître à cet endroit une vaste station de ski d'ici quelques années. Mais en attendant, il serait facile au gouvernement provincial de mettre le Mont Logan à la portée des skieurs du Québec dans l'immédiat en s'inspirant des installations du Mont Washington. Au printemps, quand la saison de ski est bel et bien terminée dans les centres habituels, le Mont Washington devient le refuge de nombreux skieurs grâce aux abris rustiques et peu coûteux que le gouvernement américain y a aménagés.

Le Mont Logan pourrait être ainsi à la disposition des skieurs non seulement en octobre et novembre, mais aussi en avril, mai et juin alors que se pratique le ski le plus enivrant de l'année: le ski de printemps.

A l'heure actuelle, le poste de télévision de Matane a élevé un édifice près de sa tour de transmission au sommet du Logan mais ne peut donner accès qu'à un nombre fort limité de skieurs.

Pourquoi le gouvernement provincial n'entretiendrait-il pas la route de bois allant de Saint-Octave-de-l'Aveni au sommet du Mont Logan? Pourquoi ne construirait-il pas des abris et gites sommaires destinés aux skieurs ? Et cela dès l'hiver prochain ?

Ce serait une première étape avant le grand aménagement !

UN TOUR DE VALSE — Deux automobilistes dérapent allégrement, hors de contrôle, au cours de la course d'automobiles Dixie 400 disputée à la piste Atlanta International près d'Atlanta. En haut de la photo, il s'agit du conducteur Tom Pistone de Chicago, Illinois, dans l'auto marquée 00 tandis que dans celle numérotée 35 c'est Bill DeCosta de Basking Ridge, New Jersey. Aucun des deux conducteurs n'a cependant été blessé.

Deux leveurs québécois se signalent à Regina

Yvon Chouinard et Marcel Bédard, deux des huit leveurs de poids de la région de Québec qui s'étaient rendus à Regina, Sask., pour participer aux championnats canadiens, ont

MARCEL BEDARD

remporté la victoire dans leur catégorie.

Chouinard a triomphé dans la division poids moyen, levant un total de 825 livres. Il a devancé Bob Brintnell, d'Edmonton. Claude Hardy, également de Québec, a pris le troisième rang dans ce groupe.

C'est dans la catégorie poids léger que Bédard a remporté la victoire, grâce à 765 livres, l'emportant sur Tom Curran de Toronto et Terrance Evans de Port Edward, Ont.

Dans la section poids lourd, René Bertrand, de Québec, a pris la troisième position, à 870 livres. Il a été devancé par Price Morris, de Belleville, Ont., 935 livres; ainsi que George Dean, de Vancouver, 895 livres.

Deux autres leveurs de la Vieille Capitale, Marcel Daigle et Raymond Racine ont livré une belle lutte dans la catégorie poids plume, où Allan Salter, d'Ottawa, a été le vainqueur à 730 livres.

Jean Bergeron, de Ville Montmorency, a pris le troisième rang dans la classe poids coq, où Chun Haun Chan, de Montréal, a levé 650 livres, devançant Enos Evans, de Woodstock, Ont.

Yvon Lévesque, 165 livres, était l'autre athlète de Québec qui a participé à ces concours.

Mais la grande vedette de ce tournoi a été le jeune Pierre Saint-Jean, de Montréal, qui a remporté le championnat de la catégorie poids moyen avec un total fort impressionnant de 890 livres et être ainsi proclamé le meilleur athlète des championnats. Seulement deux athlètes de la catégorie poids lourd ont pu faire mieux que lui.

Le titre de la section mi-lourd est allé à Murray Veno, de Sudbury, Ont., qui a accumulé 855 livres dans les trois levers

YVON CHOUINARD

officiels. Il a eu le meilleur sur Bob Leclair de Sudbury, Ont., et Bob Duvola, de Calgary.

ADD — DEUX LEVEURS

CLASSE POIDS COQ (123)

Nom — Endroit	Poids	Développé	Arraché	Epaulé et jeté	Total
C. H. Chan — Montréal, Qué.	122¼	210	195	245	650
E. Evans — Woodstock, Ont.	120¾	190	155	x230	x535
J. Bergeron — Québec, P.Q.	119¼	160	160	210	530
P. Lewry — Regina, Sask.	120	150	135	180	465

CLASSE POIDS PLUME (132)

A. Salter — Ottawa, Ont.	131¼	225	215	290	730
M. Daigle — Québec, P.Q.	130¾	200	200	250	650
R. Racine — Québec, P.Q.	130¾	190	190	x250	630

CLASSE POIDS LEGER (148)

M. Bédard — Québec, P.Q.	148¾	250	235	280	765
T. Curren — Toronto, Ont.	146½	220	215	285	720
T. Evers — Sarnia, Ont.	148	215	215	275	705
R. Roy — Sudbury, Ont.	146	205	210	285	700
Y. Dubuc — Montréal, P.Q.	148½	195	190	250	635
J. Fulgeri — Regina, Sask.	147¼	150	165	200	515
J. Stockinger — Medicine Hat, Alt.	148	213	205	—	420
P. Parmar — Vancouver, C.-B.	149¾	—	—	—	—

CLASSE POIDS MOYEN (165)

P. St-Jean — Montréal, P.Q.	164¼	275	285	330	890
A. Roy — Sudbury, Ont.	162¾	280	240	305	895
M. Perron — Montréal, P.Q.	159¾	225	245	315	785
Y. Lévesque — Québec, P.Q.	163¼	225	215	270	710
C. Bennett — Moose Jaw, Sask.	160¼	210	190	240	640

CLASSE POIDS MI-LOURD (181)

M. Veno — Sudbury, Ont.	179	270	255	330	855
B. Leclair — Sudbury, Ont.	173	260	240	310	810
B. Devolin — Calgary, Alt.	178	240	225	290	755
M. Jahnke — Moose Jaw, Sask.	177½	220	200	260	680

CLASSE MOYEN-LOURD (198)

Y. Chouinard — Québec, P.Q.	182¼	260	245	320	825
B. Brintnell — Edmonton, Alt.	192	245	235	310	790
C. Hardy — Québec, P.Q.	196	255	225	305	785
A. Wing — Regina, Sask.	183½	240	215	280	735

CLASSE POIDS LOURD

P. Morris — Belleville, Ont.	225½	325	260	350	935
G. Dean — Vancouver, C.-B.	228	305	240	350	895
R. Bertrand — Québec, P.Q.	291	315	245	310	870

(x) Deux records juniors canadiens, c'est-à-dire pour les jeunes leveurs de moins de vingt ans.

Dans le golf au Danemark

COPENHAGUE (PA) — Harold Henning, d'Afrique du Sud, a remporté l'omnium de golf danois avec un total de 265, pour 72 trous.

Henning a abaissé le record du parcours avec un total de 63, dans la ronde finale.

Calendrier sportif

GOLF

Club Courville: Ouverture de la section féminine, 1 heure p.m.; assemblée des membres masculins, 8 heures p.m.

BASEBALL

Ligue Métropolitaine Junior: Bienville-Saint-Joseph: Patro Roc Amadeur - Québec-Ouest.

Ligue Provinciale: Granby - Indiens de Québec, stade municipal, 8.30 heures p.m.

COURSES SOUS HARNAIS

Piste de l'Expo: Programme de dix classes, 8.00 heures p.m.

Ralston et Emerson au nombre des vainqueurs

LONDRES (U.P.I.) — Dennis Ralston de Bakersfield, Cal., a remporté hier une victoire de 6-2, 6-3 contre Keith Woolridge d'Angleterre dans un match de deuxième ronde du tournoi de tennis pour les championnats de Londres, le dernier grand tournoi avant la classique de Wimbledon.

Ralston, le premier joueur des Etats - Unis, a démontré qu'il avait encore un puissant service et beaucoup de précision. L'Australien Roy Emerson, favori à 2-1 pour gagner de nouveau le prochain tournoi de Wimbledon, a lutté durant 90 minutes avant de l'emporter par 6-3, 10-8 contre Tom Okker de Hollande.

Emerson, qui est arrivé en Angleterre il y a seulement quatre jours en vue de se préparer pour le tournoi de Wimbledon, n'a pas eu la tâche trop facile contre son adversaire de 21 ans et ce n'est qu'au septième point du match qu'il a remporté la victoire. Emerson a dit après le match: "Okker est un très bon joueur et un type très difficile à battre. Mais ce match m'a fait beaucoup de bien".

Le prochain adversaire d'Emerson sera Mike Sangster, le premier joueur d'Angleterre qui l'a emporté par 10-8, 3-6, 7-5 contre Shiv Misra de l'Inde. Dans quatre des cinq matches que Sangster a déjà joués contre Emerson, il a réussi à résister durant cinq sets devant l'Australien mais on ne lui accorde aucune chance de vaincre Emerson dans ce tournoi parce qu'il est lui-même dans une véritable léthargie.

Hamilton Richardson de Dallas, ancien joueur de l'équipe américaine de la coupe Davis, a attiré beaucoup de monde pour sa première apparition en Angleterre depuis quelques années et il a fait plaisir à ses admirateurs en l'emportant par 7-5, 7-5 contre Don Dell de Bethesda, Maryland. Ce dernier est classé quinzième aux Etats-Unis tandis que Richardson est classé septième.

Frank Froehling de Miami Beach et classé quatrième aux Etats-Unis a remporté une victoire de 6-4, 7-5 contre John McDonald de Nouvelle - Zélande. Eugene Scott de St-James, N.Y., a triomphé de Michel Leclerc de France par 6-3, 18-16 dans un match de première ronde tandis que Clark Graebner Beechwood, Ohio, a éliminé Daniel Contet de France par 6-3, 6-4. Allen Fox de Los Angeles a triomphé de Mark Cox d'Angleterre par 3-6, 6-1, 8-6. Ces deux dernières rencontres étaient des matches de la deuxième ronde.

Parmi les Américains déjà éliminés, il y a Bill Lenoir de Tucson, Ariz.; Herb Fitzgibben de Garden City, N.Y., Marty Riessen d'Evanston, Ill., Bill Hoogs de Los Angeles, James Parker de Saint - Louis et James McManus de Berkeley, Cal.

Bob Carmichael d'Australie a battu Lenoir par 10-8, 6-4; Fred Stolle d'Australie a vaincu Fitzgibbon par 6-3, 6-4; Oasamu Ishiguro du Japon a battu Riessen par 2-6, 7-5, 9-7; Bobby Wilson d'Angleterre a battu Hoogs par 6-3, 6-0; Abe Segal d'Afrique du Sud a vaincu Parker par 6-4, 6-1 tandis que Owen Davidson d'Australie a triomphé de McManus par 6-4, 6-1.

Les matches d'hier ont été disputés sous un soleil brillant et tous les concurrents semblaient intéressés à s'habituer avant tout à jouer sur le gazon après avoir évolué durant plusieurs mois sur des courts de terre battue. Le simple féminin a perdu de son intérêt quand Nancy Richey de Dallas a décidé de se retirer hier matin. Margaret Smith d'Australie que l'on favorise pour gagner à Wimbledon et Maria Bueno du Brésil ne participent pas au tournoi.

Par contre, Jane Albert de Pebble Beach, Cal. a triomphé de Christine Mercelis de Belgique par 6-0, 6-0; Tory Ann Fretz de Harrisburg a triomphé de M.B. McAnally d'Angleterre par 6-1, 6-1; Christine Truman d'Angleterre a battu Julie Heldman de New York par 6-3, 6-2 tandis que Anna Dmitrieva de Russie a battu Mary Ann Eisel de Saint-Louis par 6-3, 6-2.

Dans l'un des derniers matches de la journée Roger Werksman de Los Angeles a battu Keith Diepraam d'Afrique du Sud par 6-4, 5-7, 6-2. Dans une autre rencontre disputée en fin de journée, Carole Prosen d'Orlando, Flo., a perdu par 6-3, 6-1 contre Rita Bentley d'Angleterre.

Lou Klein remplace Bob Kennedy chez les Cubs

CHICAGO (UPI) Bob Kennedy a été remplacé par Lou Klein en tant que premier instructeur des Cubs de Chicago, rapportait hier le journal Chicago's American.

Kennedy a appris la nouvelle du gérant général John C. Holland, qui s'est rendu à Houston où étaient les Cubs. Toujours selon le journal, Kennedy serait appelé à travailler dans la direction du club en tant qu'assistant de Holland. Kennedy était le premier instructeur des Cubs depuis le début de la saison 1963.

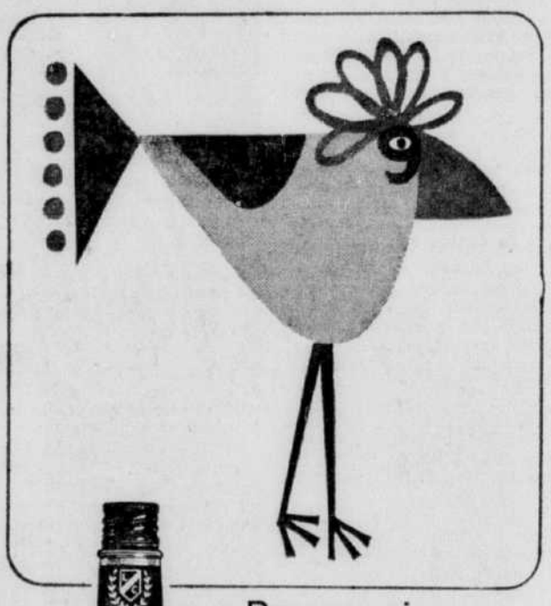
Le journal rapporte que Klein a été choisi à la place d'Alvin Dark, ancien gérant des Giants de San Francisco, et à la place de Mel Harder parce que le propriétaire Philip K. Wrigley veut que le club soit dirigé par un membre de l'équipe des instructeurs, une équipe assez dispendieuse. Dark et Harder sont avec les Cubs depuis le début de la saison.

Kennedy, qui a 44 ans, a été le premier instructeur-en-chef permanent chez les Cubs. Sous sa direction, le club a conservé une fiche de 82-80 en 1963 et une marque de 76-86 l'an dernier.

CAMPEURS
3 tentes françaises à sacrifier
A prix coutant
166, 42e Rue Ouest

Le réfrigérateur Admiral est le meilleur achat qu'on puisse faire. Si l'annonce de la page 9 ne le prouve pas... nous le ferons!

A. MARCOUX ENR.
496 Bld Langelier
Québec



Pourquoi le casoar préfère-t-il le dry gin LONDON CLUB DE MELCHERS?

Parce que le casoar est très humain! Il aime un dry gin à la fois sec et léger. Comme vous qui êtes connaisseur de véritable dry gin, il n'a trouvé que le LONDON CLUB de Melchers qui réunisse ces deux qualités!

P.S. Qu'est-ce donc qu'un casoar?

181-H 40 oz
181-G 25 oz

LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE, BERTHIERVILLE, QUÉ.
Distillé et embouteillé au Canada dans la province de Québec

Tournoi intermédiaire dans le tennis local

Le comité des tournois de l'Association de tennis de la ville de Québec annonce que le tournoi pour le championnat intermédiaire du district commencera dès samedi, sur les courts du Club Sillery.

Les inscriptions se font par téléphone: le jour à 524-2424, local 328; le soir à 527-4876, et ce jusqu'à vendredi, 6 heures de l'après - midi.

Des parties de ce tournoi se joueront également sur les courts des clubs Employés Civils et Belvédère.

Ce tournoi suscite toujours un vif intérêt parmi tous les joueurs de la ville de Québec étant donné la chaude rivalité qui existe entre les vétérans Paul Pouliot, Guy Demers, Z. Langlois, Pierre Lamoureux, Jack Robitaille, et les jeunes André Côté, René Pelletier, Pierre Lachance, Conrad Boiteau, sans oublier l'intermédiaire de toujours, Gilles Côté, qui se dit en très bonne condition physique cette année et capable de suivre les traces de Gaston Goulet.

Mauch à la place

CINCINNATI (PA) — Gene Mauch, gérant des Phillies de Philadelphie, a été choisi hier par le président de la ligue Nationale Warren Giles pour piloter l'équipe d'étoiles du circuit en 1965.

On sait que les représentants de la LN affronteront ceux de la ligue Américaine à Minneapolis-St.Paul le 13 juillet.

Giles a précisé que cet honneur revenait ordinairement au gérant qui avait conduit son équipe au championnat du circuit l'année précédente. Toutefois, Johnny Keane, qui a piloté les Cards de St.Louis au titre de la LNH en 1964, est maintenant le gérant des Yankees de New York. Mauch avait conduit les Phillies au deuxième rang du classement.

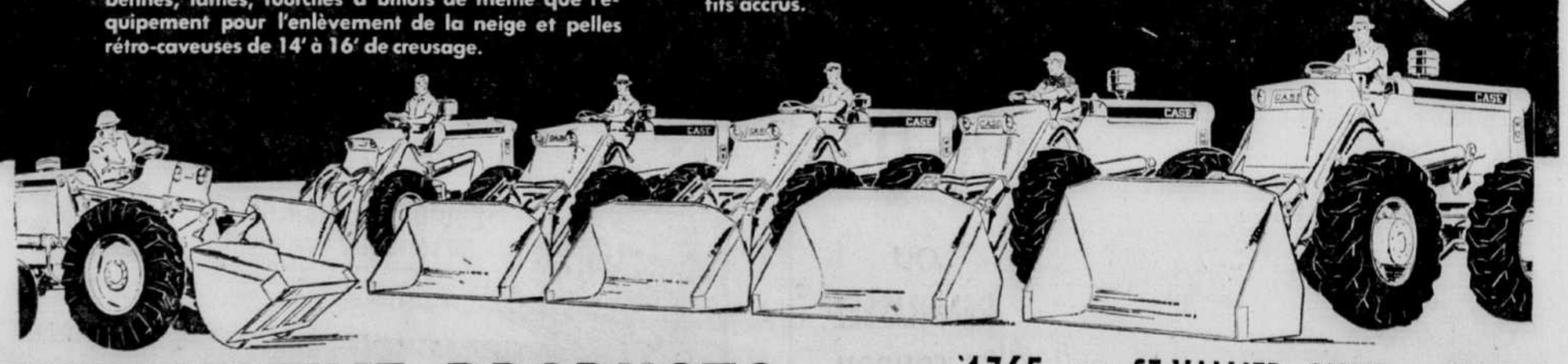
Le chargeur CASE® vous donne plus pour votre argent

Construction robuste qui surpasse tous les autres de la même catégorie.

- Traction motrice sur les quatre roues avec servo-alternance, servo-direction pour un rendement plus fonctionnel.
- Choix complet d'équipement facultatif, y compris bennes, lames, fourches à billots de même que l'équipement pour l'enlèvement de la neige et pelles rétro-caveuses de 14' à 16' de creusage.

6 différents chargeurs d'une capacité de 1 à 3½ verges cubes, 4,500 à 15,000 lbs de levée pour satisfaire exactement vos exigences. Une démonstration vous convaincra que les chargeurs Case sur roues signifient profits accrus.

PROTEGÉ PAR LA GARANTIE DE 12 MOIS DE CASE SANS LIMITE D'HEURE



AUTOMOTIVE PRODUCTS CO. LTD.
1765 rue ST-VALLIER OUEST - QUEBEC
683-3643

Dans le monde du Sport

par Léonce Jacques

MIEUX PREPARE QUE LES AUTRES

Plus vous connaissez votre adversaire, meilleures sont vos chances de le vaincre. Au golf, votre adversaire le plus dangereux est le terrain sur lequel vous jouez et c'est parce qu'il a étudié à fond le long parcours du club Bellerive, près de Saint-Louis, que Jack Nicklaus est aujourd'hui le grand favori pour gagner l'omnium des Etats-Unis, classique dont la première ronde sera disputée jeudi.

Depuis quelques mois, Nicklaus a pris cette habitude de se retirer temporairement de la compétition avant tout tournoi d'importance majeure, question d'aller préparer sa stratégie sur les lieux mêmes de la prochaine bataille. C'est une politique qui l'a aidé à gagner le dernier tournoi des Maîtres et c'est parce qu'il pratique régulièrement sur le parcours de Bellerive depuis déjà une dizaine de jours que l'on s'accorde dans bien des milieux pour lui accorder d'avance la victoire.

A Bellerive, il n'y a que deux trous dont la normale est cinq et parmi tous les golfeurs qui participeront au tournoi, on dit que Nicklaus est le seul susceptible d'atteindre les verts de ces deux trous en seulement deux coups. Naturellement, certains trous dont la normale est quatre sont de véritables monstres et on y trouve une autre raison pou favoriser Nicklaus parce que l'on dit que sur la majorité de ces trous, il pourra se payer le luxe d'utiliser un fer pour jouer son deuxième coup tandis que les autres devront faire appel à un bois, ce qui leur coûtera inévitablement assez cher en autant que la précision est concernée.

De plus, on peut prendre pour acquis que Nicklaus s'attaquera au parcours de Bellerive avec plus de fougue et plus de détermination que jamais pour la bonne raison qu'il a déjà le tournoi des Maîtres dans sa poche et qu'il a ainsi fait un premier pas en vue du "grand chelem" du golf. S'il réussit à gagner le tournoi omnium des Etats-Unis, il s'approchera à deux victoires de cet objectif puisqu'il devra encore gagner l'omnium de Grande-Bretagne et le tournoi de la P.G.A.

Après sa victoire dans le tournoi des Maîtres, Nicklaus n'a pas caché son désir de réaliser le "grand chelem" du golf et le fait qu'il ne soit rendu à Saint-Louis pour y pratiquer durant une dizaine de jours est la plus belle preuve de sa détermination.

Mais au golf, peut-être encore plus que dans n'importe quel autre sport, il y a souvent loin de la coupe aux lèvres. Nicklaus est le favori mais le parcours sera quand même très difficile et ce ne sont pas les concurrents de taille qui manqueront.

Pour le moment, on peut dire que Nicklaus, parmi les grands noms du golf, est le mieux préparé.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Pour demeurer dans le domaine du golf, on sait que c'est samedi que sera inauguré officiellement le nouveau parcours de 18 trous du Club de golf Lévis.... Ceux qui n'ont pas eu l'occasion d'aller jouer à Lévis depuis une couple d'années ne reconnaîtront pas le parcours lors de leur prochaine visite sur la Rive-Sud.... Les récentes transformations ont fait du parcours du club Lévis l'un des parcours les plus attrayants de la région.... Contrairement à ce qui avait d'abord été annoncé en marge du tournoi de samedi prochain, les membres sont priés de prendre note qu'il y aura un tirage pour la formation des équipes et que les heures des départs seront fixées par l'organisation du tournoi....

Le gérant Gene Mauch des Phillies de Philadelphie a vu le championnat de la ligue Nationale lui glisser tout simplement entre les doigts l'automne dernier quand son équipe encaissa dix revers consécutifs vers la fin de la saison.... Mais on vient de présenter à Mauch une sorte de prix de consolation en le nommant gérant de la prochaine équipe d'Etoiles de la Nationale, honneur dont il hérite parce que Johnny Keane a quitté les Cardinals de Saint-Louis pour se joindre à l'organisation des Yankees de New York....

Les amateurs de courses sous le harnais ne devront pas oublier qu'il n'y a aucun programme à l'affiche pour jeudi soir à la piste de Québec en raison de la célébration de la Fête-Dieu.... Il y aura cependant des courses ce soir et demain soir.... A l'exemple de tous les amateurs de sport en plein air, les amateurs de courses espèrent que le Bonhomme Temps apportera plus de collaboration qu'il l'a fait dimanche....

Les Indiens de Québec profiteront-ils de leur retour devant leurs propres partisans ce soir pour retrouver le chemin de la victoire, chemin où la distance parcourue n'a pas été très longue depuis le début de la saison.... Les Yankees de New York doivent encore se contenter d'une place en deuxième division de la ligue Américaine mais ils ont quand même réussi à gagner un peu de terrain au cours des derniers jours... Mais si vous êtes au nombre de ceux qui croient que le club en tête de son circuit le 1 juillet se rendra jusqu'à la Série Mondiale, il est certain que le sort des Yankees est déjà réglé.... C'est le cas de dire que les Braves de Milwaukee se trouvent devant une drôle de situation.... Les amateurs de l'endroit ne veulent plus d'eux et ne vont plus les voir jouer mais on refuse quand même de les laisser partir immédiatement pour Atlanta.... Les amateurs de hockey de Québec de la génération actuelle n'auront probablement jamais la chance de voir un club de la Vieille Capitale gagner la coupe Stanley et s'ils désirent voir la coupe de leurs propres yeux, ils feront aussi bien de ne pas manquer l'occasion qui s'offrira à eux demain soir alors qu'on la promènera dans les rues de Québec à l'occasion de la fête organisée en l'honneur de Jean Béliveau....

CHUVALO PREND LA VEDETTE — Le boxeur canadien George Chuvalo, qui utilise habituellement ses poings pour se battre dans l'arène, les a utilisés pour une oeuvre plus pacifique lors d'une campagne au profit d'une institution de réadaptation pour les prisonniers. On le voit ici signant des autographes pour quelques admiratrices lors de la soirée récréative à laquelle ont également pris part d'autres vedettes sportives. (Téléphoto PC)

Ici et là

LIGUE WILDCAT

C'est ce soir, à 9.30 heures, que la ligue fera l'ouverture de sa saison. A cette occasion, les Château Flyers de Mal Harriett affronteront les Sons of Ireland de Jim Noonan sur le terrain Saint-Colomb de Sillery, au bas de la côte de l'église.

L'exécutif de la ligue, en plus de son président, Stan Batsford, est complété par le vice-président, Fred O'Connor et le secrétaire - trésorier, Jean - Paul Arteau.

LIGUE OPTIMISTE

Les Dodgers sont montés en deuxième position de la ligue "Pony" du Club Optimiste de Québec en triomphant des Orioles 11-4, hier soir. Gilles Boucher et Normand Bélanger ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec chacun deux coups sûrs. Reynald Fortier a remporté sa première victoire en ne donnant que trois coups sûrs. C'est Jacques Malouin qui a subi la défaite.

Dodgers	601 000 4—11	8	3
Orioles	002 020 6— 4	3	3

Fortier (1-1) et Wright; Malouin, Duclos (6) et Lemieux. Lanceur perdant: Malouin (0-2).

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff.
Yankees	5	1	.833	—
Dodgers	4	3	.571	1½
Orioles	3	4	.429	2½
Tigres	1	5	.167	4

Dans la Little League "A", les Colonels ont défait les Braves par 6-5. Robert Lemelin, qui a relevé Fernand Courcy à la 4e manche, a reçu le crédit de la victoire. Jean Pearson a subi sa première défaite. Bernard Lefrançois et Jacques Rigali ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec chacun 3 coups sûrs en 3 apparitions. De plus, Jean Lessard et Robert Lemelin ont eu chacun 2 coups sûrs. Pour les perdants, Henri Bouchard a eu 3 en 4.

Braves	201 200— 5	5	2
Colonels	013 02x— 6	12	2

Pearson (3-1) et Baribeau; Courcy, Lemelin (4) et Lessard. Lanceur gagnant: Lemelin (2-2). Circuits: Courcy (4e), Lemelin (2e), Lefrançois (2e), Pearson (3e).

BASEBALL JUNIOR

Trois joutes ont été jouées hier soir dans la ligue Métropolitaine Junior. Le Beauport a remporté deux victoires au profit de Clément Provencher et Marcel Racine, par 10-8 et 7-2 sur le Montmorency.

Un circuit de Marc Goupil à la sixième manche a fait gagner la première joute au Beauport. Luc Boisvert fut le perdant des deux joutes. Jacques Caron a décroché son quatrième gain contre aucune défaite lorsque les Braves ont défait le Québec-Ouest 5-3.

LIGUE COMMERCIALE

Dans le cinquième programme double de la ligue de balle-molle Commerciale Dow au parc Ferland, hier soir, la Taverne Au Castor a disposé de l'Action par 7-5, tandis que le Legrade a triomphé du Pepsi Cola, 10-7.

Les joueurs de l'Action prirent l'avance 5 à 0, mais leurs adversaires comptèrent sept points dans les trois dernières manches pour s'assurer de la victoire. Le joueur-gérant Lucien Parent des vainqueurs s'avéra le vrai meneur des siens avec deux simples et un coup de circuit, tandis que Maurice Fréchette et Roger Canuel obtinrent chacun deux coups sûrs.

Les joueurs du Legrade ont réussi douze coups sûrs contre deux lanceurs du Pepsi. Jean Rigali a dirigé l'attaque du Legrade avec un triple et deux simples tandis que Roger Dumont, Maurice Simard, Ls-Paul Fortier y sont allés de deux coups sûrs chacun. Pour le Pepsi, Raymond Marois a connu une soirée parfaite au bâton avec un simple et un circuit, un coup-sacrifice et un but sur balles.

Les amateurs sont priés de noter que le programme qui devait être présenté jeudi soir a été avancé à mercredi soir à la suite de la célébration de la Fête-Dieu dans différentes paroisses de la ville.

L'Action	003 200 0 —	5	8 2
Taverne Au Castor	000 403 x —	7	8 3

Batteries : Ken Girard (2-3) et Yvon Larchance, Gilles Mathurin (2-1) et Roger Canuel.

Legrade	100 143 1 —	10	12 5
Pepsi Cola	022 030 0 —	7	7 2

Batteries : Roger Verret (2-0), Michel Gagnon (6) et Jean Rigali ; Henri Marois (0-3), Jean-Guy Chabot et Raymond Marois.

CLASSEMENT

Legrade	5	4	1	.800
Taverne Au Castor	5	3	2	.600
L'Action	5	2	3	.400
Pepsi Cola	5	1	4	.200

A CHARLESBOURG

Deux pointages écrasants ont marqué le programme double de la ligue Intermédiaire de Charlesbourg à la balle-molle, hier soir.

Simpson's - Sears a défait l'O.T.J. Laval, 22-8 ; lanceur gagnant, J. Sylvain ; lanceur perdant, H. Fortin. Puis l'équipe Lionel Gosselin a vaincu Hôtel-Motel Canari, 27-4 ; lanceur gagnant, Aubry ; lanceur perdant, J. Paradis.

LES ASSURANCES

Dans la ligue de balle-molle des Compagnies d'Assurance au parc Bardy, hier soir, La Laurentienne a vaincu l'Union Canadienne, 11-8 ; lanceur gagnant, André Blouin ; lanceur perdant, T. Ouellet. Dans la deuxième joute, l'Industrielle a triomphé 15-10 contre Les Prévoyants ; lanceur gagnant, Ray Donnelly ; lanceur perdant, A. Madore.

LIGUE LORETTEVILLE

Raymond Denis de la Taverne Gariépy a connu une excellente soirée dans la première joute d'un double joué hier, à Loretteville, en frappant deux doubles, un triple et un simple pour conduire son équipe à une brillante victoire de 10-7 contre le Robert Julien. Claude Boutet et Gaston Letellier ont cogné chacun un circuit pour les vainqueurs. Ronnie Burke a été crédité de la victoire. Jean Paquet du Robert Julien a réussi trois coups sûrs en quatre voyages au marbre.

Dans la seconde joute, Roger Bédard et Raymond Bourbeau ont tenu le Club Social à deux coups sûrs seulement pour permettre à l'équipe Taverne Dorchester-Balladin de remporter la victoire 12-3. Bédard a obtenu la victoire . Georges Giguère a réussi quatre coups sûrs en autant de voyages au bâton et Serge Renaud a eu deux en deux.

Argentina Rocca obtient la victoire en finale

L'unique lutteur-acrobate Argentina Rocca n'a fait qu'ajouter d'autant plus de couleur et d'action dans le programme de lutte des plus excitant et spectaculaire présenté hier soir devant une assistance fort enthousiaste à l'aréna du parc Victoria.

Le populaire lutteur argentin, qui vint près d'être la victime d'une injustice au profit du rude Bulldog Brower, s'est vu accorder la victoire de la finale, à la grande satisfaction de la foule, grâce à l'intervention de Larry Moquin. L'arbitre Paul Dion, qui n'avait pas réalisé que le rude Bulldog Brower avait usé d'une stratégie illégale en se plaçant une jambe à l'extérieur des câbles pour gagner la troisième et dernière chute, avait d'abord donné la victoire à ce dernier, après un peu plus de quatre minutes. Rocca, qui se releva avec peine après avoir subi une volée de coups de pied de Brower, protesta vainement avec la foule pour le seconder.

Heureusement, Moquin, qui avait été témoin de la tactique illégale de Brower, monte dans l'arène poura convaincre l'arbitre Dion et ce dernier renversa finalement sa décision en faveur de Rocca. Le versatile lutteur argentin, mettant à profit ses talents d'acrobate, fit rigoler l'assistance à plusieurs reprises lorsqu'il se moqua du rude Brower en déroutant ce dernier avec des tours d'acrobatie. Rocca gagna la première chute en 11 minutes, maîtrisant son adversaire avec une série de savates. Cependant, Brower, aidé de son second "M. X", prit sa revanche dans la seconde reprise. Même si son second s'est plié à tous ses caprices, en le massant et en le traitant comme un maître, Brower n'a pas hésité à le réprimander pour ses maladresses en le giflant. Rocca a pu rembourser le change à Brower au terme du match lorsqur Moquin lui a prêté main forte pour donner une leçon à Brower et son second.

L'action avait déjà atteint son point culminant dans le combat précédent, lorsque Joe "Killer" Christie et Larry Moquin se sont livré un match nul fort mouvementé. Les deux lutteurs se sont projetés à tour de rôle plus d'une demi-douzaine de fois au cours de ce match alors que Christie souleva maintes fois l'ire de l'assistance en martelant Moquin avec un objet mystérieux qu'il cachait dans ses poings. Malgré les protestations soutenues de la foule, l'arbitre Charlie Gillman ne parvint à déjouer Christie qui s'en tira avec un combat nul.

Les lutteurs nains n'ont pas moins impressionné. Ski Low Low et Fuzzy Cupid l'ont finalement emporté sur Jamaica Kid et Pancho Lopez après 18 minutes. A la levée du rideau Louis Tillet et Andreas Lambrakis furent disqualifiés après 12 minutes.

Sikes se hisse en 3e position

PALM BEACH GARDENS (U.P.I.) — Dan Sikes a grimpé de cinq échelons jusqu'à la troisième place, au cours de la dernière fin de semaine, dans la course à l'argent chez les golfeurs professionnels.

La première victoire de Sikes depuis l'omnium Doral en 1963 lui a valu $25,000 lui permettant de porter ses gains à $48,029. L'avocat de Jacksonville a gagné $2,886 dans les tournois non sanctionnés pour un grand total de $50,915.

Tony Lema a terminé un coup derrière Sikes dans l'omnium de Cleveland et s'est approché de Jack Nicklaus en faisant la cueillette de $13,000. Nicklaus a un total de $63,688 dont $52,900 dans les tournois officiels. Lema a gagné un total de $56,814 dont $50,164 officiellement.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Los Angeles à Kansas City (soir) - Lopez (7-4) vs. Segui (3-6).

Minnesota à Chicago (soir) - Grant (5-1) vs. Peters (5-4).

Boston à Detroit (soir) Wilson (4-4) vs. Wickersham (1-4).

Washington à Cleveland (soir) -Koplitz (2-1) vs. McDowell (6-3).

Baltimore à New York (soir) - Bunker (3-2) vs Stottlemyre (7-2).

LIGUE NATIONALE

New York à Cincinnati (soir) - Spahn (4-7) vs. Ellis (9-2).

Philadelphie à Milwaukee (soir) - Mahaffey (2-4) vs. Cloninger (8-4).

Pittsburgh à Saint-Louis (soir) - Cardwell (4-2) vs. Stallard (3-1).

Chicago à Houston (soir) - Ellsworth (7-3) vs Parrell (4-2).

San Francisco à Los Angeles (soir) - Marichal (9-5) vs. Drysdale (11-3).

Jean Lépine saute bien

MONTREAL (PC) — Le sauteur à la perche Jean Lépine, a établi un record provincial de 12 pieds et sept pouces et demi, samedi, avant que la pluie ne vienne mettre fin aux championnats senior du Québec de piste et pelouse.

La pluie tombait à torrent lorsqu'il a franchi la barre et Lépine qui a sauté 12 pieds et neuf pouces, dans une rencontre collégiale la semaine dernière, n'a pas eu la chance de tenter un autre saut. L'ancien record était de 12 pieds et six pouces.

Michel Charland se comportait également bien lorsque la pluie a commencé de tomber. Il a établi un record provincial de saut en longueur de 23 pieds un pouce et trois quarts et a nivelé le temps record de 9.8 secondes, pour le 100 verges sans épreuve, record qui était établi depuis 30 ans.

La boxe en fin de semaine

Tokyo — Kazuyoshi Kubokura, 143, du Japon, a knockouté Jorge Sacoman, 146, du Brésil, au 8e round.

Lille, France — René Libeer, de France, a arrêté Paul Chervet, de Suisse, en 15 rounds. Libeer a remporté le championnat poids mouche d'Europe.

Les West, vainqueur au Tour cycliste de Grande-Bretagne

BLACKPOOL, Angleterre (PC) —Le tour cycliste de Grande-Bretagne a pris fin par une dure controverse dimanche, avec l'Anglais Les West, vainqueur, la Pologne, l'équipe victorieuse et trois Espagnols disqualifiés pour avoir présumément absorbé des stupéfiants.

Les autorités ont lancé cette bombe quelques minutes avant le début de la dernière étape de la course de 1,375 milles. Elles ont accusé les cyclistes espagnols Luis Pedro Santamarina, Salvador Canet et Angel Usamentiaga, ainsi que l'Anglais Ken Hill, d'avoir déculpé leur énergie en absorbant des drogues, de la famille des stimulants à l'amphétamine.

Les quatre cyclistes ont nié les accusations, mais ils ont été exclus de la course. Santamarina menait dans le classement général et paraissait en voie de devenir un vainqueur certain.

Januez Janiak, de Pologne, a pris l'avance de Santamarina et n'avait qu'à se tenir en selle pour conserver une avance totale de 1 minute, 47 secondes, et remporter ainsi la course.

Mais West, qui faisait parti de l'équipe anglaise de Midland, y est allé avec audace et a pédalé seul durant 50 minutes pour accomplir un exploit fantastique.

West a franchi la dernière étape de 62 milles, de Morecambe à Blackpool, en 2:32.04. Franciszek Surminski, de Pologne est arrivé second en 2:35.02 et Barry Lawton, de l'équipe anglaise Midland, troisième en 2:35.06.

L'effort remarquable de West lui a permis de prendre une marge de quatre minutes, dans le classement général.

Son temps complet final a été de 56:25:52, Janiak au deuxième ran, en 56:30:05 et John Bettinson, de Grande-Bretagne, troisième, en 56:34:47.

Joe Jones, de Toronto, s'est classé au 10e rang. Il a conservé un temps total de 56 heures, 45 minutes et 17 secondes.

Peter Snell défie JAZY

VANCOUVER, C.B. (UPI) — Le grand coureur de Nouvelle-Zélande, Peter Snell, a lancé un défi ouvert hier au Français qui lui a ravi son record mondial pour le mille la semaine dernière.

Mais Snell a dit que Michel Jazy, qui a éclipsé le record 3:54.1 de Snell mercredi dernier à Rennes, France, avec un temps de 3:53.6, aurait à venir à Snell pour la grosse course.

"Mon programme pour l'Amérique du Nord et de l'Europe a été bâclé il y a déjà quelque temps", a dit le Néo-Zélandais âgé de 26 ans. "Il ne me sert à rien de me mettre à la recherche de Jazy. S'il entre dans un concours où je participerai, ce sera bien".

Le jeune homme a dit qu'il travaillait très fort pour une performance suprême aux championnats de l'U.A.A. à San Diego, le 27 juin.

"Je me servirai des deux prochaines semaines pour me mettre en condition au cas où il m'arriverait de rencontrer Jazy", a-t-il dit.

Snell est à Vancouver pour participer à une course d'un mille, ce soir, qui pourrait voir les six participants terminer en-dessous d'un temps de quatre minutes.

Snell a dit qu'il ne s'appliquerait pas sur un mille de 3:53 ou 3:54, ce soir, du point de vue psychologique.

"Je ne veux pas prendre le risque d'être battu", a-t-il dit. "Beaucoup dépendra de ce que les autres feront. Jim Grelle est probablement le deuxième ou troisième meilleur coureur du mille dans le monde et je ne veux pas risquer d'être battu".

Wallingford en vedette

HOLYOKE, Mass (PA-PA)— Le coureur canadien Ron Wallingford, de Hamilton, a remporté hier le marathon de l'Union athlétique amateur des Etats-Unis, couvrant la distance de 26 milles, 385 verges, en deux heures, 22 minutes et 29 secondes.

Wallingford, un professeur de culture physique à l'université McMaster, a combattu une tentative de dernière minute de la part de Johnny Kelley, de Croton, Connecticut, pour l'emporter sur un total de 69 partants. Kelley a terminé en 2:25.31.

Wallingford a été le meilleur Canadien cette année au marathon de Boston. Il s'est classé au 11e rang.

Le réfrigérateur Admiral est le meilleur achat qu'on puisse faire. Si l'annonce de la page 9 ne le prouve pas... nous le ferons!

TURGEON & JOBIN LTEE
205 Montmagny
Québec - 529-2161

Changez ou réparez votre MOTEUR ou TRANSMISSION
AUCUN COMPTANT aussi peu que $2.50 par semaine
Garantie: écrite 100%
● Toutes marques de voitures ou de camions ● Touage gratuit ● Inspection gratuite ● Prix très bas
M. MOTEUR & TRANSMISSION
1265 rue St-Vallier ouest.
APPELEZ-NOUS AU 681-0573 - 681-0574

NETTOYAGE A SEC "MARTINIZING"®
Frais comme une fleur...en seulement 1 heure
SEULEMENT 1 heure et vos vêtements sont propres comme neufs!
Service de 3 heures pour LAVAGE DE CHEMISES
TURCOTTE le NETTOYEUR INC.
854½ rue St-Jean
Tél.: 523-0802

Golf Métropolitain
Route de la Promenade, Ancienne-Lorette
Abonnement régulier $65
● SALLE A LOUER
pour réceptions, noces, banquets, etc.
● Dates disponibles pour tournois
Tél.: 872-9292

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

Futurs Mariés...
VOYEZ NOTRE CHOIX INCOMPARABLE DE PLUS DE 250 DESSINS DE
VAISSELLE
VERRERIE COUTELLERIE USTENSILES DE CUISINE
VOYEZ Renaud & cie
82, rue St-Paul, Québec
476, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols
Tabac de Virginie doux et suave

NOUVEAU JADE EAST pour hommes
ELEGANCE ORIENTALE POUR HOMMES
JADE EAST
EAU DE COLOGNE 4.75 - LOTION APRES BARBE 3.75 - DESODORISANT MIST 3.50 - SAVONS boîte 3 pains 3.95 - CREME SOLAIRE 2.75 - ENSEMBLE COLOGNE ET LOTION A BARBE 8.50.
LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

LA METHODE Arnold Palmer

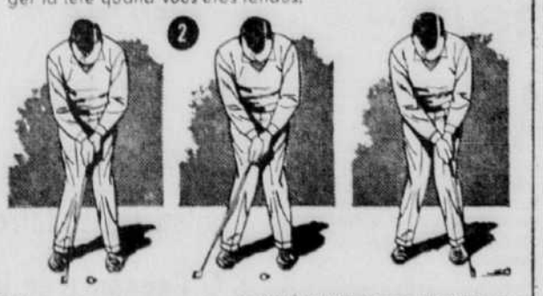
4 fois gagnant du tournoi des maitres

QUAND VOUS JOUEZ UN COUP ROULE SOUS PRESSION

Chaque golfeur, tôt ou tard, se trouve en face d'un coup roulé à jouer sous pression. Quand ceci vous arrivera, je vous recommande de suivre le conseil suivant :

Ramollissez sciemment votre prise (No 1) sur le bâton tant avant que durant votre coup. Sous pression il est naturel de serrer le bâton plus fort qu'en temps normal et ceci entraine un coup doux et rythmé. Une prise plus faible est la réponse.

Egalement rappelez-vous de garder votre tête parfaitement immobile durant le coup (No 2). Ceci est un bon conseil sur n'importe quel coup roulé, mais il y a une tendance additionnelle à bouger la tête quand vous êtes tendus.



® © 1965 by NAPL News Syn., Inc. of America

Plus les Mets jouent mal, plus les foules sont considérables

NEW YORK (UPI) — Dans la chanson-thème des Mets de New York, on trouve une ligne qui se lit comme suit: "We've got no place to go but up". Il n'en reste pas moins qu'il n'y a qu'une courbe ascendante qu'on note chez les Mets et c'est l'assistance.

L'histoire s'est constamment répétée depuis que les Mets ont fait leurs débuts officiels dans la ligue Nationale en 1962 alors qu'ils s'empressaient de perdre leurs neuf premières joutes en même temps que les tourniquets fonctionnaient activement au vieux Polo Grounds.

Et depuis ce temps, chacune des descentes de l'équipe sur le terrain a été soulignée par un fulgurant assaut des guichets pour confondre les experts et les joueurs.

A leur première campagne dans l'ancien stade des Giants, les Mets ont fait déplacer 922,-530 amateurs. Durant la deuxième saison, ils ont obtenu 1,080,-108 admissions. Quand le Shea Stadium a ouvert ses portes, l'an dernier, l'assistance s'est haussée à 1,732,597.

Mais pendant ce temps les avertissements se sont répétés, prédisant que le Shea Stadium serait un endroit aussi désert que la Foire mondiale qui voisine le stade à moins que les Mets ne présentent un alignement respectable.

Il est vrai que pendant un certain moment cette saison les assistances ont été moins imposantes s'écartant du rythme établi pendant l'année-record de 1964. Mais ce retard dans les assistances a été accusé au début de la saison au moment où les Mets faisaient un effort pour rester dans la course au championnat avec une neuvième place.

Seulement les gens mêlés de près à l'équipe connaissaient le remède à la remontée en flèche des assistances.Il fallait un retour à l'atmosphère de cirque et aux performances dérisoires des années passées. La semaine dernière, les Mets sont retournés à ce niveau et les amateurs se sont mis à envahir le Shea Stadium.

Alors que les Mets entreprenaient une série de 10 défaites d'affilée, ils obtenaient une moyenne de 43,000 spectateurs pendant les six programmes à l'affiche contre les Giants de San Francisco et les Dodgers de Los Angeles, allant jusqu'à établir un nouveau record pour l'équipe avec une foule de 57,175 amateurs pour le double de dimanche dernier contre les détenteurs de la première position.

A la conclusion de la fin de semaine, un grand total de 257,-890 partisans avaient eu de quoi se réjouir alors que New York s'enfonçait de plus en plus dans la cave du circuit. Et les chiffres de l'assistance faisaient voir une avance de 23,223 partisans sur l'an dernier.

Au cours de la journée de dimanche alors que le stade était rempli à craquer, les membres du bureau de direction se donnaient des tapes dans le dos pour cette réussite. Sur le tableau d'une valeur d'un million de dollars, au champ centre, s'inscrivirent ces lignes: "Cette foule est un hommage au plus jeune club de l'histoire."

Campbell au nombre des anciens joueurs de baseball d'Edmonton

EDMONTON (PC) — En 1920, John Ducey était mascotte d'une équipe de visiteurs qui jouait contre des équipes d'Edmonton dans la vieille ligue de baseball de l'Ouest du Canada.

Il n'a jamais réussi à devenir un joueur, mais il a développé pour le baseball une passion qui plus tard devait être son inspiration dans ses efforts pour conserver le baseball professionnel dans les Prairies.

N'ayant pas réussi à atteindre son but, Ducey a décidé qu'au moins certains aspects de la vieille époque devraient être conservés.

Maintenant âgé de 56 ans et devenu agent d'assurances, il est demeuré en étroite relation avec beaucoup d'anciens joueurs, amateurs et directeurs de cette époque.

Ces relations le désignaient tout spécialement pour le rôle d'organisateur de l'Association des anciens joueurs de baseball d'Edmonton et il a mis à profit ses connaissances et ses liens d'amitié pour retracer plusieurs de ceux qui ont participé d'une façon ou d'une autre au sport du baseball à Edmonton depuis 1904. Parmi ceux-ci, une vingtaine se sont rendus jusque dans les ligues majeures.

Aujourd'hui, l'association compte 119 membres, tous âgés de plus de 50 ans et tous reliés de quelque façon avec les anciennes équipes de baseball d'Edmonton. Henry Emmet-Heine-Manush, maintenant à sa retraite et habitant actuellement à Sarasota, en Floride, est le plus récent membre à adhérer à l'association.

Manush, membre du Temple de la renommée du baseball, a joué durant 16 ans dans les majeures, évoluant pour six équipes différentes. Il a accumulé durant sa carrière une moyenne au bâton de .330. Il avait été au champ extérieur pour les Eskimos d'Edmonton.

Granby défait les Indiens par 4 à 1

Les Indiens de Québec ont subi leur IIe revers de la saison, hier soir, alors qu'ils ont été défaits 4-1, à Granby, dans une joute régulière de la Ligue Provinciale de baseball.

John Elias a limité les Québécois à 4 coups sûrs seulement pour mériter sans difficultés le crédit de la victoire. Les Indiens lui ont ravi son blanchissage en réussissant un point à la toute dernière manche.

L'artilleur gaucher des Indiens, Marcel Sanschagrin, a également bien travaillé en lançant une joute de sept coups sûrs, mais il a été victime d'une quatrième manche de trois points.

Jean-Guy Moreau qui a agi comme voltigeur dans cette rencontre s'est de nouveau mis en vedette pour les Indiens avec deux coups sûrs en quatre apparitions au bâton.

Les importés Testa et Self du Granby ont tous deux réussi deux coups sûrs en quatre voyages au marbre.

L'instructeur des lanceurs Georges Maranda et le publicitaire Claude Bédard sont rentrés d'un voyage aux Etats-Unis. Ils n'ont pu ramener d'importés américains, mais ils attendaient un téléphone cet après-midi au sujet de leurs démarches outre-frontière.

CE SOIR

Après une longue absence, les Indiens de Québec reviennent devant leurs partisans, ce soir, au stade municipal. Ils affrontent le même club Granby à compter de 8h.

Il est probable que le gérant Terry McKeaney enverra le droitier Reynald Bélanger au monticule pour l'occasion.

Québec	000 000 001	1	4	4
Granby	001 300 00x	4	7	2

Sanschagrin et Huot; Elias et Testa. Gagnant: Elias. Perdant: Sanschagrin.

Bruce Kidd est absous

TORONTO (PC) — La filiale ontarienne de l'Union athlétique amateur du Canada a décidé hier soir de ne pas sévir contre Bruce Kidd.

On avait accusé Kidd de violer son statut amateur en écrivant et commentant au sujet des épreuves de piste et pelouse qui se sont déroulées lors du tournoi international de Toronto la semaine dernière.

Après une réunion secrète tenue hier soir, on a émis le communiqué suivant:

"A la suite d'une étude approfondie de tous les faits pertinents, on a décidé qu'aucune punition ne s'imposait". On n'a pas voulu préciser si Kidd avait obtenu antérieurement la permission de s'exprimer librement, se contentant de dire que les membres du comité de l'Union connaissaient tous les faits pertinents à l'affaire.

Kidd, diplômé en sciences politiques et économiques de l'Université de Toronto, fait présentement des recherches pour le département de la Santé et du Bien-Etre à Ottawa.

On lui enlèvera le plâtre aux pieds mardi à la suite de deux interventions chirurgicales subies le mois dernier en raison de blessures aux talons.

On ne croit pas que le jeune athlète puisse recommencer à courir avant son départ pour l'Inde en octobre.

Kidd, qui a assisté à la réunion secrète hier soir, s'est dit heureux du résultat.

Mantle se retirera s'il ne peut améliorer sa moyenne

LOS ANGELES (U.P.I.) — Mickey Mantle a fait savoir, hier, qu'il jouerait trois ou quatre autres saisons de baseball s'il réussit à remonter sa moyenne au - dessus de .300.

Cependant Mantle frappe pour .240 dans le moment et a été condamné à réchauffer le banc, dimanche, par le gérant des Yankees, Johnny Keane, à la suite d'une nouvelle léthargie.

"Je ne veux pas abandonner le baseball, a - t - il dit, mais je vais abandonner à la fin de la saison si les choses continuent comme ça.

"J'espère qu'un repos va m'aider. J'ai eu des léthargies avant aujourd'hui, a - t - il poursuivi. Je me sentais très bien cependant jusqu'à ce que j'arrive à Los Angeles.

"Je trouvais que je courrais bien et que le reste allait bien. Je ne suis tout simplement pas capable d'obtenir de coups sûrs."

Mantle a frappé pour une moyenne de .196 au cours des 19 dernières rencontres. Il a été de nouveau victime de ses blessures chroniques.

Cooper défend son titre contre Prescott ce soir

BIRMINGHAM, Angleterre (U.P.I.) — Henry Cooper défendra ce soir son championnat poids - lourd d'Angleterre et de l'empire contre l'idole locale Johnny Prescott et il s'agira d'une bataille entre l'expérience et un crochet de gauche contre la jeunesse et l'espoir.

Cooper en sera à la sixième défense du titre qu'il enleva à Brian London le 12 janvier 1959 et on parie à 5-1 que Prescott ne réussira pas à gagner. Le combat sera présenté au stade de soccer de Birmingham City et les promoteurs Alex Griffith et Jack Solomons attendent une foule de 30,000 personnes, surtout s'il fait beau. Les meilleurs billets se vendent $23.40 et on rapporte que la vente est bonne.

Les promoteurs ont refusé de dévoiler les parts que recevront les deux boxeurs mais on croit que Cooper aura environ $40,-000, ou qu'il pourra demander 30 pour cent de la recette. Prescott recevra environ $13,000.

Cooper a déjà livré 41 batailles dans les rangs professionnels. Il a remporté 30 victoires contre dix défaites et il a fait match nul une fois. En 35 batailles, Prescott a remporté 26 victoires contre trois défaites et six combats nuls.

Choix de notre équipe de Keane

TORONTO (PC) — L'Association royale du golf a nommé les sept membres de l'équipe canadienne dans les matches en vue de la coupe America qui seront disputés à Winnipeg les 6 et 7 août.

Des équipes américaine et mexicaine affrontent alors celle du Canada dans ces matches qui sont présentés seulement à tous les deux ans. Les Américains sont les détenteurs actuels du trophée.

Les membres de l'équipe canadienne sont Keith Alexander et Doug Silverberg, de Calgary, Gary Cowan, de Kitchener, Ont., Nick Weslock, de Burlington, Ont., John Johnston et Bert Ticehurst, de Vancouver, ainsi que Bill Pidlaski, de Winnipeg.

Les substituts sont Bob Willie, de Calgary, et Edward Ross, fils, de Saskatoon.

LOCATION DE CHARIOTS ELEVATEURS

Gazoline - Propane - Electrique
Pneus pleins - coussinés - pneumatiques.

TAUX A COURT OU LONG TERME
avec ou sans
OPTION D'ACHAT
Capacité de 2, 4 et 6,000 livres
Téléphoner, frais virés
C. R. WILTON 631-4371
INTERNATIONAL EQUIPMENT CO. LTD
6205 Chemin Côte de Liesse, Montréal, Que.

POSTES DISPONIBLES EN EUROPE

—o—

INGÉNIEURS-EN-CHEF ITINÉRANTS

—o—

SURINTENDANTS DE ZONE

Les candidats à ces postes doivent posséder une expérience pertinente à la supervision de firmes américaines pétrolifères et en construction de raffineries et autres complexes chimiques.

Les candidats doivent être parfaitement bilingues.

Les conditions de salaire et de travail sont excellentes, de même que les bénéfices et facilités de logement.

Maller un résumé détaillé des études, expériences et salaires passés à : Dépt K-140.

EUROPEAN ASSIGNMENTS

—o—

CHIEF FIELD ENGINEERS

—o—

AREA SUPERINTENDENTS

Requires previous experience in responsible supervisory positions with U.S. petrochemical engineering and construction firms in the construction of refineries and chemical complexes.

Applicant must possess equal fluency in French and English languages.

We offer excellent salary, benefits, working and living conditions.

Send complete resume of education, experience and past earnings to Dept K-133.

PARSONS

THE RALPH M. PARSONS COMPANY

ENGINEERS • CONSTRUCTORS

617 W. 7th STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA 90017

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

UN DES 3 GRANDS WHISKYS CANADIENS

Au moins 8 ans d'âge

40 oz.	$8.90
25 oz.	$5.95
12 oz.	$2.95

(Taxe de vente de 6% incluse)

...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS

De nombreux pays à travers le monde connaissent et apprécient cet excellent whisky canadien distillé au Québec. Il est parfaitement vieilli et remarquablement léger.

O.F.C.

UN WHISKY CANADIEN

DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD.

Chasse et Pêche

par François Roy

MEMES DIVISIONS TERRITORIALES

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Gérard Cournoyer, annonce que les services de son ministère affectés à la Faune, à la Protection et à l'Hôtellerie sont désormais répartis pour des fins administratives et du point de vue délimitation territoriale en onze mêmes districts, soit les districts de la Gaspésie, du Bas-Saint-Laurent, de Québec, de la Mauricie, du Saguenay - Lac-Saint-Jean, de Montréal, de l'Estrie, des Laurentides, de l'Outaouais, de l'Abitibi et de la Côte-Nord.

"Cette mesure, de souligner le ministre, constitue une nouvelle étape dans la réorganisation des structures du ministère. Elle aura comme toute première utilité de faire conjuguer les travaux des trois services en question. Les districts ont été en effet délimités de façon à correspondre autant que possible aux réalités biologiques, de même qu'aux besoins et problèmes régionaux".

Quant au service affecté aux grands parcs et réserves du Québec, on comprendra aisément que ces 11 divisions ne puissent s'y appliquer. Le Service des parcs est donc divisé en 6 districts distincts: Montréal-Laurentides (parc du Mont-Tremblant); Québec-Estrie-Mauricie (parcs des Laurentides et du Mont-Orford, réserve de Saint-Maurice); Gaspésie (parc de la Gaspésie proprement dit et Fort-Prével, réserves des Chics-Chocs, de la Petite Cascapédia, des rivières Matapédia et Saint-Jean, de Port-Daniel); Bas-Saint-Laurent - Côte-Nord (réserves Horton et Matane, réserves des rivières Matane et Moisie); Outaouais-Abitibi (réserves Aiguebelle, Kipawa et Papineau, ainsi que le parc de La Vérendrye) et Saguenay - Lac-Saint-Jean (réserves d'Assinika, de Mistassini, de Chibougamau, de Pointe-Taillon et de Chicoutimi).

J'AI NOTE DANS MON CARNET ...

Les règlements de la saison de chasse 1965 me sont parvenus ces jours derniers et je nous en donnerai des détails au cours de la semaine.

Demain je vous entretiendrai quelque peu de deux films que j'ai goûtés en compagnie de nombre de connaisseurs hier, grâce à la bienveillance de la General Motors. Ce sont deux films en couleurs que tous les membres d'associations de chasse et pêche auront la chance de voir s'ils en font la demande.

A DEMAIN !

Maloney lance 10 manches sans coup sûr mais est battu 1-0

CINCINNATI (PA)—Jim Maloney, du Cincinnati, n' a alloué aucun coup sûr pendant 10 manches, mais il a permis un circuit à Johnny Lewis au tout début de la 11e reprise alors que les Mets de New York ont blanchi les Reds 1-0 hier soir.

Maloney, dont l'exploit sera enregistré dans les livres de records comme une partie sans coup sûr de 10 manches, n'avait permis qu'à deux coureurs de se rendre sur les sentiers et avait retiré 18 rivaux au bâton avant la 11e manche.

Son total de 18 retraits au bâton a égalé un record de la ligue Nationale pour une joute à engagements supplémentaires. En effet, Warren Spahn avait retiré 18 membres des Cubs de Chicago au bâton en 15 manches en 1952.

HOUSTON PERD ENCORE

HOUSTON (UPI) — Larry Jackson du Chicago a limité le Houston à six coups sûrs hier, pour donner aux Cubs un gain de 2-0 et infliger aux Astros leur septième défaite consécutive.

GAIN DES CARDS

ST. LOUIS (PA) — Les Cardinals de St. Louis ont brisé une égalité de 2-2 dans la cinquième manche puis ont profité de la belle tenue de Ron Taylor en relève en triomphant des Pirates de Pittsburgh 5-2, hier soir.

L'arrêt-court Gene Alley, des Pirates, a commis deux erreurs lors du retour victorieux des locaux.

Pour sa part, Bob Veale a encaissé son premier revers après cinq gains successifs.

C'était seulement la 4e défaite des Pirates au cours de leurs 24 derniers matches tandis que les Cards n'enregistraient que leur 5e triomphe au cours de leurs 19 dernières joutes.

YANKEES DEFAITS

CLEVELAND (PA)—Un simple de Joe Azcue a couronné un retour de deux points à la 8e manche, lequel avait été amorcé par une erreur du lanceur Pete Mikkelsen, alors que les Indiens de Cleveland ont vaincu les Yankees de New York 5-4 hier soir.

Les Indiens tiraient de l'arrière dans la 8e reprise lorsque Mikkelsen a commis une erreur de deux buts sur le coup de Max Alvis. Rocky Colavito a alors fait compter Alvis avec un simple, puis il devait compter le point victorieux quelques instants plus tard grâce au simple d'Azcue.

Les Yankees avaient réussi deux manches de deux points aux dépens de leur ancien coéquipier Ralph Terry en prenant une avance de 4-3 après quatre engagements.

LIGUE NATIONALE

(11 manches)

New York	000 000 000 01—	1	2	2
Cincinnati	000 000 000 00—	0	7	0

Lary, Bearnarth (9) et Cannizzaro, Gonder (9); Maloney (5-3) et Edwards. Gagnant: Bearnarth (2-1). Circuit: Lewis (8e).

Pittsburgh	100 010 000—	2	9	4
Saint-Louis	002 021 00x—	5	9	0

Veale, Schwall (8), Sisk (7), McLean (8) et Pagliaroni; Carlton, Taylor (5) et Uecker. Gagnant: Taylor (2-1). Perdant: Veale (7-3).

Chicago	100 010 000—	2	8	0
Houston	000 000 000—	0	6	3

Jackson (4-5) et Krug; Bruce, Lee (9) et Brand. Perdant: Bruce (4-5).

LIGUE AMERICAINE

New York	002 200 000—	4	11	2
Cleveland	100 200 02x—	5	8	1

Stafford, Mikkelsen (6), Hamilton (8), Reniff (8) et Howard; Terry, Weaver (4), McMahon (8). Gagnant: McMahon (1-1). Perdant: Mikkelsen (1-3). Circuit: Alvis (11e).

Baseball

HIER

Ligue Américaine
New York 4, Cleveland 5
Baltimore à Boston (pluie)

Ligue Nationale
New York 1, Cincinnati 0
Pittsburgh 2, Saint-Louis 5
Chicago 2, Houston 0

Ligue Internationale
Atlanta 4, Buffalo 3
Jacksonville 3, Toronto 9
Syracuse 5, Toledo 6

Ligue Provinciale
Québec 1, Granby 4

Ligue Métropolitaine Junior
Montmorency 8, Beauport 10
Québec-Ouest 3, Braves 5
Montmorency 2, Beauport 7

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Los Angeles à Kansas City (soir)
Minnesota à Chicago (soir)
Boston à Detroit (soir)
Washington à Cleveland (soir)
Baltimore à New York (soir)

Ligue Nationale
New York à Cincinnati (soir)
Philadelphie à Milwaukee (soir)
Pittsburgh à Saint-Louis (soir)
Chicago à Houston (soir)
San Francisco à Los Angeles (soir)

Ligue Métropolitaine Junior
Bienville à Saint-Joseph
Roc Amadour à Québec-Ouest
Braves à Saint-Emile

Ligue Nationale Junior
Verdun à Sorel
Saint-Jean à Granby

Ligue Provinciale
Granby à Québec
Sherbrooke à Acton Vale
Coaticook à Plessisville
Lachine à Thetford

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	34	20	.630	—
Chicago	34	21	.618	½
Baltimore	31	25	.554	4
Cleveland	29	24	.547	4½
Detroit	29	25	.537	5
Los Angeles	29	31	.483	8
New York	26	30	.464	9
Boston	24	31	.436	10½
Washington	25	34	.424	11½
Kansas City	15	35	.300	17

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	38	22	.633	—
Milwaukee	31	22	.585	3½
Cincinnati	31	26	.544	5½
San Francisco	31	26	.544	5½
Pittsburgh	29	28	.509	7½
Philadelphie	28	28	.500	8
Saint-Louis	28	30	.483	9
Chicago	25	32	.439	11½
Houston	26	35	.426	12½
New York	21	39	.350	17

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	41	21	.661	—
Columbus	36	26	.581	5
Toronto	34	25	.576	5½
Jacksonville	33	27	.550	7
Syracuse	29	29	.500	10
Toledo	26	35	.426	14½
Rochester	26	37	.413	15½
Buffalo	18	43	.295	22½

L'insomnie ne semble pas affecter Clemente

NEW YORK (PA) — Roberto Clemente, qui souffre d'insomnie, tient les lanceurs rivaux éveillés la nuit grâce à une tenue sensationnelle qui en fait un dangereux rival dans la lutte pour le championnat des frappeurs de la ligue Nationale.

"Lorsque j'étais hospitalisé en raison de la malaria, on me donnait des somnifères, mais je restais éveillé", a déclaré récemment le voltigeur des Pirates de Pittsburgh.

"Puis, quand j'ai pris du mieux, je ne pouvais dormir davantage parce que l'équipe perdait continuellement. J'éprouve des difficultés à dormir encore aujourd'hui.

Clemente est le champion actuel des frappeurs dans le circuit senior. Sa moyenne de .235, en date du 20 mai, était loin de correspondre à son habileté. Ayant été victime de la malaria, son état était une des principales raisons à l'origine de la piètre tenue des Pirates, installés au dernier rang du circuit avec une fiche de 9-24.

Clemente affiche maintenant une moyenne de .419 grâce aux 39 coups sûrs en 93 essais qu'il a réussis pour 23 joutes, dont 20 ont été gagnées par les Pirates, ce qui leur a permis de se hisser au cinquième rang du classement.

LIGUE NATIONALE

Clemente a frappé en lieu sûr au cours de ses neuf derniers matches, si bien qu'il occupe maintenant le sixième rang chez les frappeurs avec une fiche de .324. Il n'est qu'à un point de Willie Mays, du San Francisco, qui occupe la cinquième place, et à cinq de Richie Allen du Philadelphie.

Cependant, Gordie Coleman, du Cincinnati, conserve le premier rang d'dépit d'une perte de 21 points qui a réduit sa moyenne à .354. D'autre part, Joe Torre, du Milwaukee, a rejoint son coéquipier Hank Aaron en deuxième place grâce à une poussée de six points qui a porté sa moyenne à .335.

Tournoi-invitation pour golfeuses, à Sainte-Marie

Un grand tournoi-invitation a été organisé pour demain par la section féminine du Club de Golf de Beauce, à Sainte-Marie, et aura lieu demain

Les golfeuses de toute la région ont répondu en grand nombre à cette invitation.

Voici les heures de départs :

8:45—Mmes P.-H. Giroux, Sainte-Marie ; Visteur Dulac, Sainte-Marie ; N. Doneas, Sainte-Marie.
8:55—Mmes J. Chassé, Sainte-Marie ; M. Dulac, Sainte-Marie ; B. Pelchat, Sainte-Marie.
9:05—Mmes Benoit Vachon, Sainte-Marie ; P.-J. Doyon, Sainte-Marie ; G. Vachon, Sainte-Marie.
9:13—Mmes A. Sévigny, Saint-Georges ; L. Hainault, Cap-Rouge ; H. Drouin, Sainte-Marie.
9:21—Mmes L. Richard, Sainte-Marie ; M. Setlakwe, Thetford ; M. Paquet, Saint-Georges ; A. Bourgault, Thetford.
9:29—Mmes L. Godbout, Saint-Georges ; F. Drouin, Saint-Georges ; C. Marcoux, Cap-Rouge.
9:37—Mmes G. Foster, Thetford ; F. Faucher, Cap-Rouge ; D. Mignault, Cap-Rouge.
9:45—Mmes S. Labrie, Saint-Georges ; L. Setlakwe, Thetford ; C. Morissette, Saint-Georges.
9:53—Mmes M. Deschamps, R. Que. ; T. Delage, Thetford ; D. Bernier, Saint-Georges.
10:01—Mmes C. Johnson, R. Que. ; M. Godbout, Saint-Georges ; M. Vachon, Thetford.
10:09—Mmes C. Charest, R. Que. ; M. Duchaine, Cap-Rouge ; G. Blais, Cap-Rouge.
10:17—Mmes G. Jacob, Saint-Georges ; J. Giguère, Sainte-Marie ; C. Côté, Thetford.
10:25—Mmes L. Lafleur, Thetford ; M. Vézina, Cap-Rouge ; Y. Gallbois, R. Que.
10:33—Mmes J. Gosselin, R. Que. ; S. Gendron, Saint-Georges ; C. Payeur, Thetford.
10:41—Mmes T. Richard, Cap-Rouge ; I. Bergeron, East-Angus ; G. Lessard, East-Angus.
10:49—Mmes L. Robitaille, Cap-Rouge ; M. Marcotte, Cap-Rouge ; J. Brodrique, R. Que.
10:57—Mmes L. Nadeau, R. Que. ; R. Vachon, Sainte-Marie ; M. Langlais, R. Que. ; E. Boucher, R. Que.
11:05—Mmes M. Bourgouin, R. Que. ; J. Vézina, R. Que. ; F. Turcotte, Thetford ; F. Rueland, R. Que.
11:13—Mmes G. McDonald, East-Angus ; A. Guindon, Sainte-Marie ; R. Gendron, Saint-Georges ; M. Lacroix, Sainte-Marie.
11:21—Mmes C. Boldue, Lévis ; A. Boissinot, Lac-Beauport ; J. Paquet, Saint-Georges.
11:29—Mmes J. Lezendre, Thetford ; F. Labbé, Thetford ; E. Drouin, Saint-Georges.
11:37—Mmes G. Blanchette, Thetford ; M. Barbeau, Saint-Georges ; M. Thibodeau, Saint-Georges.
11:45—Mmes M. Courchesne, Saint-Georges ; L. Verreault, Saint-Georges ; A. Lisée, Thetford.
11:53—Mmes I. Drouin, Saint-Georges ; N. Fillion, Thetford ; Y. Groleau, Saint-Georges.
12:01—Mmes T. Fillion, Thetford ; B. Gagnon, Saint-Georges ; R. Reny, Saint-Georges.
12:09—Mmes T. Cliche, Saint-Georges ; G. Guimont, Saint-Georges ; J. Roberge, Saint-Georges.
1:30—Mmes G. Pelchat, Sainte-Marie ; Jeannot Paquet, Saint-Georges ; A. Pelchat, Sainte-Marie ; R. Vaillancourt, Sainte-Marie.
1:38—Mmes A. Voyer, Sainte-Marie ; M. Thabet, Saint-Georges ; G. Labrecque, Sainte-Marie.

Au marathon de Belgique

BRUXELLES (PA)—Maurice Peiren, un ingénieur chimiste, est devenu le champion du marathon belge dimanche, en remportant la course en 2 heures, 42 minutes et 54 secondes.

Le favori Aurèle Vandendriessche vainqueur à deux reprises du marathon de Boston, et concurrent olympique à trois reprises, a dû se retirer après avoir parcouru un peu plus de 15 milles.

Les autorités, toutes confuses, ont annoncé qu'à la suite d'une erreur inexpliquée jusqu'ici, le marathon a été couru sur une distance de trois milles et 528 verges de plus que la distance normale et réglementaire du marathon qui est de 26 milles et 385 verges.

Elles ont ajouté que Peiren, virtuellement inconnu dans la course jusqu'à sa victoire d'hier, est le vainqueur officiel malgré l'erreur des distances, qui a été signalée au début de la course, mais que l'on n'a pu rectifier.

Les inscrits pour demain

COURSE ECOLE

AMBLE — BOURSE $200.00

1—Lill Frost (C. Denault)
2—Seattle Fair (J.-P. Charron)
3—Conference Mir
4—Score Time
5—Two Mount Lady (R. Grandmaison)
6—Pacer (C. Poulin)
7—Tarzan White Way (P. Grenier)

COURSE No 1

AMBLE — BOURSE $300.00

1—Wausa (J.-M. Marcoux)
2—Cindy's Widow (R. Martineau)
3—Little Billy D (N. Dompierre)
4—Indian Prince (J. Cyrenne)
5—Duchess Maplecroft (R. Bardier)
6—Debbie Z (D. Larochelle)
7—Dean Frost (L. St-Jacques)
8—Volo M. Queen (Y. Pelchat)

COURSE No 2

TROT — BOURSE $350.00

1—Young Face (M. Poulin)
2—Glendale Jack (R. Beaudoin)
3—Superfort (P.-E. Alain)
4—Loguy (R. Babbin)
5—Guy Flare (M. Cournoyer)
6—Dolph Hanover (A. Bédard)
7—Yankee Titan (J. Lefebvre)
8—Argo Dream (A. Alain)
ELIG.:
H. Bomb (W. Hébert)
Aircastle (B. Gervais)

COURSE No 3

TROT — BOURSE $300.00

1—Long Song $800 (L. Hamelin)
2—Prince Lullwater $800 (Y. Pelchat)
3—Calumet Rosecroft $800 (P.-E. Alain)
4—Eagle Way $800 (M. Brosseau)
5—Mary Janice $1000 (L. Pettigrew)
6—Black Watch $800 (A. St-Onge)
7—Hajji $800 (R. Perreault)
8—Indian Feather $800 (C.-H. Fortier)

COURSE No 4

AMBLE — BOURSE $300.00

1—Louise Byrd (R. Bruyère)
2—Royal Echo (R. Carrel)
3—Diane's Lady (M. Breton)
4—Helen Purdue (R. Duclos)
5—Sammy H. (D. Larochelle)
6—Miss Sarita Bell (B. Gervais)
7—Miss Royal Widow (A. Blouin)
8—Janet's Pride (M. Bélanger)
ELIG.:
William Byrd (W. Hébert)
Troublemite

COURSE No 5

TROT — BOURSE $300.00

1—My Gun (M. Cournoyer)
2—Miss Texas (N. Tremblay)
3—Lee Van K (R. Carroll)
4—Darn Volo (R. Beaudoin)
5—Bell Frost (L. St-Jacques)
6—Rickle Volo (A. Guenette)
7—Kory (J. Cyrenne)
8—Mike Spencer (R. Grandmaison)

COURSE No 6

TROT — BONRSE $400.00

1—Taylor's Song (Y. Gamache)
2—Don Chester (M. Breton)
3—Galaproxy
4—King's Cadet (J. Cyrenne)
5—Mr. Q.R. (Y. Pelchat)
6—Thistle Hill Don (B. Ferron)
7—Leo Ibaf (D. Larochelle)
8—Valera (M. Cournoyer)

COURSE No 7

AMBLE — BOURSE $350.00

1—Versatile (F. Turenne)
2—Morning Glory (D. McTavish)
3—Elk Slator (M. Breton)
4—First Remus Jr. (F. Vaillancourt)
5—Roger Adios (J. Cyrenne)
6—Level Lady (C. Denault)
7—Frisco Tass (A. Blouin)
8—Docteur Vet (R. Beaudoin)

COURSE No 8

AMBLE — BOURSE $450.00

1—Jet Byrd $2000 (Y. Catellier)
2—Sir Yankee (W. Hébert)
3—Golden Spark $2000 (R. Grandmaison)
4—Reese Rodney (P. Massé)
5—Adios Widow (M. Brosseau)
6—Josedale Proton $2000 (M. Aubin)
7—Incitatus $2000
8—Phil Butler $2000 (M. Cournoyer)
ELIG.:
Lucky June $2300 (R. Babbin)
Abbe Adios $2500 (A. Vanderpaelt)

COURSE No 9

"MIGHTY TORRID"

AMBLE — BOURSE $1,640

1—Gilbert Mir (P.D. 2) (D. McTavish)
1A—Meadow S. (P.D. 7) (Y. Gamache)
2—Chinquapin (P.D. 1) (Marc Aubin)
3—Ricci Herb. (P.D. 3) (D. Larochelle)
4—Dandy Sandy (P.D. 4) (J.P. Charron)
5—Wed. Chief (P.D. 5) (M. Cournoyer)
6—Sister Adios (P.D. 6) (M. Brosseau)
7—Great Adios (P.D. 8) (J. Cyrenne)

COURSE No 10

AMBLE — BOURSE $400.00

1—Chris Eden (V. Larose)
2—Rugged Pick (D. McTavish)
3—Toddy Pointer (Y. Pelchat)
4—Venus Richelieu (A. Côté)
5—Selkirk (Y. Catellier)
6—Remus Abe (R. Ferron)
7—Sollish Splash (J.-La Gingras)
8—Sir Cyr (B. Gervais
ELIG.:
Granby Express (P. Massé)
Countess Clay (P. Laframboise)

Ken McBride pourra lancer

KANSAS CITY (U.P.I.) — Les Angels de Los Angeles ont remis sur la liste active, hier, le lanceur droitier Ken McBride, qui était sur la liste des blessés depuis le 8 mai.

McBride, qui a eu une fiche de 4-13 l'an dernier, avait été tenu au rancart avec une blessure à l'épaule.

CE SOIR à 8 hres

Piste de QUÉBEC

Si vous avez le choix... choisissez MARTELL

Sa "fine champagne" Médaillon V.S.O.P. est la quintessence du cognac
Dégustez aussi
le COGNAC MARTELL ★★★
le cognac le plus célèbre en France... le plus recherché au monde

RM-64-18F

Dans le Québec

PLAYER'S DONNE UNE MUSTANG PAR SEMAINE

Serez-vous un des gagnants?

Une fougueuse Mustang "hardtop" de Ford sera remise en prix chaque semaine. Lisez les instructions ci-dessous et participez au concours aussi souvent que vous le désirez; c'est très facile. Peut-être serez-vous un des heureux gagnants.

Règlements du concours Player's au Québec

1 Seules peuvent participer au concours les personnes qui demeurent au Québec et qui ont atteint l'âge de 18 ans le ou avant le 15 mai 1965. Sont exclus les employés et agents des fabricants des cigarettes Player's, ainsi que les membres de l'organisme chargé de désigner les gagnants; l'interdiction s'applique aussi aux membres des familles immédiates.

2 Inscrivez en lettres moulées vos nom, adresse et numéro de téléphone au dos d'un devant de paquet de Player's King Size filtre ou de tout autre produit Player's.

3 Adressez vos envois à:
Player's King Size filtre
C.P. 200, Montréal 3, Qué.

4 Un gagnant sera proclamé chaque semaine dans ladite province, pendant 15 semaines. Le premier gagnant du Québec sera choisi au hasard parmi tous les participants dont les envois auront été reçus au plus tard le mercredi 16 juin; chaque semaine qui suivra, jusqu'au mercredi 22 septembre 1965, date-limite de participation, l'envoi gagnant sera choisi parmi tous ceux qui seront en main le mercredi. Pour recevoir leurs prix, les gagnants désignés devront d'abord répondre correctement, dans un temps déterminé, à une question faisant appel à leurs aptitudes; ils devront aussi pour se qualifier faire une déclaration sous serment.

5 Les envois conformes aux règles et expédiés pendant la durée du concours, vous permettent de courir la chance de gagner l'une des 15 Mustang "hardtop" offertes en prix. Faites donc parvenir plusieurs envois, en ayant soin cependant de poster chacun séparément.

6 Les prix seront donnés tels qu'on les aura annoncés, sans aucune substitution. Les décisions des juges seront sans appel et aucune famille n'aura droit de recevoir plus d'un prix.

7 Tous les envois deviennent la propriété des fabricants des cigarettes Player's. Ces derniers éviteront le contact des participants, mais se réservent le droit de publier les noms et adresses des gagnants.

8 On pourra se procurer la liste des gagnants vers le 8 octobre 1965. Envoyez simplement une enveloppe affranchie, portant votre nom et votre adresse, à: Gagnants du concours Player's King Size filtre, C.P. 6398, Montréal, P.Q.

Enfin, une cigarette douce et pourtant riche de goût

A Québec aujourd'hui

Arts

La Fenière — "Bérangère ou la Chair en Feu," de Yves Thér ult, 9 hres.

Musée — Exposition de documents d'archives. Epoque Jean Talon.

Exposition — Galerie Jolliet, rue Petit Champlain. Héliodore Bissonnette.

Exposition — Galerie Renée Le Sieur "l'Atelier." Gravures.

Music Hall — Centre culturel Saint-Jean-Eudes, 8h30.

Cabarets

A La Porte Saint-Jean: Guilda et toute sa troupe dans la revue "Oh la la la c'est magnifique" — Marius — Piet Coomans. Ce soir: 9h30, 12h.

A La Page Blanche: Daniel Guérard. Ce soir: 9h30, 12h.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Denise La Ronde — Ineda Mann — Rhonda Lake — Carole Fontaine. Ce soir: 10h30, et 12h30.

Au Baril d'Huitres: Revue "Dans le vent" avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Daniel Giraud et Dominic. Ce soir: 10h., 12h.

Au Coronet: Gigi Desrosiers — Sylvia Karina — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Château Bel Air : Michèle Andray — Bob Aubin et son ensemble.

Chez Gérard : Toy & Wing Oriental Playgirl Revue — Bob Vocelle. Ce soir : 10h. 12h. 30.

Escapade: Roxanne — Claude Robitaille. Ce soir: 10h30, 12h30.

La Madrague : Ginou, de 9h. à 2h.

Louis XIV: Lucille Chance Micheline Bernier — Jacques Drolet. Ce soir: 10h30, 12h30.

Lafayette: Flo de Parker — Bernie Fields — Line Robert. Ce soir: 10h15, 12h30.

La Méditerranée : Trio Los Maydas. Spectacle continuel.

Neptune : Los Suspiros de Espana. Spectacle continuel.

Convocations

Société canadienne de Généalogie — Assemblée. Ecole Saint-Jean-Baptiste, à 8h. p.m.

Association des Hôpitaux Catholiques de la province de Québec — Congrès exposition. Thème: "L'hôpital, service communautaire: rétrospective et perspective. Académie de Québec.

Ministère de la Santé — En collaboration avec l'Association des hôpitaux, démonstration du fonctionnement d'un Centre Avancé de Traitement. Palais de l'Agriculture, à 8h. p.m.

Commission des écoles catholiques de Québec — Séance spéciale, 1460 chemin Sainte-Foy, à 5h30 p.m.

Organisation météréologique mondiale, Association internationale d'hydrologie scientifique — Congrès international: inauguration de la décennie hydrologique.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville: — Dessins animés 7.30 hrs. Ben-Hur, (AA) CinémaScope, Technicolor, 1ère partie, 7.45 hrs. Intermission 9.15 hrs. Ben-Hur, 2e partie, 9.25 hrs.

Capitol: — Représentation continue de 1h. à 11h.: "John Goldfarb Please Come Home" (D) (96 min.) CinémaScope, couleurs: à 1h., 3h50, 6h35, 9h25. "Night Train To Paris (A) (65 min.) à 2h.40, 5h.25, 8h.10.

Cartier: — Nouvelles et sujet court: 1.15, 4.30, 7.45 hrs. Paris je t'aime (P) 1.35, 4.50, 8.05 hrs. La mort de Bell, 2.55, 6.10, 9.25 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Cinéac: — Viva Las Vegas (AR) 1.30, 4.40, 5.50 hrs. La grande révolte (A) 3.05, 6.05, 9.15 hrs.

Cinéma Canardière : — Casablanca, nid d'espions (AR) 12.30, 3.35, 6.35, 9.45 hrs. Victime de son passé (A) 2.00, 5.05, 8.05 hrs. Fin : 11.20 hrs.

Cinéma de Paris : — En cas de malheur (P) 12.30, 3.40, 6.35, 9.45 hrs. Vivre sa vie (D) 1.55, 5.10, 8.25 hrs. Actualités: 3.30, 8.15 hrs.

Classic : — La maison du diable (A) 1.20, 5.20, 9.20 hrs. Dimanche à New York (AR) 3.25, 7.25 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Empire: — Représentation au complet à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hrs. Sujet court : 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05 hrs. Une femme mariée (P) 1.27, 3.27, 5.27, 7.27, 9.27 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Impérial : — Sujet : 1.00, 5.03, 9.03 hrs. L'homme qui tua Liberty Valance (AA) 1.10, 5.13, 9.09 hrs. Les filles de l'air (A) 3.15, 7.15 hrs. Fin : 11.14 hrs.

Lairet: — Nouvelles et sujet court: 1.15, 4.30, 7.45 hrs. La mort de Bell, 1.35, 4.50, 8.05 hrs. Paris je t'aime (P) 3.15, 6.30, 9.45 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Laurier : — Ben-Hur, CinémaScope, Technicolor, 1ère partie (AA) 12.30, 4.15, 7.45 hrs. Nouvelles, 2.30, 9.30 hrs. Ben-Hur, 2e partie, 2.45, 9.45 hrs. Fin: 11.30 hrs.

Pigalle : — En cas de malheur (P) 12.30, 3.40, 6.35, 9.45 hrs. Vivre sa vie (D) 1.55, 5.10, 8.25 hrs. Actualités: 3.30, 8.15 hrs.

Princesse: — Sujet: 1.00, 4.28, 7.45 hrs. Des frissons partout (A) 1.11, 4.31, 7.51 hrs. Le divan de l'infidélité (AR) 2.46, 6.03, 9.23 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Rialto: — Nouvelles et annonces: 1.15, 5.07, 9.00 hrs. Un dimanche à New York (AR) 1.30, 5.22, 9.15 hrs. La maison du diable (A) 3.15, 7.07 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Sillery : — Le vilain Américain (AA) 7.30 hrs. Les aventures de jeunesse (A) 9.38 hrs. Fin: 11.15 hrs.

Studio 9: — La poupée suédoise: 7.15 et 9.45 hrs.

Victoria: — Un dimanche à New York (AR), couleur : 1.20, 5.25, 9.30 hrs. La maison du diable (A), cinémascope : 3.20, 7.30 hrs. Continuel de 1.20 à 11.15 hrs.

Cinéma de Lévis: — Cinq filles en furie (D) 6.00 hrs. Nouvelles: 7.30 hrs. A chacun son paradis (A) couleurs, 7.40, 9.00 hrs.

Cinéma Lido: — Barbara, couleurs, (D) 6.15, 9.27 hrs. Comme s'il en pleuvait (A) 7.52 hrs.

Cinéma St-Romuald : — Exodus (A) 7.30 hrs.

Clôture du septième concours des Festivals de Musique

MONTREAL (PC) — Un concert de gala à la Grande Salle de la Place des Arts couronnait hier soir le 7e concours annuel des Festivals de Musique du Québec qui s'est déroulé dans plusieurs régions de la province. Les organisateurs ont reçu cette année 6,300 inscriptions représentant des instrumentistes, chanteurs, chorales et harmonies.

Au cours des finales provinciales qui avaient lieu à Chicoutimi en mai, 31 bourses d'une valeur totale de $5,600.00 furent attribuées.

Henri Brassard, jeune pianiste âgé de 15 ans, de Saint - Siméon de Charlevoix, a remporté le grand prix de $1,000, en plus d'un engagement avec le Erié Philharmonic Orchestra. Cet adolescent, un élève de l'Ecole Vincent d'Indy, interprétait hier avec l'orchestre dirigé par le maestro Wilfrid Pelletier, le mouvement du Concerto en Do, de Prokofieff, composition qui exige une grande virtuosité. Le jeune lauréat fut longuement applaudi par la foule d'auditeurs qui remplissait la Grande Salle.

Une pianiste âgée de 23 ans, Cécile Bérard, de Trois-Rivières, une autre élève de l'école Vincent d'Indy, gagnante du deuxième prix au montant de $500.00, a fait preuve de talent et maîtrise dans l'exécution du 3e mouvement du Concerto no 3, de Bartok, avec l'orchestre symphonique.

Une jeune chanteuse de Montréal, Danielle Champoux, 20 ans, de l'école Vincent d'Indy, gagnante d'une bourse provinciale de $200 a interprété des extraits de l'Enfant Prodigue, de Debussy, et de la Bohème, de Puccini, mettant en valeur sa voix de soprano.

Un autre très jeune gagnant d'un prix de $100 a interprété l'Allegro d'un Concerto de Mozart pour Cor Français et orchestre. Jean Gaudreault, de Chicoutimi, est âgé de onze ans, et a suivi des cours de ses parents qui dirigent une école pour instrument à vent.

Le programme de ce concert qui avait brillamment débuté avec l'Ouverture "Colas - Breugnon" de Kabalevsky, présentait pour la première fois à Montréal, l'oeuvre de Roger Matton, "L'Escaouette", avec orchestre et un choeur de 250 voix formé de six chorales, suivie d'extraits de "Prince Igor", de Borodine.

Mme Jean Lesage, épouse du premier ministre du Québec, et M. Claude Rouleau, président du comité du concert de gala probreux gagnants des prix en argent. Les titulaires représentaient différentes sections musicales: piano instruments à corde et à vent, chant, fanfares, chorales. Les médailles d'argent et de bronze du lieutenant-gouverneur de la province de Québec, ont été décernées respectivement au "Westmount High School Intermediate Band", et au Quinette à vent de Chicoutimi.

Dans la section piano, les gagnants d'une bourse de $250. sont les suivants: Lorraine Prieur, 19 ans, de St-Lambert; Anne-Marie Gendron, 15 ans, de Ville d'Anjou; Michel Fortin 19 ans, Lac Mégantic; Marie Bolduc, 23 ans, Montréal; Louise Champeau, 21 ans, de Montréal.

Huit pianistes ont reçu des prix de $100. Ce sont: la petite Angela Hewitt, 6 ans, d'Ottawa; Francois Fortier, 9 ans, Lac Mégantic, Louise Giguère, onze ans, Ste-Marie-de Beauce; Richard Lupien, 13 ans, de Richmond; Serge Guillemette, 12ans, de Québec; Elliotte Dainnow, 14 ans de Montréal; William Tritt, 13 ans, de Valois; Martine Jaworsky, 14 ans d'Ottawa. Julie Berkowitz, 12 ans, de Montréal, et Marlene Finn, onze ans, de Hull, gagnent des prix de 50 dollars.

Martin Foster et Josiane Roy, de Montréal, et Joel Derouin, de Cornwall, sont choisis dans la section des instruments à cordes, et Ren Stipelman, de Montréal, ainsi que Jean Gaudreault et Louis Simard, de Chicoutimi, sont gagnants dans la section d'instruments à vent.

Dans la section du chant, une jeune chinoise de Hong Kong, Tse Kit Chee, 28 ans, gagne un prix de $100.

Le Trio Gendron, de Ville d'Anjou, remporte un prix de $150. pour une classe spéciale; la fanfare de l'Ecole Apostolique, de Chicoutimi, décroche une bourse de $100, et les Chorales Ste-Cécile, de Chicoutimi et Alouette Deschamps, de Rimouski, gagnent respectivement des prix de $200 et $100.

El Greco incarné par Mel Ferrer

Le réalisateur Alfred Bini vient de terminer le tournage de son prochain film qui paraîtra sous peu "El Greco". Le film relatera la vie du célèbre peintre espagnol d'origine grecque. Le rôle titre sera tenu par l'acteur Mel Ferrer. Rosanna Schiaffino, Ronzo Giovampietro, Mario Feliciani, Franco Giacobini et Marcello Ducanio feront partie de la distribution.

Les différentes scènes ont été prises en Espagne, en Italie et en Grèce.

Eté 1577, le peintre Dominique Théotokopoulos, "El Greco", tombé amoureux de Jeronima de Las Cuevas, dans l'espoir de voir le Roi Philippe l'aider à épouser Jeronima, lui offre une toile un jour qu'il est à Tolède. Le Roi lui commande un tableau de Saint Maurice et, encouragé par cette faveur, El Greco déclare ouvertement son amour pour Jeronima. Il est alors accusé de nécromancie et jeté en prison. Jeronima supplie son père de le sauver mais en vain. La jeune femme entre au couvent où elle meurt en donnant le jour à un enfant. Epuisé, El Greco s'avoue coupable et il est relâché. Des années plus tard, un apprenti, à peine un enfant, se présente à lui qui vit, presque fou, au milieu des fous. C'est son fils et, grâce à ses yeux clairs, El Greco pourra peut-être voir à nouveau la beauté de la vie.

Du travail pour Vittorio de Sica

Mil neuf cent soixante-cinq s'annonce comme une année pleine d'activité pour Vittorio De Sica qui est en train de terminer ces jours-ci à Paris les prises de vue de "Un mondo nuovo" (Un monde nouveau). En effet, la nouvelle a été annoncée ces jours-ci que Maurizio Lodi Fé produira pour Cinecitta et la Montoro Film, avec la mise en scène de De Sica, "Caccia alla volpe" (Chasse au renard) au scénario duquel Cesare Zavattini, qui est un peu l'alter ego du metteur en scène napolitain, est en train de travailler en collaboration avec Neil Simon. Paolo Stoppa, Tino Buazzelli, Lando Buzzanca et Maria Grazia Buccella, dans des rôles de premier plan, prendront part à cette "Caccia alla volpe". Les prises de vue de ce film ont été prévues pour une durée de douze semaines environ sur lesquelles trois immobiliseront la troupe dans l'île d'Ischia. Le tournage a débuté à la mi-mai dans les studios de Cinecitta.

70 années de cinéma en Allemagne

A l'occasion du Jubilé de 70 ans du cinéma, le Festival du Film présentera cette année une rétrospective de quelques films allemands qui eurent un grand succès, en particulier des films des années vingt. C'est ainsi qu'on pourra voir: "Der Student von Prag" (1913) de Stella Rye avec Paul Wegener et Ernst Deutsch, "Anna Boleyn" (1921) de Lubitsch avec Emil Jannings, Henny Porten et Paul Hartmann, "Der Schatz" (1923) de G. W. Pabst, "Tartuffe" (1925) de F. W. Murnau avec Werner Krauss, Emil Jannings et Lil Dagover et un film tourné en 1932 "Kuhle Wampe" (Slatan Dudow) avec Hertha Thiele et Ernst Deutsch.

Exposition consacrée à l'écrivain Marcel Proust

PARIS (AFP) — Le cahier inscrit aux innombrables ratures de "A la recherche du temps perdu", le simple lit de cuivre où mourut Marcel Proust, exposés avec quelques centaines de souvenirs touchant le grand écrivain, ont transformé l'austère et calme Bibliothèque Nationale en un des lieux les plus courus de Paris.

L'exposition, consacrée à "Marcel Proust et son temps" qui se prolongera tout l'été, attire un public français et étranger, dont le nombre, beaucoup plus grand que pour d'autres manifestations de même ordre, montre la faveur grandissante de l'écrivain.

Marcel Proust, qui dut courir les éditeurs pour se faire imprimeur, atteint maintenant des tirages proches de ceux des best sellers et ses oeuvres paraissent en livre de poche. Un célèbre éditeur parisien l'a même choisi pour la publicité d'une importante collection et distribue en prime aux acheteurs un volume composé de documents iconographiques touchant l'écrivain.

La Bibliothèque nationale avait il y a quelque temps, acquis de précieux manuscrits de Proust alors qu'ils risquaient d'être vendus à une université américaine.

A côté de ces documents, quelques centaines de pièces, dont beaucoup de photographies, font revivre l'écrivain, ses modèles, le cadre de son existence. On voit Proust enfant jouant sur les Champs Elysées que sillonnent les premières autos, la chambre où sa mère venait l'embrasser le soir, parée pour le bal. Les lieux évoqués dans le roman prennent leur réalité: Combray et Balbec existent dans les citrines. La duchesse de Guermantes, elle aussi, est présente sous les traits de son modèle peint à l'huile, le baron de Charlus également. Dans un coin, la pelisse de fourrure et la canne à pomme d'argent de l'homme du monde sont négligemment jetées sur la chaise longue du malade.

La distribution est complète à Stratford

STRATFORD (PC) — La distribution pour la compagnie du Festival de Stratford 1965 est complétée avec l'engagement de Susan Ringwood.

Cette jeune fille originaire de Williams Lake, en Colombie-Britannique, interprétera le rôle d'Anya, fille de madame Ranevskaya, dans "La cerisaie".

Cette pièce de Tchekhov sera présentée le 26 juillet, dans une mise en scène de John Hirsch, et décors de Brian Jackson.

LA FENIERE
CE SOIR A 9H.
"Bérangère ou La Chair en Feu"
Comédie d'Yves Thériault
Rés.: 872-2424

CHATEAU BEL-AIR
TOUS LES SOIRS (excepte les lundis et vendredis)
la ravissante chanteuse
● MICHELE ANDRAY
étoile de la radio, de la TV et du disque
Le spectaculaire
● BOB AUBIN
et son ensemble
N'oubliez pas le souper du dimanche
Ste-Pétronille, Ile d'Orléans
828-2221

BEN-HUR
Spectacle grandiose de 4 heures pour toute la famille
LAURIER-BIENVILLE

11e Semaine
Los Suspiros de Espana
Lundi - mardi - mercredi
pas de frais de couvert, pas de minimum
HOTEL-MOTEL
NEPTUNE
Rond-Point, Pont de Québec
Rés.: 653-4941

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300
DERNIER JOUR
A 1h., 3h.50, 6h.35, 9h.25
Drôle comme seule Shirley MacLaine sait l'être !
JOHN GOLDFARB PLEASE COME HOME
CINEMASCOPE COLOR by DE LUXE
Aussi à 2h.40, 5h.25, 8h.10
NIGHT TRAIN TO PARIS
COMM. MERCREDI
A 2h.35, 5h.55, 9h.20
L'écran "commet" la comédie parfaite !
Peter SELLERS
Elke SOMMER

IMPERIAL
Une grande réalisation dramatique !
"L'HOMME QUI TUA LIBERTY VALANCE"
JAMES STEWART, VERA MILES, JOHN WAYNE
EN COULEURS:
"LES FILLES DE L'AIR"
DOLORES HART, PAMELA TIFFIN, HUGH O'BRIEN

PRINCESSE
Une histoire amusante et originale !
"LE DIVAN DE L'INFIDELITE"
VAN JOHNSON, JANET LEIGH, SHELLY WINTERS
C'est le cambriolage du siècle...
"DES FRISSONS PARTOUT"
Eddie Constantine & Pierrette Pradier

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272 A l'affiche
EN PRIMEUR
UN PROGRAMME EXCITANT! SURPRENANT! ELOQUENT!
Barbara PLUS ÉMOUVANT QUE Margot EN COULEURS
Enfin... Cette histoire qui a connu tant de succès à la RADIO devient maintenant un grand film
2e Film
UN NOUVEAU CONSTANTINE
COMME S'IL EN PLEUVAIT !
Air climatisé ★ Stationnement gratuit

3 DERNIERS JOURS
LA MORT DE BELL
du roman de Jean Simenon
avec
Jean Desailly & Alexandre Stewart
2e GRAND FILM
PARIS JE T'AIME
Spectacles nocturnes & Capitale des plaisirs
en
EASTMANCOLOR
525-9140 CARTIER et LAIRET 523-5050

CINEMA PARIS & PIGALLE
A L'AFFICHE
Le plus prestigieux trio du cinéma français
BRIGITTE BARDOT
JEAN GABIN
EDWIGE FEUILLERE
EN CAS DE MALHEUR
Elle cherche désespérément l'amour et la sécurité.
VIVRE SA VIE
avec ANNA KARINA

theatre de l'estoc STUDIO 9
9 rue st louis 523-9740
Une passion bizarre
la Poupée suédoise
un film de ARNE MATTSSON
Suédois Sous-titre anglais
Tous les soirs: 7h.30 et 9H.45

L'INOUBLIABLE VEDETTE DE "COMME DIEU M'A FAITE" EST DE RETOUR SUR VOTRE ECRAN FAVORI !
L'HISTOIRE EXPLOSIVE D'UN MONDE VIOLENT OU LE DESTIN ET LA VIE D'UNE FEMME ET DE DEUX HOMMES SONT EN JEU...
Un Autre Triomphe de SARA MONTIEL
CASABLANCA NID D'ESPIONS EN COULEURS
MAURICE RONET
FRANCO FRABRIZZI
2e GRAND FILM
VICTIME DE SON PASSÉ
UN FLAGRANT EXPOSÉ DES INSTITUTIONS PÉNALES POUR JEUNES FILLES: UN DOCUMENT BOULEVERSANT
TEL.: 661-8575 AIR CLIMATISE
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIÈRE
Situé au centre d'achats de La Canardière

IMAGE: TOY & WING — les as danseurs de la revue exotique Japonaise en 4e semaine triomphale Chez GERARD.

D'ordinaire dans les films c'est là que l'action se termine . . . mais dans Dimanche à New York, c'est là que le bal commence
EN COULEURS
JANE FONDA
dans
UN DIMANCHE à NEW YORK
CINEMASCOPE 2e film
"LA MAISON DU DIABLE"
RUSS TAMBLYN - CLAIRE BLOOM
A L'AFFICHE AUX 3 CINEMAS
VICTORIA — CLASSIC — RIALTO

LES AVENTURES DE JEUNESSE
Richard Beymer - Paul Newman
CINEMASCOPE COLOR by DE LUXE
2e film
MARLON BRANDO
LE VILAIN AMERICAIN
CINÉMA SILLERY

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec — Tél.: 839-7553
EXODUS
EN FRANCAIS!
PAUL NEWMAN ● EVA MARIE SAINT
RALPH RICHARDSON ● PETER LAWFORD
LEE J. COBB ● SAL MINEO ● JOHN DEREK
En cinémaScope et couleurs
A l'affiche cette semaine

DERNIERE SEMAINE
"...D'UNE AUDACE PLEINE DE DIGNITÉ" — CINEMA '65
DE JEAN-LUC GODARD
AVEC MACHA MERIL
PHILIPPE LEROY le mari
BERNARD NOËL l'amant
une femme mariée
Attraction supplémentaire
TOUR DU ST-LAURENT '64
60 CYCLES
EMPIRE
votre cinéma place de l'hotel de ville

A LA TELEVISION

CBVT-TV, canal 11 - Québec
CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

à prix populaire: marabout en vente partout

MARDI

CBVT-TV canal 11	CFCM-TV canal 4	CKMI-TV canal 5
12.00 Mire	11.00 Mire et musique	2.30 Mire et musique
1.00 Mire et musique	12.30 Dessins animés	3.00 Moment of Truth
1.57 Aujourd'hui à CBVT	12.45 De tout, de tous	3.30 Take thirty
2.00 Long métrage "Griffe d'acier"	1.05 Nouvelles	4.00 As the world turns
3.30 Long métrage "Les écumeurs du Mont Apache"	1.20 Horaire commenté	4.31 Razzle Dazzle
5.00 Bobino	1.30 Super bingo	5.00 Fireball X-L-15
5.30 Des fourmis et des hommes	2.00 Nouvelles	5.30 Western Theatre
6.00 Hebdo sport	2.05 Palmarès	6.30 Spring edition
6.30 Téléjournal	3.00 La sieste "Smith le taciturne"	7.00 Mike Hammer
6.40 Supplément régional	4.25 Nouvelles	7.30 Gilligan's Island
6.45 Rond Point	4.30 Télé-Popeye	8.00 Jack Benny
7.01 Aujourd'hui	5.30 Nouvelles	8.30 Danny Kaye
8.00 Lucille Dumont	5.35 Mes trois fils	9.30 Front Page Challenge
8.30 Les barons de la pègre	6.00 Télé-Québec	10.01 News magazine
9.30 Le train bleu avec Roger Hanim	6.30 Nouvelles sportives	10.30 Other voices
10.00 Intérêt et principal	6.40 La météo	11.00 CBC-TV news
10.30 Téléjournal	6.45 Nouvelles	11.15 Viewpoint
10.44 Supplément régional	7.00 Tout l'monde en place	11.20 FIN DES EMISSIONS
10.50 Bulletin météorologique	7.30 Intrigues à Hawaii	
10.53 Nouvelles du sport	8.30 Tentez votre chance	
11.00 Festival Gérard Philippe "Montparnasse"	9.00 Police des plaines	
12.30 FIN DES EMISSIONS	9.30 Le Saint	
	11.00 Nouvelles	
	11.08 La météo	
	11.10 Nouvelles sportives	
	11.15 Heure exquise "Au son des guitares"	
	12.45 FIN DES EMISSIONS	

MERCREDI

CBVT-TV canal 11	CFCM-TV canal 4	CKMI-TV canal 5
12.00 Mire	11.00 Mire et musique	2.30 Mire et musique
1.00 Mire et musique	12.30 Dessins animés	3.00 Moment of Truth
1.57 Aujourd'hui à CBVT	12.45 De tout, de tous	3.30 Take thirty
2.00 Long métrage "Horizons perdus"	1.05 Nouvelles, météo	4.00 As the world turns
3.30 Long métrage : Amiral Canaris"	1.20 Horaire commenté	4.31 Razzle Dazzle
5.00 Bobino	1.30 Super bingo	5.00 Dr Who
5.30 Grangallo et Petitfrо	2.00 Nouvelles	5.30 Music Hop
6.00 Rendez-vous sur la Côte d'Azur	2.05 Palmarès	6.00 Provincial Affairs
6.30 Téléjournal	3.00 La sieste "L'inconnu no 13"	6.15 Calendar
6.40 Supplément régional	4.20 Nouvelles	6.30 Spring Edition
6.45 Rond Point	4.30 Télé-Popeye	7.00 Mavarich
7.01 Aujourd'hui	5.30 Nouvelles	8.00 Red River Jamboree
8.00 Le millionnaire	5.35 Rin-Tin-Tin	8.30 Perry Mason
8.30 Cité sans voiles	6.00 Télé-Québec	9.30 Camera Canada — The Dumbells
9.30 La bonheur conjugal	6.30 Nouvelles sportives	10.30 Quo Vadis Mr. Lumb
10.00 Signé Berthe et Blanche avec Annette Poivre et Madeleine Clervanne	6.40 Météo	11.00 CBC-TV news
10.30 Téléjournal	6.45 Les nouvelles	11.14 Viewpoint
10.47 Nouvelles locales	7.00 Tout l'monde en place	11.20 FIN DES EMISSIONS
10.54 Nouvelles du sport	7.30 Surboum	
11.00 Cinéma : "Les distractions"	8.30 Invitation : "Dallas, ville frontière"	
12.30 FIN DES EMISSIONS	10.00 Devinez juste	
	10.30 Emile Genest reçoit	
	11.00 Nouvelles	
	11.08 La météo	
	11.10 Nouvelles sportives	
	11.15 Heure exquise: "Jalousie de femme"	
	12.45 FIN DES EMISSIONS	

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Elections dans plusieurs commissions scolaires

Plusieurs commissions scolaires de la région de Québec ont vu de nouveaux commissaires joindre, hier soir, leurs rangs.

Dans au moins trois de ces commissions scolaires, des femmes ont été élues au poste de commissaires. C'est le cas à Duberger, où l'on a élue Mme Yvon Gagnon; aux Saules, où le vainqueur fut, dans un quartier, Mme P.-E. Gervais et Sainte - Foy où le nouveau commissaire est Mme Jacques Blouin.

DUBERGER

Mme Yvon Gagnon l'a emporté sur M. Roméo Grenon, à la Commission scolaire de Duberger, pour le quartier numéro 5.

Par ailleurs, M. Alphonse Lafleur, a remporté la victoire sur son adversaire, M. Benoit Boissinot, dans le quartier numéro 1.

LES SAULES

A la Commission scolaire de Sainte - Monique des Saules, Mme P.-E. Gervais, a remporté la victoire sur le président de la Commission scolaire M. Eugène Rancourt, commissaire sortant, dans le quartier numéro 2.

Par ailleurs, au quartier numéro 3, M. Fernand Cloutier, a remporté la victoire sur M. Paul Beaulieu.

SAINTE-FOY

M. Roger Tessier, commissaires sortant, dans le quartier Notre - Dame, à Sainte - Foy, a remporté la victoire avec une majorité de 54 voix sur sa rivale Mme Pierrette Garneau. Celle - ci avait obtenu un total de 399 voix.

Dans le quartier Légaré de la même municipalité scolaire, une femme, Mme Jacques Blouin, a été élue avec une majorité de 73 voix sur M. Louis - Philippe Desrochers, auquel le scrutin avait accordé un total de 93 voix.

LORETTEVILLE

A Loretteville, M. Roland Durand, a été élu avec une majorité de 223 voix sur l'ensemble des neuf bureaux de scrutin, l'emportant sur son adversaire, M. Roland Picard, candidat appuyé par le président de la Commission scolaire, M. Béranger Boivin.

SAINT-RODRIGUE

Le notaire Henri Fortin, de Saint - Rodrigue, a été élu commissaire, hier soir, par sept voix de majorité sur son adversaire, M. Maurice Lagueux. Ils briguaient les suffrages dans le quartier numéro 2.

BEAUPORT

Deux candidats ont aussi brigué les suffrages à Beauport, pour le siège numéro 1. M. Yvan Rondeau, l'a emporté sur son adversaire, M. J. - Alphonse Auger.

CHARLESBOURG

M. Jean - Paul Côté a triomphé de M. Armand Dorais, à Charlesbourg, pour occuper le siège récemment laissé vacant avec la démission du commissaire Henri Dionne.

SAINT - GERARD - MAJELLA

Au siège numéro 2, M. Jacques Veilleux a été élu par acclamation, hier, son adversaire M. Lionel Sioui, ayant retiré sa candidature quelques heures avant le scrutin.

A un autre siège, le commissaire Léo Savard, a été réélu, l'emportant sur son rival, M. Paul Bissonnette.

ORSAINVILLE

M. Paul Mercure, a été élu avec plusieurs voix de majorité, pour occuper le siège numéro 2, à Orsainville. Son adversaire était M. Albert Wright.

SILLERY

Il ne s'est tenu aucune élection scolaire, hier soir, à Sillery.Cependant, les commissaires ont réélu président, dimanche soir, M. Marcel - G. Bourré. M. Bourré en est actuellement à son cinquième mandat.

Au conseil de Neufchâtel

L'absence d'un échevin fait contremander la séance

Tous les échevins, moins un, s'étaient rendus hier à la séance du conseil municipal de Neuchâtel. Leur seul désagrément a été que l'assemblée n'a pas eu lieu.

Dans un certain tumulte qui avait marqué la fin de la dernière assemblée, les échevins avaient omis de fixer une date pour un ajournement qui s'avérait nécessaire en raison d'un agenda très chargé.

Or hier, le conseil s'est réuni pour tenter d'achever les travaux de la séance précédente. Mais un échevin, M. Roger Roberge, ne s'est pas présenté.

La règle veut qu'une assemblée qui a été ajournée, soit poursuivie en présence des échevins qui l'ont commencée. Dans les circonstances, les membres du conseil ont attendu la demi-heure réglementaire, puis se sont retirés.

Aujourd'hui, le secrétaire doit envoyer aux échevins un avis les convoquant à une assemblée spéciale, qui aura lieu vendredi prochain. Le secrétaire, Pierre Picard, nous a dit que l'événement d'hier est assez inusité.

Demande d'enquête suspendue pour étude

La Commission municipale de Québec qui doit décider si la situation actuelle qui sévit au sein du département de police de Québec-Ouest, nécessite la tenue d'une enquête, a informé les édiles de cette localité que la demande d'enquête à cet effet a été "suspendue pour étude".

C'est ce qui ressort, de la séance du conseil, hier soir, dans cette ville.

Cette lettre, lue par le secrétaire-trésorier, M. Roger Gauvin, est la deuxième à être soumise à l'attention des représentants du peuple. Il y a quelques semaines, la Commission avisait ceux-ci, qu'elle prononcerait ultérieurement un verdict sur cette question en tenant compte des coupures de journaux relatant les péripéties relatives à la demande d'une telle enquête.

URBANISME

Les membres du conseil ont laissé échapper un soupir de soulagement hier soir quand ils apprirent, par voie de lettre de leur conseiller juridique, Me Perron, qu'il avait été décidé au comité d'étude du Bill de Québec, que cette ville n'aurait point juridiction sur les municipalités de la périphérie quant aux décisions prises relativement à l'urbanisme.

A sa séance du 12 avril dernier, le conseil projetait en effet de demander à Me Perron, de les représenter lors de l'étude du bill en question, afin de faire valoir le principe initialement local du problème de l'urbanisme dans les municipalités.

Election de M. R. Pilote

M. Raoul Pilote a été réélu président de la Commission scolaire de Montmorency, hier soir, sur proposition du commissaire Albert Robitaille.

Au cours de la même assemblée des commissaires, les soumissions des entrepreneurs pour la pose de 32 fenêtres d'aluminium au couvent des filles ont été rendues publiques.

Les travaux pour la pose de ces fenêtres devront se faire dans le cours de l'été 1966.

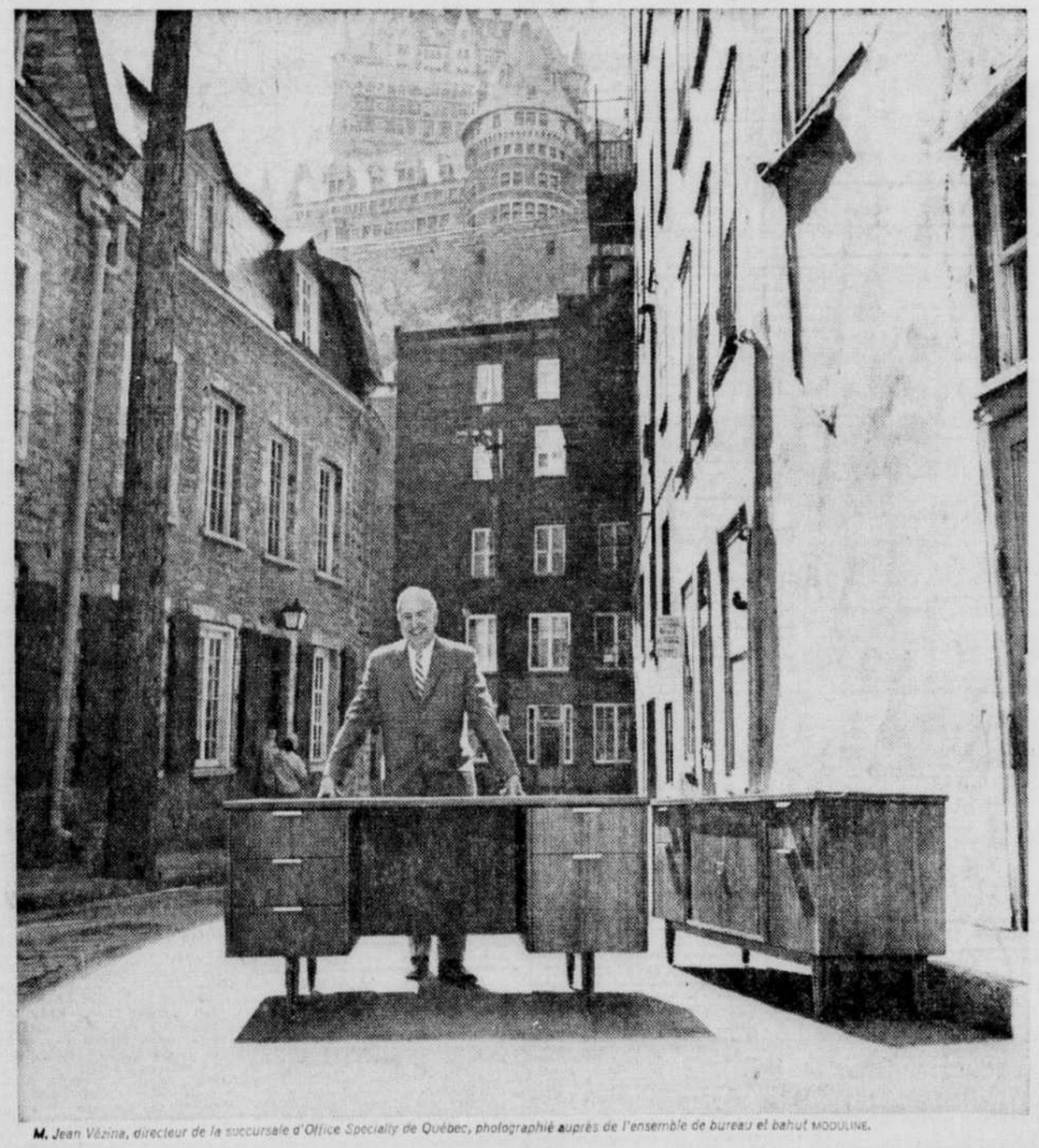
Par ailleurs, les commissaires ont octroyé aux Entreprises Provinciales le contrat, au montant de $5,400 pour le peinturage du collège des garçons situé sur la 113e rue. Les travaux, qui commenceraient immédiatement après la fin des cours, seraient terminés vers le 15 d'août.

Le commissaire Albert Robitaille s'est déclaré dissident de cette dernière décision parce qu'il tenait à son idée première, celle d'engager un préposé à l'entretien.

L'assemblée de la Commission scolaire de Montmorency a ensuite été ajournée à samedi, le 19 juin, à 7h p.m.

Le réfrigérateur
Admiral
est le
meilleur achat
qu'on puisse faire.
Si l'annonce de la
page 9
ne le prouve pas...
nous le ferons!

JEAN CROTEAU MEUBLES ENR.
111 Bld. Charest Ouest
Québec - 529-3217



M. Jean Vézina, directeur de la succursale d'Office Specialty de Québec, photographié auprès de l'ensemble de bureau et bahut MODULINE.

PLACEZ-LES OU VOUS VOUDREZ... ils s'harmonisent à tous les styles, surtout à celui d'un bureau moderne, car la beauté du bois naturel s'adapte à tous les décors. C'est cette particularité qui fait le succès de la collection MODULINE, une des plus belles créations de meubles de bureau présentées par Office Specialty. Le bureau et le bahut qui figurent sur la photographie sont ouvrés dans un luxueux noyer poli à l'huile. L'intérieur des tiroirs est fait en chêne uni. Le dessus du bureau a une apparence fine grâce à une incrustation ornementale sur les rebords, qui masque une construction de 5 plis de bois ayant 1¾" d'épaisseur. Chaque tiroir est monté sur des glissières à suspension et se tire facilement. Si vous habitez Québec, c'est à M. Jean Vézina que vous devez vous adresser pour vous procurer les meubles MODULINE. Ou consultez le directeur de l'une de nos succursales d'Office Specialty que vous trouverez dans toutes les grandes villes. *Les pionniers des bureaux de l'avenir...*

OFFICE SPECIALTY

OFFICE SPECIALTY LIMITED, NEWMARKET, ONTARIO (Une division de Anthes Imperial) Magasins d'exposition complètement équipés à Québec et Montréal, et dans toutes les grandes villes du Canada.

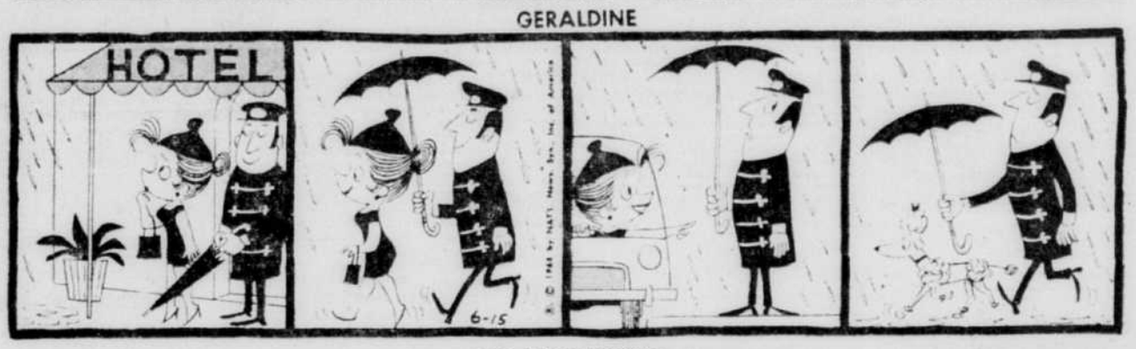
LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

OOKPIK

Dr BEAUDOC

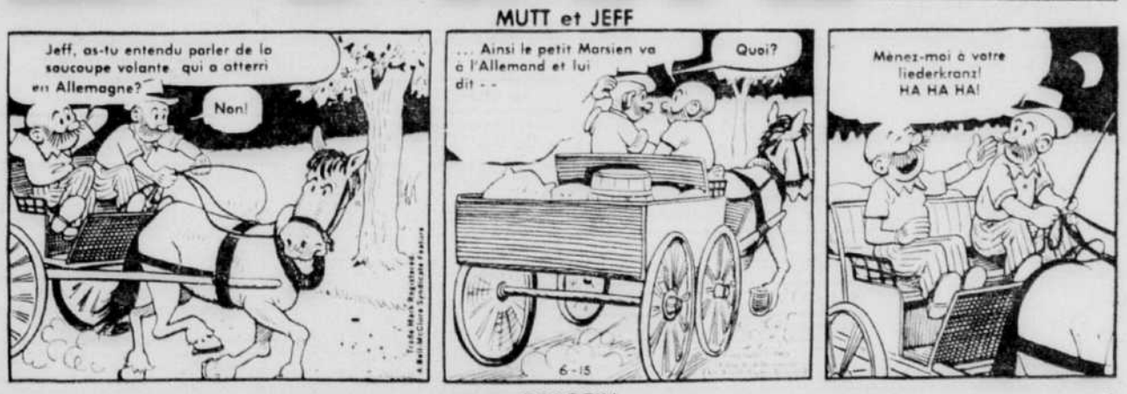
GERALDINE



RIP. LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF) "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC) Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP) "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Alma, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 43c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois $3.50; 1 mois $1.50.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier, par "LE SOLEIL," Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél. : 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .70 coût minimum $1.00

1 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion $1.00

Strictement payable d'avance

Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum	$1.00

La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, accouplements, ravages. 872-2266. quo-16

CHIENS caniches, gris, enregistrés, un mois, mâle et femelle, 626-2540. quo-18

BERGER Allemand, Boxers, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tél. 991-5510. quo-22

NOUS vendons chiens de toutes races, achetons et échangeons. 663-4441. quo-18

JEUNE chien à vendre, Bull-Terrier, 6 semaines, tél. 623-2913. quo-17

CHEVAL de selle Polominio, très bien dompté pour enfant. 683-4287. quo-21

CANICHE femelle grise, 3 mois, $65. mâle, brun, accouplement. 842-5070. quo-17

13 ARGENT A PRETER

BUREAU canadien licencié, première, deuxième, sur tout genre propriété en 25 ans. G. Barrette, courtier. Prêt Hypothécaire, 265, de la Couronne, chambre 401, 529-7664; soir: 683-0614. quo-7

ARGENT à prêter 7 p.c., 1ère hypothèque, à Québec et Banlieue seulement, montants considérables pour successions. Paul Samson, notaire, 970, Avenue Cartier, Québec 6. quo-17

LOUEZ DE L'ARGENT POUR VOS VACANCES !

Louer de l'argent, c'est comme louer un chalet ou un bateau, vous vous en servez comme bon vous semble. Vous pouvez louer jusqu'à $3,000 pour une semaine, un mois, un an et même plus longtemps. Téléphonez-nous et venez chercher votre argent au bureau Crescent. Certains de nos clients ont déjà loué de l'argent en 10 minutes seulement.

CHEZ CRESCENT,
IL EST TOUJOURS AGREABLE
DE LOUER DE L'ARGENT.

MONTANT	CONDITIONS (Mois)	PAIEMENTS MENSUELS
$ 105.75	12	$10.00
395.42	20	24.00
710.65	24	36.00
1,014.07	30	42.00
2,016.00	36	77.00

Jusqu'à $3,000 et même davantage

Crescent Finance

TRANSIGEZ A LA MODERNE
CHEZ CRESCENT

Yvan Bouchard, gérant, 67 rue Sacre-Coeur, Alma, tél.: 662-6405

G.-W. Aumont, gérant, 23 rue Albert, Bagotville, tél.: 544-2857

R. Marcon, gérant, 895 rue St-Jean, Québec, tél.: 529-8411

C. Lavoie, gérant, Place Laurier, Ste-Foy, Québec, tél.: 653-2831

J.-A. Paradis, gérant, 853 rue St-Jean, Québec, tél.: 529-5761 que-15

13 ARGENT A PRETER

1ère et 2e HYPOTHEQUES, service 48 hres, sur résidences privées, semi-commerciales, commerciales ainsi que sur terrains. Consentons prêts hypothécaires pour consolidation de dettes, achats, etc. Une de nos spécialités est le prêt temporaire pour construction ou vente. Les Placements Craig Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (Coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, 653-8252. quo-29

DESIREZ-vous un service rapide pour l'obtention d'une 1ère ou 2e hypothèque? Nous consentons également des prêts à court terme, pour vente ou construction. Taux courant du marché. La Corporation d'Hypothèque Laurier Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, 653-8252. quo-29

LES Prêts P. M. du Québec Ltée, 1439 Chemin Ste-Foy, Québec. Prêts en première et deuxième hypothèques, dans toute la province. Commerces. Propriétés. Terrain. Prêts temporaires, etc. Bur.: 683-4394, soir: 626-1513. quo-6

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970, Avenue Cartier. quo-10

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 D'Auteuil, 525-4969. quo-23

HYPOTHEQUE, première, deuxième. Les Investissements Hypothécaires Duverger, Lucien Plante. 529-4982. quo-7

PRETS en 2e ou 1ère hypothèque, taux raisonnables, achèterais comptant hypothèque existante, 522-6484, soir 527-1577, N. Trudel. quo-11

PREMIERE hypothèque 7½, 20, 25 ans, deuxième hypothèque jusqu'à 85%, 10, 15, 20 ans, ville et campagne. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802. Soir: 523-9620. quo-13

1ère HYPOTHEQUE, taux courant $25,000 et plus Québec, banlieue, région du Saguenay. 681-0275; soir: 653-8252. quo-16

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Qué. Demander André Lepage. 525-4617. quo-11

ALMA Finance Ltée, 895 Place d'Aiguillon, Québec, spécialistes du financement hypothécaire de tous genres, confiez-nous votre problème, nous avons la solution, taux les plus bas, service rapide, discrétion absolue. Bur. 524-8094; soir, 653-7583. quo-2

PARTICULIER achèterais propriétés à revenus, directement du propriétaire, paiement comptant. 522-6484; soir, 527-1577, N. Trudel. quo-14

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles, à logements, commerciales, industrielles, 80 p.c de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêts ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance. Jour, 529-9750. Soir, 872-1398. quo-29

SERVICE NOUVEAU

ACCEPTATION dans 48 heures, jusqu'à 85% de la valeur. Profitez-en!... Pour construction sur plans et devis. Prêt temporaire pendant la construction réparations, améliorations, achats, consolider dettes. Première et deuxième hypothèque dans toute la province. $1,500 à $35,000, taux calcul bancaire; terme 25 ans. Edifice commercial de $5,000 à $1,000,000, taux 6½ à 7½%, amortissement 5 à 30 ans. Les Entreprises de Prima, 315 rue Verdun, Québec. Tél. 681-0953, 527-7341, de 9 a.m. à 9 hres p.m. quo-17

DEUXIEME
HYPOTHEQUE
Intérêt très bas

$2,000	$26.66	PAR	MOIS
$2,500	$32.63	PAR	MOIS
$3,000	$36.76	PAR	MOIS
$4,000	$47.61	PAR	MOIS
$5,000	$58.69	PAR	MOIS

Conditions similaires pour des montants plus élevés.

CE N'EST PAS TOUT

Votre emprunt est protégé en cas de décès, maladie, accident, chômage et grève, sans qu'il vous en coûte un sou de plus.

AUCUNE COMMISSION
PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
INCROYABLE ! MAIS VRAI

Thibeault & Associés
INC.

285, St-Joseph Est, Québec.

JOUR SOIR

522-6464 - 623-0508

Les plus grands courtiers en placements hypothécaires du Québec. quo-17

14 ARGENT DEMANDE

PLACONS votre argent à 15 p.c. Dividendes payés mensuellement. Paul Michaud, 522-4517. quo-16

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

SCOOTER Cezeta 1962, $100, en ordre, très propre. Cause: Achat d'automobile, tél. 529-4783. quo-17

BICYCLETTE: Vente, Echange - Réparation. Paul Turcotte, 210, 13e Rue, 524-2650. quo-10

MOTO Matchless, 650 Twin Custom, en parfait ordre, tél. 527-1468. quo-15

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-17

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur, avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (Service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Sauveur. 525-4946. quo-2

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1626 St-Jean quo-19

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé, $100 par mois. 502, 1ère Avenue. 529-4908. quo-23

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer l'édifice au complet si désiré. Chauffé, service ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne, tél. 522-9053 ou 522-4214. quo-15

748 ST-JEAN, bureaux, 600 pieds carrés, chauffés, prix raisonnable. 525-5427. quo-28

ULTRA moderne, différentes grandeurs, ménage journalier, stationnement privé, Grande-Allée, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-30

3 GRANDS bureaux, salle d'attente, des Erables, conviendrait avocat, société finance, architecte, ingénieur, etc. 522-1191. quo-9

MAGNIFIQUES espaces de bureaux, disponibles à partir de $30 par mois, situés sur la rue St-Jean dans un édifice moderne, ascenseur, service de concierge, entretien et nettoyage inclus. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-17

POUR professionnels, 6 pièces, 2015, 1ère Avenue. Peut accommoder 3 professionnels. Remis à neuf. 661-6301. quo-10

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement. Chalifour. 681-6389 ou 11 CHEMIN Ste-Foy, face église St-Sacrement, 2 pièces, tél. 527-2657. quo-15

BUREAU 500 pieds carrés, entrepôt 1,000 pieds carrés, endroit 335 Est, St-Vallier, face Edifice Le Soleil. S'adresser 653-9197. quo-28

35 CHALETS A LOUER

10 MILLES Québec, bord eau, meublé, chaloupe, à semaine. 523-4957. quo-18

CHALETS Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine, tél. 856-2368, préférence le soir, 7, 10 hres. quo-22

CHALET bord de l'eau, bien équipé, saison d'été, après 6 heures, excepté mardi, samedi, 681-8872. quo-15

ST-RAPHAEL, Bellechasse, semaine, mois, saison, magnifique endroit villégiature, 300 pieds entre chaque chalet, lac privé, piscine, pêche truite, électricité, meubles. Réservation tél. 138 S 2, Honfleur, Bellechasse. quo-19

LAC aux Canards, meublé, électricité, eau courante, tél. 34, St-Raphaël. quo-7

ST-ANTOINE Tilly, plage, chalets meublés, saison, mois, semaine. Méthot, 653-0830. quo-9

CHALET meublé, St-Laurent I.O., bord eau. 849-3570, 524-2659. quo-8

CHALET louer, semaine ou saison, pisciné, bord rivière, chemin. 837-0816. quo-16

BEAU chalet, 4 pièces, meublé, réfrigérateur, poêle électrique, situé grève Guilmour, Lauzon, bord du fleuve. 837-4887, 837-6781. quo-16

ANCIENNE-Lorette, chalet meublé, eau, électricité, téléphone, bord de l'eau, 10 milles de Québec. 872-2644. quo-16

LAC Beauport, bord du lac, chalet 7 pièces, pour saison d'été au 31 octobre. 849-3748. quo-17

ST-ANTOINE Tilly, chalet neuf meublé, 5 pièces pour saison, 832-4419. quo-17

ST-ANTOINE Tilly, 2 chalets neufs, meublé et semi, eau chaude, douche, plage, Jos. Cayer, 477-2293. quo-25

MEUBLE, éclairé, belle plage, grand terrain, 15 milles Québec. 529-4067. quo-19

CHALET à louer, St-Jean, Ile d'Orléans, tél. 626-0800. quo-18

CHALETS, semaine, mois, saison. A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-10

LAC St-Joseph, chalet moderne, meublé, semaine, saison, eau chaude et froide, poêle 220, réfrigérateur, plage privée, 875-2285. quo-10

CHALETS, semaine, mois, saison. A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-25

STE-PETRONILLE, 3 pièces, complètement meublé, propre, endroit de repos. 828-2414. quo-18

LAC Bleu, chalet, meublé, eau, électricité, saison, mois, semaine. 524-4408. quo-18

LAC St-Joseph, avantage plage, 7 pièces, meublé, 220. 323-6894. quo-18

LAC Trois-Saumons, chalet 4 pièces, meublé, plage, $250. 623-1972. quo-11

PLAGE Jacques-Cartier, 4 pièces, eau, électricité, réfrigérateur, saison, 653-1908. quo-18

CHAMPIGNY, chalets meublés, semaine ou mois, piscine publique. Tél. 523-8412. quo-18

ST-NICOLAS, chalet neuf, meublé, près fleuve, 4 milles Pont. 832-3201. quo-18

SEMAINE. Lac St-Joseph, 4 pièces, meublé, réfrigérateur, 527-4647, 683-9872. quo-16

LAVAL, près lac à louer 19 juin ou 1er juillet, et 14 d'août à l'automne, endroit tranquille, tél. 527-8085. quo-18

STE-BRIGITTE de Laval, meublé, à louer, 3 pièces. 525-8436. quo-21

VAL St-Michel, 2 pièces, meublé, eau, électricité, réfrigérateur. 842-7610, 522-8335. quo-16

LAC St-Joseph, 33, 4e Avenue, poêle 220, réfrigérateur, semaine. 527-3398. quo-21

4 PIECES, meublé, éclairé, Chemin du Lac Beauport, tél. 522-4231. quo-17

CHALET 3 pièces, poêle et lits, $150 saison, tél. 522-3649. quo-17

MEUBLE, 5 pièces, foyer naturel, près de l'eau, pêche. 626-1179. quo-17

LAC Sept-Iles, St-Raymond, bord lac, chalet chauffé, toutes commodités, libre jusqu'au 4 juillet. 837-1554. quo-17

OLD ORCHARD BEACH

$100 SEMAINE, 4 pièces, chauffé, entièrement meublé, pour 6 personnes, 2 minutes plage, amusements. Tél.: 681-5303. Mme Raynald Labbé, 4 St. John, Old Orchard Beach. Après 4 hres p.m. quo-21

36 CHALETS A VENDRE

ST-LAURENT, I.O., bord de l'eau, chalet 6 pièces, meublé, salle bains, eau chaude, 220. 523-9804. quo-9

LAC Fairy, Valcartier Village, chalet, 6 grandes pièces, grand terrain 175 x 280. 2340 Champfleury. quo-16

LAC Beauport, 4, 5, 6 et 7 pièces, habitables à l'année, vue sur lac, plage privée, foyer, près des côtes de ski. Prix demandé $16,000, $17,000, $25,000 et $35,000. Les Entreprises de Prima, 681-0933, 527-7341. quo-9

ST-NICOLAS, chalet 6 pièces, terrain 417 X 143, rivière, tél. 832-2144. quo-26

LAC St-Joseph, bord du lac, 4e Avenue, tél. 524-2509, 524-0688. quo-2

STONEHAM, près du Lac Delage, chalet habitable à l'année. 522-0160. quo-3

NEUF, 7 milles de Québec, chalet à vendre. 623-9466. quo-15

LAC St-Charles, nord 2e lac, 7 pièces, grand terrain, 681-2808. quo-24

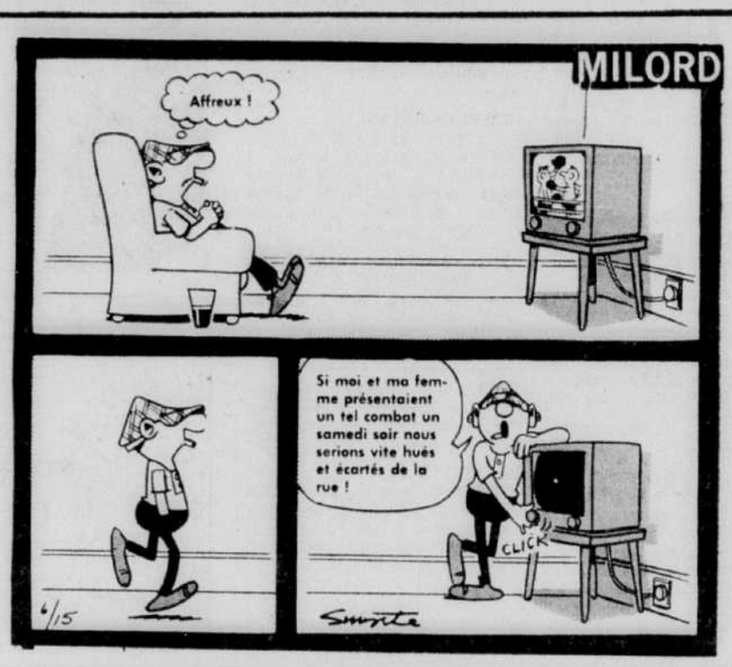
LAC Belle-Vue, truites mouchetées, chalet, aucune offre raisonnable sera refusée, cause de maladie, conditions faciles. 842-5284, St-Nazaire, Dorchester. quo-15

$1,900 AVEC terrain et chemin privé, sur lac à Truites, Co. Bellechasse, tél. 623-4196. quo-10

POURQUOI vous faire construire par les Chalets Boiron? Economie. Fait à vos exigences et fabriqué sur les lieux pour une meilleure adaptation du terrain que vous avez. Aussi choix de terrain. Chalets Boiron, 1259 Rte 2, Ancienne-Lorette, voisin du Ranch Go Kart. 681-4817. quo-15

ETATS-Unis, 8 chalets, bord lac, aubaine, vente rapide raison santé, bonne condition, meubles, poêle, réfrigérateur, électricité, chaloupes, meilleure localité, New Hampshire, route 16, plage privée, argent canadien accepté. Ecrire Dépt 534, Le Soleil. quo-17

13 MILLES Québec, chalet 4 pièces, meublé, 220, 872-7567. quo-15



36 CHALETS A VENDRE

LAC Beauport, voisin Domaine Manoir St-Castin, coin Route du Domaine et de la Chapelle, terrain 17,250 pieds carrés 1 chalet habitable à l'année, meublé, puits artésien, etc., $6,950, conditions faciles. 681-3527, 527-6823. quo-18

ST-NICOLAS, chalet 4 pièces, meublé, terrain 8,400 pds carrés, boisé, vue sur fleuve, Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir: 839-8647. quo-15

LAC Edouard, chalet bois rond, 25 x 35, meublé 2e étage, plancher fini, toutes commodités modernes, magnifique plage, club privé chasse et pêche. S'adr. Camille Gagnon, Lac Edouard, Qué. ou Mme Georges Landry, 5601, des Chênes Montréal 36. Tél. 255-8303. quo-16

MAISON habitable à l'année, bord du lac, 4 chambres, foyer, garage détaché, $18,500. Mme Lionel Bouvrette 527-0860, Davis-Morin courtiers. quo-16

CHATEAU d'Eau, très grand chalet à sacrifier, voisin terrain golf. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

LAC St-Charles, site exceptionnel, chalet moderne, 7 pièces, meublé, salle familiale, 40 pieds avec foyer, télévision, vue panoramique, yacht, maison d'enfants. Remise à outils, terrain 65 x 225 Toute offre sérieuse considérée. 527-6948. quo-21

ST-LAURENT, I.O., bord fleuve, chalet neuf, chauffage électrique, solage 15,000 pi. c., terrain boisé, meuble, puits artésien, $11,800, cause départ. 681-8313, ou 828-2524. quo-14

CHALET 20 x 30, non terminé, bord de l'eau, $1,500, $100 comptant, balance facile. 663-0242. quo-21

CHALET 5 pièces, habitable à l'année, $3,500, $350 comptant, balance facile. 663-0242. quo-21

PRES Boul. Laurentien, 4 pièces, terrains à vendre. 523-5287, 653-4320. quo-14

CABINE double, 2 pièces, à vendre. 2406 Boul. des Chutes, St-Louis Courville, 663-4024. quo-17

CHALET à Bic, Co. Rimouski. S'adresser Madame Lewert, 5718 Northmouth, Montréal 26. quo-17

35 CHALETS A LOUER

1 MILLES Québec, bord eau, meublé, chaloupe, à semaine. 523-4957. quo-18

CHALETS Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine, Tél. 856-2368, préférence le soir, 7, 10 hres. quo-22

CHALET bord de l'eau, bien équipé, saison d'été, après 6 heures, excepté mardi, samedi, 681-8872. quo-15

ST-RAPHAEL, Bellechasse, semaine, mois, saison, magnifique endroit villégiature, 300 pieds entre chaque chalet, lac privé, piscine, pêche truite, électricité, meubles. Réservation tél. 138 S 2, Honfleur, Bellechasse. quo-19

LAC aux Canards, meublé, électricité, eau courante, tél. 34, St-Raphaël. quo-7

ST-ANTOINE Tilly, plage, chalets meublés, saison, mois, semaine. Méthot, 653-0830. quo-9

CHALET meublé, St-Laurent I.O., bord eau. 849-3570, 524-2659. quo-8

CHALET louer, semaine ou saison, pisciné, bord rivière, chemin. 837-0816. quo-16

BEAU chalet, 4 pièces, meublé, réfrigérateur, poêle électrique, situé grève Guilmour, Lauzon, bord du fleuve. 837-4887, 837-6781. quo-16

ANCIENNE-Lorette, chalet meublé, eau, électricité, téléphone, bord de l'eau, 10 milles de Québec. 872-2644. quo-16

LAC Beauport, bord du lac, chalet 7 pièces, pour saison d'été au 31 octobre. 849-3748. quo-17

ST-ANTOINE Tilly, chalet neuf meublé, 5 pièces pour saison, 832-4419. quo-17

ST-ANTOINE Tilly, 2 chalets neufs, meublé et semi, eau chaude, douche, plage, Jos. Cayer, 477-2293. quo-25

MEUBLE, éclairé, belle plage, grand terrain, 15 milles Québec. 529-4067. quo-19

CHALET à louer, St-Jean, Ile d'Orléans, tél. 626-0800. quo-18

CHALETS, semaine, mois, saison. A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-10

LAC St-Joseph, chalet moderne, meublé, semaine, saison, eau chaude et froide, poêle 220, réfrigérateur, plage privée, 875-2285. quo-10

CHALETS, semaine, mois, saison. A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-25

STE-PETRONILLE, 3 pièces, complètement meublé, propre, endroit de repos. 828-2414. quo-18

LAC Bleu, chalet, meublé, eau, électricité, saison, mois, semaine. 524-4408. quo-18

LAC St-Joseph, avantage plage, 7 pièces, meublé, 220. 323-6894. quo-18

LAC Trois-Saumons, chalet 4 pièces, meublé, plage, $250. 623-1972. quo-11

PLAGE Jacques-Cartier, 4 pièces, eau, électricité, réfrigérateur, saison, 653-1908. quo-18

CHAMPIGNY, chalets meublés, semaine ou mois, piscine publique. Tél. 523-8412. quo-18

ST-NICOLAS, chalet neuf, meublé, près fleuve, 4 milles Pont. 832-3201. quo-18

SEMAINE. Lac St-Joseph, 4 pièces, meublé, réfrigérateur, 527-4647, 683-9872. quo-16

LAVAL, près lac à louer 19 juin ou 1er juillet, et 14 d'août à l'automne, endroit tranquille, tél. 527-8085. quo-18

STE-BRIGITTE de Laval, meublé, à louer, 3 pièces. 525-8436. quo-21

VAL St-Michel, 2 pièces, meublé, eau, électricité, réfrigérateur. 842-7610, 522-8335. quo-16

LAC St-Joseph, 33, 4e Avenue, poêle 220, réfrigérateur, semaine. 527-3398. quo-21

4 PIECES, meublé, éclairé, Chemin du Lac Beauport, tél. 522-4231. quo-17

CHALET 3 pièces, poêle et lits, $150 saison, tél. 522-3649. quo-17

MEUBLE, 5 pièces, foyer naturel, près de l'eau, pêche. 626-1179. quo-17

LAC Sept-Iles, St-Raymond, bord lac, chalet chauffé, toutes commodités, libre jusqu'au 4 juillet. 837-1554. quo-17

OLD ORCHARD BEACH

$100 SEMAINE, 4 pièces, chauffé, entièrement meublé, pour 6 personnes, 2 minutes plage, amusements. Tél.: 681-5303. Mme Raynald Labbé, 4 St. John, Old Orchard Beach. Après 4 hres p.m. quo-21

36 CHALETS A VENDRE

ST-LAURENT, I.O., bord de l'eau, chalet 6 pièces, meublé, salle bains, eau chaude, 220. 523-9804. quo-9

LAC Fairy, Valcartier Village, chalet, 6 grandes pièces, grand terrain 175 x 280. 2340 Champfleury. quo-16

LAC Beauport, 4, 5, 6 et 7 pièces, habitables à l'année, vue sur lac, plage privée, foyer, près des côtes de ski. Prix demandé $16,000, $17,000, $25,000 et $35,000. Les Entreprises de Prima, 681-0933, 527-7341. quo-9

ST-NICOLAS, chalet 6 pièces, terrain 417 X 143, rivière, tél. 832-2144. quo-26

LAC St-Joseph, bord du lac, 4e Avenue, tél. 524-2509, 524-0688. quo-2

STONEHAM, près du Lac Delage, chalet habitable à l'année. 522-0160. quo-3

NEUF, 7 milles de Québec, chalet à vendre. 623-9466. quo-15

LAC St-Charles, nord 2e lac, 7 pièces, grand terrain, 681-2808. quo-24

LAC Belle-Vue, truites mouchetées, chalet, aucune offre raisonnable sera refusée, cause de maladie, conditions faciles. 842-5284, St-Nazaire, Dorchester. quo-15

$1,900 AVEC terrain et chemin privé, sur lac à Truites, Co. Bellechasse, tél. 623-4196. quo-10

POURQUOI vous faire construire par les Chalets Boiron? Economie. Fait à vos exigences et fabriqué sur les lieux pour une meilleure adaptation du terrain que vous avez. Aussi choix de terrain. Chalets Boiron, 1259 Rte 2, Ancienne-Lorette, voisin du Ranch Go Kart. 681-4817. quo-15

ETATS-Unis, 8 chalets, bord lac, aubaine, vente rapide raison santé, bonne condition, meubles, poêle, réfrigérateur, électricité, chaloupes, meilleure localité, New Hampshire, route 16, plage privée, argent canadien accepté. Ecrire Dépt 534, Le Soleil. quo-17

13 MILLES Québec, chalet 4 pièces, meublé, 220, 872-7567. quo-15

AVIS A NOS ANNONCEURS
SERVICE DES ANNONCES CLASSEES

Afin de centraliser notre organisation et donner un service toujours amélioré, nous cesserons, à compter du 15 juin, d'accepter nos annonces classées par l'entremise de nos succursales.

Nos clients sont donc priés d'utiliser les services de nos téléphonistes à

529-9231

La direction,
Le Service des Annonces classées

38 CHAMBRES ET PENSIONS

HAUTE-VILLE, chambre et pension, monsieur. S'adresser 527-1511. quo-18

ST-SAUVEUR, chambre et pension, 1, 2 personnes, $15 semaine. 524-7598. quo-22

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue, 523-6945. quo-2

CHAMBRE maison privée, pension si désirée, $18 semaine, stationnement. 681-5921. quo-16

ST-SAUVEUR, jeune homme, libre immédiatement. Tél. 522-2592. quo-17

CHAMBRE avec pension. S'adresser 386 Dorchester. quo-17

HAUTE-VILLE, libre chambre pension, famille privée, pas d'enfant. 525-8272. quo-15

CHAMBRE et pension pour monsieur, 915 rue Scott, tél. 524-3812. quo-18

FAMILLE privée, avec ou sans pension, 2672, Mgr Gosselin, 663-6403. quo-15

CHAMBRE et pension, pour monsieur seulement. 523 Ouest, St-Cyrille. 527-1519. quo-18

ST-ALBERT, 1ère Avenue, près autobus, famille sans enfant, monsieur, 623-1836. quo-19

CHAMBRE et pension, Canardière, près Québec Power, stationnement, 523-2103. quo-16

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre monsieur, repas toutes heures. 523-6402. quo-16

CHAMBRES et pension Haute-ville, 468 Richelieu 523-3276. quo-19

CHAMBRE avec ou sans pension, tél. 623-9327. quo-17

840 MARGUERITE-BOURGEOIS, chambre et pension, tél. 681-9286. quo-14

HAUTE-VILLE, chambre et pension, tél. 523-8608. quo-21

POUR personne seule, bon chez-soi avec téléviseur, tél. 626-4626. quo-19

39 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

UN Américain de seize ans veut passer l'été avec une famille qui parle français pour se faire plus courant dans la langue. Prêt à travailler ou payer le logement, ou l'été prochain j'inviterais un ami canadien chez moi. Répondez à Don Hennig, Haskell Rd. Olean, New York, U.S.A. quo-16

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRE-boudoir, moderne, neuf, lavabo, permis cuisine, buanderie. 522-7505, 623-5115. quo-3

33 BUADE, chambres, eau courante, permis cuisine, $10 semaine. quo-20

20 RUE Garneau, chambre à louer, aussi 2 pièces, meublé. quo-22

PRES du Château, chambre meublée, permis de cuisine. Tél. 522-0236. quo-17

QUARTIER LIMOILOU

CHAMPFLEURY, chambres luxueuses, neuves, cuisines, $40 et $60 mensuellement. 661-6301. quo-15

PRES hôpital St-François d'Assise, double ou simple, entrée seule. 525-8811. quo-17

CHAMBRES confortables, idéal pour être heureux, à 2450 Maufils, $7. quo-29

ENTREE seule, propre, téléphone, eau chaude. 187, 7e Rue. 523-4609. quo-4

GRANDE chambre, meublée, avantage cuisine équipée, salle bains, le tout même plancher, stationnement gratuit. 626-4211. quo-1

CHAMBRE-boudoir, meublée, accès cuisine, entrée seule. 2430 la Ronde. quo-16

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRE-boudoir, meublée, 1er plancher, balcon. S'adresser 1089, 1ère Avenue. quo-16

CHAMBRE pour monsieur, bon chez-soi, tél. 522-7481. quo-15

ST-PASCAL, chambres modernes, simples ou doubles, eau chaude, pension ou permis cuisine, près hôpitaux, église, cinéma, restaurants, magasins, tél. 663-7747. quo-18

BOUL. des Alliés, chambre meublée, moderne, tél.: 522-2619. quo-19

MODERNE, près autobus, famille tranquille, demoiselles, 582, 18e Rue. 523-9244 quo-21

PRES hôpital Enfant-Jésus, belle grande chambre, meublée, moderne, entrée seule. 529-1502. quo-3

PRES hôpital Enfant-Jésus, permis cuisine, libre, entrée privée. 522-5756. quo-21

QUARTIER MONTCALM

230 DE Bernere, chambres meublées, chauffées, permis cuisine, service de laveuse, à partir de $45 par mois. Après 6 hres, 522-8322; soir, 692-0673. quo-17

PRES des Erables, chambre meublée, $6. semaine, tél. 683-0657. quo-18

ST-CYRILLE, chambre, entrée privée, balcon, lavabo, accommodation poêle, réfrigérateur. 524-6710. quo-4

ST-SACREMENT, étudiant, lits jumeaux, bain privé, à proximité tout. 681-2710, 663-3548. quo-4

GRANDES chambres meublées, simple ou double, dans maison neuve, entrée privée, lavabo cuisine centrale stationnement gratuit près du Blvd de l'Entente. 681-0981. quo-15

MONSIEUR, chambre, permis cuisine, entrée seule, près autobus, stationnement. 681-2547. quo-15

BELVEDERE, chambre-vivoir, accommodation cuisine, endroit tranquille, près autobus. 656-6631. quo-15

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER MONTCALM

CHAMBRES, simple, double, meublées ou non. 62 Est, St-Cyrille. 523-9524. quo-15

PRES université, entree privée, droit cuisine, stationnement. 527-5217, après 4.30. quo-9

ST-SACREMENT, grande chambre aussi bachelor 2 pièces, libre, meublé. 683-0289. quo-16

CHAMBRE meublée, éclairée, chauffée 630 Fraser, appt. 2. Tél. 683-9555. quo-9

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, tél. 681-4

COMPOSEZ 529-9231 -- LE NUMERO MAGIQUE POUR DES ECONOMIES

autos usagées

Toutes les marques
Tous les modèles

RENAULT Dauphine, sedan, 1962, 2 pneus d'hiver et 4 pneus pratiquement neufs. 29,000 milles, moteur neuf, $700. Tél. 653-7838 quo-26

AUTOBUS de luxe Volkswagen 1959, excellente condition, chaufferette gazoline. Edgar Lévesque, 681-6311. quo-15

JEEP pick-up 1953, vendre ou échanger pour automobile. 529-5708. quo-15

CHRYSLER 1962, 30,000 milles, char particulier, cause char fourni. 661-6301. quo-15

VOLKSWAGEN 1960, de luxe, neuf, échange, finance acceptées, particulier. 653-4276. quo-17

AUCUN comptant, pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-9012. quo-6

FORD convertible 1962, automatique, tout équipé, parfaite condition, particulier. 653-4276. quo-23

VOLKSWAGEN 1500, station 1964, bas millage, échange, finance acceptée. 626-3151. quo-30

DODGE 1959, 8, tranmission ordinaire, mécanique, carrosserie parfaite, $800. 823-0372. quo-15

POUR AMATEUR

Pontiac 1964 convertible, 409, transmission ordinaire au plancher, moteur neuf, ou garantie, directement du propriétaire, 653-4666. quo-15

BUICK Spécial 1958, excessivement propre, toute offre raisonnable acceptée. 523-0372. quo-15

VOLKSWAGEN Panel, 1960, en parfaite condition, $400. A termes, 824-5575. quo-15

OLDSMOBILE 1957, hard-top, occasion $255. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-17

PLYMOUTH Belvedere, 1958, 4 portes, 8 cylindres, transmission automatique, reconditionné. 523-3855. quo-15

METEOR 1960, sedan, automatique, radio, 6, parfait état, $850. 623-7466. quo-16

STATION Plymouth, 1962, très propre, bas millage. 626-4626. quo-16

DODGE 1959, Custom Royal, de luxe, moteur en parfait ordre, un seul propriétaire. 523-9804. quo-9

D'UN particulier, Oldsmobile 1959, 88, très propre, état neuf. 527-9174. quo-15

TRIUMPH Herald 1961, bas millage, 2e auto de famille. 822-1491. quo-16

VOLKSWAGEN de luxe, 1959, très bonne condition, $450. Tél. 661-9585. quo-19

NASH 1955, sport, $150. tél. 681-8759. quo-15

CHEVROLET 1964, automatique. Chevrolet Impala 1963, Dodge 440, 1963, Volvo Canadian 1964, Meteor station 1960, Pontiac 1961 station Volkswagen 1961. Garage B.A. 39 Royale, Ile d'Orléans, 828-2091. quo-17

1962 CHEVROLET, hard-top, 2 portes, 216 du Pont, 523-4708. quo-17

PONTIAC Parisienne 1963, spécial, 4 vitesses d'avant, gros moteur, parfait état, A sacrifier $2,500. 523-5200 de 2 à 4 hres. quo-15

1964 CHEVROLET Bel Air V-8 A.T.R., bonne condition, avec garantie 3 mois, 626-2556. quo-18

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 91e Rue Est, Charlesbourg, 623-9843. quo-2

MAURICE Poirier, pièces neuves usagées, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-11

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-11

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS auto de particulier, paierais comptant. 661-9710. quo-26

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-17

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Auto, 2450, 1ère Avenue. 529-2124. quo-19

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210, du Pont. 523-4708, 522-6585. quo-3

ACHETONS comptant autos. Auto Moderne, 570, Boul. Hamel, 681-0539. quo-3

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue. quo-4

ACHETONS voitures usagées, toutes marques, modèles récents jusqu'à 1964. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-7

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux, 681-6311. quo-7

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles, 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-11

VOLVO avec radio, prix $350., Tél. 527-5109. quo-15

1963 CHEVY II Nova H.T. 2 Door S.S. R.6, bonne condition, 524-8388. quo-18

1965 RAMBLER, équipée, aucun comptant, $60 par mois. Roger, 529-9012. quo-8

SPORT Volvo 1963, équipée, condition facile. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-17

PROFITEZ DE L'ETE

$1,050. VALIANT automatique 1961, $675. Ford automatique 1959, $795. Volkswagen 1962, $765. Chevrolet 1955, jusqu'à 30 mois pour payer. Demander M. Lachance, 681-6076. quo-17

AUTO sport M.G.A., 1958, $800, moteur garantie, peinture neuve, pneus d'hiver, 683-8196, 683-4810. M. Fontaine. 412-15

ECHANGERAIT Ford sedan, 1964, presque neuf, contre station-wagon semblable. 661-6381. quo-15

FORD Falcon, 4 portes 1960, parfait ordre, prix raisonnable. 626-2192. quo-15

DODGE 1963, hard-top, équipée, terme, échange. 1385 Drochester. 522-2793. quo-17

MERCURY, hard-top, 1959, vraie aubaine, $595. 1385 Drchester, 522-2793. quo-17

RENAULT 1962, en très bon ordre. 210 du Pont. 523-4708. quo-17

1963 PONTIAC, hard-top, 2 portes, conditions faciles. 210 du Pont. 523-4708. quo-17

VAUXHALL 1962, sedan. 210 du Pont. 523-4708. quo-7

CHEVROLET 1964, sedan automatique, radio, aubaine. 2040, 26e Rue. 661-6127. quo-17

PLYMOUTH 1957, en très bonne condition. 268 Sociale, Ville Duberger. quo-17

VOLKSWAGEN 1961 De luxe, radio, $450. L. Létourneau 1910, Maurtis. quo-15

BEAULE Automobiles, achats, ventes, tous genres, 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-11

COMET 1965, 8 cylindres, automatique, état de neuf, 5,000 milles, cause décès, tél. 523-5128. quo-15

VAUXHALL 1958, moteur en bon ordre, $150. Tél. 523-7870. quo-15

PONTIAC 1950, mécanique parfait ordre, radio, signaux direction. 527-9901. quo-15

MEILLEURES VALEURS
A PLUS BAS PRIX

Roger AUTOS
BARRE et Camions

centre de l'auto et camions
usagés à Québec

1095 CANARDIERE
529-3335

246-15

PONTIAC, Chevrolet, Acadian, Rambler, 1965, neufs, plus 85 usagées, tous modèles, prix spéciaux, échange, finance. Soir, 681-3691. quo-18

VOITURE 1964, balance finance, $60 ouest St-Vallier. quo-18

CHEVROLET 1959, Impala, tout équipée, en très bon ordre, 681-6536. quo-16

1962 CORVAIR Monza 4 sedan, automatique, radio, millage 30,000, bonne condition, 626-1812. quo-18

CHEVROLET 1965, 6, automatique, 4 portes, très propre, $1,295, 527-5401. quo-15

ACADIAN Beaumont, 8 cylindres, 4 portes, 1964, très bonne condition, bas du prix courant. 852-3118, soir seulement. quo-15

WOLKSWAGEN 1500, 1963, très bonne condition, cause décès, 626-4364. quo-15

A vendre Oldsmobile 1958, prix modique, cause départ, tél. 842-5410. quo-15

1962 OLDS., H. T., 4 portes, R., P.B., P.S., bonne condition avec garantie, 524-8388. quo-18

FORD conv. 1963, V-8, A.T.R., P.B., P.S., bonne condition avec garantie 30 jours, 626-2556. quo-18

BOIVIN & GUAY

AUSTIN Sprite, 1963, $1,250, OLDSMOBILE 1959 $695; VAUXHALL 1959 $375; 1960 Sunbeam Alpine, $795. Boivin & Guay, 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-5

METEOR 1964, V-8, automatique, comme neuve, balance de garantie. 603 Est, des Bouleaux. 626-1235. quo-18

PONTIAC 1958, 6, propre, bon ordre, 111 Ouest, Colombière. 623-4413. quo-15

61 OLDS., 4, sed. radio, P.B., P.S., bonne condition, 626-1812. quo-18

ATTENTION, 1963 Volkswagen de luxe, propre comme neuve, 15,000 milles, avec chaufferette à gaz, mécanique parfaite, $800. 653-9608. quo-16

ATTENTION, Pontiac 1960, Laurentien, comme neuf, 6, automatique, radio, pneus neufs, 39,000 milles, jamais sorti l'hiver, parfaite condition, $875. 653-8189. quo-16

AUTO unique, exclusive au Canada, très propre et excellente condition, d'un particulier. Voir le soir à 202, 25e Rue. 26-15

VOLKSWAGEN modèle 1500, 1963, propre à sacrifier. Marc Giroux, 681-6312. quo-21

M.G.A. 1959, blanc, roues à rayons. 527-2239 quo-15

CORVAIR autobus, 1962, très propre, radio, moteur neuf, 529-3767, Georges. quo-21

METEOR 1958, très propre, bon ordre, aubaine, $450. 872-2549. quo-17

M.G.B. 1964, convertible, roues de broche, radio, bas millage, très bon état. M. Marceau, 525-8181. quo-19

METEOR Rideau 500 1959, 8 ordinaire, tout équipée, tél. 623-2766. quo-21

CHEVROLET Biscayne, 1963, parfait ordre $1,600. Tél. 683-8397 quo-17

PONTIAC Parisienne 1959, hard-top, 2 portes, power steering, power brake, automatique, direct propriétaire. 524-3896. quo-17

HUDON AUTOS

VENTE, échange d'autos, récents modèles 1299 Dorchester coin Julien, 525-4769. quo-14

CAMION Chevrolet 1958, 2 tonnes avec boîte dompeuse, propre, aubaine, $500. 842-7556. quo-19

FORD 1963 parfait ordre 30,000 milles 8 cylindres, automatique, 523-1141. quo-17

STATION Pontiac, automatique, 1957, parfait orde, tél. 529-1693. quo-17

FORD Econoline 1962, très bonnes conditions, tél. 663-4841. quo-21

CADILLAC 1955, hard top, 2 portes, du propriétaire, 529-1149. quo-21

FORD Edsel 1958, mécanique bonne condition, 626-2353. N. Séguin, Valliers. quo-17

CHEVROLET Station 1964, Bel Air, 11,000 milles. Particulier. 323-9660. quo-19

PANEL 1953 International, tél. 529-4483. quo-17

VOLKSWAGEN de luxe 1965 sous garantie parfaite condition chaufferette essence comptant exigé cause départ. 653-7112. quo-16

DODGE V8, 1959, transmission ordinaire, propre, bonne condition, $300. 523-1625. quo-12

DODGE 1955, en bon ordre, $125. 529-7193. quo-17

CHEVROLET 1953, convertible, propre, 6, automatique, très bonne condition. 661-6065. quo-18

CHEVROLET 1957, 4 portes, tél. 525-0097. quo-17

CADILLAC convertible 1960, parfait ordre, $1,500. 837-8192. quo-21

DODGE, sedan 1960, V8, automatique, bonne condition, moteur 15,000 milles, $700. Tél. 623-9263. quo-17

CHEVROLET Biscayne, 1963, sedan, 4 portes, $1,750, en parfait ordre, particulier, tél. 623-4597. quo-17

SPRITE 1964, blanc, parfaite condition, 17,000 milles, tél. 527-6751. quo-19

PLYMOUTH 1957, hard-top, V8, transmission ordinaire, $275. Tél. 522-3615. quo-16

CHEVROLET 1955, convertible, 6 cylindres, ordinaire, $250. Visible à 2144 Ave Royale, Courville. quo-19

PONTIAC 1956, sedan, automatique, radio, propre, condition. 691, 1ère Rue. quo-17

VOLKSWAGEN 1964, de luxe, cause auto fournie par compagnie, 25,000 milles, 524-6830. quo-17

FORD 1960, 4 portes, 6, ordinaire, prix raisonnable. Après 6.30 hres, 523-9032. quo-16

PETITES AUTOMOBILES

1960 M.G. convertible, 1958 Consul, 1960 Vauxhall, 1961 Anglia, 1961 Volkswagen, 1961 Renault, 1960 Renault, 1961 Austin. Conditions 36 mois. 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-16

VOLKSWAGEN 1964, à vendre ou à échanger, radio, $1,100. 842-2815. quo-17

OLDSMOBILE Super 88, 1956, très propre, aubaine, $250. 661-1353. quo-21

CHEVROLET 1955, mécanique parfaite, carrosserie endommagée. Après 4 heures, 837-0737. quo-17

VOLKSWAGEN 1959, de luxe, $400. Tél. 663-0947. quo-16

PONTIAC convertible 1962, moteur 6, économique, très beau, à vendre, $1,800, direct propriétaire, cause auto fournie par compagnie. 872-2138, après 6 hres. quo-17

CHRYSLER 1956, très propre, 56,000 milles. Après 6 heures, 837-3295. quo-18

TRIUMPH sport, TR3, 1956, mécanique en bonne condition. 527-1893, après 5 hres. quo-17

VOLKSWAGEN 1964, très peu roulé, à vendre, par particulier. Appelez J. Alcaray, 653-0398 ou 529-0628. quo-18

TRIUMPH Herald 1960, coupé sport, très propre, parfait ordre, $400. Tél. 524-6021, 529-1006. quo-17

SUNBEAM Alpine 1962, radio, bonne condition, cause départ. Soir, 527-7807. quo-17

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

OPERATRICES machine à coudre. S'adresser à Perfection Corset, 38 Champlain. quo-30

BESOIN urgent de couturière d'expérience pour travailler à l'usine seulement. S'adresser à Canadian Lady Corset, 291 Est St-Vallier, 525-6523. quo-9

CREMEUSE de gâteaux avec ou sans expérience. S'adresser Pâtisserie Cassulo, 1026, rue St-Jean. quo-17

SERVEUSE demandée soir 4 hrs à minuit, comptoir-lunch, s'adresser en personne 1104, 18e Rue. quo-16

FILLE de chambre, expérience, références exigées, bon salaire, 8 Laporte. quo-15

VENDEUSE demandée, avec expérience pour magasin dames. Régulière ou supplémentaire. 241 Est, St-Joseph. quo-15

SERVEUSE d'expérience, cheveux noir, travail permanent et payant. Restaurant original, La Maison Hantée, St-David, 837-0733. quo-17

SERVEUSES de comptoir, à Villeneuve, expérience non nécessaire, tél. 661-5480. quo-19

LEVIS, femme de confiance pour tenir snack-bar le jour, références exigées et femme pour le soir, 661-9833. quo-17

JEUNES filles demandées pour entretien de chambres, hôpital privé. S'adresser en personne 1163 Chemin Ste-Foy. quo-21

SERVEUSES de table. S'adresser Restaurant Canton, 617 Est St-Vallier. quo-17

FILLES ou femmes demandées pour travailler comme téléphoniste. Doivent parler et écrire les 2 langues couramment, aucune expérience requise. Pour appointement 681-7716 Service d'appel T.A.S. quo-17

SERVEUSES de tables avec expérience pour travail de soir. S'adresser en personne, 276 De La Couronne. Restaurant Crown Smoked Meat. quo-17

RESTAURANT China Garden, caissière demandée, avec expérience dans les mets chinois, tél. 661-6988. quo-19

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

SERVANTE avec expérience, dépassant 40 ans pour maison privée, tél. 837-1978. quo-16

FEMME de journée, demande emploi, 1 journée par semaine. Jour, 522-2823. quo-15

81 GARAGES — STATIONNEMENT A LOUER

ST-SACREMENT, garage à 755 Marguerite-Bourgeois. Inf. 683-9061. quo-22

82 GARAGES — STATIONNEMENT A VENDRE

GARAGE, réparations générales, outillage, ameublement bureau, service gaz, 38,000 pieds terrrain près Rond-Point, Lévis. 837-5570. quo-23

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PLATRIER, peintre, réparation, plâtre, gyproc, brique, ciment, ouvrage garantie. 524-6541. quo-18

MENUISERIE générale, chalet d'été, réparations diverses, estimé gratuit, tél. 663-4701. quo-21

MENUISIER prendrait toutes réparations ou construction finition sous-sol, 662-3040. quo-16

INFIRMIER demande service privé domicile, tél. 524-8066. quo-16

MENUISIER contremaître, prendrait réparation, construction de maison, le jour, 623-7057. quo-17

MENUISIER prendrait tous genres d'ouvrage dans construction. quo-17

PEINTRE, tapisseur, tireur de joints tél. 524-1954. quo-21

HOMME 23 ans, accepterait travail soirs, fins semaine, commis ou autre. Posse de automobile 522-8313 - 523-9371. quo-15

PEINTRE d'expérience, tapissage, décoration imitation, intérieur, extérieur. M. Roy, 523-1778. quo-14

JEUNE homme, 21 ans, accepterait emploi dans quincaillerie ou autre, 872-7632, entre 1 et 6 hres p.m. Demander Gélinas. quo-15

PEINTRE avec expérience, demande contrats extérieur, intérieur, tél. 524-7823. quo-17

89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS demandés avec automobile, salaire et commission. 523-2673. quo-17

VENDEUR professionnel, agressif, entre 25 et 40 ans, bilingue, possédant dactylographie, avancement garanti pour personne qualifiée, tél. 529-2326. quo-4

VOYAGEURS, expérience dans fruits, légumes. Ecrire Département 807 Le Soleil. quo-18

VENDEURS demandés, pour la ville et la banlieue, avec forte commission. 1318, 4e Avenue. quo-16

VENDEUR demandé avec auto, machinerie de lavage automatique à 25 pour auto, homme travaillant avec de l'imagination, pour Québec, Lac St-Jean, Gaspésie, Sherbrooke, Baie-Comeau. Pour application, rendez-vous mardi, mercredi le 15-16 juin, entre 7-9 hres p.m. au Holiday Inn, demandez M. G. Marcotte. quo-15

ASSOCIE avec capital, pour s'occuper des plans de construction et pour le prêt hypothécaire, honnête, sérieux, entrainement facile à ce sujet, avec voiture si possible. Appointement, 839-6504. Demandez le gérant. quo-17

Repésentants demandés

UN courtier en automobile requiert des représentants pour chacune de ces localités: Québec, Lévis, Montmagny, L'Islet, St-Georges et Ste-Marie de Beauce. Le candidat doit être âgé de 25 ans, marié, avoir un permis de conduire, devra pouvoir s'exprimer facilement et aimer travailler en contact constant avec le public. Adresser votre demande Dépt. 555 Le Soleil. quo-19

REPRESENTANTS

DEMANDES pour travail semi-professionnel, qualifications, 22 ans ou plus, honnête et une dixième année ou plus. Position d'avenir. Demandez Gérard Morin, le matin à 845 St-Cyrille Ouest, Chambre 305. quo-16

POSITIONS D'AVENIR
FAITES VOTRE CHOIX

A—☐ Inspecteur
technicien en sécurité industrielle. Pour la surveillance et prévention des accidents de travail.

B—☐ Ajusteur d'assurance
Pour compagnie d'assurance (collision - feu - vol - investigation.

C—☐ Vendeur professionnel
inclus : personnalité et technique de vente pour l'industrie et le commerce.

COURS DE 6 MOIS PAR CORRESPONDANCE EN FRANCAIS
Service de Placement Gratuit
REMPLIR CE COUPON

Nom . . . . . Age . . . . .
Adresse . . . . . .
Ville . . . . . Tél: . . . . .
Nom du Père . . . . . .

ET POSTEZ A

Ecole Professionnelle A.B.C.
80 Place Crémazie, suite 1201 C
Montréal 11
quo-2

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

REGINE de France, produits beauté, vendeuses Québec, banlieue, revenus illimités. Communiquez 2185 Desroches, 661-4929, 523-5890. quo-16

SERVEUSES de table demandées pour fin de semaine. 832-8058. quo-15

DACTYLO FACTURIERE

D'EXPERIENCE, bonne formation générale de bureau, pour importante maison d'édition, excellentes conditions de travail, avantages sociaux. 524-4043, heures de bureau. Toute application sera tenue confidentielle. quo-19

TRAVAIL DE BUREAU

JEUNE fille possédant expérience demandée, pour ouvrage général de bureau, bonne connaissance de la langue anglaise est nécessaire. Correspondance et facturation. Bonnes conditions de travail. Faire application au Dépt. 537 Le Soleil. quo-15

AGENTS DE SECURITE

PINKERTON'S of Canada Ltd., est à la recherche de candidates possédant les qualifications suivantes : âge 25 à 45 ans, grandeurs 5 pi., 5 po., minimum, instruction 8e année ou mieux, aucun dossier judiciaire, bonne réputation, belle apparence et bonne santé. Téléphonez à : M. Jean-Louis Léveillée pour rendez-vous, à : 522-4791. quo-15

FEMMES DEMANDEES

COMPAGNIE vendant exclusivement des Plans d'épargnes en Fonds Mutuels recherche deux dames ou demoiselles distinguées, agressives et intéressées à faire un revenu supérieur. Entrainement et aide fournis. Pour entrevue confidentielle, appelez M. Marcel LaRochelle à 681-6397. quo-15

TEMPS PLEIN

OU partiel. Maitresses de maison et mamans demandées comme vendeuses. Expérience non essentielle, nous enseignons la vente. Territoires libres, Charlesbourg, Stoneham, St-Jean Baptiste, Notre-Dame du Chemin, St-François d'Assise Ste-Claire d'Assise, téléphonez 523-7706. quo-16

Des services que vous désirez chaque jour

AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-4

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 522-5947, 524-8948. quo-17

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue, tél.: 523-6945, 522-3261. quo-29

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. René Parent, 683-7459. 962, Marguerite-Bourgeois. quo-7

VOTRE invitation pour rencontres sérieuses confidentielles et pas à n'importe qui, au Club Normandie, C.P. 906, Québec 4. 523-3279 quo-16

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cours, trottoir, estimé gratuit, Desrochers & Frères, 527-7337. quo-26

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente, Exercice-Master, Super-Gym, Exercycle, démonstration à domicile jour ou soir, 681-8746. quo-15

GYMNASE, maison Weider, supérieur de luxe, seulement $8.95 comptant, balances facile. Le soir: 523-0712, 626-4682. quo-17

DACTYLOGRAPHES

DEDUCTIBLE sur l'achat. Location machines à écrire et à additionner neuves. A. B. Machines Inc., 390, d'Abraham, 525-4695; soir: 663-3067. quo-22

LOCATION dactylographes, additionneuses, neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr., 660, côte d'Abraham, 529-9393. Soir: 661-6412. quo-23

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Boul. Charest Est. Téléphone 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois: $18.00. Réparations dactylographes. quo-29

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-2

DACTYLOGRAPHE Olympia, Underwood, Royal. E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-7

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 527-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-13

EXAMEN DE LA VUE

DR. RENE Beauséjour, optométriste, lunettes, 1118 est, St-Jean, Québec, sur rendez-vous, jour, soir 522-1803. quo-23

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialistes extermination insectes, coquerelles, punaises, rats souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661 quo-16

EXTRACTEUR DE JUS

EXTRACTEUR jus, légumes crus, marque 4 Baumuller. 738 d'Abraham, 529-7896. quo-22

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON. 315 Latourelle. Tél. 872-6821 Huile pour brûleur. quo-29

IMMEUBLES

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1060. quo-4

ST-CYR Frères. Instruments de musique. 754 est, St-Joseph. 522-1233. quo-4

P. GAGNE. Vente, réparations. Spécialité: accordéons Gagné, 302, Durocher, 525-8601. quo-7

LOCATION TELEVISIONS

LOCATION de télévison. Meilleur système reconnu en ville: argent applicable sur l'achat. 522-2928. J.-Roméo Croteau 179 est, St-Joseph, 2e étage. quo-16

POUR maison, chalet etc., argent donné en location applicable sur achat. 524-5679 ou 524-5671. 328 rue Caron, aussi réparation télévision, stéréo, radio. quo-10

MACHINE A COUDRE

REPARATION de machines à coudre. Estimation gratuite. Tél.: 661-2588. quo-10

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers Achetez votre stock au prix du manufacturier. paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes manteaux, costumes, crupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratuit. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assn Inc., 842 est, St-Joseph, Québec. quo-15

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladie vénériennes. 885 E St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-28

MEUBLES

MEUBLES et appareils ménagers neufs, échantillons d'étalage. Epargnez jusqu'à 30%. Excellente occasion pour chalet d'été. Paiements faciles. Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, 529-2365. quo-15

VENTE échange meubles, neufs et usagés. Meubles Charlesbourg, Centre d'achats Charlesbourg, 43-4 1ère Avenue. 626-2348. quo-21

ALBERT Michaud. Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 529-0196. quo-23

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATIONS

REPARATIONS de tous genres, plâtre, stucco, joints, gyproc, ciment, brique, ouvrage garanti, 683-3582. quo-21

REPARATION BALAYEUSES ELECTRIQUES

STIME gratuit. Réparation, balayeuse, polisseuse President, Vactric, etc. Preslock Industries Limitée, 474, des Commissaires. 525-4172. quo-8

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél. 529-8479. quo-9

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATION DE LAVEUSES

REPARATION laveuse toute marque, ordinaire automatique, avons pièces en stock pour un meilleur service, ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles, 225 ouest, St-Vallier, 525-9648. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. — Réparations meubles, matelas, etc. — 500, 17e Rue. 524-1480. quo-18

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621 Saint-Jean. 529-9261. quo-28

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATIONS DE REFRIGERATEURS

AUSSI — Téléviseurs, poêles, lessiveuses, sécheuses enregistreuses, stéréos. Consultez Service Maguire — 681-7731. Service dans 24 heures. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

GRILLE-PAIN, bouilloire, mixette, fer électrique, chaufferette, réparations générales. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy, 527-4288. quo-29

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

YVES GERMAIN Ltée. Courtage Immobilier, 321, rue St-Paul. 529-6121. quo-4

AUTOMOBILES

ACHATS ET VENTES

AUTORAMA Inc., 871, Boul. Hamel. 681-6024. Automobiles neuves et usagées. quo-6

FRADET Auto. Achetons, vendons, échangeons, 105, Boul. Hamel. Tél. 681-6281. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MAURICE Poirier Autos Parts. Assortimen complet. 589, 1ère Avenue. 529-0661 quo-4

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

GARAGE Fradet. Mécanique, débosselage, peinture. 105 Boul. Hamel, — 681-6281. quo-18

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage. 453, Fleurie, 524-7084 — 523-5018. quo-21

REMBOURRAGE D'AUTO

AUTOLUX Seat Covers Reg'd, 360 Est, des Commissaires, tél.: 524-7896. quo-26

DUOLITE Auto Top Vitres d'Autos, housses. 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-13

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-4

DROLET Ressorts D'Automobiles Inc., 483 Caron tél.: 523-0979. quo-9

SERVICE DE BATTERIES

FINI troubles de batteries avec VX-6 seulement $2.98. 524-6812. quo-23

TOIT DE CONVERTIBLE

AUTOLUX Seat Covers Reg'd, 360 Est, des Commissaires, tél.: 524-7896. quo-26

DOMINION Seat Cover Enr., 63 Ave. Plante, Québec-Ouest. 681-0415. quo-26

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Chrysler"
VENTE, mécanique experte, débosselage, Universal Auto, 772, 18e Avenue. 525-5111 quo-18

"Ford"
OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point Lévis, 837-8801. quo-7

"GM"
PARE Automobiles, 9641, Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. 263-3773. quo-17

"GM"
JOS. BOUCHARD Automobiles Ltée, Chateau-Richer. Tél.: 822-0571 ou 824-7417. quo-17

"G M"
GIGUERE Auto. Vente, réparation, Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1351 quo-6

"G M"
SERVICE rapide garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point Lévis. 837-2661. quo-7

"Jeep"
JEEPS neufs et usagés. M. Côté, 529-9017 Beaulé Auto Inc. quo-3

"Rover 2000"
AUTOMATIQUE et ordinaire. Turmel Auto, 1385, Dorchester, 529-5319. quo-16

"Studebaker"
NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925, Boul. Bourassa, Charlesbourg. 623-9843. quo-2

"Triumph"
BOIVIN & Guay. Ventes, pièces, services. 346, Boul. Hamel. 527-4096. quo-4

"Volkswagen"
SERVICE de nuit jusqu'à 2.00 a.m. Mécaniciens experts, aussi débosselage et peinture, toute marque de voiture, ouvrage garanti exécuté par hommes d'expérience. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester. 529-9051. quo-7

"Volvo"
TURMEL Auto neuves et usagées. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-17

LE RENDEZ-VOUS DES COMMERÇANTS — PROFESSIONNELS
SERVICES ET HOMMES DE METIER
QUI DÉSIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

64 DIVERS — A VENDRE

AUBAINE, bureau et lit blancs pour bébé $45. Congélateur 800 livres, garantie d'un an $80. Poêle 220 volts, $30. 527-5200. quo-17

TELEVISION 21 pcs, partir $40, jusqu'à $150, échange acceptée. 683-4287. quo-21

SET salle manger avec bahut, set chambre canadien contemporain, neufs. 663-9581. quo-17

AMEUBLEMENT de salle à manger, tél. 524-6121 ou 522-6991. quo-17

SKIS, bottines et bâtons neufs, tél. 681-4960. quo-21

ROBES mariée, 8, 12 ans, diadème, aubaine. 681-3901. quo-17

CARROSSE très propre, $15. 529-7193. quo-17

LIT simple et lit de bébé 30 x 54, commode et bureau, train électrique Lionel. 529-5607. 70 Maisonneuve, appt. 5. quo-16

LIT antique, style victorien, aussi commode, bureau, etc. 524-0176. quo-16

ROBE mariée, voile, diadème, grandeur 12 ans, tél. 529-7813. quo-21

SET davenport, avec 2 fauteuils, tél. 681-5041. quo-16

TELEVISION, parfaite condition, très propre, set selon Kroehler, aubaine, 525-7716. quo-17

ROBE mariée, grandeur 10-12 ans, offre raisonnable acceptée. 623-0612. quo-19

POELE avec brûleurs, réfrigérateur, fournaise. Lorretteville, 109 Morissette, 842-2786. quo-19

BUREAUX, vanité, en noyer, chambre à coucher, prix raisonnable, 527-7262. quo-16

TONDEUSE usagée $20, 2 tracteurs usagés $300. Tél. 842-7024. quo-29

MACHINE à coudre, avec meuble, état neuf, semi automatique, 527-5040. quo-17

POELE huile, accessoires, fauteuil cuir, porte accordéon, moustiquaires, commode. 623-7079. quo-17

66 ENSEIGNEMENT

MISS Allen, professeur d'anglais, cours privés ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir, cours d'été, 54 Ste-Ursule. quo-18

66 ENSEIGNEMENT

BART School. Speedwriting. Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél.: 522-5859. quo-19

ECOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir, 473 Canardière, 524-3215. quo-15

INSTITUT Denys, cours d'été, jour, soir, par correspondance. Cours de 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques. 722, côte Ste-Geneviève. Québec. 529-3751, 681-2808. quo-16

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz, haute pression. Héliac Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-15

FORMULE nouvelle pour apprendre vite et bien l'anglais, l'esp

Les annonces classées du Soleil, le meilleur petit vendeur en ville!

105 LOCAUX A LOUER

104 ABERDEEN, coin Cartier, grand local, chauffé, magasin, barbier, coiffure, bureau, prix raisonnable. 522-6484, 527-1577. quo-17

LOCAL neuf, 30 x 80, 9 pieds de hauteur, très propre, pour quincaillerie ou autres. Dernier qui reste. Local 70 x 60, 8 pieds de hauteur, plancher en asphalte, pour entreposage seulement. 1100 Ave Royale, Villeneuve. 661-1573. quo-17

BEAU petit local, neuf, chauffé, eau chaude, situé sur 3e Avenue, conviendrait pour nettoyeur, barbier, coiffeuse. 1116, 3e Avenue. 522-5551. quo-21

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude. 523-5427. quo-2

LOCAL neuf, avec clientèle établie "20" ans, dans réparation radio, t.v., peinture, etc... ntre commercial. C.P. 222, Limoilou, Québec. quo-30

LOCAL chauffé, face église St-Fidèle, tél. 524-3187. quo-21

LOCAL, près église, Ave Royale, Villeneuve, tél. 527-8655. quo-15

LOCAL à louer, rue de la Couronne, tél. 527-4613. quo-17

ATTENTION ! 4,000 pieds de plancher, édifice entièrement épreuve du feu, 786 Est, Boul. Charest (Mgr Gauvreau), conviendrait à tout genre de commerce. Signalez 523-9194 ou 523-0516. quo-17

RUE St-Joseph-Est, centre des affaires, bâtisse ultra-moderne, volaine d'une compagnie de finance, 1,500 à 2,000 pieds plancher, peut être divisée. 842 St-Joseph Est, 522-6452 quo-13

779, DU ROI, coin Monseigneur Gauvreau, magasin environ 40 x 55, chauffé, conviendrait pour épicerie ou tous genres de commerce. Aussi grand entrepôt. S'adr.: 842 Est, St-Joseph. quo-13

LOCAL 1,000 ou 1,500 pieds carrés, situé sur la Canardière, coin rues, place commerciale, intérieur et façade la plus moderne. Idéal pour compagnie, etc. De 8 hres a.m. à 10 p.m. 522-5935. quo-21

AVE Proulx, local, bureau, entrepôt, 2 entrées. 527-9819 ou 681-0309. quo-21

762 EST, ST-JOSEPH

CENTRE commercial St-Roch, 4,500 pieds carrés de plancher, possibilité de diviser le local pour 2 locataires, mezzanine, sous-sol. Edouard Shitry, 764 Est, St-Joseph, 522-4609 ou 527-1969. quo-9

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. 480 St-François est. S'adresser au sous-sol. Visible 9 a.m. à 9 p.m. 522-2277. quo-16

2-3 PIECES, bachelor, meublés, 630 Fraser, appt. 2. 683-9555. quo-18

FLAT chauffé, meublé, éclairé. S'adresser à : 6 Daupnine. quo-15

STE-FOY, près Place Laurier, 1 1-2, 2 1-2, neufs, meublés, stationnement. 653-2434. quo-15

BACHELOR $50, très moderne, tapis, vanité, stationnement, éclairé, monsieur. 626-0061. quo-16

PRES l'Enfant-Jesus, cuisine, chambre-boudoir, entrée seule. 2060 Champfleury. quo-22

RUE Saint-Jean, bachelor, construction nouvelle, meublé, chauffé, éclairé, service concierge, $80., $90. 529-9077, soir 681-2580. quo-23

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville, 2, 3 pièces, plus salle bains, peint à neuf, meublés, confortables, mixte, soir, 527-9642. quo-23

680 JOFFRE, magnifique 2 pièces, 100 p.c. épreuve bruit, feu, meublé, balcon, stationnement. 527-6501. quo-23

ST-SACREMENT, flat entièrement meublé, piscine intérieure, stationnement. 815 Pierre Maufay. quo-25

STE-MARTYRS, bachelor rénové, poêle, réfrigérateur, entrée privée, libre, tél. 681-6068. quo-25

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2½, 3½, meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291. quo-28

STE-FOY, 1 1-2 pièces, moderne, $60 par mois, Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-29

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, moderne, propre, salle bains. 626-4403. quo-30

ST-ALBERT, 2 pièces, meublé, moderne, très propre, entrée privée, tranquille, idéal couple. 626-3318. quo-30

1 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, stationnement, etc., près Cité Universitaire, arrière centre d'achats, Ste-Foy. 653-4369. quo-30

STE-FOY, 3-4 pièces, ameublement neuf, tapis au complet, buanderie, stationnement, près centre d'achats. 527-1993. quo-30

BOULEVARD Henri-Bourassa, 3 pièces, meublé, ameublement neuf, tapis mur à mur, $95, stationnement. 525-8343. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, pierre Maufay, 2½ pièces, meublé, chauffé, location au mois si désiré. 683-4780. quo-30

SILLERY, 3, meublé, entrée privée, parterre, stationnement, adultes, libre. 527-4496. quo-30

MEUBLES neufs, tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, près Académie, face Université. 653-4774. quo-2

AVE du Colisée, 4 pièces, meublé, tél. 683-3971. quo-2

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, moderne, meublé ou non, stationnement. 663-6218. quo-2

650 CHOUINARD, 3 pièces, meublé, tapis, buanderie, prix raisonnable. 681-8797. quo-2

4 1-2 MEUBLE, moderne, toutes commodités, conciergerie, stationnement, autobus. $115. 653-4780. quo-16

ST-CYRILLE, près des Erables, une pièce meublé, moderne, cuisine. 529-4760. quo-2

REDUIT 3-4-5 grandes pièces, modernes, ameublement neuf, tapis complet, stationnement. 746 Myrand, 681-4298. quo-4

2 PIECES, chauffé, éclairé, propre. 2635 de la Ronde. 529-9221. quo-18

2 PIECES, chauffé, éclairé, propre. 322, 5e Rue, tél. 529-9221. quo-18

REDUIT, 3-4-5 grandes pièces, modernes, meublés, neufs désiré, stationnement. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-4

2 PIECES, chauffé, éclairé, propre. 1740 Bardy. Tél. 529-9221. quo-18

SHEPPARD, 2 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, repeint. 527-1969, 522-4609. quo-23

APPARTEMENT double et simple, meublé. Visible soir, 593 Est Grande-Allée, appt. 5. Mme Lavoie. quo-7

STE-FOY, garçonnière, 1 1-2 pièces, meublé. Tél. 653-7925. quo-17

RICHELIEU, 2½ pièces, moderne, service concierge, buanderie, terrasse, 383, 524-3662. quo-6

STE-FOY, 3070, 3068 Lechasseur, 2776 Laprade, grands 2 1-2 pièces, neufs, entièrement meublés, modernes. 653-3794. quo-25

GIFFARD, logements meublés, Boul. Mgr Gauthier, rue St-Rédempteur. 661-5622, 661-1633. quo-23

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. 895, 3e Avenue. 524-2639, 849-3570. quo-7

ST-RODRIGUE, logement neuf, 3 pièces, meublé, $100 mois. 623-1951. quo-4

BOUL. Benoit XV, 3 grandes pièces, meublés, moderne, plus salle bains, chauffé, avec stationnement, entrée seule, $28 semaine. 529-2279. quo-7

ST-SAUVEUR, coin Bagot, Durocher, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 527-2676. quo-15

STE-CLAIRE d'Assise, près hôpital, 2 pièces, salle bains, chauffé, éclairé, eau chaude, $65 mois. 523-4317. quo-7

2 ET 3 pièces, meublés, chauffés, réfrigérateur. 610 d'Aiguillon. 522-8581. quo-15

MEUBLE, chauffé, vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique, 220, salle de bains, douche. 387 Ouest St-Cyrille. quo-16

2 1-2 PIECES, cuisine, vivoir, salle bains, douche, près autobus. 120 Est, 86e Rue. quo-15

BELVEDERE 1 1-2, 2, 3 pièces, près autobus, endroit tranquille. 656-6631. quo-15

4 PIECES, moderne, meublé complètement, laveuse. Des Pins Est. 626-0359. quo-15

3 PIECES, meublé. 1815 de la Ronde. quo-15

770 BOUL. St-Cyrille, 1 1-2, 3 pièces, chauffés, meublés, libres immédiatement. Société de Fiducie du Québec, 42 rue Ste-Anne, 529-0557; domicile, 681-0724. quo-16

EDIFICE LINDSAY

895, TE-JEAN, coin St-Eustache (300 pi. du carré d'Youville) 1, 2 pièces, complètement neufs, meublés, style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou tél. : 824-5344 et 653-9301. quo-17

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée. 523-0634. quo-16

QUARTIER Belvédère (flat), 1er plancher, entièrement meublé et équipé, (bachelor), tapis mur à mur, chauffage contrôlé par locataire. 527-7488. quo-9

40 DESJARDINS, 2 1-2 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, concierge, prix $75 par mois. Baillargeon & Carrier, notaires, 28 Desjardins. Qué. 4. Demander Andre Lepage, tél. bur. 525-4637; rés. 524-8550. quo-9

ST-SACREMENT, 3 pièces, neuf, meublé, stationnement, près hôpital St-Sacrement. Visible soir, 681-2282. quo-23

APPARTEMENTS neufs, prix modique, éclairés, meublés, chauffés, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, tél. 623-4246. quo-16

1 1-2 PIECES, très moderne, chauffé, eau chaude, 220, meublé, $80. Tél. 653-2090 ou 849-4057. quo-9

ST-ALBERT, bachelors 2 1-2 pièces, neufs, semi meublés ou meublés, près autobus, stationnement, $70. 523-0874, 626-0397. quo-9

3 PIECES, plus salle bains, système chauffage, tél. 525-9336, 10 St-Flavien. quo-16

3 PIECES, meublé, chauffé, édifice de luxe. 1105 Belvédère. 527-9088. quo-16

8 COLLINS, 2-3 pièces, meublées, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-16

FLAT meublé, entrée seule, central, autobus, début Ste-Foy, $65. 681-1231. quo-17

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2, modernes, télévision, radio, 522-8676; soir, 522-3322. quo-10

FLAT meublé, tapis, télévision, poêle, réfrigérateur, entrée seule. 524-6168, 529-5812 quo-17

PETIT logement, meublé, eau chaude fournie, 729 rue d'Aiguillon. quo-17

GIFFARD, 2 pièces, éclairé, chauffé, libre, 529-0585, après 6 heures. quo-10

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse. 630 Latourelle. 523-4922. quo-17

SEMI sous-sol, chauffé, meublé, douche, poêle électrique, réfrigérateur, eau chaude fournie, stationnement, libre, $65 mois. 830 Calixa-Lavallée. quo-17

2 PIECES, chauffé, meublé, entrée seule. 2430 de la Ronde. quo-17

4 PIECES, meublé, stationnement, laveuse, balcon, Université, centre d'achats. 681-3745. quo-15

ST-SACREMENT, meublé, conviendrait 2 adultes, entrée privée, lingerie fournie. 527-6764. quo-15

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-11

$50, logement meublé, chauffé, 220, 3 pièces réfrigérateur, bain, 623-0832. quo-15

ST-PASCAL, 2 pièces, plus salle bains, chauffé, éclairé, 663-4514. quo-15

ST-RODRIGUE, 3 grandes pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé. 623-5778. quo-15

1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, MODERNES, près école, Université, centres d'achats, hôpitaux, stationnement, Chemin Ste-Foy, 681-4426, 683-9476. quo-18

AVENUE Bergemont, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très propre. 525-7423. quo-18

FLAT meublé, demi sous-sol, tél. 623-5487. quo-15

3 PIECES, meublé, chauffé, moderne, très propre, tél. 529-5586. quo-15

$115 MOIS, entièrement meublé, comprenant buanderie automatique, près Université et centres d'achats. 653-4275. quo-15

ST-SACREMENT, 3 pièces, meublé, stationnement, $100, libre juillet, ou septembre. D'Amours 681-8371 ou Pinardel 653-8593. quo-7

BOUL. Neilson, 3 1-2, moderne, chauffé, neuf, stationnement, près autobus 653-8963. quo-16

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, $14 et $20 par semaine. 661-1495. quo-18

LUXUEUX appartements 1 1-2, 2 1-2, entièrement meublés, modernes, quartier résidentiel, très central, autobus à la porte. Conviendrait pour 2 personnes. Aussi location pour l'été seulement si désiré. 1110 des Erables, conciergerie, appt 6, 527-9745. quo-19

1 1-2, 2 PIECES, modernes, meublés. 1255 Boul. de l'Entente. 527-2370. quo-21

HAUTE-VILLE, un, 1 1-2, meublés, très propres, prix modique. 681-2637. quo-17

2 PIECES, ensoleillé, propre, toilette et entrée privées. 1495 Champfleury. quo-21

2 PIECES, meublé, éclairé, eau chaude, près St-Roch, tél. 524-4174. quo-18

2 1-2 PIECES, neuf, prix modique, tout compris, tél. 663-6210, 626-1273. quo-21

2, 3 PIECES, meublés, chauffés. 172 Ave Lamontagne. 524-3636. quo-21

APPARTEMENTS L'Elysée, 3 pièces et demie, meuble, $135; 5 pièces et demie, $190. 525-9427, 683-7474. quo-14

NOTRE-DAME du Chemin, petit appartement, meublé, personne sérieuse. 523-3325. quo-21

APPARTEMENT (flat) meublé, poêle électrique, réfrigérateur, douche privée, proximité autobus 7 et 8. 2008 Chemin Ste-Foy, 683-3750. quo-21

20 LOCKWELL, 1 1-2 pièce, très moderne, chauffé, eau chaude, 220, meublé, $80. Tél. 653-2090 ou 849-4057. quo-14

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, bain, eau chaude, St-Sauveur, 430 Ouest St-Vallier, 529-3722 ou 522-5020. quo-14

RUE d'Aiguillon, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, libre, salle bains, eau chaude à l'année. 523-4124, 849-4120. quo-19

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièces, meublé, entrée seule, tél. 626-2783. quo-21

3 PIECES, moderne, meublé, bain, réfrigérateur, 184, 42e Rue, St-Rodrigue. quo-17

ST-RODRIGUE, 3 pièces, meublé, moderne, réfrigérateur. 184 Est, 45e Rue. quo-17

ANCIENNE-LORETTE, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, moderne. 872-2198. quo-21

RUE de la Ronde, flat neuf, meublé, moderne, entrée seule, stationnement, $15, chauffé, tél. 623-7413. quo-19

FLAT neuf, entièrement meublé, 2 pièces, tél. 663-4005. quo-3

2 ET 3 PIECES, neufs, Cité Universitaire, $90, $68. 681-1182. quo-21

CUISINETTE boudoir, salle bains seule, 2e étage, balcon, $55. 525-6967. quo-17

RUE Maufils, près Canardière, 4 grandes pièces, meublé, neuf, 681-8271. quo-21

FLAT chauffé, éclairé, meublé, télévision, toilette et douche privées, entrée seule. 291 Aqueduc, tél. 623-4138. quo-21

$33 PAINCHAUD, sous-sol, 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, libre juillet, entrée privée. 683-0276. quo-16

RUE Dorchester, flat, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre. 663-4701. quo-21

STS-MARTYRS, bachelors, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur. 745 Ouest St-Cyrille, 527-6237. quo-21

ST-CYRILLE, près des Erables, 3 pièces, décoré à neuf, télévision. 529-4760. quo-14

ST-SAUVEUR, 3, 4 pièces, meublés, chauffés, éclairés, salle bains, douche, entrée seule, libre. 613 Napoléon. quo-21

FLAT $14, meublé, chauffé, ensoleillé, idéal personne aimant tranquilité. 525-8250. quo-21

ST-SAUVEUR, appartement meublé, bain, chauffé, éclairé, eau chaude, tél. 527-2267. quo-21

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. Visible tous les jours, 681-5829. quo-7

STE-ANGELE, Fraser, St-Olivier. Incarnation 3, 4, 6 mois gratis. 524-8008. quo-26

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, bachelor, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, éclairé, service concierge, $70. 529-9077, soir: 681-2580. quo-30

6 ST-STANISLAS, 2 pièces, plus salle bains, cuisinette, chauffé, eau chaude, tél. 524-7585. quo-15

LOGEMENT 3 pièces, plus salle bains, 17 rue Sous-le-Fort, s'adresser à Roméo Brochu, 10 Marché Champlain. quo-17

1419 GUYENNE $55, 627 Colbert $30, 786 Champlain $30, libres. quo-15

87 D'AUTEUIL, 1 pièce, plus cuisinette, salle bains, poêle, réfrigérateur, si désiré meublé complet. 524-2664, entre 11 et midi demi. quo-18

1180 ST-JEAN, une pièce, plus salle de bains, chauffée, libre immédiatement. $55 par mois. 529-5072. quo-18

1 PIECE meublé, plus cuisinette, refait à neuf, 3 ave. Ste-Geneviève, 529-4551. quo-19

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous en, les résultats ne se font pas attendre.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

1204 RONDE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, solarium, peinture neuve, stationnement d'hiver. 661-1291, 661-2611. quo-15

STE-ODILE, logements 4 et 5 pièces, modernes, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, près autobus. 626-3253 ou 626-2002. quo-22

4 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude fournie, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, un mois gratuit. S'adresser Roger Labbé, appt. 4, 2250 Mont Thabor. 524-7984. quo-15

2015, 1ère AVENUE, 3-4-6 pièces, chauffés, meublés, si désiré, $65 à 120 — 661-6301. quo-15

3 PIECES, non chauffé, 1282 et 1284, 2e Avenue, $47, $57 par mois, chauffage électrique, après 6 heures. 522-8065. quo-16

1515 D'Assise, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $65, tél. 524-8186. quo-15

4 ET 5 pièces, neufs, près église, très modernes. 623-3948. quo-13

3 PIECES, non chauffé, près Canardière, 220, eau chaude. 663-0433. quo-17

MAGNIFIQUES 3, 4, 5 pièces, meubles, 2550, 2e avenue 623-1608. quo-26

ST-PAUL Apôtre, rue L'Emérillon, logements, 4 pièces carrés, chauffés, 1er étage, $80. 525-7864. quo-22

$68, $78, 3, 4 PIECES, modernes, chauffés stationnement, buanderie, meublés si désiré, face hôpital Enfant-Jésus. 2315, Henri-Bourassa. 525-8343. quo-17

LIMOILOU 640 ou 626, 4e Rue, près église, 4 pièces, $50, clair neige, vidanges, 5 pièces, $55, remis à neuf, libres, 220. Tél. 683-9728. quo-29

PRES nouveau Miracle Mart et centre d'achats Canardière, 3½, 4½, très propres. 1610 Niverville. quo-23

STE-ODILE, logement neuf, 4 pièces, cave, très moderne, juin, juillet, août. 224 Ouest des Lilas. quo-19

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, chauffé, thermostat, stationnement, remise. 623-5185. quo-26

STE-ODILE, beaux 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, stationnement, $63 à 100, tél. 524-6710, 626-3218. quo-26

STE-ODILE, 4 pièces, moderne, neuf, entrée laveuse, sécheuse, pôles installés, clair neige, vidanges, cour asphaltée, stationnement. S'adresser concierge 2970 Avenue Sarazin, appt 2. Jour, 524-1435; soir, 523-1678. quo-26

3, 4 GRANDES pièces, chauffés, neufs. 310, 4e Avenue, 681-8227. quo-29

ST-ALBERT, grand 3 1-2 pièces, neuf, 2 chambres coucher. 523-0874, 626-0397. quo-29

4 PIECES, chauffé, moderne, près tous services, balcon, stationnement. 626-0284. quo-29

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, thermostat, $68 mois, tél. 623-4196. quo-30

ST-PASCAL, 4 pièces, non chauffé. 1195 Maufils, appt. 5. 661-3469. quo-2

UN mois gratuit, 4 pièces, neuf, 26e Rue. 525-9414. quo-2

ST-PIE X, 1960, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $78 par mois. 529-8848. quo-2

ST-PIE X, 4 1-2, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, fan, près école, église, autobus, marché, $85, 1er plancher, 661-2983. quo-3

7 GRANDES pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, balcons avant arrière. S'adresser: 297, de la Couronne. quo-3

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, chauffé, 2e pour 1er août. 623-3739. quo-4

ST-ALBERT, 5 pièces, chauffé, $87.50, stationnement, avenue des Pins. 623-7047. quo-4

3 ET 5 1-2 pièces, neufs, ultra-modernes, 1925 Bergemont, voisin église St-Paul Apôtre, 623-2983, 524-2239. quo-21

AVE du Colisée, 4 pièces, chauffé. 623-0306, 683-3971. quo-7

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, face église, couvent, collège. 2980 Duval, appt. 6. Tél. 626-6729. quo-15

FLAT meublé ou non, chauffé, éclairé, réfrigérateur, libre. 1565 Villebon. quo-15

MODERNE, 5 pièces, meublé, 130, 26e Rue, $150, 623-7377, 623-1608. quo-8

ST-ALBERT, Bouleaux Est, 5 pièces, modene, spacieux, 2 1-2 pièces, meublé sur demande, construction neuve. 626-4204. quo-8

ST-PASCAL, 2 pièces, S'adresser 1735 Boul. Henri-Bourassa, tél. 522-8571. quo-16

ST-PIE X, meublé ou non, 2 grandes pièces, chauffé, salle bains, moderne, 2e étage, entrée seule, grande terrasse, tranquillité, près autobus. 661-4093, 1835, 27e Rue. quo-21

1975 DE Grandville, 5 grandes pièces, moderne, bains, chauffé, repeint, stationnement gratis, prix d'aubaine. 661-3393. quo-8

ST-PASCAL, 3 grandes pièces, chauffé, libre, stationnement, tél. 523-6264. quo-26

2162 DES Intendants, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, stationnement, $93. 529-5972, 661-8841. quo-15

5 PIECES, chauffé, prix modique. 626, 2e Avenue. 523-7465. quo-15

ST-ALBERT, 4 pièces, 3290, 2e Avenue, chauffé, moderne. 527-0856, 683-0253. quo-15

3e AVENUE, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $47 par mois. 523-8912. quo-8

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffés, un meublé, l'autre non meublé. 663-6218. quo-9

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, neuf, moderne, libre, $79. 523-0874, 626-0397. quo-9

ST-ALBERT, magnifiques 3, 4, 5 grandes pièces, neufs, balcons, vanité, juillet, août, septembre. 523-0874, 626-0397. quo-9

JUIN gratuit St-Paul Apôtre, 3, 4 pièces, modernes. 529-2575. quo-16

ST-FIDELE, 4 pièces, chauffé, 3e. Flat meublé, 575, 15e Rue. quo-9

ST-PASCAL, 3 et 4 pièces, salle bains, chauffés, 220, très propres, tél. 623-7197. quo-16

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $72, repeint, ensoleillé, 2e, libre. 663-3096. quo-8

2 1-2 PIECES entièrement renové, poêle, réfrigérateur, stationnement et buanderie, disponible immédiatement ou le premier septembre. Idéal pour nouveaux mariés. Trust Royal, 529-0171, Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

4 PIECES, non chauffé, $45 par mois, 220, 4e Avenue, toutes taxes comprises. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

4 PIECES, chauffé, 367, 25e Rue, appt. 4, $75 par mois, disponible immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

3 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude, 35 l'Espinay. quo-17

3 PIECES, plus salle bains. S'adresser 1555 Maufils, 661-1684. quo-17

150, 26e RUE, logements, 4 pièces, neufs, modernes, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 527-8668. quo-17

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, repeint neuf, thermostat, 681-4229, 661-3690. quo-19

CANARDIERE, 3e étage, 4 pièces, chauffé, $70, couple, tél. 524-4118. quo-17

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, 83 mois, stationnement, partie cave, libre. 661-8313 ou 661-8675. quo-10

ST-ALBERT, 3, 4 pièces, bain, chauffé, avantage peinture, stationnement, $60, $75. 3449, 4e Avenue. 683-8598. quo-15

ST-FIDELE, 3 1-2 pièces, plus bain, chauffé, eau chaude, $65. 661-5710. quo-15

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, neige, vidanges, $85, 626-1220. quo-26

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, balcons, autobus, thermostat, stationnement. 626-3060. quo-18

NEUF, stationnement, 4, 135, 25e Rue, près 1ère Avenue. 522-7430. quo-30

2075 DE la Ronde, 4 pièces, chauffé, plus salle de bains, balcon, tél. 529-5675. quo-11

ST-PASCAL, 5 pièces, semi-chauffé, salle bains. 1330 Trinité. 523-7704. quo-18

DES Lilas, 144 Ouest, 4 pièces, plus salle jeux, 623-1972. quo-11

RUE St-Martial, 4 pièces, chauffé, $75.00 tél. 692-1030. quo-15

2485, 2495 CHAMPFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, aucune taxe, $88. 529-5972, 661-4204. quo-18

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $18 semaine. Tél. 663-6662. quo-15

ST-FRANÇOIS D'ASSISE

3 PIECES, chauffé, neuf, $65, aussi logement meublé. 529-3481. quo-15

$68 PAR MOIS

3 PIECES, neuf, connection laveuse, sécheuse, stationnement, près autobus, 355, 26e Rue, St-Paul Apôtre, 524-7465. quo-26

NOUVEAUX MARIES

LOGEMENTS neufs, très modernes, 4 pièces, juillet, août, septembre 224 ouest Lilas, jour, 529-9447, soir, 653-7458. quo-19

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

$90, $65, St-Albert, 3 pièces, chauffé, salle bains, tél. 523-2847. 123-30

90-96 DES Lilas Ouest, 4 pièces, plus salle de bains, chauffés, aucune taxe, 529-5972. quo-18

375, 25e RUE, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, libre, $72.00 par mois, 529-5972. quo-18

MODERNES, chauffés, 5, 6 pièces, salle bains, Limoilou. Jour, 623-1530, soir, 681-2029. quo-19

ST-CHARLES, 3 pièces, salle bains, solarium, plus chambre de débarras, $40. 522-4679, 455, 2e Rue. quo-17

FLAT meublé, poêle, réfrigérateur, etc. 2448 Perreault, près hôpital l'Enfant-Jésus. 523-4552. quo-21

ST-FIDELE, très beau logement, 10 pièces, 2 salles bains, sous-sol fini, garage. 524-5844. quo-17

STADACONA, 4 pièces, non chauffé, 1er juillet, adultes seulement. 523-9577. quo-19

CHAUFFE, repeint, stationnement, 4 pièces, $70, 5 pièces, $80. 681-4585. quo-21

FLAT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, rue l'Espinay, construction récente. 653-1838. quo-21

RUE de l'Espinay, 3 pièces, plus salle bains, éclairé, chauffé, meublé, maison neuve. 653-1838. quo-21

ST-FIDELE, 3 pièces, chauffé, propre, libre. 625, 14e Rue, 523-2747. quo-17

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $80 par mois. 1435 rue Mailloux, tél. 529-0461, 849-3034. quo-14

ST-FIDELE, 6 pièces, non chauffé, 3 chambres coucher, lingerie, balcon, solarium 529-2829, 1126, 4e Avenue. quo-15

3, 4, 7, PIECES, libres juillet, près église, écoles, centre loisirs 2,005 Champfleury 663-3548. quo-21

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, avec garage, libre 1er août, $100. Tél. 661-6525. quo-17

5 PIECES, salle bains, 220, libre 1er septembre, tél. 523-8222. quo-21

RUE Maufils près Canardière, 4 pièces meublé, si désiré, 681-8271. quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, salle bains, $35, par mois, tél. 661-1483. quo-17

$55, 4 PIECES, salle bains, S'adresser 1395 Bardy. 663-0242. quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, fan, stationnement, concierge, $85, $80. 663-7032, 1330 Maufils. quo-14

COIN 18e et 1ère Avenue, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $14 semaine, accommodations 2 personnes si désiré, stationnement. 626-0327. quo-21

7 PIECES, non chauffé, salle de bains, tél. 529-4676. quo-19

QUARTIER MONTCALM

5 GRANDES pièces, moderne, eau chaude fournie, repeint, stationnement, prix raisonnable. 855 des Jésuites. 681-5586. quo-4

10 PIECES, ave Moncton, 2 salles bains, chauffé, 1er plancher, balcon, garage, salle de lavage, libre 1er juillet $210. 527-6942. quo-29

3 PIECES, 1er, chauffé, poêle, réfrigérateur si désiré, $95, 653-9176. quo-29

795 MONK, 4 pièces, chauffé, eau chaude, repeint, 529-7432, 527-2123. quo-17

DAUVILLE, luxueux 2-3-4 pièces, épreuve feu, poêle, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, ameublement neuf désiré, prix raisonnable. 1025, Chemin Ste-Foy, 681-6744. quo-14

859 PAINCHAUD, 4 pièces, chauffé, 2 balcons, 2e étage, stationnement, $90 par mois. 681-2368. quo-23

2, 3, 4 et 5 PIECES, modernes, sécheuse et laveuse, prix modérés. 670 Calixa-Lavallée, appt 2. 683-9422. quo-22

CARTIER, 4 pièces, $90, meubles à vendre, 1er septembre. 525-7221, après 5 heures p.m. quo-23

ST-SACREMENT, 7 pièces, balcon, réparé à neuf, 2e, 1449 Maréchal Foch. quo-29

QUARTIER Belvédère, logement 5 pièces, chauffé, 1650 Chemin Ste-Foy. 653-7925. quo-29

MURRAY, 2 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, chauffé, $65. 525-8278. quo-29

280 SAUNDERS, 3-4 pièces, chauffés, eau chaude, $100, $110. 525-8427. quo-2

COIN des Erables, Saunders, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $95. 525-8427. quo-2

631 AVE Monk, 4 pièces, chauffé, remis à neuf. 527-8095, 527-6678. quo-2

NOTRE-DAME du Chemin, logements, un 2 pièces, meublé, $65 mois, un 4 pièces, meublé ou non. 681-0023. quo-2

REDUITS 3, 4, 5 grandes pièces, modernes, stationnement, 675 Calixa-Lavallée, meublés neufs désiré. 681-2318. quo-4

ST-DOMINIQUE, 144 Saunders, 2 et 2 1-2 pièces, plus salle bains, non meublés, chauffés, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, notaires, demandez André Lepage, 525-4637: résidence, 681-1914. quo-4

ST-SACREMENT, 5 pièces, chauffé, $100. 681-5983, lundi à vendredi. quo-16

STS-MARTYRS, 5 pièces, chauffé, eau chaude, 3e étage, tél. 683-8723. quo-3

1249 OUEST, rue St-Cyrille, 4, 5, 6 pièces, modernes. 681-5604. quo-15

LOGEMENT, 2 pièces, meublé, éclairé, entrée privée, tél. 527-0328. quo-8

ST-SACREMENT, 8 pièces, chauffé, près église, école, autobus, magasins, libre immédiatement si désiré. 683-7379. quo-15

DANS immeuble ultra-moderne, avec Marguerite-Bourgeois, ascenseur, garage, buanderie, logis 4 pièces, balcon, avec ou sans poêle et réfrigérateur, $115, $125, 681-7486. quo-15

5 GRANDES pièces, face Plaines d'Abraham à sous-louer, cause transfert, $135 mois, tél. 524-9337. quo-22

ST-SACREMENT, Le Jardin de Versailles, garçonnières, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, 755 rue Marguerite-Bourgeoys, suites de luxe, prix raisonnable. Informations: 683-9061 - 527-1887. quo-26

FLAT, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, eau chaude, clair électricité, $65 mois. tél. 683-0657. quo-9

FLATS situés rue Bourlamaque, $55 et plus, meublés ou non. Mme Côté, 529-1551. quo-30

3 PIECES, chauffé, eau chaude, $45, aussi chambre, cuisine. 683-4653. quo-17

CHATEAU St-Louis, magnifiques 2 1-2 et 3 pièces, avec poêle et réfrigérateur, Meublés à neuf, disponibles immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

1396 CHEMIN Ste-Foy, coin Marguerite-Bourgeoys, 4 pièces, peinture neuve, chauffé, 2e étage. 527-3741, 527-4287. quo-16

CHEMIN Ste-Foy, 2 1-2 pièces, meublé, ou non, renové, ascenseur, service concierge. 683-0911, 527-3264. quo-17

1060 PERE Marquette, 7 pièces, 2 salles bains, buanderie, concierge, garage chauffé, $200. 527-3644, 527-2393. Visible sur rendez-vous, 681-3730. quo-19

STS-MARTYRS, De Bienville, 6 pièces, chauffée, eau chaude. 683-9872, 873-2553. quo-16

RUE des Erables, 4 pièces, chauffé, $85.00 tél. 692-1030. quo-15

620 CHOUINARD, appartement 3 pièces, meublé ou non, laveuse, sécheuse, stationnement. 527-5973. quo-19

AVE des Erables, sous-sol, meublé, chauffé, poêle, réfrigérateur. 681-8043. quo-11

MODERNE, chauffé, St-Sacrement, 6 pièces, salle bains. 623-1530, soir 681-2029. quo-19

630 CHOUINARD, appartements meublés, ou non meublés, service de concierge, laveuse, sécheuse. 527-7634. quo-14

LE BELVEDERE

LIBRE immédiatement, appartement 3-4-5 pièces, à partir de $90, à l'épreuve du feu, avec cuisine équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, adoucisseur, tapis dans les corridors, luxueux lobby, garage chauffé, buanderie. 1105 Belvédère. Tél. 527-9088. Visitez sans compromis. quo-16

600 AVENUE LAURIER

LE LAURIER, il nous reste quelques magnifiques, 3, 5 et 6 pièces, occupez votre logement dès maintenant et ne payer loyer qu'en septembre

Mesdames, trouvez les services désirés dans "Le Guide"

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

LORETTEVILLE, 6 pièces, libre, 2e étage, $52 par chauffé, voisin écoles, magasins. Aussi à vendre, poêle, réfrigérateur, chesterfield fournaise. Après-midi et soir, 842-2766. quo-18

LES SAULES, 3 pièces, plus salle de bains, neuf, chauffé, $60 par mois. 681-1340. quo-17

BEAUPORT, 3 pièces, semi chauffé, salle bains, tél. 661-5919 ou 663-3889. quo-18

RIVE SUD

LEVIS, logement 5 pièces, moderne, salle bains, occupation immédiate. 837-8821. quo-25

ST-JEAN Chrysostome, village, 2 pièces, meublé, salle bains privée. 839-9854. quo-15

PIECES, passage, galerie vitrée, bien éclairé, propre. 107 Côte du Passage. Tél. 523-4632. quo-17

LAUZON, 4 pièces, neuf, eau chaude, douche, 220. Tél. 837-1332. quo-15

LAUZON, Ste-Bernadette, 3 pièces, moderne, bain, meublé, chauffé. 837-5766. quo-15

LAUZON, 4 pièces, moderne, chauffé, 1 er plancher, $80. 837-2918, 837-3790. quo-21

ST-ROMUALD, logement neuf, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, 220, thermostat individuel, fenêtres panoramiques, centre industriel, prix raisonnable, libre immédiatment. 839-8508. quo-21

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

1er AOUT, maison ou logement, 3 chambres coucher, Sillery, Ste-Foy. Ecrire dépt. 439 Le Soleil. quo-22

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

JEUNE fille demandée, pour partager appartement meublé, tél. 523-1694, 529-3470. quo-15

DEUX pièces, meublé, chambre, cuisinette, conviendrait pour futur marié, couple, à partager dans maison privée, eau chaude, balcon, télévision, tranquillité, bon chez-soi, permis cuisine, St-Fidèle, $15 semaine, 524-4570. quo-17

110 MACHINERIES A VENDRE

TRACTEUR T.D., 14-A, en parfait ordre, aubaine. 822-0571. quo-2

2 TRACTEURS John Deer, 1010 sur chenille, un Bull avec winch, un loader, état neuf, aussi float, 44 Ouest, 3e Avenue, St-Rodrigue. 623-1931. quo-8

TRACTEUR Caterpillar, D-8, série 4E A, hydraulique. Tracteur Caterpillar, D-7, série 3 T, avec winch et cabine d'acier. Chargeur Caterpillar, 3 verges, modèle 966. Camion tracteur Mack, B 75. Concasseur primaire, 24 x 36. 683-8940. quo-18

112 MACHINERIES A LOUER

PAYLOADER Hough, aussi niveleuse Austin Western, HU. Heure, mois. 529-3708. quo-16

120 MAISONS A LOUER

MAISONS jumelées à louer à Ste-Foy, Avenue Duchesneau et Chemin Ste-Foy, neuves, salle de jeux, foyer, buanderie, près des écoles, Université, centres d'achats, $120, $145, $155, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3183 — 681-1237. quo-26

LORETTEVILLE, Parc St-Claude, maison seule, 6 pièces, non chauffé, abri d'auto, pelouse, $120 mois. 842-2413. quo-15

LAUZON, 708 St-Joseph, maison 3 chambres à coucher, chauffage central, moderne, grand terrain. 837-7458. quo-23

MAISONS à louer, à Ste-Foy, neuves, salle jeux, foyer, buanderie, cour, extérieure gazonné, clôturé, près écoles, Université. Wilfrid Légaré, Inc., informations et visites, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. Ouvert tous les soirs. quo-10

BUNGALOW de 5 pièces, 3 rue Parc Boivin, Lorretteville, disponible le premier septembre. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-17

MAISON à louer, face au Château Bonne Entente. 653-0541. quo-15

STE-FOY, bungalow neuf, 6 pièces, 3 chambres, tél. 653-5017. quo-21

MAISON seule à louer, 4 pièces, plus salle bains, Ville les Saules, libre, tél. 525-7221. quo-21

BUNGALOW A LOUER

VILLENEUVE, 6 pièces, 4 chambres coucher, sous-sol fini. 661-1642. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

CHALET, Lac St-Joseph, 4 logements, rue Champlain, vendre ou échanger pour maisons à revenus multiples, comptant discutable. 661-6301. quo-15

A MONTREAL, bungalow, 6 pièces, $18,000, à échanger pour maison dans Ste-Foy, tél. 683-6461. quo-21

AUBAINE, huit logements, prix $22,000, entrée 220. Leclerc, courtier, 523-3174. quo-17

LES Ecureuils, maison 6 pièces, sacrifier pour $6,000, petit acompte. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

POUR placement nous avons un grand choix de bâtisses de 12 à 150 logements, gros revenus. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

QUARTIER CHAMPLAIN

QUARTIER Latin, 8 flats, revenu net 16 p.c. B. Bureau, courtier, 681-6862. quo-15

QUARTIER Latin, 4 logements, revenu net 15 p.c., $12,500. B. Bureau, courtier, 681-6862. quo-15

RUE St-Jean, restaurant et la maison comprise. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE d'Auteuil, maison transformée en bureau, 14 pièces. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

QUARTIER Latin, 17 revenus, acompte $15,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738. quo-17

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT, 6 logements, 4 pièces, $42,000, propriétaire, 681-8554 ou 522-4621. quo-23

ST-ALBERT, magnifique 8 logements neuf, construction 1ère qualité. Placement de 11% et plus — 523-0874, 626-0397. quo-29

ST-PIE X, $38,500. 6 logements, 4 pièces, rapportent $5,532 524-4484. quo-15

3 LOGEMENTS, G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-7

ST-PASCAL, 5 logements, un 7, trois 4, un 3 pièces, chauffée, avec garage, direct propriétaire, 2020 Hardy, tél. 683-9813. quo-16

3 LOGEMENTS, acompte $4,000, balance $25 par mois. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Lacroix, 523-2019. quo-15

ST-ALBERT, maison seule, 5 pièces, brique, terrain fini occasion $13,900. Immeubles Montcalm courtiers 626-0944. quo-15

STE-ODILE maison 6 logements 4 pièces, bien située, revenu $6,120. Immeubles Montcalm courtiers 626-0944. quo-15

5 LOGEMENTS, 4 pièces, Canardières, école, centre d'achats, considérerait échange. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047. quo-16

DES Bouleaux, 2 logements, 5 pièces, salle jeux, garages. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 663-4722, 529-0047. quo-15

6 LOGEMENTS, pas chauffé, $23,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047. quo-16

PROPRIETE 6 logements, 4 pièces, acompte $3,000, cause départ. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 653-9945. quo-16

ST-ALBERT, 6 logements, Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389, Jalbert, 527-6760. quo-18

AUBAINE, 3 logements. Immeubles Cartier, courtier, 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-18

ST-FIDELE, 3 logis, 5 pièces, non chauffés, plâtre, planchers bois franc, galeries récentes, $19,000. Harris Gingras, courtier, 622-1949. quo-18

ST-PIE X, 3 logis, 2-5, 1-4, chauffés, belle apparence. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-15

ST-PASCAL, 3 logis, cinq pièces, chauffés, $22,000, construction 1958. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-PASCAL, 2 logis, trois pièces, 1er étage chauffé, parfaite condition, hypothèque avec Caisse Populaire, acompte raisonnable. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

STE-ODILE, plain-pied, 8 pièces, 5 chambres, salle jeux, 2 salles bains céramique, acompte $6,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-ALBERT, plain-pied, six pièces, genre ranch avec abri auto, possibilités flat ou salle jeux sous-sol, construction 1961, acompte $4,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-ALBERT, 5 logis d'apparence superbe, grand six pièces, libre acheteur, acompte $6,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

STE-ODILE, acompte $5,500, plain-pied, 6 pièces fermées, plus revenu 4 pièces, tapis, plâtre, brique américaine, chauffage eau chaude, 623-3002. quo-15

MAISON REVENUS

REVENU $10,944, construction neuve, 10 logements, St-Albert, comptant, $15,000, revenu net 13.4%. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-16

SPECIAL

COIN 18e rue, 10 pièces, 2 salles bains, tapis mur à mur, professionnel ou autre. 524-1254. quo-16

CAUSE MALADIE

MAISON chambres, avec licence, 12 chambres, très bonne construction, acompte $10,000. C'est urgent. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171; soir: 663-6196. quo-15

QUARTIER LIMOILOU

CHAMPFLEURY, 6 pièces, grand terrain, bien situé. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171; soir: 663-6196. quo-16

STADACONA: Maison 3 logements, 5 pièces, brique, près église, école, $21,000.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-16

ST-ALBERT: Maison 2 logements, brique, garage, grand terrain, acompte $4,000.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-16

PRES 1ère Avenue, St-Albert, $14,500.00, cottage très propre, 8 pièces, garage double. Jean Chevrier, 623-3002, Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-16

ST-FRANCOIS D'Assise, près 1ère Avenue, 7 logements, 3-4 4-3 chauffés, très propres, acompte $5,000.00. Robert Blais, 663-9140. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-16

REGLEMENT succession, 9ième et 8ième Rue, 4 propriétés de 3 logements, 5 pièces. D'Aiguillon, 2 propriétés vendues prix d'évaluation. Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-16

FAITES votre offre, maison chambres, gros revenu. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. Mme Tremblay 527-7332. quo-16

ST-PASCAL, propriété en très bonne condition, six, quatre et trois pièces, prix modéré. (M.L.S.) Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Guy Marmette), 529-8456. Soir, 623-7704. 62-15

ST-PASCAL, 8 logements, acompte $7,000. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

ST-PASCAL, 12 logements, acompte $10,000. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

5e RUE, 3 logements, 5 pièces, pas chauffé, $15,000, très bonne condition. Théo. Genest, courtier, tél. 522-1533, 524-9459. quo-21

4e AVENUE, 6 logements, 5 pièces, pas chauffé. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

ST-FIDELE, 3 logements, 5 pièces, construction 6 ans, léger acompte. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Mme Sirois, 529-8121. quo-17

RUE Bardy, 5 revenus, 1, 5 pièces, 2, 4 pièces, 2, 3 pièces, acompte $4,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

ST-PASCAL, 6 logements, 4 pièces, non chauffés, $33,000, acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

ST-PASCAL, 3 logements, brique, chauffée, acompte $3,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

ST-ALBERT Le Grand, 1ère Avenue, 2 logements, 5 pièces, coin rues commerciales, Trust Royal, André Thibault, 529-0171, le soir 623-2436. quo-17

AUBAINE, St-Albert-le-Grand, 5 pièces, garage, entrée privée sous-sol fini, Trust Royal, André Thibault, 529-0171, le soir, 623-2436. quo-17

15 LOGEMENTS, près hôpital St-François d'Assise, revenu net 12 p.c., acompte $8,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand, 653-3337. quo-17

7 LOGEMENTS, bon revenu, $34,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Racine, 661-5503. quo-17

ST-ALBERT, Première Avenue, 2 cinq pièces, acompte $6,800. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

STE-CLAIRE d'Assise, 3 logements, 6-4 pièces, chauffée, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

ST-PASCAL, maison 7 flats meublés complet, revenus $6,344. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, maisons jumelées, 4 logements, grand terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-26

TROIS logements, un libre, chauffés, beau terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-3

ST-SACREMENT, cottage 8 pièces, plus salle jeux, piscine, climatiseurs, 1 1-2 salle bains. 840 Sir Adolphe Routhier, 683-8067. quo-16

BOUGAINVILLE maison 8 pièces, brique, garage, foyers, très beau terrain. Immeubles Montcalm courtiers 626-0944, 529-8366. quo-15

4 LOGEMENTS, brique et plâtre, acompte $5,000. B. Bureau, courtier, 681-6862. quo-15

DES Braves, résidence de prestige, conditions faciles pour client qualifié. Eug. Chalifour, 681-6389; soir, 681-1482. quo-15

AUBAINE. $25,000.00. Louis-Fréchette, cottage 10 pièces dont 6 chambres. Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-16

MEDELEINE Verchères, 8 pièces. Immeubles Cartier, courtier, 681-6389, Grenier 681-1482. quo-17

RUE St-Cyrille Ouest, près des Erables, 4 revenus dont 3 logements 8 pièces, bonne condition, 1 logement de 8 pièces libre. M. Ouellet, courtier, 529-0707. 462-15

ST-CYRILLE, propriété de 4 logements en très bonne condition, garage, bons revenus. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Jean Roy), 529-8456. Soir, 683-8889. 562-15

4 LOGEMENTS, acompte $3,500 Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

RUE des Franciscains, 3 logements, 3, 6, et 8 pièces, à sacrifier. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE Richer, 2 logements, 6 pièces, plus 6 chambres au sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE des Erables, 7 logements, 1 de 7 pièces, 2 de 4, 2 de 3. Théo. Genest, courtier. 522-1533, 524-9459 quo-21

RUE Jeanne d'Arc, 4 logements, 5, 6 et 7 pièces, $16,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE St-Cyrille Ouest, 3 logements, 1 de 6 pièces, 2 de 4. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

GRANDE-ALLEE, propriété seule, chauffée, briques, acompte. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

ST-SACREMENT, 4 logements, 4 pièces, chauffée, brique, acompte $12,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

PROPRIETE à vendre, commerciale et résidentielle possibilité revenu $8,000. Ecrire département 544 Le Soleil. quo-22

STS-MARTYRS

ST-CYRILLE Ouest, trois 8 pièces, très propre, chauffage eau chaude, brique, 3 garages, près école, église, autobus. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, 529-0171; soir: 653-4759. quo-17

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

D'AIGUILLON, 12 revenus, logements, bachelors meublés, revenu net 14 p.c., conditions faciles, Cimon, courtier, 525-5169, 842-4734. quo-11

8 LOGEMENTS, 6 pièces, pas chauffé, balcon, bon placement. Société Immobilière québec-Métropolitain, 529-0047, 681-8271. quo-16

RUE St-Jean, maison 3 revenus, prix d'aubaine. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Croteau, 529-3901. quo-16

COTE d'Abraham, 2 maisons, 6 revenus, règlement succession. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

710 ST-PATRICK, maison 3 logements, 523-9591. Après 6 hres. quo-29

QUARTIER ST-ROCH

MAISON revenus, bâtisses commerciales, terrain pour stationnement. Morel, courtier, 527-1732. quo-22

6, 9 PIECES, $12,500. G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-7

DIRECT au propriétaire, 2 maisons à vendre. Tél.: 524-2889. quo-16

RUE du Pont, maison 13 chambres, gros placement. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 681-8271. quo-16

CENTRE de la ville, maison chambres, bien située, acompte $2,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

COIN de rues, 4 logements, acompte $5,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Roy, 529-8121. quo-17

QUARTIER ST-SAUVEUR

6 LOGEMENTS, coin Hermine et St-Sauveur, tél. 653-4142, 661-2327. quo-9

COIN de rues, 3 maisons, aucune offre raisonnable refusée. B. Bureau, courtier, 681-6862. quo-15

4 LOGEMENTS, 6-8 pièces, entièrement renové, châssis aluminium. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Lemay, 529-0047. quo-16

ST-MALO, 3 revenus, rapportant $1,860 annuellement, acompte $3,000, paiements faciles, placement intéressant. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-SAUVEUR, 3 logements chauffés, 1 garage, acompte $3,000.00, balance facile. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Lacroix, 823-2019. quo-18

QUARTIER ST-SAUVEUR

ST-SAUVEUR, 6 logements plus 3 commerces, 2 garages. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Ricard, 626-3765. quo-16

TROIS logements, bain, chauffée, garage, fenêtres alluminium. Leclerc, courtier, 523-3174. quo-17

RUE Montmartre, 3 logements, 1 de 5 pièces, 2 de 4, $13,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

BOULEVARD Charest, 2 quatre pièces, non chauffée, acompte $2,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

CHARLESBOURG

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, terrain boisé, comptant à partir $400, livraison immédiate ou sur demande. Informations, bureau, 626-3706; résidence, 626-2017. quo-30

BUNGALOW neuf, 6 pièces, abri d'auto, réduction spéciale, $250 comptant. Situé Place Galarneau. Louis Dion, 529-4702. quo-22

BUNGALOW, 5 pièces, aubaine, toute offre raisonnable considérée. Compagnie Fiducie, Prêts et Revenus, François Pigeon, 529-6821, 681-8695, M.L.F. quo-17

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, modernes, chauffée, acompte $3,500. Raymond Bélanger, notaire, 523-5332. quo-11

AUBAINE, bungalow, 2 ans, $11,500, acompte $1,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand, 653-3337. quo-15

ST-RODRIGUE, 2 logis, 5 pièces de grandes dimensions, complètement neuf, genre bungalow, façade pierre grise, salles bains céramique, entrées laveuses, sécheuses automatiques, conditions discutables. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

PAROISSE de Charlesbourg, 2 jolis plain-pied de 5 pièces, $17,000 et $21,000 dont l'un est une maison médaillon d'apparence exceptionnelle. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-RODRIGUE, près 1ère Avenue, plain-pied, 5 pièces, $14,500.00. Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-16

3ième AVENUE Est, bungalow moderne, salle de jeux, $17,800.00. Plateau du Berger, 6 pièces, piscine $15,500.00. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. Jean Chevrier, 623-3002. quo-16

ST-RODRIGUE, direct propriétaire, 5 logements, trois 4, deux 5, dont un 5 avec sous-sol et garage chauffé, très bonne construction, 2 ans. 626-2911. quo-19

$17,500, 8755, 1ère Avenue, 7 pièces, finance facile. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389, Doré, 681-8940. quo-17

CHARLESBOURG, rue Chomedy, près école, église, 46 x 26 pieds, abri d'auto, grand terrain gazonné, $16,800, conditions faciles. 681-3527, 527-6823. quo-21

5 PIECES, garage, salle familiale, acompte discutable. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

ST-JEROME, 2 logements, propriété neuve, bien située, accepterais échange, maison seule, etc. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

ST-RODRIGUE, 6 pièces, brique, chauffé, bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

CHARLESBOURG, magnifique propriété de 6 pièces, sous-sol, garage, près école, paroisse St-Jerome, 623-9119. quo-21

CHARLESBOURG, Orsainville, 5 pièces, 2 ans, léger acompte. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Dancause, 529-8121. quo-17

CHARLESBOURG, 2 logements avec garage, près de la 1ère Avenue, $15,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Richard, 626-3765. quo-17

ST-JEROME, propriété 6 pièces, moderne, carport, acompte $4,600. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

CHARLESBOURG, 6 pièces, moderne, grand terrain, $14,700, acompte $3,400. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

Aubaine sensationnelle

CHARLESBOURG, plusieurs maisons à pièces, avec carport, pierre, cèdre, céramique, thermost, direct entrepreneur, $13,520 dont $1,000 comptant ou sans comptant si désiré. 661-5764. quo-26

Directe du constructeur

MAISON neuve, conditions extra-spéciales. Venez visiter, toutes offres raisonnables acceptées. S'adresser à Louis Dion, 529-4702. A votre service en tout temps. quo-26

SILLERY

DU VERGER, bungalow 6 pièces, sous-sol fini. Georges Paquet Enr., courtier, 524-4517. quo-26

AVE des Pins, 6 pièces, possibilité 9 pièces, propriétaire, 527-3663. quo-4

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Eug. Chalifour, constructeur, 681-6389. quo-11

RUE Louisbourg, spacieux bungalow, très propre, 6 pièces, garage, terrain avec haie. Monique Lessard, 527-8253, Montreal Trust, courtier, 529-8841. quo-15

AVENUE Bégin, luxueuse résidence, 8 pièces, salle jeux, patio, magnifique terrain. Monique Lessard, 527-8253, Montreal Trust, courtier, 529-8841. quo-15

RUE Ploërmel, luxueux 10 pièces, foyer. Claude Chalifour, courtier, 653-9011. quo-18

6 PIECES, sous-sol fini, garage, terrain boisé, acompte $3,000. 681-6862. quo-15

4 LOGEMENTS, rapporte $300 par mois, église, école, prix $26,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047. quo-16

ST-CYRILLE, 0 pièces, Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389, Doré, 681-8940. quo-18

BRULART, grand terrain. Immeubles Cartier, courtier, 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-18

DICKSON, 11 pièces, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-15

CHALET suisse, vue sur fleuve, conditions faciles, échange considéré. Eug. Chalifour, constructeur, 681-6389, Jalbert, 527-6760. quo-15

10 PIECES, pierre et brique, foyer, acompte $5,000. B. Burau, courtier, 681-6862. quo-15

DICKSON, plain-pied 6 pièces, foyer, garage. Bourbonnière, plain-pied, 4 pièces, foyer, garage. M.L.S. Société d'Administration et de Fiducie, 692-1030. courtier, Jean Chevrier, 623-3002. quo-16

MAISON 2 logements 6 pièces située avenue Forget, très avantageux. Aimé Turgeon 327-1257, Davis-Morin courtiers 529-9576. quo-16

DANS Sillery sur grand terrain magnifiquement paysagé, cottage 8 pièces. Mme Denis Lachance 681-4043, Davis-Morin courtiers. quo-16

BOISJOLI, 6 pièces. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389, Grenier 681-1482. quo-17

MAISON de 6 pièces, chauffage eau chaude, garage, beau terrain paysagé, logement libre, $22,000. M. Ouellet, courtier, 529-0707. 462-15

8 LOGEMENTS, acompte $10,000. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

STE-FOY

4 CHAMBRES à coucher, style canadien, rue Mont-Royal. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-30

LA Suète, 691, 6 pièces, direct propriétaire, cause départ. 653-1461. quo-18

AVENUE Moreau Nord, près Académie de Québec, Université, maisons neuves, 1 et 1 1-2 étages. Aussi plusieurs terrains, constructions à votre choix. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

STE-FOY

PARC Bellevue, située 3468 chemin Ste-Foy, près des écoles, autobus, centres d'achats, maisons neuves, de 1, 1 1-2, 2 étages, 8 maisons neuves, à visiter, tous les jours, de 10 heures a.m. à 10 heures p.m. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183 — 681-1237. quo-16

PLACE Général Vanier et Bois de Vincennes, près école et centre d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage 6 et 7 pièces, différents styles, conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-18

DES FLANDRES maison exceptionnelle, 5 pièces foyer, garage. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet Enr. Courtiers quo-26

4 CHAMBRES à coucher, rue Matapédia près Mary Mount. Jacqueline Fleury 523-0206. Georges Paquet, courtier. quo-26

BRISSON 6 pièces, sous-sol fini, foyer, Jacqueline Fleury, 523-0206. Georges Paquet Enr. Courtiers. quo-26

BOIS de Boulogne, offre exceptionnelle, direct propriétaire, $22,000, départ Montréal, état neuf, 7pièces, 4 chambres coucher, foyer, terrain boisé, libre immédiatement, comptant discutable. 3054 de la Promenade. 653-9770. quo-7

ST-THOMAS d'Aquin, 6 pièces, logement possible soubassement. Morel, courtier, 527-1732. quo-22

886 PARADIS, 3 logements, deux 6 pièces, un 4 pièces, $4,320 revenus, prix $35,000. Comptant discutable. Roujeau, courtier, 653-9112, 527-9181. quo-2

12 LOGEMENTS, neuf, près église, autobus, centre d'achats. 523-0874, 626-0397. quo-9

MAGNIFIQUE bungalow, 5 pièces, garage, cause transfert, prix avantageux. Compagnie Fiducie Prêts et Revenus, François Pigeon, 529-6821, 681-8695, M.L.F. quo-17

BUNGALOW, 7 pièces, 4 chambres à coucher, $16,000. Compagnie Fiducie, Prêts et Revenus, François Pigeon, 529-6821, 681-8695, M.L.F. quo-17

4 CHAMBRES à coucher, direct du propriétaire. 653-4827. quo-26

STYLE canadien, 6 pièces, 3 chambres, terrain 15,000 p.c., extérieur pierres de granit de Pointe au Pic, vue panoramique sur fleuve et montagnes, paysage. Jean De Rico, 681-6526, Montreal Trust, courtier, 529-8841. quo-18

4 CHAMBRES à coucher, sous-sol entièrement fini, garage, buanderie, garde-robe cèdre, terrain paysagé, asphalte, prix $16,500, très peu de comptant. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-15

ST-LOUIS de France, luxueuse propriété, 6 pièces, salle à diner, foyer, bibliothèque, tapis mur à mur, draperies, salle de jeux, buanderie, garde-robe cèdre, 2 salles bains, décoration intérieure récente, terrain paysagé, près église, école. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-15

PARC Horizon, propriété 6 pièces, salle à diner, construction 3 mois, prix $18,900, comptant $3,900, vente cause départ en Europe. M.L.S. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-15

CONSTRUCTION neuve, plan au choix du client, comptant à partir $6,000 à $7,000. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-15

2737 CHEMIN St-Louis, split-level, 12 grandes pièces, 2 foyers, 2 salles bains, prix spécial $28,000. Claude Chalifour, courtier, 653-9011. quo-18

CHAMP Laval, 5 et 8 pièces, foyer, abri auto, libre immédiatement. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Beaumont, 653-4728. quo-15

5 PIECES, extérieur pierre, salle jeux, tapis, foyer, prix $17,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047. quo-16

RUE Deschambeau, $16,500, split-level, 5 pièces, salle jeux, peu comptant. Claude Chalifour, courtier, 653-9011. quo-18

LAROCHELLE, St-Louis France, 6 pièces, garage, finance facile. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389. Cordier, 681-7995. quo-18

BOIS Boulogne, magnifique 7 pièces, neuf, garage double, grand terrain avec 50 gros arbres. Chalifour, constructeur, 681-6389, demandez Cordier, 681-7995. quo-15

STE-FOY, 2565 rue Gregg, maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, grand terrain, $15,000. $6,000 comptant. 683-0247. quo-18

COLONEL Jones, 7 pièces, 4 chambres, brique, bien situé, prix $18,000. Acompte $2,500. Trust Royal, Jacques Cantin, 529-0171; soir: 839-8647. quo-15

RUE des Vosges, 7 pièces, 4 chambres, prix $14,500, départ. Acompte $2,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; soir: 839-8647. quo-15

7 PIECES, salle jeu, fenêtres Rusco, grandes chambres, fini brique, près écoles, M.L.S. Jack Ouellet 527-1706, Davis-Morin courtiers. quo-16

PRES centre d'achats, 4 chambres coucher dans un joli bungalow, $18,000 prix demandé. Mme Denis Lachance 681-4043, Davis-Morin courtiers. quo-16

AUBAINE, bungalow 6 pièces, peinture fraiche, terrain boisé. M.L.S. Jack Ouellet 527-1706, Davis-Morin courtiers. quo-16

VUE extraordinaire du fleuve. Salon, salle diner, fumoir avec grandes fenêtres panoramiques, 10 pièces, 2 garages, 2 foyers. Mme Lionel Bouvrette 527-0860, Davis-Morin courtiers. quo-16

GRAND luxe, magnifique résidence 66 x 32, pierre au complet, garage double. Beau secteur. Mme Lionel Bouvrette 527-0860, Davis-Morin courtiers. quo-16

$13,500. Bungalow 6 pièces, terrain paysagé clôturé. St-Louis France. Mme Guay 653-2958, Davis-Morin courtiers. quo-16

ST-THOMAS d'Aquin, maison 8 pièces, garage, bureau, sous-sol fini. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Beaumont, 653-4728. quo-16

5 PIECES, près Centre Laurier, $15,500.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0457. quo-16

CHEMIN St-Louis, cottage aubaine. Immeubles Cartier, 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-17

MGR GRANDIN, 6 pièces, avec logement 4 pièces. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtier. quo-14

STE-FOY, coin Valmont Larochelle, magnifique plain-pied, 7 pièces, plus salle toilette, garage, grand terrain gazonné, $28,500, comptant $5,500. 681-3527, 527-6823. quo-21

MAISON neuve, 4 chambres coucher, terrain fini, près écoles, $18,900, direct propriétaire, transféré, tél. 653-9466. quo-15

12 LOGEMENTS, net 12 p.c. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

PLAIN-PIED, acompte $500 à $1,000. Lacroix Immeubles, 681-0023. quo-17

DIRECT propriétaire, transfert, bungalow, 6 pièces, 653-4269, 3164 de l'Etang. quo-19

STE-FOY, 8 logements, pierre et brique, revenu net 10 p.c. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-16

PLACE Beausejour, plain-pied, 7 pièces, plus solarium, près église, école, grand terrain, $22,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

PRES ECOLES

2 JOLIS bungalow 6 pièces, avec carport, situés 3055 de la Paix et 3151 Crevier. Pour renseignements, téléphonez Louis Dion, 529-4702. quo-22

DEPART

RUE Lavallée, grand plain-pied, 7 pièces, 4 chambres, plâtre, brique, foyer, près écoles, autobus. Possession immédiate. Raymond Moreau, Trust Royal, 529-0171; soir: 653-4759. quo-18

PROFESSIONNEL

3 REVENUS, plus logement propriétaire, piscine chauffée, 8, 9 pièces, avec foyer, acompte $25,000. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171; soir: 663-6196. quo-15

CAUSE DEPART

STE-URSULE, 5 pièces, carport, sous-sol fini, laveuse vaisselle, tapis mur à mur. Léger comptant. Trust Royal, André Thibault, 529-0171, le soir: 934-2203. quo-21

N'ACHETEZ PAS VOTRE FUTURE MAISON

Sans avoir visité nos différents modèles.

A Ste-Foy, Bois de Vincennes. Rue Boisverdure. Lots boisés. Près de l'école et église Ste-Ursule. Demandez M. René Gosselin. Tél.: 653-7261 — 527-3090.

A Charlesbourg. 74ième Rue Est, près 3e Avenue Est. Prix à partir de $14,000.00. Demandez Madame Simone Clément. Tél.: 626-0055 et 653-1009.

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
Entrepreneurs généraux — 2835 Chemin Gomin, Ste-Foy
246-12

BANLIEUE

CHATEAU-RICHER : Maison, terrain de camping, piscine, bonnes conditions. H.-P. Cimon Enr., courtier, 525-5169. quo-18

BUNGALOW 5 pièces, ristourne provinciale, libre immédiatement, cause départ, 681-1869. quo-21

BEAUPORT-Ouest, maison 2 logements de 4 pièces, chauffage central, direct propriétaire, $10,000, terrain 12,500 pieds. 661-3438, 661-8914. quo-23

IL nous reste 2 maisons avec bonis fédéral Aucun comptant avec mensualité, $99.00 par mois. Capital, intérêt, taxe, aussi 2 à Charlesbourg. Phil Lamontagne, constructeur. Demander Paul Hudon, 842-1533, 626-2616. quo-25

DUBERGER, plain-pied, 6 pièces, carport, $14,200. Morel, courtier, 527-1732. quo-25

LAC St-Charles, Village, maisons jumelées, grand terrain. Mor

Ottawa vient d'approuver 48 nouveaux prêts à des municipalités canadiennes

OTTAWA (PC) — L'Office du développement municipal et de prêts aux municipalités a annoncé hier l'approbation de 48 nouveaux prêts d'une valeur de $5,360,541 pour aider à la réalisation de travaux supplémentaires d'équipement dans 38 municipalités, dont 14 du Québec.

Tous ces prêts portent intérêt à 5 1-4 pour cent l'an.

Voici les prêts accordés aux municipalités du Québec:

Ville de La Pocatière: prêt estimatif de $62,600 remboursable en 20 ans pour la construction d'un édifice municipal.

Ville de Dorval: cinq prêts d'une valeur globale de $299,324 pour diverses installations de conduites principales d'eau ou d'égout. Ces prêts sont remboursables en 20 ans et 30 ans.

Ste-Thérèse-Ouest: trois prêts estimatifs de $56,000, $20,000 et $66,600 pour des égouts sanitaires, des travaux d'aqueduc, de pavage et de drainage. Ces prêts sont remboursables en 20, 25 et 30 ans respectivement.

Mont St-Michel: prêt estimatif de $25,300 remboursable en 30 ans pour l'aménagement d'une prise d'eau et d'une conduite de distribution.

Village de St-Sauveur - des-Monts: prêt estimatif de $304,800 remboursable en 30 ans pour la réalisation d'un système d'égout sanitaire.

Ville de Bromptonville: prêt estimatif de $16,000 remboursable en 20 ans pour le remplacement d'une partie de la conduite d'amenée d'eau.

Ville de La Tuque: prêt estimatif de $60,000 remboursable en 20 ans pour la construction d'un garage municipal.

Paroisse de St-Frédéric: prêt estimatif de $153,333 remboursable en 30 ans pour la construction d'un réseau d'aqueduc et la réalisation d'un système de protection contre l'incendie.

Ville de Dollard-des-Ormeaux: prêt estimatif de $8,400 remboursable en 30 ans pour l'aménagement des parcs Westpark et Belcourt.

Ville de St-Bruno-de - Montarville: prêt estimatif de $69,700 remboursable en 30 ans pour l'aménagement d'égouts de surface.

Ville de Villeneuve: prêt estimatif de $226,300 remboursable en 30 ans pour l'extension des services d'aqueduc et d'égout et la réfection des rues.

Village de Cap-aux - Meules: prêt estimatif de $135,300 remboursable en 40 ans pour l'installation d'un système d'aqueduc et d'égout.

Cité de Farnham: prêt estimatif de $75,300 remboursable en 40 ans pour l'aménagement d'un égout pluvial.

Cité de Chomedey: prêt estimatif de $212,131 remboursable en 20 ans pour l'aménagement d'un collecteur sanitaire et d'un collecteur pluvial.

Ces prêts portent à 419 le nombre de prêts approuvés dans cette province et leur valeur globale à $91,614,352.

Contrats de travaux publics pour les ports et des édifices fédéraux

OTTAWA (PC)—Le ministère fédéral des Travaux publics a annoncé hier l'adjudication de plusieurs contrats relatifs à l'amélioration d'installations portuaires et à la construction d'édifices gouvernementaux.

Un contrat de $148,000 pour travaux de dragage à Summerside, dans l'Ile du Prince-Edouard, à la firme Verreault Navigation Inc.;

Un contrat de $105,300 pour travaux de dragage à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, à l'entreprise J.P. Porter Co., de Montréal;

Un contrat de $60,489 pour l'extension d'une estacade à Minegash Harbor, dans l'Ile du Prince-Edouard, à l'entreprise Morrison and McRae Ltd., de Summerside;

Un contrat de $284,800 pour travaux de dragage dans la rivière Miramichi, à Harbor Development Ltd de Saint-Jean, N.-B.;

Un contrat de $199,833 pour la réfection des quais à Rivière-au - Tonnerre, Québec, à Lang Construction Ltd., de Sept-Iles;

Un contrat de $19,540 pour la construction d'un bureau de poste à Ste-Hénédine, Québec, à Roger Turgeon, de St - Anselme.

Fondation d'un journal chrétien

"Si l'on considère la progression actuelle du pluralisme idéologique en milieu étudiant, nous avons besoin d'une presse qui apporte sur les événements et les idées un éclairage ou une pensée chrétienne".

C'est ce qu'a déclaré hier M. André Villeneuve lors d'une conférence de presse à l'occasion de la fondation d'un nouveau journal étudiant qui portera nom de "La crue étudiante".

Selon M. Villeneuve, qu'on soit de gauche ou de droite, on peut être catholique. Il a ajouté que le nouveau journal n'aurait pas pour but de diriger une pensée étudiante mais bien de suivre le cours de cette pensée.

Le journal sera lancé en septembre par le Centre de diffusion Pierpol, société régie par la loi des Syndicats Coopératifs.

Ce journal, a dit M. Villeneuve, s'adressera aux étudiants du niveau secondaire et non aux étudiants du cours collégial car ce serait faire une concurrence illégale au journal projeté par l'Union Générale des Etudiants du Québec (U.G.E.Q.).

Le journal paraîtra le 15 septembre. Il sera de format tabloid et aura environ 24 pages, quitte, selon M. Villeneuve, à augmenter ou à diminuer le nombre de pages par la suite.

A sa première parution, le journal sera distribué à 50,000 exemplaires pour fins de publicité.

Travaux importants confiés à la Bell

MONTREAL (PC)—La Société canadienne des télécommunications transmarines a accordé à la compagnie de téléphone Bell du Canada un contrat aux fins d'assurer les installations de liaison entre la station terrestre de satellites, à Mill Village, en Nouvelle-Ecosse, et Montréal, ainsi que Andover, dans le Maine.

La station terrestre, située près de Liverpool, N.-E., sera terminée plus tard cette année. Elle assurera la transmission à l'échelle internationale des appels téléphoniques et des émissions de télévision destinés au Canada ou en provenance, par l'intermédiaire du satellite Oiseau matinal et de ses successeurs.

La presse canadienne a échoué dans son rôle de catalyseur (G. Pelletier)

MONTREAL (PC)—La presse au Canada, en général, a échoué dans son rôle d'établir la communication entre le Canada de langue anglaise et le Canada de langue française, a déclaré hier soir le journaliste Gérard Pelletier.

Le président de l'Union des journalistes de langue française adressait la parole au congrès du Canadian Women's Press Club.

"Notre système ultra moderne de communications est d'une misérable impuissance quand il s'agit de franchir la barrière du langage et de communiquer d'un groupe à l'autre, autre chose que des nouvelles de sport ou des cotations de la bourse.

"Si les deux principaux groupes culturels s'ignorent aussi cordialement au Canada, si le préjudice est encore le seul fondement que nous connaissions pour les relations entre les groupes, une bonne part de la faute en revient à la presse et aux autres moyens de diffusion, dont le rôle est d'ériger des ponts et de combler les fossés, dans une situation comme la notre", a-t-il dit.

Connaitre deux langues

Parlant surtout en anglais aux femmes journalistes de toutes les régions du Canada, il a dit que les journalistes canadiens devraient connaitre au moins deux langues.

"S'il y a un groupe de professionnels qui devraient reconnaitre et sentir le besoin de devenir bilingues au Canada, c'est bien ce groupe.

"Je crains qu'il nous faille reconnaitre qu'en général, la presse au Canada n'a pas combattu le préjudice dans le domaine des relations culturelles, mais l'a plutôt encouragé.

"Travaillant sur une base d'ignorance solide, les journalistes et les éditorialistes, sans parler des agences de nouvelles, ont fort contribué à renforcer ces préjudices existants, ajoutant de nouveaux arguments aux anciens et en déformant en général le tableau, de telle sorte qu'aujourd'hui, nous avons tous de longs contacts personnels prolongés, avant que nous puissions nous comprendre raisonnablement assez bien."

Il a précisé que c'était là une question "d'incom pliudxtht h question "d'incompétence, plutôt que de mauvaise volonté."

Horoscope

par Francesco Waldner

MERCREDI LE 16 JUIN 1965

BELIER (21 mars - 19 avril) N'entreprenez pas trop de choses à la fois car vous ne faites que ruiner vos bonnes chances. Vos affaires personnelles requièrent une attention plus délicate.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Les perspectives s'améliorent de jour en jour tant dans le domaine de vos affaires professionnelles que dans celui de vos affaires personnelles. Une nouvelle amitié et des chances inespérées.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Concentrez-vous sur ce que vous avez à faire au cours des prochains jours et ne remettez pas ce que vous pouvez faire immédiatement. Conduisez prudemment.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Un effort spécial doit être fait pour venir à bout de votre travail. Restez calme et ne soyez pas dépité. Vos charmes vous assurent du succès dans le domaine sentimental.

LION (21 juillet - 22 août) Une importante journée au cours de laquelle vous vous entendrez très bien avec des gens influents et que les problèmes seront résolus à votre satisfaction.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Des progrès sensibles si vous pouvez vous plier aux circonstances. Les affaires personnelles et sentimentales seront favorisées.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Quelques complications; surveillez votre santé, et voyez à prendre un peu de repos. Occupez-vous seulement des choses pressantes.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Les problèmes qui vous préoccupent peuvent être solutionnés d'une façon très satisfaisante, mais vous devez être prudent et ne pas laisser passer aucune opportunité. Du bonheur du côté sentimental.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Vous pouvez clarifier un malentendu par voie de discussion mais vous devrez céder sur certains points. Soyez plus gentil dans vos relations personnelles et faites preuve de plus de compréhension envers autrui.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Essayez d'amener quelquechose à terme afin d'être plus libre pour autre chose. Vous ne manquez pas de charme; utilisez-le à bon escient.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Une journée excellente comportant des perspectives très brillantes dans le domaine économique.

POISSONS (19 février - 20 mars) Vous vous sentirez en pleine forme et prêt à résoudre les petites difficultés. Vos affaires de coeur vont bien et votre moral est excellent.

"Nous avons visité le pays en auto grâce à l'emprunt pour *occasion spéciale*"

"Chaque voyage que nous faisons en auto est bien plus agréable, parce que nous savons que l'agent de Trans Canada Credit nous a permis de faire réparer notre auto et de la rendre ainsi plus sûre pour le voyage. C'est lui qui nous suggéra l'emprunt pour "occasion spéciale" pour défrayer le coût des réparations. Grâce à cet emprunt pour "occasion spéciale", notre auto est en parfait état de marche et nous pouvons financer les réparations avec notre revenu.

Quelle que soit la raison de votre besoin d'argent, l'agent Trans Canada Credit est à votre service pour toute *occasion spéciale*. Consultez-le sans tarder pour vos besoins d'argent. Il peut arranger des emprunts de $100 à $2500 et même plus.

EMPRUNTS TRANS CANADA CREDIT TCC

TRANSCANADA CREDIT CORPORATION LTD.

350 Blvd Charest E., Tél. 529-0031
4282, 1ère Ave. Tél. 626-3013
QUEBEC

Dr JACQUES NADEAU
Médecine générale
et obstétrique
CENTRE MEDICAL BERGER
Suite 402, 1000 Chemin Ste-Foy
Tél.: Bur.: 683-9463, rés.: 681-8965

CUISINIERS DEMANDES
(short order cook)
S'adresser en personne seulement de 9h. a.m. à 2h. p.m. au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES
16, Ste-Anne, Qué.

Les réfrigérateurs
Admiral
ont
meilleure allure
dans notre
magasin
qu'en
page 9

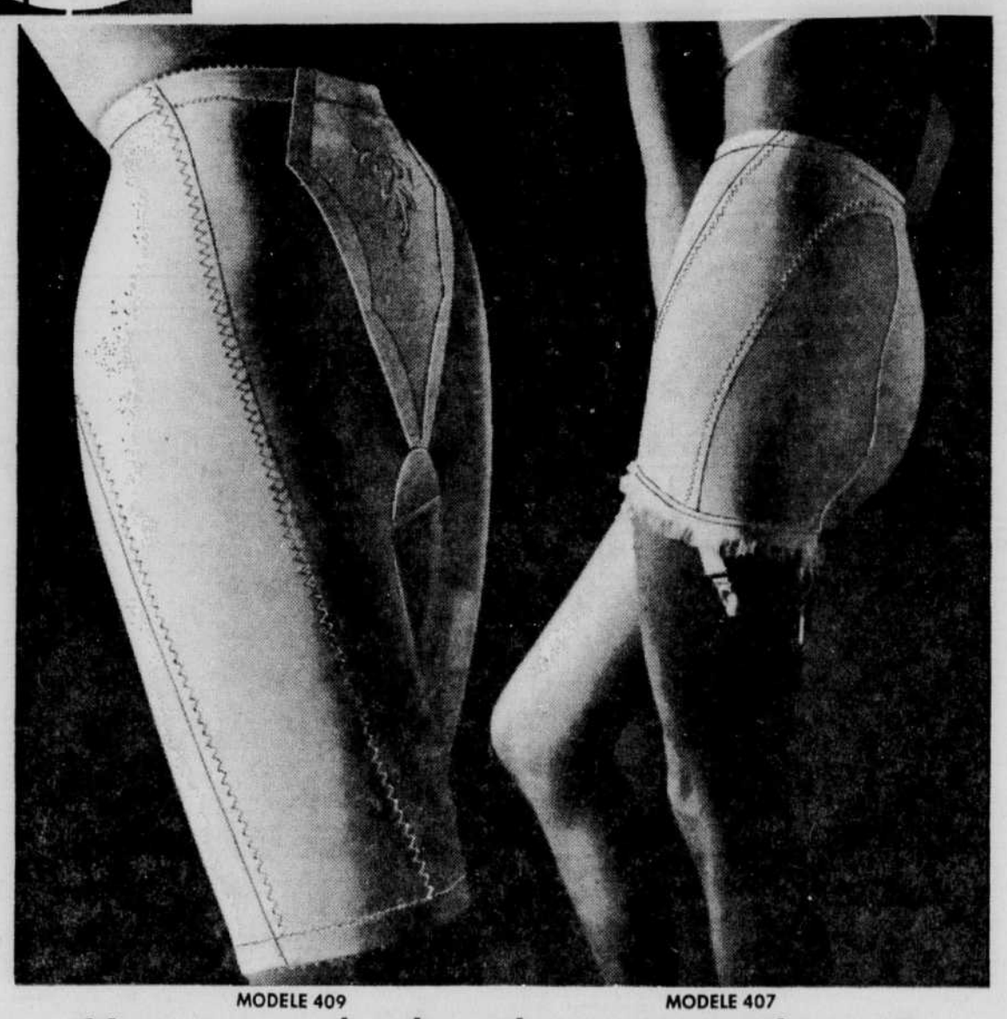
H.P. DUFOUR
170, 104e Ave.
St-Grégoire de
Montmorency - 663-4938

COURS D'ETE
A L'EXTERNAT CLASSIQUE SAINT-JEAN EUDES . . .
Dates: du 28 juin au 3 août 1965

Cours offerts:		N.B.: La faculté des Arts de l'Université Laval sanctionne ces cours et les crédite au dossier de l'étudiant (e) qui les aura suivis assidûment et qui aura réussi les examens.
Biologie	051	
Chimie	051	
Physique	051	
Mathématiques	201	

Inscription: s'adresser à la Direction des études
avant le 21 juin prochain
Tél.: 529-8927, poste 23

Paquet



MODELE 409 MODELE 407

Vous avez des hanches un peu fortes?

Oblique de Scandale vous amincira de deux pointures!

Ces deux nouveaux modèles Oblique sont merveilleusement efficaces. Les panneaux obliques et incurvés, corrigent et affinent hanches, cuisses, etc. Vous aurez une ligne plus mince, plus nette, et vous serez très confortable parce que les gaines Oblique possèdent une souplesse extraordinaire.

Paquet, corsets, 3e étage.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE.
529-4501

Modèle 409 GAINE-CULOTTE "PROPORTIONNEE"
"Proportionnée" parce qu'offerte en deux longueurs de fourche (mesure de la ceinture à la fourche) d'où son ajustement parfait et son grand confort. Pointure B: longueur moyenne; pointure C, plus longue que la moyenne. P.M.G.XG. en "Lycra" blanc. Environ $17

Modèle 407 GAINE FOURREAU
En "Lycra"; ligne arrière naturelle; panneaux renforcés aux hanches, à l'arrière et à l'avant. Coutures aplaties éliminant les reliefs; six jarretelles. P.M.G.XG. Blanc. $13.50

AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER

Légers peignoirs
coton satiné facile d'entretien

A droite: Modèle de coupe ample avec ceinture 2 façons. Petit col rond et large pli creux au dos. Beige avec motifs antiques. P.M.G.

A gauche: Style chinois en coton gros bleu avec motifs chinois. Ouvert sur les côtés et aux manches. Petit col droit. P.M.G.

Rég. 8.99 et 10.99

5.88

Paquet, lingerie, 3e étage.
AUSSI A PLACE LAURIER.

JOUEZ sans crainte sous le soleil grâce au
"bronzage miracle"
par ANTOINE de PARIS

BAIN DE SOLEIL
Protège votre peau et vous assure un bronzage riche, durable et séduisant. Prix 2.00

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée.
EGALEMENT EN VENTE A PLACE LAURIER
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE
529-4501 St-Roch — 653-8711 Place Laurier

La Compagnie Paquet Inc., 545 St-Joseph est, Québec.
Veuillez me faire parvenir les articles suivants:
Quant. Description Prix
.....
.....
.....

Nom .....
Adresse .....
Ville..... Tél.: .....
Entrée..... Comptant..... C.O.D.....
(Plus la taxe de vente s.v.p.)

Le monument Short-Wallick est la cible de vandales

Le monument Short-Wallick, situé sur la place George V en face du manège militaire de la Grande-Allée, à Québec, a été la cible de vandales. La police, comme la presse, a été informée du méfait, hier soir. Mais cet acte de vandalisme semble remonter à au moins quelques jours.

Comme le laisse clairement voir la photo ci-dessus, de la peinture a été lancée sur le monument. L'un des deux bustes, placés sur le sommet, porte des traces de peinture grise, tandis que la femme qui orne la face du monument est couverte de peinture rouge.

La plaque portant une inscription, fixée au pied de la femme, est aussi couverte de peinture rouge et il est impossible de lire l'inscription. Le livre, intitulé "Les monuments commémoratifs de Québec", nous révèle le texte de cette inscription:

"A la mémoire du major Charles John Short, A.D.C., et du sergent d'état-major George Wallick, batterie "B", Régiment Canadien d'Artillerie, qui ont perdu la vie en accomplissant leur devoir au grand incendie de Saint-Sauveur, mercredi, le 16 mai 1889. Ce monument est érigé par les citoyens de Québec en reconnaissance de leur conduite noble et héroique".

Nous nous sommes rendus sur les lieux avec les détectives Tony Lépine et Charles Marceau, de la brigade. La peinture nous a paru bien sèche et durcie, ce qui laisse voir que les vandales ont posé leur geste, il y a au moins quelque temps.

Le monument Short-Wallick a été dévoilé le 12 novembre 1891 par le maire Frémont, de Québec. La population avait assisté nombreuses à la cérémonie.

M. Jean Labrie

M. Jean Labrie, ex - employé de la Commission scolaire de Québec, époux de dame Bernadette Beaulé, est décédé le 14

juin à l'hôpital Notre - Dame de l'Espérance, à l'âge de 75 ans et 11 mois. Il demeurait au 269, rue Franklin.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et gendres: M. et Mme George Steets (Augustine), M. Fernand Labrie, M. et Mme Jean - Paul Paquet (Gabrielle), M. Benoit Labrie, ainsi que ses petits - enfants, Richard et Marie - Josée Paquet; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Philippe Labrie (Alice Gosselin), Amédée Samson (Marie - Blanche Labrie), Irénée Samson (Laura Labrie), M. Josaphat Labrie, MM. et Mmes Arthur Carrier (Yvonne Labrie), Michel Hallé (Amabilys Labrie), Prudent Gaudreault (Antoinette Beaulé), Edgar Beaulé (Stella Chalifour) et Joseph Beaulé (Irma Caron).

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Marceau, Inc., 270, Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église Notre - Dame de Grâces, et l'inhumation au cimetière Saint-Charles. —

M. P. Plamondon

M. Philippe Plamondon, époux de dame Yvonne Fortin, est décédé le 14 juin, à l'âge de 61 ans. Il demeurait 527, Sainte-Thérèse.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs; Mme Vve Maurice Plamondon, MM. et Mmes Désiré Bissonnette, Alphonse Rouillard, Lucien Fortin, et Lionel Fortin.

La dépouille mortelle est exposée à 535, des Oblats. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église Saint-Malo. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée de Québec.

M. R. Gagné

M. Roméo Gagné, contremaître en construction, demeurant au 320, rue Lafayette, est décédé à l'hôpital Christ-Roi, à l'âge de 61 ans et 2 mois. Il était l'époux de dame Rose Hains.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Robert Laplante (Jeannine Gagné), Gilles Gagné (Suzanne Fortier), Guy Gagné (Micheline Jean), Mlles Claudette, Francine et Carol Gagné; sa mère, Mme veuve Ludger Gagné; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Maurice Couture (Marie-Jeanne), Lucien Gagné (Cécile Saint-Laurent), Edmond Dion (Cécile Gagné), Hector Bordeleau (Irène Gagné), J.-L. Hardy (Yvonne Gagné), Mme Lucien Blondeau (Analda), MM. et Mmes Raymond Gagné (Patricia Gauvin), Paul-

E. Hains, José Hains et Edmond Guay, de Saint-Léon - de - Standon, Antonio Audet, de Frampton, et Omer Dulac, de Marieville.

Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église de Saint-Malo. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Sylvio Marceau Inc., 270, Marie-de-l'Incarnation.

Le Queen Mary nolisé par un hebdomadaire

Un hebdomadaire a nolisé le Queen Mary, le deuxième plus gros paquebot au monde, pour permettre aux gagnants d'un concours d'effectuer une croisière.

M. G. Bouchard

M. Georges Bouchard, agent-acheteur de la Maison Martineau Electrique, époux de dame Jeanne Binet, est décédé acci-

dentellement le 13 juin à l'âge de 53 ans. Il demeurait au 390, 67e rue est, Charlesbourg.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils et sa fille: Suzanne, Roger et Daniel Bouchard, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Gérard Bouchard,Léo Bouchard, Michel Bouchard d'Arvida, et Gabriel Henley (Jeannette Bouchard), les Rév. Soeurs Saint-Louis - de-France et Sainte-Françoise - Romaine, N.D.P.S. (Yvonne et Joséphine Bouchard) de Saint-Damien, MM. et Mmes J.-X. Bédard, M.-L. Binet, de Jonquière, Marcel Gilbert et C.-H. Binet, Mme Philippe Bégin.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 6450, Boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu jeudi en l'église Saint-Jérôme - de - l'Auvergne et l'inhumation au cimetière de Charlesbourg.

Mme Philippe-A. Dallaire

Mme Philippe - Antonio Dallaire, née Albertine Philippon - dit - Picard, demeurant au 8785, Place Laurentide, à Charlesbourg, est décédée à l'âge de 70 ans et 10 mois.

Elle laisse dans le deuil son fils, ses filles et sa belle - fille: Mme Emilien Falardeau (Renée), M. et Mme Jean - Guy Dallaire (Jacqueline Fortier), Mlle Louise Dallaire; sa soeur, Mme veuve J.-A. Bégin (Claudia), de Sillery; ses belles - soeurs: Mlle Yvonne Dallaire, Mm M. Mullens, Mme Alfred Dallaire.

Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de Saint - Coeur de Marie. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J.-Bouchard & Fils, Ltée, 1290, 1ère Avenue.

Collier électrique pour empêcher les chiens de trop s'éloigner

Un Britannique vient d'inventer un collier électrique destiné à empêcher les chiens de trop s'éloigner; l'animal qui le porte reçoit un petit choc électrique lorsqu'il s'éloigne à plus d'un demi-mille de la maison de son maître.

SERVICES SPECIALISES

MANUFACTURIERS monuments, réparation, nettoyage, lettrage. Villeneuve & Frères, 1050, Canardière, 523-5094. quo-19

M. Serge Giroux

M. Serge Giroux, fils de M. et Mme Gérard Giroux (Cécile Morrissette), demeurant au 27, rue Saint-Louis, Bienville, est mort accidentellement récemment à l'âge de 19 ans.

Il laisse dans le deuil, outre ses parents, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Claude Vien (Pierrette Giroux), et Roch Boucher (Lise Giroux), tous de Lauzon; Robert, Monique, Gilles, Pierre, Guy, Sylvie et Alain Giroux, de Bienville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gilbert & Turgeon, Ltée, 9, rue Commerciale, Bienville. La date des funérailles sera annoncée plus tard.

Moins de 20 p.c. de la production mondiale de lin sert à la fabrication de la toile. On cultive surtout le lin pour la graine qui sert à la fabrication de l'huile de lin.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MEGANTIC
No 111-F

COUR SUPERIEURE
(En matière de Faillite)

Dans l'affaire de la proposition de: GERMAIN PERREAULT, cultivateur, St-Antoine de Pontbriand, Cté Mégantic.

Débiteur

AVIS est par les présentes donné que GERMAIN PERREAULT a déposé entre nos mains une proposition en vertu de la Loi sur la Faillite.

Il sera tenu une assemblée générale des créanciers du débiteur à Thetford Mines, au bureau du Séquestre Officiel en le Palais de Justice, le 5ième jour de juillet 1965, à 10 heures de l'avant-midi.

QUEBEC, ce 10ème jour de juin 1965.

RENE LEFAIVRE &
ALBERT VERROEULST
Syndics

VILLE DE SAINT-ROMUALD D'ETCHEMIN
AVIS PUBLIC
Art. 373 L.C. & V.

Aux contribuables et à tous les résidants de la Ville de Saint-Romuald d'Etchemin, Cté Lévis, P.Q.

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, que le Conseil municipal a adopté le règlement V-260 pourvoyant à la création, l'organisation, l'équipement, le maintien et la discipline d'un corps combiné de police-pompiers en vue d'assurer la protection publique.

AVIS est de plus donné que le susdit règlement est maintenant déposé au bureau de la Ville, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures et jours ordinaires de bureau.

FAIT et donné à Saint-Romuald d'Etchemin ce onzième jour de juin 1965.

Antoine Gosselin,
Secrétaire-trés.

Gouvernement du Québec

MINISTERE
DE LA VOIRIE
APPEL D'OFFRES
PROJET 2225-65

Le ministère de la Voirie demande des soumissions pour le revêtement en béton bitumineux d'une section de la route Campbell, dans le canton de New-Richmond, comté de Bonaventure. Longueur de 1.65 mille.

L'enveloppe de soumission devra porter les mots "Soumission pour contrat 2225-65".

On peut obtenir les devis et formule de soumission en s'adressant au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et en lui faisant parvenir un chèque visé ou un mandat-poste de $10, non remboursable.

Ont droit de soumissionner les personnes, sociétés compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de Gaspé-Nord, Matapédia, Gaspé-Sud, Bonaventure et Iles de la Madeleine.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, ou d'une police de garantie d'une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire (bid bond), au montant de $2,000.

Les soumissions devront être adressées au ministère de la Voirie, Service des contrats, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, et seront reçues jusqu'à 15 heures (heure avancée de l'Est), le 28 juin 1965, pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le ministre ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Roger LaBREQUE,
Sous-ministre

PAR RESPECT POUR LE DECES

DE M. HENRI MARTINEAU

PRESIDENT DE LA FONDERIE ST-ROMUALD INC.

Les bureau et usine seront fermés mercredi le 16 juin, jour des funérailles.

CITE DE QUEBEC

CITE DE QUEBEC
Bureau du Greffier
Québec, le 15 juin 1965.

Vote des héritiers, copropriétaires ou usufruitiers et des colocataires aux ELECTIONS MUNICIPALES
AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné que les héritiers ou copropriétaires ou usufruitiers d'un immeuble quelconque d'une valeur d'au moins $1,000 et non domiciliés dans la cité, ainsi que les colocataires d'un magasin, comptoir, boutique, bureaux ou place d'affaires d'une valeur locative d'au moins $600.00 et non domiciliés dans la cité, pourront voter aux prochaines élections municipales par l'entremise d'un représentant nommé par la majorité d'entre eux; une procuration à cette fin devra être déposée au bureau des estimateurs au plus tard le 15 juillet 1965. A la procuration devra être annexée une déclaration sous serment attestant l'authenticité des signatures.

On pourra se procurer des formules de procuration en s'adressant au bureau du soussigné ou au bureau des estimateurs, à l'Hôtel de Ville, pendant les heures de bureau.

L.-P. Desjardins,
Greffier de la Cité

CITE DE QUEBEC
Bureau du Greffier
Vote des Compagnies ou Corporations à Fonds Social, des Associations, Sociétés Commerciales, Syndicats et Coopératives, aux ELECTIONS MUNICIPALES
Québec, 15 juin 1965.

AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné que les COMPAGNIES OU CORPORATIONS A FONDS SOCIAL, les ASSOCIATIONS, les SOCIETES COMMERCIALES, les SYNDICATS et les COOPERATIVES, s'ils sont propriétaires d'un immeuble dont la valeur inscrite au rôle d'évaluation est d'au moins $1,000.00 ou s'ils sont inscrits sur le rôle d'évaluation ou de perception en vigueur comme locataires d'un magasin, d'un comptoir, d'une boutique, d'un bureau ou d'une place d'affaires dans la cité dont la valeur annuelle est d'au moins $600.00 suivant le rôle d'évaluation ou de perception, et pourvu qu'ils aient payé leurs taxes ou redevances municipales et scolaires au 30 avril précédent, peuvent être inscrits sur la liste des électeurs municipaux et voter à l'élection du maire et des conseillers par l'entremise d'un représentant autorisé à cet effet par une résolution du conseil d'administration, copie de laquelle résolution doit être produite au BUREAU DES ESTIMATEURS de la Cité au plus tard le PREMIER JUILLET 1965, et peuvent exercer ce droit pourvu que ce représentant soit, au temps de la votation, citoyen canadien, âgé d'au moins 18 ans, membre, administrateur, procureur ou employé de ladite compagnie ou corporation, association ou coopérative ou dudit syndicat. Cette résolution sera en vigueur aussi longtemps qu'elle n'aura pas été révoquée.

L.-P. Desjardins
Greffier de la Cité.

CITE DE QUEBEC

CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE
VENTE

Surplus de machinerie et machines-outils servant à la fabrication de munitions pour armes portatives, entre autres calibreuses; presses à rétreindre, à faire les têtes, à rectifier, universelle, à emboutir; machines à rogner et à tourner, etc. Plus de 800 unités.

Emplacement: CANADIAN ARSENALS LIMITED
USINE VAL ROSE
VALCARTIER, QUEBEC

VISITE: 7-18 JUIN 1965
DATES LIMITES DE RECEPTION DES OFFRES: 21 JUIN, 28 JUIN, 5 JUILLET 1965, SUIVANT INDICATIONS DES MODELES D'OFFRE.

Les conditions générales de vente sont imprimées sur les modèles d'offre. Ces modèles, accompagnés de listes détaillées, sont disponibles à l'usine précitée et à l'adresse ci-dessous.

Les demandes de renseignements et offres d'achat doivent être adressées à

CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE, BOITE POSTALE 451, OTTAWA, ONTARIO

HYDRO-QUEBEC
Appel d'offres B-408
pour 10h.30 a.m. (h.a.e)
le mercredi 30 juin 1965
POSTE MARIE-VICTORIN, MONTREAL
Neuf (9) disjoncteurs à soufflage d'air (25kV)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document B-408 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement, de 8h. 30 a.m. à 5h.00 p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats,
Bureau 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de quatre mille dollars ($4,000) sous forme de chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une ou l'autre ou toutes les soumissions.

Les cosecrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 11 juin 1965.

HYDRO-QUEBEC
Appel d'offres S-77
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mercredi 30 juin 1965
ARROSAGE CHIMIQUE
District de Québec

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document S-77 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 5h.p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats,
Bureau 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de trois mille dollars ($3,000) sous forme de chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une ou l'autre ou toutes les soumissions qui seront présentées.

Les cosecrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 11 juin 1965.

HYDRO-QUEBEC
Appel d'offres S-36
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mercredi 30 juin 1965.
POSTE DE JOLIETTE
Tableaux de commande

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document S-36 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement, 8h.30 a.m. à 5h. p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats,
Bureau 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de trois mille dollars ($3,000) sous forme de chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada, et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Quebec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une ou l'autre ou toutes les soumissions qui seront présentées.

Les cosecrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 11 juin 1965.

HYDRO-QUEBEC
Appel d'offres S-75
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mercredi 30 juin 1965
DISTRICTS DE TROIS-RIVIERES, DE JOLIETTE, DE VICTORIAVILLE ET DE THETFORD
Arrosage chimique

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document S-75 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h. 30 a.m. à 5h. p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats,
Bureau 809,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de six mille dollars ($6,000) sous forme de chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une ou l'autre ou toutes les soumissions.

Les cosecrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 11 juin 1965.

HYDRO-QUEBEC
Appel d'offres G-4
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le lundi 5 juillet 1965
Postes Maniwaki, Ste-Adèle et Ste-Agathe
CINQ (5)
TRANSFORMATEURS
9-12 MVA, 66-13.8 kV

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document G-4 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h. 30 a.m. à 5h. 00 p.m. au :

Bureau des appels d'offres et contrats,
Bureau 809,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de vingt-sept mille dollars ($27,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec, sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une ou l'autre ou toutes les soumissions.

Les cosecrétaires
B. Lacasse - W.E. Johnson
Montréal, le 11 juin 1965.

Décès

BARIBAULT — A Québec, le 15 juin 1965, à l'âge de 48 ans, est décédée dame Gilberte Moore, épouse de M. Paul Baribault, agent des relations extérieures de Saillant Inc., demeurant 1465 Maréchal-Foch.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 975 rue Marguerite-Bourgeois à 8.45 hres pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

BERNIER — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Joseph-Adélard Bernier, pilote, époux de dame Juliette Tremblay, demeurant à 1278 Ave Lemoyne.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 1584, Chemin St-Louis, à 8.45 hres, pour l'église St-Charles Garnier, et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

BLAIS — A l'hôpital de Ste-Foy, le 12 juin 1965, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Wilfrid Blais, célibataire, demeurant à 80, des Bouleaux Ouest.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, No 203, rue Saint-Joseph, à 9.45 heures, pour l'église de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

BOUCHARD —A St-Gervais, le 13 juin 1965, à l'âge de 53 ans, est décédé accidentellement M. Georges Bouchard, agent-acheteur de la Maison Martineau Electrique, époux de dame Jeanne Binet, demeurant à 390 Est 67e Rue, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 6450 Boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Jérôme-de-L'Auvergne et de là au cimetière de Charlesbourg.

Le trajet se fera en automobile.

BOUDREAU — A Québec, le 12 juin 1965, à l'âge de 73 ans et 9 mois, est décédée dame Emma Lavoie, épouse de feu M. Amédée Boudreau, demeurant à 330, 11e Rue.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 318, Chemin de la Canardière, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Fidèle et de là au cimetière Saint-Charles.

CLAVET — A Charlesbourg, le 14 juin 1965, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Suzanne Meson, épouse de feu M. Elie Clavet, demeurant à Sainte-Brigitte-de-Laval.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., No 844, avenue Royale, Beauport, à 8.30 heures, pour l'église Sainte-Brigitte-de-Laval et de là au cimetière paroissial.

COTE — A Trois-Pistoles, le 12 juin 1965, à l'âge de 90 ans 5 mois, est décédé M. Joseph Côté, ex-marchand tailleur, époux de Dame Hélène Rioux, demeurant au 27½, rue Notre-Dame est, Trois-Pistoles.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Roger Rioux, Inc., 200, Notre-Dame ouest, Trois-Pistoles, à 9.50 hres pour l'église Notre-Dame des Neiges et de là au cimetière paroissial.

DALLAIRE — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 70 ans et 10 mois, est décédée Dame Albertine Philippon-dit-Picard, épouse de feu M. Philippe-Antonio Dallaire, demeurant à 8785 Place Laurentides, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 hres.

Départ du foyer funéraire J. Bouchard et Fils Ltée au no 1290, 1ère Avenue, à 8.40 hres pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière St-Charles.

DEMERS — A Montréal, le 12 juin 1965, à l'âge de 33 ans 2 mois, est décédé le sergent Rosaire Demers du Corps de la Prévôté canadienne, époux de dame Raymonde Boivin, demeurant 2366, rue Lemieux, Ville de Duberger.

Les funérailles militaires auront lieu mercredi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 990, 1ère Avenue, à 9.15 hres pour l'église St-François-Xavier et de là au cimetière St-Charles. Le trajet en automobile.

DION — A Sillery, le 14 juin 1965, à l'âge de 83 ans, est décédée Madame Joseph Dion, née Blandine Fortier, épouse de feu Joseph Dion.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires Sylvio Roy, à Saint-Malachie, à 9.45 heures, pour l'église paroissiale et de là au cimetière de Saint-Malachie.

FERLAND — A Saint-Tite-des-Caps, le 13 juin 1965, à l'âge de 59 ans, est décédée dame Marie-Jeanne Morency, épouse de M. Rosario Ferland.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ de sa résidence, No 31, rue Royale, Saint-Tite-des-Caps, à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Tite-des-Caps et de là au cimetière paroissial.

GAGNE — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 61 ans et 2 mois, est décédé M. Roméo Gagné, époux de dame Rosée Hains, demeurant au 320, rue Lafayette.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

GIROUX — A Québec, le 6 juin 1965, à l'âge de 19 ans, est décédé Serge Giroux, fils de M. Gérard Giroux et dame Cécile Morissette, demeurant 27 St-Louis, Bienville.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 h. 45.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, No 9 rue Commerciale à 9.30 hres pour l'église de Bienville et de là au cimetière paroissial.

Frère L.-P. (Germain) Lampron

Le Rév. Frère Louis-Pierre (Germain) Lampron, de la Congrégation des Frères de l'Instruction Chrétienne, Saint-Romuald, est mort accidentellement à Sainte-Germaine de Dorchester, le 12 juin, à l'âge de 52 ans et 6 mois. Il était le fils de M. et Ime Georges Lampron (Diane Bourassa), de Saint-Boniface de Shawinigan, tous deux décédés.

Natif de Saint-Boniface et entré chez les Frères de l'Instruction Chrétienne le 26 novembre 1928, il fut directeur à l'école de Charny (1950), occupa le même poste à Saint-Théophile de Beauce (1954), à Black Lake (1956), à Québec (Ecole supérieure Montcalm) en 1959, et à Saint - Marc - des - Carrières (1961). Mais c'est surtout comme maître de salle que le Rév. Frère Louis-Pierre Lampron se distingua: à Louiseville (Maskinongé), de 1933 à 1939; à Sainte-Croix de Lotbinière, section de l'Ecole moyenne d'Agriculture, de 1939 à 1950, et finalement à Sainte-Germaine de Dorchester, depuis 1962.

Il laisse dans le deuil son frère et sa belle-soeur, M. et Mme Léandre Lampron (Anita Desjardins), d'Ottawa; son beau-frère sa soeur, M. et Mme Alcide Desaulniers (Béatrice Lampron), de Yamachiche, ainsi qu'une belle-soeur, Mme veuve Claude Lampron (Alice Descoteaux).

Un premier service funèbre eut lieu hier matin, à Sainte-Germaine de Dorchester, et le second dans l'après-midi, à la maison mère des Frères de l'Instruction Chrétienne, à Saint-Romuald. L'inhumation suivit au cimetière de la Congrégation.

GIROUX — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 75 ans 9 mois, est décédé M. Léopold Giroux, époux de dame Albertine Emond, demeurant 345 rue Bagot.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 Marie de l'incarnation à 8.45 hres pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

GREGOIRE — A l'Hôpital Général de Québec, le 13 juin 1965, à l'âge de 77 ans, est décédée Mlle Alice Grégoire, autrefois de Saint-Isidore, Dorchester.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires de l'hôpital Général pour la chapelle de l'institution et de là au cimetiere de Saint-Isidore, Dorchester, où un libera sera chanté avant l'inhumation.

JOUVIN — A Québec, le 13 juin 1965, à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédée Mlle Bernadette Jouvin, fille de feu M. Azarie Jouvin et de feu dame Ludivine Proteau.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 715 est, rue Saint-Vallier, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Roch et de là au cimetiere saint-Charles.

LABRIE — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 75 ans et 11 mois, est décédé M. Jean (John) Labrie, époux de dame Bernadette Beaulé, demeurant au 269, Franklin.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetiere Saint-Charles.

LAMPRON — A Sainte-Germaine, le 11 juin 1965, à l'âge de 52 ans et 6 mois, est décédé le Reverend frere Louis-Pierre (Germain Lampron), des Frère de l'Instruction Chrétienne.

Les funérailles auront lieu mardi, à 4 heures.

Départ du parloir du Juvénat Notre-Dame du Saint-Laurent pour la chapelle de la communauté et de là au cimetière de l'institution.

Direction des funérailles, Claude Marceux Ltée, 96, De la Fabrique, Saint-Romuald.

LANGLOIS — A Saint-Paul de Montmagny, le 13 juin 1965, à l'âge de 62 ans et 10 mois, est décédé M. Ovide Langlois, époux en premières noces de feu dame Alice Boulet et en secondes noces, de dame Alice Lachance.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ du salon mortuaire à Saint-Paul de Montmagny, à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Paul et de là au cimetière paroissial.

LAPOINTE — A l'hôpital Notre-Dame de Charny, le 13 juin 1965, à l'âge de 46 ans et 11 mois, est décédé M. J.-Arthur Lapointe, conducteur au C.N.R. et président des griefs B.R.T., époux de dame Lauraine Sirois, demeurant à 1052, 5e Rue Nord, Charny.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires Claude Marceux Ltée, No 821, 10e Rue, Charny, à 9.50 heures, pour l'église de Charny et de là au cimetiere paroissial.

MARTINEAU — A Lac Sept-Iles, le 11 juin 1965, à l'âge de 43 ans, est décédé accidentellement M. Henri Martineau, président de la Fonderie Saint-Romuald Inc., époux de dame Florence Alain, demeurant à 98, de la Fabrique, Saint-Romuald.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ de la salle des Chevaliers de Colomb, No 21, rue Jacques-Cartier, à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Romuald et de là au cimetiere paroissial.

Charles.

MORIN — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 13 juin 1965, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Alphonse Morin.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 9.30 heures, pour l'église Saint-François et de là au cimetiere paroissial.

MORIN — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 13 juin 1965, à l'âge de 60 ans et 11 mois, est décédé M. Gérard Morin.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 9.30 heures, pour l'église de Saint-François et de là au cimetière paroissial.

O'FARREL — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 13 juin 1965, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Joseph J.-B. O'Farrel, époux de feu dame Bridgit O'Neil.

Les funérailles auront lieu mercredi, à dix heures.

Départ de sa résidence, à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Malachie et de là au cimetière paroissial.

PLAMONDON — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Philippe Plamondon, époux de dame Yvonne Fortin, demeurant à 572, Sainte-Thérèse.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 535, rue Des Oblats, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Malo et de là au cimetiere Saint-Charles.

PRUD'HOMMEAUX — A Québec, le 13 juin 1965, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Jeanne Cartegnies, épouse de feu M. Odilon Prud'hommeaux, demeurant à 95, Grande-Allée Ouest.

Les funérailles auront lieu mardi, à 2.30 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 96 est, rue Saint-Cyrille, angle Turnbull, à 2.15 heures, pour l'église Chalmers Wesley et de là au cimetière Mont Hermon.

Prière de ne pas envoyer de fleurs.

RAMSAYA Lévis le 15 juin 1965, à l'âge de 73 ans 9 mois, est décédée dame Marie-Louise Jolicoeur épouse de feu M. Lévi Ramsay, demeurant 87 Saint-Edouard Lévis.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 h.

Départ des salons funéraires Gilbert & Tur

Shastri propose

"...trêve calculée et délibérée..."

MONTREAL (PC) — Le premier ministre de l'Inde a proposé hier une période de "trêve calculée et délibérée" qu'accepteraient les grandes puissances présentement en conflit.

"Ce temps de répit devrait entièrement servir à rechercher les voies susceptibles de consolider la paix encore plus que maintenant grâce au désarmement," a précisé M. Lal Bahadur Shastri au cours d'une réception spéciale à l'université McGill, où il venait de recevoir un doctorat honorifique en Droit.

"Durant cette période, on devra également faire un effort pour chercher à multiplier les liens culturels et économiques entre les divers pays."

M. Shastri n'a apporté aucune précision sur la durée d'une telle trêve.

Le premier ministre de l'Inde avait quitté Ottawa à 11h11 du matin à destination de Montréal où devait prendre fin sa visite officielle de cinq jours au Canada.

M. Pearson est allé reconduire l'homme d'Etat indien à l'aéroport et le ministre des Affaires extérieures, M. Martin est monté à bord de l'avion Viscount pour accompagner celui-ci à Montréal.

A son arrivée dans la métropole, M. Shastri a donné la main au maire Drapeau venu l'accueillir à sa descente d'avion.

PERIODE DE CRAINTE

M. Shastri a déclaré que parmi les grandes nations aucune ne songeait à attaquer une autre, "mais la crainte existe et elle persiste".

Les Nations-Unies devraient étudier la possibilité d'une telle trêve entre les grandes puissances.

Selon M. Shastri, les nations et les peuples ont vécu durant les 20 dernières années "dans le crépuscule incertain se trouvant entre la guerre et la paix".

On se redoute et l'on se méfie l'un de l'autre entre les pays.

LA RAISON

"La méfiance engendre la méfiance et le résultat, ce sont les doutes et les soupçons. C'est là que réside la principale raison des oppositions existant entre les blocs des grandes puissances.

"Si, pour un instant, les nations les plus importantes peuvent vaincre leurs complexes et essayer de mieux se comprendre les unes les autres, il est indubitable que la situation pourrait s'améliorer . . .

"Pourquoi devons-nous accepter comme normal le fait que ces nations soient toujours en brouille ? . . .

"Une période de trêve calculée et délibérée entre les grandes puissances doit être suggérée."

M. Shastri a également exprimé les opinions suivantes :

— Ces derniers temps, la situation au Vietnam s'est détériorée. Le Canada et l'Inde et d'autres pays cultivant le même esprit et intéressés à voir régner la paix doivent persister dans leurs efforts pour empêcher toute autre escalade du conflit.

— Le danger de guerre augmente chaque fois qu'une nouvelle nation a des armes atomiques en main. Comme symbole de puissance et garantie de sécurité, la possession de telles armes a été grandement exagérée.

— Le désarmement est "le problème des problèmes" et de la solution de ce problème dépend l'avenir de l'humanité. Avec la plus grande rapidité, tous les organismes internationaux appropriés doivent étudier cette question.

— La coopération internationale dans le domaine économique doit être renforcée et accentuée pour répondre aux aspirations des deux tiers de la population du globe habitant dans des pays moins développés.

McGILL HONORE SHASTRI — Le premier ministre de l'Inde, M. Lal Bahadur Shastri, entouré d'hommes d'Etat et d'académiciens, a reçu un doctorat honorifique en Droit, hier à l'université McGill, peu avant son départ du Canada en direction de Londres ou il assistera à la conférence des premiers ministres du Commonwealth. Avant son départ, M. Shastri a fait savoir à la presse qu'il avait décliné une invitation du président Johnson à se rendre aux Etats-Unis à l'automne. Sur la photo, de gauche à droite, MM. Paul Martin, ministre canadien des Affaires extérieures, Lal Bahadur Shastri et Jean Lesage, premier ministre du Québec.

Une simple solution militaire ne serait ni pratique ni désirable

OTTAWA (PC)—La guerre au Vietnam et les expériences nucléaires de la Chine communiste ont été deux sujets particulièrement en vedette au cours des entretiens qui se sont déroulés entre le premier ministre de l'Inde, M. Lal Bahadur Shastri, et le premier ministre canadien, M. Lester B. Pearson.

Le ministère des Affaires extérieures a publié un communiqué hier résumant la visite du chef d'Etat indien au Canada ainsi que les points essentiels des entretiens à huis clos entre les deux hommes et de hauts fonctionnaires indiens et canadiens.

Les premiers ministres ont exprimé leur vif regret et leur inquiétude à propos de la série d'expériences nucléaires actuellement tentées par la république populaire de Chine malgré l'opinion mondiale qui s'oppose fortement à toute nouvelle expérience du genre en quelque endroit du globe.

VIETNAM

Au sujet du Vietnam, les deux chefs d'Etat ont cherché à établir quelles mesures étaient offertes qui leur permettent de travailler à un retour de la paix dans ce pays. Ils ont tous deux rappelé leurs efforts respectifs en vue d'amener un cessez-le-feu et exprimé leur déception à la suite du manque de respect accordé aux accords déjà conclus sur un tel cessez-le-feu, qui en fait n'ont été suivis que d'actions militaires de plus grande envergure.

Ils sont convaincus qu'une simple solution militaire ne serait ni pratique ni désirable.

"Ils espèrent qu'il soit encore possible pour les belligérants de réduire les hostilités ou de s'entendre sur certaines périodes de cessez-le-feu qui pourraient devenir permanentes; ils ont également exprimé l'espoir que les propositions déjà soumises en vue de négociations sans conditions préalables amèneront éventuellement des résultats.

Les deux hommes se sont inquiétés de la tendance toujours accentuée d'employer la force pour régler les mésententes. M. Pearson a de nouveau exprimé la sympathie et l'appui du Canada à l'égard de l'Inde qui connaît des difficultés de frontières avec la Chine. Il a souhaité que ces problèmes soient résolus de façon pacifique.

Il a exprimé l'espoir que la Chine acceptera de discuter avec l'Inde en s'appuyant sur les propositions qui ont été formulées par les six pays non alignés à Colombo, en décembre 1962, propositions que l'Inde a acceptées.

DESARMEMENT

Les premiers ministres ont de nouveau affirmé leur appui aux efforts faits pour en arriver à un désarmement général et complet soumis à un contrôle international strict. Le comité sur le désarmement constitué de 18 nations devrait accorder la priorité à son travail en vue de trouver une solution à ce problème.

Les expériences nucléaires chinoises représentent en fait un pas en arrière au cours des tentatives d'en arriver à la non-prolifération des armes nucléaires. M. Pearson a particulièrement exprimé sa satisfaction à la suite de la décision de l'Inde de n'utiliser l'énergie nucléaire qu'à des seules fins pacifiques.

Les deux hommes ont discuté des relations entre le Canada et l'Inde, des problèmes qui seront probablement soulevés lors de la prochaine conférence des premiers ministres du Commonwealth et des principaux problèmes internationaux se posant actuellement.

Tous deux ont de nouveau fait connaître leur appui à l'Organisation des Nations-Unies, en exprimant l'espoir que les difficultés entravant la bonne marche de la 19e session de l'Assemblée générale seront bientôt surmontées et que l'organisme international sortira de cette crise plus fort qu'auparavant.

Les gouvernements du Canada et de l'Inde désirent par ailleurs que des moyens pratiques soient pris pour renforcer les forces de paix de l'O.N.U.

'e réfrigérateur
Admiral
est le
meilleur achat
qu'on puisse faire.
Si l'annonce de la
page 9
ne le prouve pas...
nous le ferons!

MAISON CANADIENNE ENR.
1995 Monument
Giffard - 663-7245

Paquet

En primeur chez Paquet

NOUVEAUX DRAPS
et taies d'oreillers pour les jeunes

Fameuse qualité "Tex-made"

pour les jeunes

Motifs de joueurs d'hockey et de ballerines

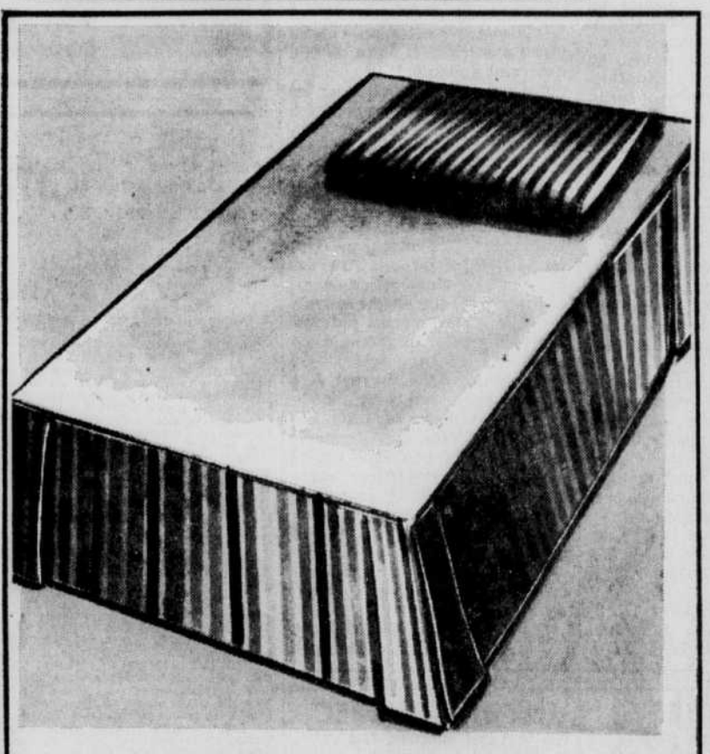
Votre problème de décoration de chambre de jeunes est vite résolu avec ces gais draps et taies d'oreillers de réputée marque Tex-made. Charmants imprimés d'excellente qualité qui feront la joie de vos jeunes! Venez les voir à notre magasin, ou si vous préférez commandez-les par la poste. Blanc avec motifs de couleur.

Paquet, toiles et cotonnades — Quatrième étage.
COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE 529-4501

LA COMPAGNIE PAQUET INC. 545 est St-Joseph, Québec.
Veuillez m'expédier ..... draps et ..... taies d'oreillers motif joueurs d'hockey ☐ ballerine ☐
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Co. .....
Comptant ☐ Entrée ☐ C.O.D. ☐
Veuillez ajouter la taxe.

draps 63" x 100" pour lit simple
chacun **4.95**

TAIES D'OREILLERS
LA PAIRE **2.25**



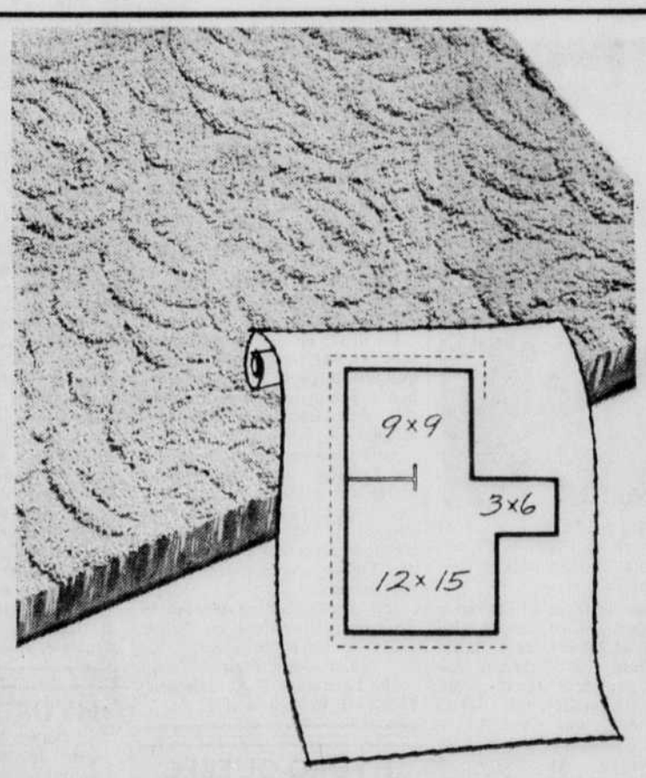
Pour lit continental et oreiller

Pratiques et décoratives housses en denim

LIT CONTINENTAL: magnifique housse en denim avec dessus uni et frille à rayures de couleurs contrastantes. Largeur 39". Excellente pour chambre, boudoir ou salle de jeux. Choix de turquoise ou rouille. **14.99**

COUVRE-OREILLER également en denim de même qualité mais entièrement à rayures pour appareiller. Modèle avec fermeture éclair. Choix de turquoise ou rouille. **2.99**

Paquet, garnitures de maison — Quatrième étage.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 529-4501



Epargnez 2.11 la verge carrée!

Populaire broadloom
en viscose 100% avec envers en latex

Une belle valeur, car vous obtenez une bourrure de feutre de 32 oz de qualité "Galaxie" à ce prix! Ce tapis est très facile d'entretien et de belle apparence. Genre tweed, ciselé ou artisanat. Tons de beige, vert, épice, turquoise, tweed beige, tweed brun, et à rayures multicolores. **3.88**

Largeur 12 pieds. Rég. 5.99
La verge carrée

UNE AUTRE EXCELLENTE VALEUR:

Tapis Wilton 100% laine bouclé pour passage ou escalier

offrant une longue durée, même parmi les endroits où la circulation est forte! Envers de jute double, construction solide. Genre bouclé à l'épreuve des mites. Tons de charcoal, gris pâle, ou gris moyen. **6.88**

Largeur 27 pouces. Rég. 9.99
La verge linéaire

Paquet, tapis et prélarts — Quatrième étage.